

36-4-1

GRAMÁTICA LATINA,

POR EL P. CALISTO HORNERO.

NUEVA EDICION,
REVISTA Y CORREGIDA.

PARA EL USO DE LAS ESCUELAS PUBLICAS
DE LA REPUBLICA ARGENTINA.

*Yo y del uso, o propiedad
de D. Manuel
Montagut*

BUENOS AIRES,

IMPRENTA DE LA INDEPENDENCIA,
CALLE DE CHACABUCO, N.º 19.

1832.

Viva Rosas y su

Madre y su aguela

y su padre .



Mr
&
Sr

Dr
C
Mr

1810

20

RUDIMENTOS

DE LA

LENGUA LATINA.



DECLINACIONES.

NOMBRES.

Las declinaciones de los nombres son cinco: la primera, que hace el genitivo en *æ* diftongo, como *musa*, *musæ*; la segunda, en *i*, como *dominus*, *domini*; la tercera, en *is*, como *sermo*, *sermonis*; la cuarta, en *us*, como *sensus*, *sensus*. ó en *u*, como *genu*, *genu*; la quinta, en *ei*, y el nominativo en *es*, como *dies*, *diei*.

EJEMPLO DE LA PRIMERA DECLINACION.

SINGULAR.	PLURAL.
NOMINAT. <i>Hæc Musa.</i>	NOMINATIVO. <i>Musæ.</i>
GENITIVO. <i>Musæ.</i>	GENITIVO. <i>Musarum.</i>
DATIVO. <i>Musæ.</i>	DATIVO. <i>Musi.</i>
ACUSATIVO. <i>Musam.</i>	ACUSATIVO. <i>Musas.</i>
VOCATIVO. <i>Musa.</i>	VOCATIVO. <i>Musæ.</i>
ABLATIVO. <i>à Musâ.</i>	ABLATIVO. <i>à Musis.</i>

SEGUNDA DECLINACION.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Hic Dominus.	NOM. Domini.
GEN. Domini.	GEN. Dominorum.
DAT. Domino.	DAT. Dominis.
AC. Dominum.	AC. Dominos.
VOC. Domine.	VOC. Domini.
ABL. à Domino.	ABL. à Dominis.

Ejemplo de los nombres neutros de la segunda declinacion.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Hoc Templum.	NOM. Tempia.
GEN. Templi.	GEN. Templorum.
DAT. Templo.	DAT. Templis.
AC. Templum.	AC. Tempia.
VOC. Templum.	VOC. Tempia.
ABL. à Templo.	ABL. à Templis.

TERCERA DECLINACION.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Hic Sermo.	NOM. Sermones.
GEN. Sermonis.	GEN. Sermonum.
DAT. Sermoni.	DAT. Sermonibus.
AC. Sermonem.	AC. Sermones.
VOC. Sermo.	VOC. Sermones.
ABL. à Sermonem.	ABL. à Sermonibus.

Ejemplo de los nombres neutros de la tercera declinacion.

SINGULAR.	
NOM. Hoc Tempus.	AC. Tempus.
GEN. Temporis.	VOC. Tempus.
DAT. Tempori.	ABL. à Tempore.

PLURAL.

NOM. Tempora.	Ac. Tempora.
GEN. Temporum.	Voc. Tempora.
DAT. Temporibus.	ABL. à Temporibus.

CUARTA DECLINACION.

SINGULAR.

PLURAL.

NOM. Hic Sensus.	NOM. Sensus.
GEN. Sensus.	GEN. Sensusum.
DAT. Sensui.	DAT. Sensibus.
Ac. Sensusum.	Ac. Sensus.
Voc. Sensus.	Voc. Sensus.
ABL. à Sensus.	ABL. à Sensibus.

Ejemplo de los nombres neutros de la cuarta declinacion.

SINGULAR.

PLURAL.

NOM. Hoc Genu.	NOM. Genua;
GEN. Genu.	GEN. Genuum.
DAT. Genu.	DAT. Genibus.
Ac. Genu.	Ac. Genua.
Voc. Genu.	Voc. Genua.
ABL. à Genu.	ABL. à Genibus.

QUINTA DECLINACION.

SINGULAR.

PLURAL.

NOM. Hic Dies.	NOM. Dies,
GEN. Diei.	GEN. Dierum.
DAT. Diei.	DAT. Diebus.
Ac. Diem.	Ac. Dies.
Voc. Dies.	Voc. Dies.
ABL. à Die.	ABL. à Diebus.

NOMBRE IRREGULAR

de la segunda y de la cuarta declinacion.

SINGULAR.

PLURAL.

NOM.	Hæc Domus.	N.	Domus.
GEN.	Domī, <i>vel</i> Domūs.	G.	Domorūm, <i>vel</i> Domuum.
DAT.	Domō, <i>vel</i> Domui.	D.	Domibus.
AC.	Domum.	A.	Domos, <i>vel</i> Domus.
VOC.	Domus.	V.	Domus.
ABL.	à Domo.	A.	à Domibus.

ADJETIVOS.

Ejemplo de los adjetivos de la primera y segunda declinacion.

SINGULAR.

	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>
NOM.	Bonus,	bona.	bonum.
GEN.	Boni,	bonæ,	boni.
DAT.	Bono,	bonæ,	bono.
AC.	Bonum,	bonam,	bonum.
VOC.	Bone,	bona,	bonum.
ABL.	à Bono,	à bonâ,	à bono.

PLURAL.

	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neut.</i>
NOM.	Bonī,	bonæ,	bona.
GEN.	Bonarūm,	bonarūm,	bonorum.
DAT.	Bonīs,	bonīs,	bonis.
AC.	Bonās,	bonas,	bona.
VOC.	Bonī,	bonæ,	bona.
ABL.	à Bonīs.	bonīs,	bonis.

Ejemplo de adjetivos de la tercera declinacion.

SINGULAR.		PLURAL.	
<i>m. f.</i>	<i>n.</i>	<i>m. f.</i>	<i>n.</i>
NOM. Brevis,	breve.	NOM. Breves,	brevia.
GEN. Brevis.		GEN. Brevium.	
DAT. Brevi.		DAT. Brevibus.	
AC. Brevem,	breve.	AC. Breves,	brevia.
VOC. Brevis,	breve.	VOC. Brevis,	brevia.
AEL. à Brevi.		ABL. à Brevibus.	

N. B. *Acer* va por *brevis*. Véase la nota de la pág. 13.

Ejemplo de los comparativos.

SINGULAR.		PLURAL.	
NOM. Brevior,	brevius.	N. Breviares,	breviora.
GEN. Brevioris.		G. Breviorum.	
DAT. Breviori.		D. Brevioribus.	
AC. Breviorem,	brevius.	AC. Breviares,	breviora.
VOC. Brevior,	brevius.	V. Breviares,	breviora.
ABL. à Breviore,	vel breviori.	AB. à Brevioribus.	

Ejemplo de adjetivos de una terminacion.

SINGULAR.		PLURAL.	
N. Prudens.		N. Prudentes,	prudencia
G. Prudentis.		G. Prudentium,	vel prudéntium.
D. Prudenti.		D. Prudentibus.	
AC. Prudentem,	prudens.	A. Prudentes,	prudencia.
V. Prudens.		V. Prudentes,	prudencia.
ABL. à Prudente,	vel prudenti.	A. à Prudentibus.	

N. B. Advertase que la terminacion *prudentium* es la propia de los adjetivos de esta declinacion; porque *prudentum* es síncopa, como *ingentum* de *ingentium*.

ADJETIVOS IRREGULARES.

PLURAL.

NOM.	Duo,	duæ,	duo.
GEN.	Duorum,	duarum,	duorum.
DAT.	Duobus,	duabus,	duobus.
AC.	Duos, <i>vel</i> duo,	duas,	duo.
VOC.	Duo,	duæ,	duo.
ABL.	à Duobus,	duabus,	duobus.

PLURAL.

NOM.	Ambo,	ambæ,	ambo.
GEN.	Amborum,	ambarum,	amborum.
DAT.	Ambobus,	ambabus,	ambobus.
AC.	Ambos, <i>vel</i> ambo,	ambas,	ambo.
VOC.	Ambo,	ambæ,	ambo.
ABL.	ab Ambobus,	ambabus,	ambobus.

Adjetivos irregulares en algunos casos.

SINGULAR.

NOM.	Unus,	una,	unum.
GEN.	Unius.		
DAT.	Uni.		
AC.	Unum,	unam,	unum.
ABL.	ab Uno,	unâ,	uno.

PLURAL.

NOM.	Unî,	unæ,	una.
GEN.	Unorum,	unarum,	unorum.
DAT.	Unis.		
AC.	Unos,	unas,	unâ.
ABL.	ab Unis.		

SINGULAR.

NOM.	Solus,	sola,	solum.
GEN.	Solius.		
DAT.	Soli.		
AC.	Solum,	solam,	solum.
ABL.	à Solo,	solâ,	solo.

PLURAL.

NOM.	Soli,	solæ,	sola.
GEN.	Solorum,	solarum,	solorum.
DAT.	Solis.		
AC.	Solos.	solas,	sola.
ABL.	à Solis.		

Declínanse así: *totus, tota, totum; ullus, ulla, ullum; y nullus, nulla, nullum.*

SINGULAR.

NOM.	Alius,	alia,	aliud.
GEN.	Alius.		
DAT.	Alii.		
AC.	Alium,	aliam,	aliud.
ABL.	ab Alio,	aliâ,	alio.

PLURAL.

NOM.	Alii,	aliæ,	alia.
GEN.	Aliorum,	aliarum,	aliorum.
DAT.	Aliis.		
AC.	Alios,	alias,	alios.
ABL.	ab Aliis.		

SINGULAR.

NOM.	Alter,	altera,	alterum.
GEN.	Alterius.		
DAT.	Alteri.		

AC.	Alterum,	alteram,	alterum.
ABL.	ab Altero,	alterâ,	altero.

PLURAL.

NOM.	Alteri,	alteræ,	altera.
GEN.	Alterorum,	alterarum,	alterorum.
DAT.	Alteris.		
AC.	Alteros,	alteras,	altera.
ABL.	ab Alteris.		

SINGULAR.

NOM.	Uter,	utra,	utrum.
GEN.	Utrius.		
DAT.	Utri.		
AC.	Utrum,	utram,	utrum.
ABL.	ab Utro,	utrâ,	utro.

PLURAL.

NOM.	Utri,	utræ,	utra.
GEN.	Utrorum,	utrarum,	utrorum.
DAT.	Utris.		
AC.	Utros,	utras,	utra.
ABL.	ab Utris.		

Declínase así : *neuter, neutra, neutrum.*

SINGULAR.

NOM.	Uterque,	utraque,	utrumque.
GEN.	Utriusque.		
DAT.	Utrique.		
AC.	Utrumque,	utramque,	utrumque.
ABL.	ab Utroque,	utrâque,	utroque.

PLURAL.

NOM.	Utrique,	utræque,	utraque.
GEN.	Utrorumque,	utrarumque,	utrorumque.

DAT.	Utrisque.		
AC.	Utrosque,	utrasque,	utraque.
ABL.	ab Utrisque.		

SINGULAR.

NOM.	Alteruter,	alterutra,	alterutrum.
GEN.	Alterutrius, <i>vel</i> alteriustrius.		
DAT.	Alterutri.		
AC.	Alterutrum,	alterutram,	alterutrum.
ABL.	ab Alterutro,	alterutrâ,	alterutro.

PLURAL.

NOM.	Alterutri,	alterutræ,	alterutra.
GEN.	Alterutrorum,	alterutrarum,	alterutrorum.
DAT.	Alterutris.		
AC.	Alterutros,	alterutras,	alterutra.
ABL.	ab Alterutris.		

N. B. Quince adjetivos hay que, aunque van por *brevis*, *breve*, tienen otra terminacion masculina en *er*, que solo sirve al nominativo de singular, y declinanse así: *acer*, *acris*, *acre*. Al cual siguen en todo *alacer*, *celer*, *celeber*, *campester*, *equester*, *pedester*, *paluster*, *saluber*, *silvester*, *volucer*, *september*, *october*, *november*, *december*.

 PRONOMBRES.

Todos los pronombres carecen de vocativo, fuera de estos cuatro: tu, meus, noster y nostras.

PRONOMBRES PRIMITIVOS.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Ego.	NOM. Nos.
GEN. Mi.	GEN. Nostrum ó nostri.
DAT. Mihi.	DAT. Nobis.
AC. Me.	AC. Nos.
ABL. à Me.	ABL. à Nobis.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Tu.	NOM. Vos.
GEN. Tui.	GEN. Vestrum, ó vestri.
DAT. Tibi.	DAT. Vobis.
AC. Te.	AC. Vos.
VOC. Tu.	VOC. Vos.
ABL. à Te.	ABL. à Vobis.

SUI carece de nominativo de singular, y de plural.

SINGULAR Y PLURAL.

GEN. Sui.	AC. Se.
DAT. Sibi.	ABL. à Se.

PRONOMBRES ADJETIVOS.

HIC.

SINGULAR.	PLURAL.
NOM. Hic, hæc, hoc.	NOM. Hi, hæ, hæc.
GEN. Hujus.	GEN. Horum, harum, [horum.
DAT. Huic.	DAT. His.
AC. Huic, hæc, hoc.	AC. Hos, has, hæc.
ABL. ab Hoc, hæc, hoc.	ABL. ab His.

ISTE.

SINGULAR.	PLURAL.
N. Iste, ista, istud.	N. Iste, istæ, ista.
G. Istius.	G. Istorum, istarum, istorum.
D. Isti.	D. Istis.
A. Istum, istam, istud.	A. Istos, istas, ista.
AB. ab Isto, istâ, isto.	AB. ab Istis.

Declínase así ILLE, ILLA, ILLUD.

IPSE.

SINGULAR.	PLURAL.
N. Ipse, ipsa, ipsum.	N. Ipsi, ipsæ, ipsa.
G. Ipsius.	G. Ipsorum, ipsarum, ipsorum.
D. Ipsi.	D. Iphis.
A. Ipsum, ipsam, ipsum.	A. Ipsos, ipsas, ipsa.
AB. ab Ipso, ipsâ, ipso.	AB. ab Iphis.

IS.

SINGULAR.	PLURAL.
N. Is, ea, id.	N. Eï, vel ii, eæ, ea.
G. Ejus.	G. Eorum, earum, eorum.
D. Ei.	D. Eis, vel iis.
A. Eum, eam, id.	A. Eos, eas, ea.
AB. ab Eo, eâ, eo.	AB. ab Eis, vel iis.

IDEM, compuesto de IS.

SINGULAR.

N. Idem,	eadem,	idem.
G. Ejusdem.		

D.	Eidem.		
Ac.	Eiudem,	eaundem	idem.
Ab.	ab Eodem.	eádem,	codem.

PLURAL.

N.	Eidem,	eædem,	eadem.
G.	Eorumdem,	earumdem,	eorumdem.
D.	Eisdem, <i>vel</i>	iisdem.	
Ac.	Eisdem,	easdem,	eadem.
Ab.	ab Eisdem, <i>vel</i>	iisdem.	

PRONOMBRES DERIVATIVOS.

SINGULAR.

N.	Meus,	mea,	meum.
G.	Mei,	meæ,	mei.
D.	Meo,	meæ,	meo.
Ac.	Meum,	meum,	meum.
V.	Mi,	mea,	meum.
Ab.	à Meo,	meâ,	meu.

PLURAL.

N.	Mei,	meæ,	mea.
G.	Meorum,	meorum,	meorum.
D.	Meis.		
Ac.	Meos,	meas,	mea.
V.	Mei.	meæ,	mea.
Ab.	à Meis.		

SINGULAR.

N.	Noster.	nostra,	nostrum.
G.	Nostri,	nostræ,	nostri.
D.	Nostro,	nostræ,	nostro.
Ac.	Nostrum,	nostram,	nostrum.
V.	Noster,	nostra,	nostrum.
Ab.	à Nostro,	nostrâ,	nostrum.

PLURAL.

N.	Nostrī,	nostræ,	nostra.
G.	No-strorum.,	nostrarum,	nostrorum.
D.	Nostris.		
Ac.	Nostros,	nostras,	nostra.
V.	Nostrī,	nostræ,	nostra.
AB.	à Nostris.		

SINGULAR.

N.	Tuus,	tuâ,	tuum.
G.	Tui,	tuæ,	tui.
D.	Tuo,	tuæ,	tuo.
Ac.	Tuum,	tuam,	tuum.
AB.	à Tuo,	tuâ,	tuo.

PLURAL.

N.	Tui,	tuæ.	tua.
G.	Tuorum,	tuarum,	tuorum.
D.	Tuis.		
Ac.	Tuos,	tuas,	tua.
AB.	à Tuis.		

SINGULAR.

N.	Vester,	vestra,	vestrum.
G.	Vestri,	vestræ;	vestri.
D.	Vestro,	vestræ,	vestro.
Ac.	Vestrum,	vestram,	vestrum.
AB.	à Vestro,	vestrâ,	vestro.

PLURAL.

N.	Vestri,	vestræ,	vestra.
G.	Vestrorum,	vestrarum,	vestrorum.
D.	Vestris.		
Ac.	Vestros,	vestras,	vestra.
AB.	à Vestris.		

SINGULAR.

N.	Sua,	suâ,	suam
G.	Sui,	suæ,	sui.
D.	Suo,	suæ,	suo.
Ac.	Suum,	suam,	suum.
AB.	a Suo,	suâ,	suo.

PLURAL.

N.	Sui,	suæ,	sua.
G.	Suorum,	suarum,	suorum.
D.	Suis.		
Ac.	Suos,	suos,	
AB.	à Suis.		

SINGULAR.

PLURAL.

N.	Nostras.	N.	Nostrates, nostratia.
G.	Nostratis.	G.	Nostratium, <i>vel</i> nostratium.
D.	Nostrati.	D.	Nostratibus.
A.	Nostratem, nostras.	A.	Nostrates, nostratia.
V.	Nostras.	V.	Nostrates, nostratia.
AB.	à Nostrate, <i>vel</i> nostrati.	AB.	à Nostratibus.

SINGULAR.

PLURAL.

N.	Vestras.	N.	Vestrates, vestratia.
G.	Vestratis.	G.	Vestratium, <i>vel</i> vestratium.
D.	Vestrati.	D.	Vestratibus.
A.	Vestratem, vestras.	A.	Vestrates, vestratia.
AB.	à Vestrate, <i>vel</i> vestrati.	AB.	à Vestratibus.

QUIS, vel QUI, pronombre relativo, interrogativo é indefinito, se declina así:

SINGULAR.

N. Quis, *vel* qui, quæ, quod, *vel* quid.

G. Cujus.

D. Cui.

A. Quem, *quæm*, quod, *vel* quid.

AB. à Quo, *quò*, quo, *vel* qui.

PLURAL.

N. Qui, quæ, quæ.

G. Quorum, quarum, quorum.

D. Quis, *vel* quibus.

A. Quos, quas, quæ.

AB. à Quæis, *vel* quibus.

N. B. Cuando este pronombre es relativo, no tiene la terminacion *quis* ni *quid*.

Cinco compuestos de quis, que tienen la composición despues de él.

SINGULAR.

N. Quisnam, *quænam*, quodnam, *vel* quidnam.

G. Cujusnam.

D. Cuiusnam.

A. Quemnam, *quænam*, quodnam, *vel* quidnam.

AB. à Quonam, *quânam*, quonam, *vel* quonam.

PLURAL.

N. Quinam, *quænam*, *quænam*.

G. Quorumnam, *quorumnam*, *quorumnam*.

D. Quisnam, *vel* quibusnam.

A. Quosnam, *quænam*, *quænam*.

AB. à Quæisnam, *vel* quibusnam.

SINGULAR.

- N. Quispiam, quæpiam, quodpiam, *vel* quidpiam.
 G. Cujuspiam.
 D. Cuipiam.
 A. Quempiam, quampiam, quodpiam, *vel* quidpiam.
 AB. à Quodpiam, quapiam, quopiam, *vel* quipiam.

PLURAL.

- N. Quipiam, quæpiam, quæpiam.
 G. Quorumpiam, quarumpiam, quorumpiam.
 D. Queispiam, *vel* quibuspiam.
 A. Quospiam, quaspiam, quæpiam.
 AB. a Queispiam, *vel* quibuspiam.

SINGULAR.

- N. Quisquam, quæquam, quodquam, *vel* quidquam.
 G. Cujusquam.
 D. Cuiquam.
 A. Quemquam, quamquam, quodquam *vel* quidquam,
 AB. à Quoquam, quâquam, quoquam.

PLURAL.

- N. Quiquam, quæquam, quæquam.
 G. Quorumquam, quarumquam, quorumquam.
 D. Queisquam, *vel* quibusquam.
 A. Quosquam, quasquam, quæquam.
 AB. à Queisquam, *vel* quibusquam.

SINGULAR.

- N. Quisque, quæque, quodque, *vel* quidque.
 G. Cuiusque.
 D. Cuique.
 A. Quemque, quamque, quodque, *vel* quidque.
 AB. à Quoque, quâque, quoque.

PLURAL.

- N. Quique, quæque, quæque.
 G. Quorumque, quarumque, quorumque.
 D. Queisque, vel quibusque.
 A. Quosque, quasque, quæque.
 AB. à Queisque, vel quibusque.

SINGULAR.

- N. Quisquis, quidquid.
 G. Cujuscujus.
 D. Cuicui.
 A. Quemquem, quidquid.
 AB. à Quoquo, vel quiqui.

PLURAL.

- N. Quiqui.
 G. Quorumquorum.
 D. Quibusquibus.
 A. Quosquos.
 AB. à Quibusquibus.

Hay otros cinco compuestos de QUIS, que tienen la composicion antes de él, los cuales tienen en A la femenina terminacion del nominativo de singular; si n es ECQUIS y NUMQUIS, que la tienen en A u en Æ. Y todos cinco tienen tambien solamente en A la terminacion neutra del nominativo y acusativo del plural.

SINGULAR.

- N. Aliquis, aliqua, aliquod, vel aliquid.
 G. Alicujus.
 D. Alicui.
 A. Aliquem, aliquam, aliquod, vel aliquid.
 AB. ab Aliquo, aliqua, aliquo, vel aliquid.

PLURAL.

- N. Aliqui, aliquæ, aliqua.
 G. Aliquorum, aliquarum, aliquorum.
 D. Aliqui is, *vel* aliquibus.
 A. Aliquos, aliquas, aliqua.
 AB. ab Aliqueis, *vel* aliquibus,

SINGULAR.

- N. Ecquis, ecqua, *vel* ecquæ, ecquod, *vel* ecquid.
 G. Eccejus.
 D. Ecceui.
 A. Ecquem, equam, ecquod, *vel* ecquid.
 AB. ab Ecquo, ecquâ, ecquo, *vel* ecquî.

PLURAL.

- N. Ecqui, ecquæ, ecqua.
 G. Ecquorum, equarum, ecquorum.
 D. Ecqui is, *vel* ecquibus.
 A. Ecquos, ecquas, ecqua.
 AB. ab Ecqueis, *vel* ecquibus.

SINGULAR.

- N. Numquis, numqua, *vel* numquæ, numquod, *vel*
 G. Numcejus, [numquid.
 D. Numceui.
 A. Numquem, numquam, numquod, *vel* numquid.
 AB. à Numquo, numqua, numquod, *vel* numquî.

PLURAL.

- N. Numqui, numquæ, numqua.
 G. Numquorum, numquarum, numquorum.
 D. Numqueis, *vel* numquibus.
 A. Numquos, numquas, numqua.
 AB. à Numquibus, *vel* numquæis.

SINGULAR.

- N. Nequis, nequa, nequod, *vel* nequid.
 G. Nequus.
 D. Nequi.
 A. Nequem, nequam, nequod, *vel* nequid.
 AB. à Nequo, nequâ, nequo, *vel* nequî.

PLURAL.

- N. Nequi, nequæ, nequa.
 G. Nequorum, nequarum, nequorum.
 D. Nequiis, *vel* nequibus.
 A. Nequos, nequas, nequas.
 AB. a Nequeis, *vel* nequibus.

SINGULAR.

- N. Siquis, siqua, siquod, *vel* siquid.
 G. Siquus.
 D. Siqui.
 A. Siquem, siquam, siquod, *vel* siquid.
 AB. a Siquo, siquâ, siquo, *vel* siquî.

PLURAL.

- N. Siqui, siquæ, siqua.
 G. Siquorum, siquarum, siquorum.
 D. Siqueis, *vel* siquibus.
 A. Siquos, siquas, siqua.
 AB. à Siqueis, *vel* siquibus.

*Compuestos de QUIO, que tienen la composición
 antes y después de él.*

SINGULAR.

- N. Ecquisnam, ecquænam, ecquodnam, *vel* ec-
 G. Ecejusnam. [quidnam.
 D. Eccuinam.

- A. *Ecquemnam, ecquamnam, ecquodnam, vel ec-*
[*quidnam.*
- AB. ab *Ecquonam, ecquānam, ecquonam, vel ec-*
PLURAL. [*quānam.*
- N. *Ecquinam, ecquænam, ecquænam.*
- G. *Ecquorumnam, ecquarumnam, æquorumnam.*
- D. *Ecqueisnam, vel ecquibusnam.*
- A. *Ecquosnam, equasnam, ecquosnam.*
- AB. ab *Ecqueisnam, vel ecquibusnam.*

SINGULAR.

- N. *Unusquisque, unaquæque, unumquodque, vel*
- G. *Uniuscujusque.* [*unumquidque.*
- D. *Unicuique.*
- A. *Unumquemque, unamquamque, unumquodque*
[*vel unumquidque.*
- AB. ab *Unoquoque, unāquāque, unoquoque, vel*
PLURAL. [*unoquique.*
- N. *Uniquique, unæquæque, unaquæque.*
- G. *Unorumquorumque, unarumquarumque, uno-*
[*rumquorumque.*
- D. *Unisqueisque, vel unisqueibusque.*
- A. *Unosquosque, unasquasque, unaquæque.*
- AB. ab *Unisqueisque, vel unisqueibusque.*

Cuatro compuestos de QUI, QUÆ, QUOD.

SINGULAR.

- N. *Quicumque, quæcumque, quodcumque.*
- G. *Cujuscumque.*
- D. *Cuicumque.*
- A. *Quemcumque, quæcumque, quodcumque.*
- AB. à *Quodcumque, quâcumque, quocumque.*

PLURAL.

- N. Quicumque, quæcumque, quæcumque.
 G. Quorumcumque, quorumcumque, quorumcumque.
 D. Quæcumque, *vel* quibuscumque. [que.
 A. Quoscumque, quascumque, quæcumque.
 AB. à Quæcumque, *vel* quibuscumque.

SINGULAR.

- N. Quidam, quædam, quoddam, *vel* quiddam.
 G. Cujusdam.
 D. Cuiusdam.
 A. Quemdam, quamdam, quoddam, *vel* quiddam.
 AB. à Quoddam, quædam, quoddam, *vel* quiddam.

PLURAL.

- N. Quidam, quædam, quædam.
 G. Quorundam, quarundam, quorundam.
 D. Quædam, *vel* quibusdam,
 A. Quosdam, quasdam, quædam.
 AB. à Quædam, *vel* quibusdam.

SINGULAR.

- N. Quilibet, quælibet, quodlibet, *vel* quidlibet.
 G. Cuiuslibet.
 D. Cuiuslibet.
 A. Quemlibet, quamlibet, quodlibet, *vel* quidlibet.
 AB. à Quolibet, quælibet, quolibet, *vel* quilibet.

PLURAL.

- N. Quilibet, quælibet, quælibet.
 G. Quorumlibet, quarumlibet, quorumlibet.
 D. Quælibet, *vel* quibuslibet.
 A. Quoslibet, quaslibet, quælibet.
 AB. à Quælibet, *vel* quibuslibet,

SINGULAR.

- N. Quivis, quævis, quodvis, *vel* quidvis.
 G. Cujusvis.
 D. Curvis.
 A. Quemvis, quamvis, quodvis, *vel* quidvis.
 AB. à Quovis, quâvis, quovis, *vel* quivis.

PLURAL.

- N. Quivis, quævis, quævis.
 G. Quorumvis, quarumvis, quorumvis.
 D. Quibusvis, *vel* quibusvis.
 A. Quosvis, quasvis, quævis.
 AB. à Quibusvis, *vel* quibusvis.

 CONJUGACIONES.

 VERBO SUSTANTIVO.

SUM, ES, FUI, ESSE.

INDICATIVO.

PRESENTE.

- S. Ego sum, *yo soy.*
 Tu es, *tú eres.*
 Ille est, *aquel es.*

- P. Nos sumus , *nosotros somos.*
 Vos estis , *vosotros sois.*
 Illi sunt , *aquellos son.*

PRÆTERITO IMPERFECTO.

- S. Eram . *yo era.*
 Eras , *tú eras.*
 Erat , *aquel era.*
 P. Eramus , *nosotros éramos.*
 Eratis , *vosotros érais.*
 Erant , *aquellos eran.*

PRÆTERITO PERFECTO.

- S. Fui , *yo fui .* *ó he sido.*
 Fuisti , *tú fuiste ;* *has sido.*
 Fuit , *aquel fué ,* *ha sido.*
 P. Fuimus , *nosotros fuimos , hemos sido.*
 Fuistis , *vosotros fuisteis , habéis sido.*
 Fuerunt *rel fuere , aquellos fueron , han sido.*

PRÆTERITO PLU-QUAM PERFECTO.

- S. Fueram , *yo habia sido.*
 Fueras , *tú habias sido.*
 Fuerat , *aquel habia sido.*
 P. Fueram , *nosotros habiamus sido.*
 Fueratis , *vos tros habiais sido.*
 Fuerant , *aquellos han sido.*

FUTURO.

- S. Ero , *yo seré.*
 Eris , *tú serás.*
 Erit , *aquel será.*
 P. Erimus , *nosotros serémos.*
 Eritis , *vosotros seréis.*
 Erunt , *aquellos serán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Fuero , *yo habré sido.*
 Fueris , *tú habrás sido.*
 Fuerit , *aquel habrá sido.*
 P. Fuerimus , *nosotros habrémos sido.*
 Fueritis , *vosotros habréis sido.*
 Fuerunt , *aquellos habrán sido.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Es *vel* esto , *sé tú.*
 Esto , *sea aquel.*
 P. Este *vel* estote , *sed vosotros.*
 Sunto , *sean aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Sim , *yo sea.*
 Sis , *tú seas.*
 Sit , *aquel sea.*
 P. Simus , *nosotros seamos.*
 Sitis , *vosotros seais,*
 Sint , *aquellos sean.*

IMPERFECTO.

- S. Essem , *yo fuera, sería ó fuese.*
 Essetis , *tú fueras, sería ó fueses.*
 Esset , *aquel fuera, sería ó fuese.*
 P. Essemus , *nosotros fuéramos, seríamos ó fuésemos.*
 Essetis , *vosotros fuerais, seriais ó fuéseis.*
 Essent , *aquellos fueran, serian ó fuesen.*

PERFECTO.

- S. Fueñim , *yo haya sido.*
 Fueris , *tú huyas sido.*
 Fuerit , *aquel haya sido.*

- P. *Fuerimus, nosotros hayamos sido.*
Fueritis, vosotros hayais sido.
Fuerint, aquellos hayan sido.

PLUS-QUAM-PERFECTO.

- S. *Fuissem, yo hubiera, habría ó hubiese sido.*
Fuisses, tú hubieras, habrías ó hubieses sido.
Fuisset, aq. hubiera, habría ó hubiese sido.
P. *Fuissemus, nos. hubieramos, habríamos ó hu-*
[biesemos sido.
Fuissetis, vos. hubierais, habríais ó habieseis
[sido.
Fuissent, aq. hubieran, habrían ó hubiesen
[sido.

FUTURO.

- S. *Fuero, yo fuere.*
Fueris, tú fueres,
Fuerit, aquel fuere.
P. *Fuerimus, nosotros fuereamos.*
Fueritis, vosotros fuereis.
Fuerint, aquellos fueren.

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Esse, ser.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Fuisse, haber sido.

FUTURO.

Fore, vel futurum, futuram esse, haber de ser.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Futurum, futuram, fuisse, que fuera ó hubiera de haber sido.

PARTICIPIO DE FUTURO.

Futurus, futura, futurum, cosa que ha ó tiene
 N de ser.

VERBOS REGULARES.

Las conjugaciones regulares de los verbos son cuatro :

La primera, que hace la segunda persona del presente de indicativo de activa del número singular en *as*, y el infinitivo en *áre* largo, como *amo*, *amas*, *amare* ;

La segunda, en *es*, y el infinitivo en *ére* largo, como *doceo*, *doeís*, *docere* ;

La tercera, en *is*, y el infinitivo en *ere* breve, como *lego*, *legis*, *legere* ;

La cuarta, en *is*, y el infinitivo en *íre* largo, como *audio*, *adis*, *audire*.

PRIMERA CONJUGACION.

Amo, *amas*, *amavi*, *amatum*, *amare*.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. <i>Amo</i> ,	<i>yo amo.</i>
<i>Amas</i> ,	<i>tú amas.</i>
<i>Amat</i> ,	<i>aquel ama.</i>

- P. Amamus , *nosotros amamos.*
 Amatis , *vosotros amais.*
 Amant , *aquellos aman,*

IMPERFECTO.

- S. Amabam , *yo amaba.*
 Amabas , *tú amabas.*
 Amabat , *aquel amaba.*
 P. Amabamus , *nosotros amabamos.*
 Amabatis , *vosotros amabais.*
 Amabant , *aquellos amaban.*

PERFECTO.

- S. Amavi , *yo amé.*
 Amavisti , *tú amaste.*
 Amavit , *aquel amó.*
 P. Amavimus , *nosotros amamos.*
 Amavistis , *vosotros amastis.*
 Amaverunt *vel amavere, aquellos amaron.*

O *yo he amado, tú has amado, aquel ha amado, nosotros hemos amado, vosotros habéis amado, aquellos han amado.* Puede conjugarse así este tiempo en todos los demás verbos.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Amaveram , *yo había amado.*
 Amaveras , *tú habías amado.*
 Amaverat , *aquel había amado.*
 P. Amaveramus , *nosotros habíamos amado.*
 Amaveratis , *vosotros habíais amado.*
 Amaverant , *aquellos habían amado.*

FUTURO.

- S. Amabo , *yo amaré.*
 Amabis , *tú amarás.*
 Amabit , *aquel amará.*

- P. Amabimus, *nosotros amaremos.*
 Amabitis, *vosotros amaréis.*
 Amabunt, *aquellos amarán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Amavero, *yo habré amado.*
 Amaveris, *tú habrás amado.*
 Amaverit, *aquel habrá amado.*
 P. Amaverimus, *nosotros habrémos amado.*
 Amaveritis, *vosotros habréis amado.*
 Amaverint, *aquellos habrán amado.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Ama, *vel amato, ama tú.*
 Amato, *ame aquel.*
 P. Amate *vel amatote, amad vosotros.*
 Amanto, *amen aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Amem, *yo ame.*
 Ames, *tú ames.*
 Amet, *aquel ame.*
 Amemus, *nosotros amemos.*
 P. Ametis, *vosotros améis.*
 Ament, *aquellos amen.*

IMPERFECTO.

- S. Amarem, *yo amára, amaría ó amase.*
 Amares, *tú amáras, amarías, amases.*
 Amaret, *aquel amára, amaría, amase.*

CONJUGACIONES

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Amare , *amar.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Amavisse , *haber amado.*

FUTURO.

Amaturum, amaturam, amaturum esse , *vel amatum*
iri , haber de amar.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Amaturum, amaturam, amaturum fuisse, *que amara*
ó hubiera de haber amado.

GERUNDIOS.

GEN. Amandi , *de amar.*DAT. Amando , *para amar.*AC. Amandum , *á amar.*ABL. Amando , *por umur, ó amando,*

SUPINO.

Amatum , *á amar.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Amans, tis , *el que ama.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

Amaturus, a, um , *el que ha ó tiene de amar.*

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Amer, *yo soi amado.*Amaris *vel amare, tú eres amado.*Amatur, *aquel es amado.*

FUTURO.

S. Amabor,	<i>yo seré amado.</i>
Amaberis vel amabere,	<i>tú serás amado.</i>
Amabitur,	<i>aquel será amado.</i>
P. Amabimur,	<i>nosotros serémos amados.</i>
Amabimini,	<i>vosotros seréis amados.</i>
Amabuuntur,	<i>aquellos serán amados.</i>

FUTURO PERFECTO.

S. Amatus, ta, tum fueró,	<i>yo habré sido amado.</i>
Amatus, ta, tum fueris,	<i>tú habrás sido amado.</i>
Amatus, ta, tum fuerit,	<i>aq. habrá sido amado.</i>
P. Amati, tæ, ta fuerimus,	<i>nos. habrémos sido ama-</i>
	<i>dos.</i>
Amati, tæ, ta fueritis,	<i>vos. habréis sido amados.</i>
Amati, tæ, ta fuerint,	<i>aq. habrán sido amados.</i>

[IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

Amare vel amator,	<i>sé tú amado.</i>
Amator,	<i>sea aquel amado.</i>
Amamini vel amaminor,	<i>sed vosotros amados.</i>
Amator,	<i>sean aquellos amados.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

S. Amer,	<i>yo sea amado.</i>
Ameris vel amere,	<i>tú seas amado.</i>
Ametur,	<i>aquel sea amado.</i>
P. Amemur,	<i>nosotros seamos amados.</i>
Amemini,	<i>vosotros seais amados.</i>
Amentur,	<i>aquellos sean amados.</i>

IMPERFECTO.

- S. Amarer, *yo fuera, sería ó fuese amado.*
 Amareris *vel*
amarere, tú fueras, serías, fueses amado.
 Amaretur, *aquel fuera, sería fuese amado.*
- P. Amaremur, *nos. fuéramos, seríamos, fuésemos*
 { *amados.*
 Amaremini, *vos. fuerais, seriais, fueseis amados.*
 Amarentur, *aq. fueran, serían, fuesen amados.*

PERFECTO.

- S. Amatus, ta, tum *sim vel fuerim, yo haya sido*
 { *amado.*
 Amatus, ta, tum *sis vel fueris, tú hayas sido*
 { *amado.*
 Amatus, ta, tum *sis vel fueris, aq. haya sido*
 { *amado.*
- P. Amati, tæ, ta *simus vel fuerimus, nos. hayamos*
 { *sido amados.*
 Amati, tæ, ta *sitis vel fueritis, vos. hayáis*
 { *sido amados.*
 Amati, tæ, ta *sint vel fuerint, aq. hayan sido*
 { *amados.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Amatus, ta, tum *essem vel fuisset, yo hubiera,*
 { *hubiera ó hubiese sido amado.*
 Amatus, ta, tum *esses vel fuisset, tú hubieras*
 { *hubieras, hubieses sido amado.*
 Amatus, ta, tum *esset vel fuisset, aq. hubiera,*
 { *hubiera, hubiese sido amado.*
- P. Amati, tæ, ta *essetis vel fuissetis, nos. hubie-*
 { *ramos, hubiéramos, hubiesemos sido amados.*

Amati, tæ, ta essetis *vel* fuissetis, vos, hubierais •
[*habríais, hubieseis sido amados.*

Amati, tæ, ta essent *vel* fuissent, ag. hubieran, •
[*habrían, hubiesen sido amados.*

FUTURO.

S. Amatus, ta, tum ero *vel* fuero, yo fuere amado.

Amatus, ta, tum eris *vel* fueris, tú fueres amado.

Amatus, ta, tum erit *vel* fuerit, ag. fuere amado.

• P. Amati, tæ, ta erimus *vel* fuerimus, nos. fucremos
• [*amados.*

Amati, tæ, ta eritis *vel* fueritis, vos. fuereis ama-
[*dos.*

Amati. tæ, ta erunt *vel* fuerint, ag. fueren ama-
[*dos.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Amari, ser amado.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO

Amatum, tam, tum esse *vel* fuisse, haber sido
amado.

FUTURO.

Amandum, dam, dum esse, *vel* amatum iri,
haber de ser amado.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Amandum, dam, dum fuisse, *que fuera* ó *hubiera*
de haber sido amado.

GERUNDIOS.

GEN. Amandi, dæ, di, *de ser amado.*

DAT. Amando, dæ, do, *para ser amado.*

AC. Amandum, dam, dum, *á ser amado.*

ABP. Amando, dâ, do, *por ser, ó siendo amado.*

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Amatus, tu, tum, *amado, amada.*

PARTICIPIO DE FUTURO

Amandus, da, dum, *cosa que ha ó tiene de ser amada.*

SEGUNDA CONJUGACION.

Doceo, doces, docui, doctum, docere.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Doceo,	<i>yo enseño,</i>
Doces,	<i>tú enseñas.</i>
Docet,	<i>aquel enseña.</i>
P. Docemus,	<i>uosotros enseñamos.</i>
Docetis,	<i>vosotros enseñais.</i>
Docent,	<i>aquellos enseñan.</i>

IMPERFECTO.

S. Docebam,	<i>yo enseñaba.</i>
Docebas,	<i>tú enseñabas.</i>
Docebat,	<i>aquel enseñaba.</i>
P. Docebamus,	<i>nosotros enseñabamos.</i>
Docebatis,	<i>vosotros enseñabais.</i>
Docebant,	<i>aquellos enseñaban.</i>

PERFECTO.

S. Docui,	<i>yo enseñé.</i>
Docuisti,	<i>tú enseñaste.</i>
Docuit,	<i>aquel enseñó.</i>

- P. Docuimus, *nosotros enseñamos.*
 Docuistis, *vosotros enseñasteis.*
 Docuerunt *vel* docuere, *aquellos enseñaron.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Docueram. *yo habia enseñado.*
 Docueras, *tú habias enseñado.*
 Docuerat, *aquel habia enseñado.*
 P. Docueramus, *nosotros habiamos enseñado.*
 Docueratis, *vosotros habiais enseñado.*
 Docuerant, *aquellos habian enseñado.*

FUTURO.

- S. Docebo, *yo enseñaré.*
 Docebis, *tú enseñarás.*
 Docebit, *aquel enseñará.*
 P. Docebimus, *nosotros enseñaremos.*
 Docebitis, *vosotros enseñaréis.*
 Docebunt, *aquellos enseñarán.*

FUTURO PERFECTO.

- Docuero, *yo habré enseñado.*
 Docueris, *tú habrás enseñado.*
 Docuerit, *aquel habrá enseñado.*
 P. Docuerimus, *nosotros habremos enseñado.*
 Docueritis, *vosotros habréis enseñado.*
 Docuerint, *aquellos habrán enseñado.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Duce, *vel* doceto, *enseña tú.*
 Doceto, *enseña . qui.*
 P. Docete *vel* docetote, *enseñad vos . ros.*
 Docento, *enseñen aquellos.*

Docuisset, *aquel hubiera, habría, hubiese*
[enseñado.

P. Docuissemus, *nosotros hubieramos, habríamos,*
[hubiesemos enseñado.

Docuissetis, *vosotros hubierais, habrúais, hu-*
[bieseis enseñado.

Docuissent, *aquellos hubieron, habrían, hu-*
[biesen enseñado.

FUTURO.

S. Docuero, *yo enseñaré.*

Docueris, *tú enseñarás.*

Docuerit, *aquel enseñará.*

P. Docuerimus, *nosotros enseñaremos.*

Docueritis, *vosotros enseñaréis.*

Docuerint, *aquellos enseñarán.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Docere, *enseñar.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Docuisse, *haber enseñado.*

FUTURO.

Docturum, am, um esse, *vel doctum ire,*
haber de enseñar.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Docturum, am, um fuisse,
Que enseñara, ó hubiera de haber enseñado.

GERUNDIOS.

GEN. Docendi, *de enseñar.*

DAT. Docendo , *para enseñar.*

Ac. Docendum , *á enseñar.*

ABL. Docendo , *por enseñar, ó enseñando.*

SUPINO.

Doctum , *á enseñar.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Docens , *tis* , *el que enseña.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

Docturus , *a* , *um* , *el que ha ó tiene de enseñar.*

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Doceor,	<i>yo soy enseñado.</i>
Doceris <i>vel</i> docere,	<i>tú eres enseñado.</i>
Docetur,	<i>aquel es enseñado.</i>
P. Docemur,	<i>nosotros somos enseñados.</i>
Docemini ,	<i>vosotros sois enseñados.</i>
Docentur,	<i>aquellos son enseñados.</i>

IMPERFECTO.

S. Docebar,	<i>yo era enseñado.</i>
Docebaris <i>vel</i> docebare,	<i>tú eras enseñado.</i>
Docebatur,	<i>aquel era enseñado.</i>
P. Docebamur,	<i>nos. éram s enseñados.</i>
Docebamini ,	<i>vosotros érais enseñados.</i>
Docebantur.	<i>aquellos eran enseñados.</i>

PERFECTO.

S. Doctus, <i>ta</i> , <i>tum</i> sum <i>vel</i> fui ,	<i>yo fuí enseñado.</i>
Doctus, <i>ta</i> , <i>tum</i> es <i>vel</i> fuisti,	<i>tú fuiste enseñado.</i>

Doctus, ta, tum est *vel* fuit, *aquel fué enseñado.*

P. Docti, tæ, ta sumus *vel* fuimus, *nosotros fuimos*
[enseñados.

Docti, tæ, ta estis *vel* fuistis ; *vosotros fuisteis*
[enseñados.

Docti, tæ, ta sunt, fuerunt *vel* fuere , *aq. fueron*
[enseñados.

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Doctus, ta, tum eram *vel* fueram, *yo habia sido*
[enseñado.

Doctus, ta, tum eras *vel* fueras , *tú habias sido*
[enseñado.

Doctus, ta, tum erat *vel* fuerat, *aquel habia sido*
[enseñado.

P. Docti, tæ, ta eramus *vel* fueramus, *nos. habiamos*
[sido enseñados.

Docti, tæ, ta eratis *vel* fueratis, *vosotros habiais*
[sido enseñados.

Docti, tæ, ta, erant *vel* fuerant, *aquellos habian*
[sido enseñados.

FUTURO.

S. Docebor, *yo seré enseñado.*

Doceberis *vel* docebere, *tú serás enseñado.*

Docebitur, *aquel será enseñado.*

P. Docebitur, *nos. serémos enseñados.*

Docebitur, *vos. seréis enseñados.*

Docebuntur, *aq. serán enseñados.*

FUTURO PERFECTO.

S. Doctus, ta, tum fuero, *yo habré sido enseñado.*

Doctus, ta, tum fueris, *tú habrás sido enseñado.*

Doctus, ta, tum fuerit, *aq. habrá sido enseñado.*

P. Docti, tæ, ta fuerimus, *nosotros habrémos sido*
[enseñados.

Docti, tæ, ta fueritis , *vosotros habréis sido en-*
 [*señados.*
 Docti, tæ, ta fuerint , *aquellos habrán sido en-*
 [*señados.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

S. Docere *vel* docetor, *sé tú enseñado.*
 Docetor, *sea aquel enseñado.*
 P. Docemini *vel* doceminor, *sed vosotros enseña-*
 [*dos.*
 Docentor, *sean aquellos ense-*
 ñados.

OPTATIVO 6 SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

S. Docear, *yo sea enseñado.*
 Docearis *vel* doceare, *tú seas enseñado.*
 Doceatur, *aquel sea enseñado.*
 P. Doceamur, *nosotros seamos enseñados.*
 Doceamini, *vosotros seais enseñados.*
 Doceantur, *aquellos sean enseñados.*

IMPERFECTO.

S. Docerer, *yo fuera, sería ó fuese*
 [*enseñado.*
 Docereris *vel* docerere, *tú fueras, sería, fue-*
 [*ses enseñado.*
 Doceretur, *aquel fuera, sería, fue-*
 [*se enseñado.*
 P. Doceremur, *nosotros fuéramos, se-*
 [*ráamos, fuésemos enseñados.*
 Doceremini, *vosotros fuerais, se-*
 [*ráis, fuéreis enseñados.*
 Docerentur, *aquellos fueran, se-*
 [*rían, fúesen enseñados.*

PERFECTO.

- S. Doctus, ta, tum *sim vel fuerim*, *yo haya sido*
 [enseñado.
 Doctus, ta, tum *sis vel fueris*, *tú hayas sido*
 [enseñado.
 Doctus, ta, tum *sit vel fuerit*, *aq. haya sido*
 [enseñado.
- P. Docti, tæ, ta *simus vel fuerimus*, *nos hayamos*
 [sido enseñados.
 Docti, tæ, ta *sitis vel fueritis*, *vosotros hayáis*
 [sido enseñados.
 Docti, tæ, ta *sint vel fuerint*, *aquellos hayan*
]sido enseñados.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Doctus, ta, tum *essem vel fuisset*, *yo hubiera*,
 [habría ó hubiese sido enseñado.
 Doctus, ta, tum *esses vel fuisses*, *tú hubieras*,
 [habrías, hubieses sido enseñado.
 Doctus, ta, tum *esset vel fuisset*, *aq. hubiera*,
 [habría, hubiese sido enseñado.
- P. Docti, tæ, ta *essemus vel fuissetis*, *nos. hubie-*
 [ramos, hubiéramos, hubiésemos sido enseñados.
 Docti, tæ, ta *essetis vel fuissetis*, *vos. hubierais*,
 [habríaís, hubieseís sido enseñados.
 Docti, tæ, ta *essent vel fuissent*, *aq. hubieran*,
 [habrían, hubiesen sido enseñados.

FUTURO.

- S. Doctus, ta, tum *ero vel fuero*, *yo fuere ense-*
 [ñado.
 Doctus, ta, tum *eris vel fueris*, *tú fueres ense-*
 [ñado.
 Doctus, ta, tum *erit vel fuerit*, *aquel fuere en-*
 [señado.

- P. Docti, tæ, ta erimus *vel* fuerimus, *nosotros fue-*
 [*remos enseñados.*
- Docti, tæ, ta eritis *vel* fueritis, *vosotros fue-*
 [*reis enseñados.*
- Docti, tæ, ta erunt *vel* fuerint, *aquellos fue-*
 [*ren enseñados.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Doceri, *ser enseñado.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Doctum, am, um esse *vel* fuisse, *haber sido ense-*
ñado.

FUTURO.

Docendum, am, um esse, *vel* doctum iri,
haber de ser enseñado.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Docendum, am, um fuisse,
que fuera ó hubiera de haber sido enseñado.

GERUNDIOS.

GEN. Docendi, dæ, di, *de ser enseñado.*

DAT. Docendo, dæ, do, *para ser enseñado.*

AC. Docendum, dam, dum, *á ser enseñado.*

ABL. Docendo, dâ, do, *por ser ó siendo enseñado.*

PARTICPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Doctus, ta, tum, *enseñado, enseñada.*

PARTICPIO DE FUTURO.

Docendus, da, dum, *cosa que ha ó tiene de ser*
enseñadu.

TERCERA CONJUGACION.

Lego, legis, legi, lectum, legere.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S.	Lego,	<i>yo leo.</i>
	Legis,	<i>tú lees.</i>
	Legit,	<i>aquel lee.</i>
P.	Legimus,	<i>nosotros leemos.</i>
	Legitis,	<i>vosotros leéis.</i>
	Legunt,	<i>aquellos leen.</i>

IMPERFECTO.

S.	Legebam,	<i>yo leía.</i>
	Legebas,	<i>tú leías.</i>
	Legebat,	<i>aquel leía.</i>
P.	Legebamus,	<i>nosotros leíamos.</i>
	Legebatis,	<i>vosotros leíais.</i>
	Legebant,	<i>aquellos leían.</i>

PERFECTO.

S.	Legi,	<i>yo leí.</i>
	Legisti,	<i>tú leíste.</i>
	Legit,	<i>aquel leyó.</i>
P.	Legimus,	<i>nosotros leímos.</i>
	Legistis,	<i>vosotros leísteis.</i>
	Legerunt vel legere,	<i>aquellos leyeron.</i>

PLUSQUAM PERFECTO.

S.	Legeram,	<i>yo habia leído.</i>
	Legeras,	<i>tú habias leído.</i>
	Legerat,	<i>aquel habia leído.</i>

- P. Legeramus, *nosotros habíamos leído.*
 Legeratis, *vosotros habíais leído.*
 Legerant, *aquellos habían leído.*

FUTURO.

- S. Legam, *yo leeré.*
 Leges, *tú leerás.*
 Leget, *aquel leerá.*
 P. Legemus, *nosotros leerémos.*
 Legetis, *vosotros leeréis.*
 Legent, *aquellos leerán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Legero, *yo habré leído.*
 Legeris, *tú habrás leído.*
 Legerit, *aquel habrá leído.*
 P. Legerimus, *nosotros habrémos leído.*
 Legeritis, *vosotros habréis leído.*
 Legerint, *aquellos habrán leído.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Lege, *vel legito, lee tú.*
 Legito, *lea aquel.*
 P. Legite *vel legitote, leed vosotros.*
 Legunto, *lean aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Legam, *yo lea.*
 Legas, *tú leas.*
 Legat, *aquel lea.*

- P. *Iegamus*, *nosotros leamos*.
Legatis, *vosotros leais*.
Legant, *aquellos lean*.

IMPERFECTO.

- S. *Legerem*, *yo leyera, leería, leyese*.
Legeres, *tú leyeras, leerías, leyeses*.
Legeret, *aquel leyera, leería, leyese*.
P. *Legeremus*, *nos. leyéramos, leeríamos, leyese-*
[*mos.*
Legeretis, *vos. leyerais, leeríais, leyeseis*.
Legerent, *aq. leyeran, leerían, leyesen*.

PERFECTO.

- S. *Legerim*, *yo hayo leído*.
Legeris, *tú hayas leído*.
Legerit, *aquel hayo leído*.
P. *Legerimus*, *nosotros hayamos leído*.
Legeritis, *vosotros hayais leído*.
Legerint, *aquellos hayan leído*.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. *Legissem*, *yo hubiera, habría ó hubiese leído*.
Legisises, *tú hubieras, habrías, hubieses*
[*leído.*
Legisset, *aquel hubiera, habría, hubiese*
[*leído.*
P. *Legissemus*, *nos. hubiéramos, habríamos, hu-*
[*biesemos leído.*
Legissetis, *vos. hubierais, habrías, hubie-*
[*seis leído.*
Legissent, *aq. hubieran, habrían, hubiesen*
[*leído.*

FUTURO.

S. Legero,	<i>yo leyere.</i>
Legeris,	<i>tú leyeres.</i>
Legerit,	<i>aquel leyere.</i>
P. Legerimus,	<i>nosotros leyereamos.</i>
Legeritis,	<i>vosotros leyereis.</i>
Legerint,	<i>aquellos leyeren.</i>

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Legere , leer.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Legisse , haber leído.

FUTURO.

Lecturum , lecturam , lecturum esse , vel lectum
ire , haber de leer.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Lecturum , lecturam , lecturum fuisse , que leyera
ó hubiera de haber leído.

GERUNDIOS.

GEN. Legendi,	<i>de leer.</i>
DAT. Legendo,	<i>para leer.</i>
AC. Legendum,	<i>á leer.</i>
ABL. Legendo,	<i>por leer, ó leyendo.</i>

SUPINO.

Lectum , á leer.

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Legens, tis , el que lee.

PARTICIPIO DE FUTURO.

Lecturus, a, um, *el que ha ó tiene de leer.*

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Legor,	<i>yo soi leído.</i>
Legeris vel legere,	<i>tú eres leído.</i>
Legitur,	<i>aquel es leído.</i>
P. Legimur,	<i>nosotros somos leídos.</i>
Legimini,	<i>vosotros sois leídos.</i>
Leguntur,	<i>aquellos son leídos.</i>

IMPERFECTO.

S. Legebar,	<i>yo era leído.</i>
Legebaris vel legebare,	<i>tú eras leído.</i>
Legebatur,	<i>aquel era leído.</i>
P. Legebamur,	<i>nosotros eramos leídos.</i>
Legebamini,	<i>vosotros erais leídos.</i>
Legebantur,	<i>aquellos erun leídos.</i>

PERFECTO.

S. Lectus, ta, tum sum vel fui,	<i>yo fui leído.</i>
Lectus, ta, tum es vel fuisti,	<i>tú fuiste leído.</i>
Lectus, ta, tum est vel fuit,	<i>aquel fue leído.</i>
P. Lecti, tæ, ta sumus vel fui ius,	<i>nosotros fuimos</i> [leídos.
Lecti, tæ, ta estis vel fuistis,	<i>vosotros fuisteis</i> [leídos.
Lecti, tæ, ta sunt, fuerunt vel	<i>aquellos fueron</i> [fueren, [leídos.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Lectus, ta, tum eram *vel* fueram , *yo habia si-
[do leído.*
Lectus, ta, tum eras *vel* fueras , *tú habias si-
[do leído.*
Lectus, ta, tum erat *vel* fuerat , *aquel habia
[sido leído.*
P. Lecti, tæ, ta eramus *vel* fueramus , *nos. habia-
[mos sido leídos.*
Lecti, tæ, ta eratis *vel* fueratis , *vos. habiais
[sido leídos.*
Lecti, tæ, ta erant *vel* fuerant , *aq. habian
[sido leídos.*

FUTURO.

- S. Legar, *yo seré leído.*
Legeris *vel* legere, *tú serás leído.*
Legetur, *aquel será leído.*
P. Legemur, *nosotros serémos leídos.*
Legemini , *vosotros seréis leídos.*
Legentur, *aquellos serán leídos.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Lectus, ta, tum fuero , *yo habré sido leído.*
Lectus, ta, tum fueris, *tú habrás sido leído.*
Lectus, ta, tum fuerit, *aq. habrá sido leído.*
P. Lecti, tæ, ta fuerimus, *nos. habrémos sido leídos.*
Lecti, tæ, ta fueritis, *vos. habréis sido leídos.*
Lecti, tæ, ta fuerint , *aq. habrán sido leídos.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Legere *vel* legitor, *sé tú leído.*
Legitor. *sea aquel leído.*

- P. Legimini *vel* legiminor, *sed* vosotros leídos.
 Leguntor, *sean* aquellos leídos.

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Legar, *yo sea* leído.
 Legaris *vel* legare, *tú seas* leído.
 Legatur, *aquel sea* leído.
 P. Legamur, *nosotros seamos* leídos
 Legamini, *vosotros seais* leídos.
 Legantur, *aquellos sean* leídos.

IMPERFECTO.

- S. Legerer, *yo fuera, sería ó fuese* leído.
 Legereris *vel*
 legerere, *tú fueras, serías, fueses* leído.
 Legeretur, *aquel fuera, sería, fuese* leído.
 P. Legeremur, *nos. fuéramos, seríamos, fuésemos*
 [leídos.
 Legeremini, *vos. fuerais, seriais, fueseis* leídos.
 Legerentur, *aq. fuerun, serían, fuesen* leídos.

PERFECTO.

- S. Lectus, ta, tum sim *vel* fuerim, *yo haya sido*
 [leído.
 Lectus, ta, tum sis *vel* fueris, *tú hayas sido*
 [leído.
 Lectus, ta, tum sis *vel* fueris, *aq. haya sido*
 [leído.
 P. Lecti, tæ, ta simus *vel* fuerimus, *nos. hayamos*
 [sido leídos.
 Lecti, tæ, ta sitis *vel* fueritis, *vos. hayais si-*
 [no leídos.
 Lecti, tæ, ta sint *vel* fuerint, *aq. hayan sido*
 [leídos.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Lectus, ta, tum *essem vel fuisset, yo hubiera,*
 [*habría ó hubiese sido leído.*
- Lectus, ta, tum *esses vel fuisses, tú hubieras*
 [*habrías, hubieses sido leído.*
- Lectus, ta, tum *esset vel fuisset, aq. hubiera,*
 [*habría, hubiese sido leído.*
- P. Lecti, tæ, ta *essemus vel fuisset, nos hubie-*
 [*ramos: habríamos, hubiesemos sido leídos.*
- Lecti, tæ, ta *essetis vel fuissetis, vos hubieris,*
 [*habríaís, hubieseís sido leídos.*
- Lecti, tæ, ta *essent vel fuissent, aq. hubieran,*
 [*habrían, hubiesen sido leídos.*

FUTURO.

- S. Lectus, ta, tum *ero vel fuero, yo fuere leído.*
 Lectus, ta, tum *eris vel fueris, tú fueres leído.*
 Lectus, ta, tum *erit vel fuerit, aquel fuere leído.*
- P. Lecti, tæ, ta *erimus vel fuerimus, nos. fueremos*
 [*leídos.*
- Lecti, tæ, ta *eritis vel fueritis, vos. fueris lei-*
 [*dos.*
- Lecti, tæ, ta *erunt vel fuerint, aq. fueren lei-*
 [*dos.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Legi, *ser leído.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Lectum, tam, tum *esse vel fuisse, haber sido*
leído.

FUTURO.

Legendum, dam, dum *esse, vel lectum iri,*
haber de ser leído.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Legendum, dam, dum fuisse, *que fuera ó hubiera de haber sido leído.*

GERUNDIOS.

GEN. Legendi, dæ, di, *de ser leído.*

DAT. Legendo, dæ, do, *para ser leído.*

AC. Legendum, dam, dum, *á ser leído.*

ABL. Legendo, dâ, do, *por ser, ó siendo leído.*

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Lectus, ta, tum, *leído, leída.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

Legendus, da, dum, *cosa que ha ó tiene de ser leída.*



CUARTA CONJUGACION.

Audio, audis, audivi, auditum, audire.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Audio,	<i>yo oigo.</i>
Audis,	<i>tú oyes.</i>
Audit,	<i>aquel oye.</i>
P. Audimus,	<i>nosotros oímos.</i>
Auditis,	<i>vosotros oís.</i>
Audiunt,	<i>aquellos oyen.</i>

IMPERFECTO.

- S. Audiebam, *yo oía.*
 Audiebas, *tú oías.*
 Audiebat, *aquel oía.*
 P. Audiebamus, *nosotros oíamos.*
 Audiebatis, *vosotros oíais.*
 Audiebant, *aquellos oían.*

PERFECTO.

- S. Audivi, *yo oí.*
 Audivisti, *tú oíste.*
 Audivit, *aquel oyó.*
 P. Audivimus, *nosotros oímos.*
 Audivistis, *vosotros oísteis.*
 Audiverunt vel audivere, *aquellos oyeron.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Audiveram, *yo habia oído.*
 Audiveras, *tú habias oído.*
 Audiverat, *aquel habia oído.*
 P. Audiveramus, *nosotros habíamos oído.*
 Audiveratis, *vosotros habíais oído.*
 Audiverant, *aquellos habían oído.*

FUTURO.

- S. Audiam, *yo oiré.*
 Audies, *tú oirás.*
 Audiet, *aquel oirá.*
 P. Audiemus, *nosotros oiremos.*
 Audietis, *vosotros oiréis.*
 Audient, *aquellos oirán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Audivero, *yo habré oído.*
 Audiveris, *tú habrás oído.*
 Audiverit, *aquel habrá oído.*

- P.** Audiverimas, *nosotros habrémos oído.*
 Audiveritis, *vosotros habréis oído.*
 Audiverint, *aquellos habrán oído.*

[IMPERATIVO·

PRESENTE Y FUTURO.

- S.** Audi *vel* audito, *oí tú.*
 Audito, *oiga aquel.*
P. Audite *vel* auditote, *oid vosotros.*
 Audiunto, *oigan aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S.** Audiam, *yo oiga.*
 Audias, *tú oigas.*
 Audiat, *aquel oiga.*
P. Audiamus, *nosotros oigamos.*
 Audiatis, *vosotros oigáis.*
 Audiant, *aquellos oigan.*

IMPERFECTO.

- S.** Audirem, *yo oyera, oiría ó oyese.*
 Audires, *tú oyeras, oirías, oyeses.*
 Audiret, *aquel oyera, oiría, oyese.*
P. Audiremus, *nosotros oyeramos, oiríamos, oye-*
[semos.
 Audiretis, *vosotros oyeráis, oiríais, oyeseis.*
 Audirent, *aquellos oyeran, oirían, oyesen.*

PERFECTO.

- S.** Audiverim, *yo haya oído.*
 Audiveri, *tú hayas oído.*
 Audiverit, *aquel haya oído.*

FUTURO.

Auditorium, am, um esse, *vel* auditum ire,
haber de oír.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Auditorium, am, um fuisset,
que oyera, ó hubiera de haber oído.

GERUNDIOS.

GEN. Audiendi, *de oír.*
DAT. Audiendo, *para oír.*
AC-ſ Audiendum, *á oír.*
ABL. Audiendo, *por oír, ó oyendo.*

SUPINO.

Auditum, *á oír.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Audiens, tis, *el que oye.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

Auditurus, a, um, *el que ha ó tiene de oír.*

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Audior,	<i>yo soy oído.</i>
Audiris <i>vel</i> audire,	<i>tú eres oído.</i>
Auditur,	<i>aquel es oído.</i>
P. Audimur,	<i>nosotros somos oídos.</i>
Audimini,	<i>vosotros sois oídos.</i>
Audiuntur,	<i>aquellos son oídos.</i>

FUTURO.

S. Audiar,	- <i>yo seré oído.</i>
Audieris vel audiere,	<i>tú serás oído.</i>
Audietur,	<i>aquel será oído.</i>
P. Audiamur,	<i>nos. serémos oídos.</i>
Audiemini,	<i>vos. seréis oídos.</i>
Audiantur,	<i>aq. serán oídos.</i>

FUTURO PERFECTO.

S. Auditus, ta, tum fuero,	<i>yo habré sido oído.</i>
Auditus, ta, tum fueris,	<i>tú habrás sido oído.</i>
Auditus, ta, tum fuerit,	<i>aquel habrá sido oído.</i>
P. Auditi, tæ, ta fuerimus,	<i>nosotros habrémos sido</i> [<i>oídos.</i>
Auditi, tæ, ta fueritis,	<i>vos. habréis sido oídos.</i>
Auditi, tæ, ta fuerint,	<i>aq. habrán sido oídos.</i>

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

S. Audire vel auditor,	<i>sé tú oído.</i>
Auditor,	<i>sea aquel oídos.</i>
P. Audimini vel audimini,	<i>sed vosotros oídos.</i>
Audiantur,	<i>sean aquellos oídos.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

S. Audiar,	<i>yo sea oído.</i>
Audiaris vel audiare,	<i>tú seas oído.</i>
Audiatur,	<i>aquel sea oído.</i>
P. Audiamur,	<i>nosotros seamos oídos.</i>
Audiamini,	<i>vosotros seáis oídos.</i>
Audiantur,	<i>aquellos sean oídos.</i>

IMPERFECTO.

S. Audirer,	<i>yo fuera , sería ó fuese</i> [oido.
Audireris vel audirere,	<i>tú fueras , serías , fue-</i> [ses oido.
Audiretur,	<i>aquel fuera , sería , fue-</i> [se oido.
P. Audiremur,	<i>nosotros fuéramos , se-</i> [ríamos , fuésemos oidos.
Audiremini,	<i>vosotros fuerais , se-</i> [ríais , fuéseis oidos.
Audirentur,	<i>aquellos fueran , fue-</i> [rían , fuesen oidos.

PERFECTO.

S. Auditus, ta, tum sim vel fuerim,	<i>yo haya sido</i> [oido.
Auditus, ta, tum sis vel fueris,	<i>tú hayas sido</i> [oido.
Auditus, ta, tum sit vel fuerit,	<i>aq. haya sido</i> [oido.
P. Auditi, tæ, ta simus vel fuerimus,	<i>nos hayamos</i> [sido oidos.
Auditi, tæ, ta sitis vel fueritis,	<i>vosotros hayáis</i> [sido oidos.
Auditi, tæ, ta sint vel fuerint,	<i>aquellos hayan</i> [sido oidos.

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Auditus, ta, tum essem vel fuisset,	<i>yo hubiera ,</i> [habría ó hubiese sido oido.
Auditus, ta, tum esses vel fuisses,	<i>tú hubieras ,</i> [habrías , hubieses sido oido.
Auditus, ta, tum esset vel fuisset,	<i>aq. hubiera ,</i> [habría , hubiese sido oido.

- P. *Auditi, tæ, ta essemus vel fuissetus, nos. hubie-*
 [*ramos; hubríamos hubiescemos sido oídos.*
Auditi, tæ, ta essetis vel fuissetis, vos. hubieratis,
 [*hubriatis, hubiesetis sido oídos.*
Auditi, tæ, ta essent vel fuissent, uq. hubieran,
 [*hubrían, hubiesen sido oídos.*

FUTURO.

- S. *Auditus, ta, tum ero vel fuero, yo fuere oído.*
Auditus, ta, tum eris vel fueris, tú fueres oído.
Auditus, ta, tum erit vel fuerit, uq. fuere oído.
 P. *Auditi, tæ, ta erimus vel fuerimus, nosotros fue-*
 [*remos oídos.*
Auditi, tæ, ta eritis vel fueritis, vosotros fue-
 [*reis oídos.*
Auditi, tæ, ta erunt vel fuerint, aquellos fue-
 [*ren oídos.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Audiri, ser oído.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Auditum; am, um esse vel fuisse, haber sido oído.

FUTURO.

Audiendum, am, um esse, vel auditum iri,
haber de ser oído.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Audiendum; am, um fuisse,
que fuera ó hubiera de haber sido oído.

GERUNDIOS.

GEN.	Audendi, dæ, di,	<i>de ser oído.</i>
DAT.	Audiendo, dæ, do.	<i>para ser oído.</i>
AC.	Audiendum, dam, dum,	<i>á ser oído.</i>
ABL.	Audiendo, dâ, do,	<i>por ser ó siendo oído.</i>

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Auditus, ta, tum, *oído, oída.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

Audiendus, da, dum, *cosa que ha de ser oída.*

 VERBOS DEPONENTES.

Los verbos deponentes van por la pasiva que les corresponde de una de las cuatro conjugaciones, dando el romance de activa hasta el futuro de infinitivo; en lo demás convienen con los otros verbos. No se pone conjugacion separada, pero los maestros ejerciten á los discípulos con algunos ejemplos, como: *imitor, imitar; vereor, recelarse; sequor, seguir, etc.*

 VERBOS ANÓMALOS.

Hay algunos verbos que no siguen la analogía de las cuatro conjugaciones antecedentes, como: *sum,*

volo, fero, fio, eo, queo, edo, con sus compuestos. Para alivio de los principiantes, se ponen aquí sus conjugaciones.



Possum, potes, potui, posse.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Possum,	<i>yo puedo.</i>
Potes,	<i>tú puedes.</i>
Potest,	<i>aquel puede.</i>
P. Possumus,	<i>nosotros podemos.</i>
Potestis,	<i>vosotros podeis.</i>
Possunt,	<i>aquellos pueden.</i>

IMPERFECTO.

S. Poteram,	<i>yo podía.</i>
Poteras,	<i>tú podías.</i>
Poterat,	<i>aquel podía.</i>
P. Poteramus,	<i>nosotros podíamos.</i>
Poteratis,	<i>vosotros podiais.</i>
Poterant,	<i>aquellos podían.</i>

PERFECTO.

S. Potui,	<i>yo pude.</i>
Potuisti,	<i>tú pudiste.</i>
Potuit,	<i>aquel pudo.</i>
P. Potuimus,	<i>nosotros pudimos.</i>
Potulistis,	<i>vosotros pudisteis.</i>
Potuerunt vel potuere,	<i>aquellos pudieron.</i>

● PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Potueram, *yo habia podido.*
 Potueras, *tú habias podido.*
 Potuerat, *aquel habia podido.*
 P. Potueramus, *nosotros habiamos podido.*
 Potueratis, *vosotros habiais podido.*
 Potuerant, *aquellos habian podido.*

FUTURO.

- S. Potero, *yo podré.*
 Poteris, *tú podrás.*
 Poterit, *aquel podrá.*
 P. Poterimus, *nosotros podremos.*
 Poteritis, *vosotros podréis.*
 Poterunt, *aquellos podrán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Potuero, *yo habré podido.*
 Potueris, *tú habrás podido.*
 Potuerit, *aquel habrá podido.*
 P. Potuerimus, *nosotros habrémos podido.*
 Potueritis, *vosotros habréis podido.*
 Potuerint, *aquellos habrán podido.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

(Carece de imperativo, y se suple por el presente de subjuntivo.)

- S. Possis, *puede tú.*
 Possit, *pueda aquel.*
 P. Possitis, *poded, vosotros.*
 Possint, *puedan aquellos.*

OPTATIVO 6 SUBJUNTIVO.

PRESENTE,

- S. POSSIM, yo pueda.
 POSSIS, tú puedas.
 POSSIT, aquel pueda.
 P. POSSIMUS, nosotros podamos.
 POSSITIS, vosotros podáis.
 POSSINT, aquellos puedan.

IMPERFECTO.

- S. POSSEM, yo pudiera, podría, pudiese.
 POSSES, tú pudieras, podría, pudieses.
 POSSET, aquel pudiera, podría, pudiese.
 P. POSSEMUS, nos. pudieramos, podríaamos, pu-
 [diesemos.
 POSSETIS, vos. pudierais, podríaais, pudieseis.
 POSSENT, aq. pudieran, podrían, pudiesen.

PERFECTO.

- S. POTUERIM, yo haya podido.
 POTUERIS, tú hayas podido.
 POTUERIT, aquel haya podido.
 P. POTUERIMUS, nosotros hayamos podido.
 POTUERITIS, vosotros hayáis podido.
 POTUERINT, aquellos hayan podido.

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. POTUISSEM, yo hubiera, habría ó hubiese po-
 [tuido.
 POTUISSES, tú hubieras, habrías, hubieses
 [podido.
 POTUISSET, aquel hubiera, habría, hubiese
 [potuido.

- P.** Potuissemus, nos, hubieramos, hubríamos, hu-
 [bienemos podido.
 Potuissetis, vos, hubierais, hubríais, hubie-
 [seis podido.
 Potuissent, aq. hubieron, hubrían, hubiesen
 [pasado.

FUTURO.

- S.** Potuero, yo pudiere.
 Potueris, tú pudieres.
 Potuerit, aquel pudiere.
P. Potuerimus, nosotros pudieremos.
 Potueritis, vosotros pudiereis.
 Potuerint, aquellos pudieren.

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Poss^e, poder.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Potuisse, haber podido.

PARTICIPIO DE PRESENTE.

• Potens, tis, el que puede.



Prosum, prodes, profui, prodesse.

INDICATIVO.

PRESENTE.

- S.** Prosum, yo aprovecho.
 Prodes, tú aprovechas.
 Prodest, aquel aprovecha.

- P. Prosumus , *nosotros aprovechamos,*
 Prodestis , *vosotros aprovechais.*
 Prosunt , *aquellos aprovechan,*

IMPERFECTO.

- S. Proderam , *yo aprovechaba.*
 Proderas , *tú aprovechabas.*
 Proderat , *aquel aprovechaba.*
 P. Proderamus , *nosotros aprovechabamos.*
 Proderatis , *vosotros aprovechabais.*
 Proderant , *aquellos aprovechaban.*

PERFECTO.

- S. Profui , *yo aproveché.*
 Profuisti , *tú aprovechaste.*
 Profuit , *aquel aprovechó.*
 P. Profuimus , *nosotros aprovechámos.*
 Profuistis , *vosotros aprovechasteis.*
 Profuerunt *vel profuere* , *aquellos aprovecharon.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Profueram , *yo habia aprovechado.*
 Profueras , *tú habias aprovechado.*
 Profuerat , *aquel habia aprovechado.*
 P. Profueramus , *nosotros habiamos aprovechado.*
 Profueratis , *vosotros habiais aprovechado.*
 Profuerant , *aquellos habian aprovechado,*

FUTURO.

- S. Prodero , *yo aprovecharé.*
 Proderis , *tú aprovecharás.*
 Proderit , *aquel aprovechará.*
 P. Proderimus , *nosotros aprovecharémos.*
 Proderitis , *vosotros aprovecharéis.*
 Proderunt , *aquellos aprovecharán.*

FUTURO PERFECTO.

S. Profuero ,	<i>yo habré aprovechado.</i>
Profueris,	<i>tú habrás aprovechado.</i>
Profuerit ,	<i>aquel habrá aprovechado.</i>
P. Profuerim	<i>nosotros habrémos aprovechado.</i>
Profueritis ,	<i>vosotros habréis aprovechado.</i>
Profuerint ,	<i>aquellos habrán aprovechado.</i>

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

S. Prodes <i>vel</i> prodesto ,	<i>aprovecha tú.</i>
Prodesto ,	<i>aproveche aquel.</i>
P. Prodeste <i>vel</i> prodestote,	<i>aprovechad vosotros.</i>
Prosunto ,	<i>aprovechen aquellos.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

S. Prosim ,	<i>yo aproveche.</i>
Prosis ,	<i>tú aproveches.</i>
Prosit ,	<i>aquel aproveche.</i>
P. Prosimus ,	<i>nosotros aprovechemos.</i>
Prositis ,	<i>vosotros aprovecheis.</i>
Prosiint ,	<i>aquellos aprovechen.</i>

IMPERFECTO.

S. Prodessem ,	<i>yo aprovechará ,</i> <i>[aprovecharse .</i>
Prodesseis ,	<i>tú aprovecharás ,</i> <i>[aprovecharías .</i>
Prodesset ,	<i>aquel aprovechará ,</i> <i>[aprovecharía .</i>
P. Prodessemus ,	<i>nosotros aprovecharíamos ,</i> <i>[vecharíamos , aprovecharíamos .</i>

- ² Prodessetis, *vosotros aprovecharais, aprovecharéis*.
 [*charáis, aprovecharéis.*]
 Prodesseut, *aquellos aprovecharán* *aprove-*
 [*charán, aprovecharán.*]

PERFECTO.

- S. Profuerim, *yo haya aprovechado.*
 Profueris, *tú hayas aprovechado.*
 Profuerit, *aquel haya aprovechado.*
 P. Profuerimus, *nosotros hayamos aprovechado.*
 Profueritis, *vosotros hayais aprovechado.*
 Profuerint, *aquellos hayan aprovechado.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Profuissem, *yo hubiera, habría ó hubiese apro-*
 [*vechado.*]
 Profuisses, *tú hubieras, hubieras, hubieses*
 [*aprovechado.*]
 Profuisset, *aquel hubiera, habría, hubiese*
 [*aprovechado.*]
 P. Profuissemus, *nosotros hubieramos, habría-*
 [*mos, hubiesemos aprovechado.*]
 Profuissetis, *vosotros hubierais, hubierais,*
 [*hubierais aprovechado.*]
 Profuisseut, *aquellos hubieran, habrían,*
 [*hubiesen aprovechado.*]

FUTURO.

- S. Profuero, *yo aprovecharé.*
 Profueris, *tú aprovecharás.*
 Profuerit, *aquel aprovechará.*
 P. Profuerimus, *nosotros aprovecharemos.*
 Profueritis, *vosotros aprovecharéis;*
 Profuerint, *aquellos aprovecharán.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Prodesse, *aprovechar.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO

Profuisse, *haber aprovechado.*

FUTURO.

Profore, *vel profuturum, am, om esse, haber de aprovechar.*

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Profuturum, am, um fuisse, *que aprovechará, ó hubiera de haber aprovechado.*

PARTICIPIO DE FUTURO

Profuturus, a, um, *cosa que ha ó tiene de aprovechar.*NOTA. Los compuestos de *sum* son once :

Absum,	Intersum,	Prosum,
Adsum,	Obsum,	Subsum,
Desum,	Possum,	Supersum;
Iusum,	Præsum,	

Y se conjugan como su simple : y tanto este como todos sus compuestos carecen de gerundios, supinos y participio de presente, sino *absens*, *præsum* y *possum*, que forman *absens*, *præsens*, *potens*.

Possum, por componerse de *potis sum*, siguiéndosele vocal, recibe T. como *potes*, *potest* ; pero, si se sigue s, recibe otra s en lugar de l-T, como *possum*, *possumus*, *possim*, *possimus*. Y así antiguamente se decía *potessem*, *potesse*, de donde quedó *possem*, *posse*.

Prosum, por causa de la eufonía, recibe **D** en las mismas personas que en su simple comienzan con vocal, como *prodes*, *proderam*, *prodessem*, etc.



Fero, fers, tuli, latum, ferre.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Fero,	<i>yo llevo.</i>
Fers,	<i>tú llevas.</i>
Fert,	<i>aquel lleva.</i>
P. Ferimus,	<i>nosotros llevamos.</i>
Fertis,	<i>vosotros lleváis.</i>
Ferunt,	<i>aquellos llevan.</i>

IMPERFECTO.

S. Ferebam,	<i>yo llevaba.</i>
Ferebas,	<i>tú llevabas.</i>
Ferebat,	<i>aquel llevaba.</i>
P. Ferebamus,	<i>nosotros llevábamos.</i>
Ferebatis,	<i>vosotros llevabais.</i>
Ferebant,	<i>aquellos llevaban.</i>

PERFECTO.

S. Tuli,	<i>yo llevé.</i>
Tu'isti,	<i>tú llevaste.</i>
Tulit,	<i>aquel llevó.</i>
P. Tulimus,	<i>nosotros llevamos.</i>
Tulistis,	<i>vosotros llevasteis.</i>
Tulerunt vel tulere,	<i>aquellos llevaron.</i>

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Tuleram , *yo habia llevado.*
 Tuleras , *tú habias llevado.*
 Tulerat , *aquel habia llevado.*
 P. Tuleramus , *nosotros habiamos llevado.*
 Tuleratis , *vosotros habiais llevado.*
 Tulerant , *aquellos habian llevado.*

FUTURO.

- S. Feram , *yo llevaré.*
 Feres , *tú llevarás.*
 Feret , *aquel llevará.*
 P. Feremus , *nosotros llevaremos.*
 Feretis , *vosotros llevaréis.*
 Ferent , *aquellos llevarán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Tulero , *yo habré llevado.*
 Tuleris , *tú habrás llevado.*
 Tulerit , *aquel habrá llevado.*
 P. Tulerimus , *nosotros habremos llevado.*
 Tuleritis , *vosotros habréis llevado.*
 Tulerint , *aquellos habrán llevado.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. Fer vel ferto , *lleva tú.*
 Ferto , *llevé aquel.*
 P. Ferte vel fertote , *llevad vosotros.*
 Ferunto , *lleven aquellos.*

- P. Tullissemus, *nosotros hubieramos, habriamos,*
 [*hubiesemos llevado.*
 Tulissetis, *vosotros hubierais, habriais, hu-*
 [*hubieseis llevado.*
 Tulissent, *aquellos hubieran, habrian, hu-*
 [*biesen llevado.*

FUTURO.

- S. Tulero, *yo llevare.*
 Tuleris, *tú lleváres.*
 Tulerit, *aquel lleváre.*
 P. Tulerimus, *nosotros lleváremos.*
 Tuleritis, *vosotros lleváreis.*
 Tulerint, *aquellos lleváren.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Ferre, *llevar.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Tulisse, *haber llevado.*

FUTURO.

Laturum, am, um esse, *vel latum ire,*
haber de llevar.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Laturum, am, um fuisse,
que llevára, ó hubiera de haber llevado.

GERUNDIOS.

- GEN. Ferendi, *de llevar.*
 DAT. Ferendo, *para llevar.*
 AC. Ferendum, *á llevar.*
 ABL. Ferendo, *por llevar, ó llevando,*

SUPINO.

Latum, á llevar.

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Ferens, tis, el que lleva.

PARTICIPIO DE FUTURO.

Laturus, a, um, el que ha ó tiene de llevar.

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Feror,	<i>yo soi llevado.</i>
Feris vel ferre,	<i>tú eres llevado.</i>
Fertur,	<i>aquel es llevado.</i>
P. Ferimur,	<i>nosotros somos llevados.</i>
Ferimini,	<i>vosotros sois llevados.</i>
Feruntur,	<i>aquellos son llevados.</i>

IMPERFECTO.

S. Ferebar,	<i>yo era llevado.</i>
Ferebaris vel ferebare,	<i>tú eras llevado.</i>
Ferebatur,	<i>aquel era llevado.</i>
P. Ferebamur,	<i>nosotros eramos llevados.</i>
Ferebamini,	<i>vosotros erais llevados.</i>
Ferebantur,	<i>aquellos eran llevados.</i>

PERFECTO.

S. Latus, ta, tum sum vel fui,	<i>yo fui llevado.</i>
Latus, ta, tum es vel fuisti,	<i>tú fuiste llevado.</i>
Latus, ta, tum est vel fuit,	<i>aquel fue llevado.</i>
P. Lati, tæ, ta sumus vel fuimus,	<i>nosotros fuimos</i> <i>[llevados.</i>

Lati, tæ, ta estis *vel* fuistis, *vosotros fuisteis*
 [*llevados.*
 Lati, tæ, ta sunt, fuerunt *vel* aquillos *fueron*
 [*fuere,* [*llevados.*

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Latus, ta, tum eram *vel* fueram, *yo habia si-*
 [*do llevado.*
 Latus, ta, tum eras *vel* fueras; *tú habias si-*
 [*do llevado.*
 Latus, ta, tum erat *vel* fuerat, *aquel habi*
 [*sido llevado.*
 P. Lati, tæ, ta eramus *vel* fueramus, *nos. habia-*
 [*mos sido llevados.*
 Lati, tæ, ta eratis *vel* fueratis, *vos. habiais*
 [*sido llevados.*
 Lati, tæ, ta erant *vel* fuerant, *aq. habian*
 [*sido llevados.*

FUTURO.

S. Ferar, *yo seré llevado.*
 Fereris *vel* ferere, *tú serás llevado.*
 Feretur, *aquel será llevado.*
 P. Feremur, *nosotros serémos llevados.*
 Feremini, *vosotros seréis llevados.*
 Ferentur, *aquellos serán llevados.*

FUTURO PERFECTO.

S. Latus, ta, tum fuero, *yo habré sido llevado.*
 Latus, ta, tum fueris, *tú habrás sido llevado.*
 Latus, ta, tum fuerit, *aquel habrá sido llevado.*
 P. Lati, tæ, ta fuerimus, *nosotros habrémos sido*
 [*llevados.*

- Latus, ta, tum sis *vel* fueris, *aquel haya sido*
[*llevado.*
- P. Lati, tæ, ta simus *vel* fuerimus, *nos. hayamos*
[*sido llevados.*
- Lati, tæ, ta sitis *vel* fueritis, *nos. hayais si-*
[*do llevados.*
- Lati, tæ, ta sint *vel* fuerint, *aq. hayan sido*
[*llevados.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Latus, ta, tum essem *vel* fuisset, *yo hubiera,*
[*habría hubiese sido llevado.*
- Latus, ta, tum esses *vel* fuisses, *tú hubieras*
[*habrías hubieses sido llevado.*
- Latus, ta, tum esset *vel* fuisset, *aq. hubiera,*
[*habría, hubiese sido llevado.*
- P. Lati, tæ, ta essemus *vel* fuisset, *nos. hubie-*
[*ramos, habríamos, hubiesemos sido llevados.*
- Lati, tæ, ta essetis *vel* fuissetis, *vos. hubierais,*
[*habríaís, hubieseís sido llevados.*
- Lati, tæ, ta essent *vel* fuissent, *aq. hubieran,*
[*habrían, hubiesen sido llevados.*

FUTURO.

- S. Latus, ta, tum ero *vel* fuero, *yo fuere llevado.*
- Latus, ta, tum eris *vel* fueris, *tú fueres llevado.*
- Latus, ta, tum erit *vel* fuerit, *aquel fuere llevado.*
- P. Lati, tæ, ta erimus *vel* fuerimus, *nos. fuere-*
[*mos.*
- Lati, tæ, ta eritis *vel* fueritis, *vos. fuereis lle-*
[*vados.*
- Lati, tæ, ta erunt *vel* fuerint, *aq. fueren lle-*
[*vados.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Ferri, ser llevado.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

*Latum, tam, tum esse vel fuisse, haber sido
llevado.*

FUTURO.

*Ferendum, dam, dum esse, vel latum iri,
haber de ser llevado.*

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

*Ferendum, dam, dum fuisse, que fuera ó hubiera
de haber sido llevado.*

GERUNDIOS.

GEN. *Ferendi, dæ, di, de ser llevado.*

DAT. *Ferendo, dæ, do, para ser llevado.*

AC. *Ferendum, dam, dum, á ser llevado.*

ABL. *Ferendo, dâ, do, por ser, ó siendo llevado.*

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Latus, ta, tum, llevado, llevada.

PARTICIPIO DE FUTURO.

*Ferendus, da, dum, cosa que ha ó tiene de ser
llevada.*

NOTA. El verbo *fero*, como se ha visto, tiene alcopha en algunos tiempos, como: *fers, fert, fertis*, por *f-ris, ferit, feritis*. El preterito *tuli*, lo toma de *tollo* ó *tolo*, de donde viene *tolero*.



Volo , vis , volui , velle.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S.	Volo,	<i>yo quiero.</i>
	Vis ,	<i>tú quieres.</i>
	Vult ,	<i>aquel quiere.</i>
P.	Volumus ,	<i>nosotros queremos.</i>
	Vultis ,	<i>vosotros queréis.</i>
	Volunt ,	<i>aquellos quieren.</i>

IMPERFECTO.

S.	Volebam ,	<i>yo quería.</i>
	Volebas ,	<i>tú querías.</i>
	Volebat ,	<i>aquel quería.</i>
P.	Volebamus ,	<i>nosotros queríamos.</i>
	Volebatis ,	<i>vosotros queríais.</i>
	Volebant ,	<i>aquellos querían.</i>

PERFECTO.

S.	Volui ,	<i>yo quise.</i>
	Voluisti ,	<i>tú quisiste.</i>
	Voluit ,	<i>aquel quiso.</i>
P.	Voluimus ,	<i>nosotros quisimos.</i>
	Voluistis ,	<i>vosotros quisisteis.</i>
	Voluerunt <i>vel</i> voluere ,	<i>aquellos quisieron.</i>

PLUSQUAM PERFECTO.

S.	Volueram ,	<i>yo había querido.</i>
	Volueras ,	<i>tú habías querido.</i>
	Voluerat ,	<i>aquel había querido.</i>

- P. Volueramus , *nosotros habíamos querido.*
 Volueratis , *vosotros habiais querido.*
 Voluerant , *aquellos habían querido.*

· FUTURO.

- S. Volam , *yo querré.*
 Voles , *tú querrás.*
 Volet , *aquel querrá.*
 P. Volemus , *nosotros querrémos.*
 Voletis , *vosotros querréis.*
 Volent , *aquellos querrán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Voluero , *yo habré querido.*
 Volueris , *tú habrás querido.*
 Voluerit , *aquel habrá querido.*
 P. Voluerimus , *nosotros habrémos querido.*
 Volueritis , *vosotros habréis querido.*
 Voluerint , *aquellos habrán querido.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

(Carece de imperativo , y se suple por el presente de subjuntivo.)

- S. Velis , *quiere tú.*
 Velit , *quiera aquel.*
 P. Velitis , *quered, vosotros.*
 Velint , *quieran aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Velim , *yo quiera.*
 Velis , *tú quieras.*
 Velit , *aquel quiera.*

FUTURO.

S. Volvero,	<i>yo quisiete.</i>
Volueris,	<i>tú quisieres.</i>
Voluerit,	<i>aquel quisiere.</i>
P. Voluerimus,	<i>nosotros quisieremos.</i>
Volueritis,	<i>vosotros quisiereis.</i>
Voluerint,	<i>aquellos quisieren.</i>

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Velle, *querer.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Voluisse, *haber querido.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Volens, tis, *el que quiere.*

NOTA. *Volo*, por síncope, en lugar de *volis*, *volit*, *volitis*, tiene *vis*, *vult*, *vultis*, ó, segun decian los antiguos, *voltis*. La misma síncope tiene en otros muchos tiempos, como tambien sus compuestos. *Nolo* se compone de *ne*, ó *non*, y *volo*; *malo*, de *magis* y *volo*, por lo cual los antiguos dijeron *mavelim* y *mavellem*, y despues quedó *malim* y *mallem*.



Nolo , non vis, nolui , nolle ,
compuesto de volo.

INDICATIVO.

PRESENTE. .

- S. Nolo , *yo no quiero.*
 Non vis , *tú no quieres.*
 Non vult , *aquel no quiere.*
 P. Nolumus , *nosotros no queremos.*
 Non vultis , *vosotros no queréis.*
 Nolunt , *aquellos no quieren.*

IMPERFECTO.

- S. Nolebam , *yo no quería.*
 Nolebas , *tú no querías.*
 Nolebat , *aquel no quería.*
 P. Nolebamus , *nosotros no queríamos.*
 Nolebatis , *vosotros no queriais.*
 Nolebant , *aquellos no querian.*

PERFECTO.

- S. Nolui , *yo no quise.*
 Noluidisti , *tú no quisiste.*
 Noluit , *aquel no quiso.*
 P. Noluimus , *nosotros no quisimos.*
 Noluidistis , *vosotros no quisisteis.*
 Noluerunt vel noluerunt , *aquellos no quisieron.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Nolueram , *yo no habia querido.*
 Nolueras , *tú no habias querido.*
 Noluerat , *aquel no habia querido.*

- P.** *Nolueramus, nosotros no habíamos querido.*
Nolueratis, vosotros no habíais querido.
Noluerant, aquellos no habían querido,

FUTURO.

- S.** *Nolam, yo no querré.*
Noles, tú no querrás.
Nolet, aquel no querrá.
P. *Nolemus, nosotros no querrémos.*
Noletis, vosotros no querréis.
Nolent, aquellos no querran.

FUTURO PERFECTO.

- S.** *Nolueró, yó no habré querido.*
Nolueris, tú no habrás querido.
Noluerit, aquel no habrá querido.
P. *Noluerimus, nosotros no habrémos querido.*
Nolueritis, vosotros no habréis querido.
Noluerint, aquellos no habrán querido.

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S.** *Noli vel nolito, no quieras tú.*
Nolito, no quiera aquel.
P. *Nolite vel nolitote, no quered vosotros.*
Nolunto, no quieran aquellos.

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRÉSENTE.

- S.** *Nolim, yo no quiera.*
Nolis, tú no quieras.
Nolit, aquel no quiera.
P. *Nolimus, nosotros no queramos.*
Nolitis, vosotros no queráis.
Nolint, aquellos no quieran.

IMPERFECTO.

- S. Nollem**, yo no quisiera, no querría, no qui-
[siese.
- Nolles**, tú no quisieras, no querrías, no qui-
[sieves.
- Nollet**, aquel no quisiera, no querría, no qui-
[siese.
- P. Nollemus**, nosotros no quisieramos, no querría-
[mos, no quisiesemos.
- Nolletis**, vosotros no quisierais, no querriais,
[no quisieseis.
- Nolletent**, aquellos no quisieran, no querrían,
[no quisiesen.

PERFECTO.

- S. Noluerim**, yo no haya querido.
- Nolueris**, tú no hayas querido
- Noluerit**, aquel no haya querido.
- P. Noluerimus**, nosotros no hayamos querido.
- Nolueritis**, vosotros no hayáis querido.
- Noluerint**, aquellos no hayan querido.

PLUPERFECTO.

- S. Noluissem**, yo no hubiera, no habría ó no hu-
[biera querido.
- Noluisset**, tú no hubieras, no habrías, no
[hubieses querido.
- Noluisset**, aquel no hubiera, no habría, no
[hubiese querido.
- P. Noluissemus**, nosotros no hubieramos, no ha-
[bríamos, no hubieremos querido.
- Noluissetis**, vosotros no hubierais, no ha-
[bríais, no hubieseis querido.
- Noluissetent**, aquellos no hubieran, no ha-
[brían, no hubiesen querido.

FUTURO.

- S. Nolueró , *yo no quisiere.*
 Nolueris , *tú no quisieres.*
 Noluerit , *aquel no quisiere.*
 P. Noluerimus , *nosotros no quisieremos.*
 Nolueritis , *vosotros no quisiereis.*
 Noluerint , *aquellos no quisieren.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Nolle, *no querer.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Noluisse, *no haber querido.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Nolens, tis , *el que no quiere.*



Malo , mavis , malui , malle ,
 compuesto de volo.

INDICATIVO.

PRESENTE.

- S. Malo , *yo quiero mas.*
 Mavis , *tú quieres mas.*
 Mavult , *aquel quiere mas.*
 P. Malumus , *nosotros queremos mas.*
 Mavultis , *vosotros quereis mas.*
 Malunt , *aquellos quieren mas.*

IMPERFECTO.

- S. Malebam, *yo queria mas.*
 Malebas, *tú querias mas.*
 Malebat, *aquel queria mas.*
 P. Malebamus, *nosotros queriamos mas.*
 Malebatis, *vosotros queriais mas.*
 Malebant, *aquellos querían mas,*

PERFECTO.

- S. Malui, [*yo quise mas.*
 Maluisti, *tú quisiste mas.*
 Maluit, *aquel quiso mas.*
 P. Maluimus, *nosotros quisimos mas.*
 Maluistis, *vosotros quisisteis mas.*
 Maluerunt *vel maluere,* *aquellos quisieron mas.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Malueram, *yo habia querido mas.*
 Malueras, *tú habias querido mas.*
 Maluerat, *aquel habia querido mas.*
 P. Malueramus, *nosotros habiamos querido mas.*
 Malueratis, *vosotros habiais querido mas.*
 Maluerant, *aquellos habian querido mas.*

FUTURO.

- S. Maleam, *yo querré mas.*
 Maleas, *tú querrás mas.*
 Malet, *aquel querrá mas.*
 P. Malemus, *nosotros querrémos mas.*
 Maletis, *vosotros querréis mas.*
 Malet, *aquellos querrán mas.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Maluero, *yo habré querido mas.*
 Malueris, *tú habrás querido mas.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Maluisse , haber querido mas.

NOTA. Carece de participio de presente , y algunos le quitan el futuro imperfecto.



Fio , fis , factus sum , fieri ,
pasivo de *facio*.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Fio,	<i>yo soy hecho.</i>
Fis ,	<i>tú eres hecho.</i>
Fit ,	<i>aquel es hecho.</i>
P. Fimus,	<i>nosotros somos hechos.</i>
Fitis ,	<i>vosotros sois hechos.</i>
Fiunt ,	<i>aquellos son hechos.</i>

IMPERFECTO.

S. Fiebam,	<i>yo era hecho.</i>
Fiebas	<i>tú eras hecho.</i>
Fiebat ,	<i>aquel era he. ho.</i>
P. Fiebamus,	<i>nosotros eramos hechos.</i>
Fiebatis ,	<i>vosotros erais hechos.</i>
Fiebant ,	<i>aquellos eran hechos.</i>

PERFECTO.

S. Factus , ta , tum sum vel fui ,	<i>yo fui hecho. .</i>
Factus , ta , tum es vel fuisti ,	<i>tú fuiste hecho.</i>
Factus , ta , tum est vel fuit ,	<i>aquel fué hecho.</i>
P. Facti , tæ , ta sumus vel fuimus,	<i>nosotros fuimos</i> [<i>hechos.</i>

Facti, tæ, ta estis *vel* fuistis, *vosotros fuisteis*
[hechos.

Facti, tæ, ta sunt, fuerunt *vel* aquillos *fueron*
[*fueren,* [hechos.

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Factus, ta, tum eram *vel* fueram, *yo habia si-*
[*do hecho.*

Factus, ta, tum eras *vel* fueras, *tú habias*
[*do hecho.*

Factus, ta, tum erat *vel* fuerat, *aquel habi*
[*sido hecho.*

P. Facti, tæ, ta eramus *vel* fueramus, *nos. habi*
[*mos sido hechos.*

Facti, tæ, ta eratis *vel* fueratis, *vos. habiais*
[*sido hechos.*

Facti, tæ, ta erant *vel* fuerant, *aq. habian*
[*sido hechos.*

FUTURO.

S. Fiam, *yo seré hecho.*

Fies, *tú serás hecho.*

Fiet, *aquel será hecho.*

P. Fiemus, *nosotros serémos hechos.*

Fietie, *vosotros seréis hechos.*

Fient, *aquellos serán hechos.*

FUTURO PERFECTO.

S. Factus, ta, tum fuero, *yo habré sido hecho.*

Factus, ta, tum fueris, *tú habrás sido hecho.*

Factus, ta, tum fuerit, *aquel habrá sido hecho.*

P. Facti, tæ, ta fuerimus, *nosotros habrémos sido*
[*hechos.*

Facti, tæ, ta fueritis, *vosotros habréis sido he-*
[*chos.*

Facti, tæ, ta fuerint, *aq. habrán sido hechos,*

- P. Facti, tæ, ta simus vel fuerimus, nos. hayamos**
 [*sido hechos.*
Facti, tæ, ta sitis vel fueritis, vos. hayais si-
 [*do hechos.*
Facti, tæ, ta sint vel fuerint, aq. hayan sido
 [*hechos.*

PLÚSQUAM PERFECTO.

- S. Factus, ta, tum essem vel fuisset, yo hubiera,**
 [*habría ó hubiese sido hecho.*
Factus, ta, tum esses vel fuisset, tú hubieras
 [*hubieras, hubieses sido hecho.*
Factus, ta, tum esset vel fuisset, aq. hubiera,
 [*habría, hubiese sido hecho.*
P. Facti, tæ, ta essemus vel fuisset, nos. hubie-
 [*ramos, hubiéramos, hubiésemos sido hechos.*
Facti, tæ, ta essetis vel fuissetis, vos. hubierais,
 [*habríaís, hubieseís sido hechos.*
Facti, tæ, ta essent vel fuissent, aq. hubieran,
 [*habrían, hubiesen sido hechos.*

FUTURO.

- S. Factus, ta, tum ero vel fuero, yo fuere hecho.**
Factus, ta, tum eris vel fueris, tú fueres hecho.
Factus, ta, tum erit vel fuerit, aquel fuere hecho.
P. Facti, tæ, ta erimus vel fuerimus, nos. fueremos
 [*hechos.*
Facti, tæ, ta eritis vel fueritis, vos. fueréis he-
 [*chos.*
Facti, tæ, ta erunt vel fuerint, aq. fueren he-
 [*chos.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Fieri, ser hecho.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Factum, tam, tum esse vel fuisse, haber sido hecho.

FUTURO.

Faciendum, dam, dum esse, vel factum iri, haber de ser hecho.

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Faciendum, dam, dum fuisse, que fuerat ó hubiera de haber sido hecho:

GERUNDIOS.

GEN. Faciendi, dæ, di, de ser hecho.

DAT. Faciendo, dæ, do, para ser hecho.

AC. Faciendum, dam, dum, á ser hecho.

ABL. Faciendo, dâ, do, por ser, ó siendo hecho.

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Factus, ta, tum, hecho, hecha.

PARTICIPIO DE FUTURO.

Faciendus, da, dum, cosa que ha ó tiene de ser hecha.

NOTA. *Fio*, pasiva de *facio*, toma el preterito *factus sum* del antiguo *facior*, que conservan algunos compuestos. Porque los que, en activa, mudan la *A* en *I* conservan *facior*, como: *afficio*, *afficio*; *conficio*, *conficio*; *reficio*, *reficio*: pero los que conservan la *A* siguen á *fio*, como: *culefacio*, *culefio*; *satisfacio*, *satisfio*.



Eo , is , ivi , itum , ire.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Eo,	<i>yo voy.</i>
Is,	<i>tú vas.</i>
It,	<i>aquel va.</i>
P. Imus,	<i>nosotros vamos.</i>
Itis,	<i>vosotros vais.</i>
Eunt,	<i>aquellos van.</i>

IMPERFECTO.

S. Ibam,	<i>yo iba.</i>
Ibas,	<i>tú ibas.</i>
Ibat,	<i>aquel iba.</i>
P. Ibamus,	<i>nosotros íbamos.</i>
Ibatis,	<i>vosotros ibais.</i>
Ibant,	<i>aquellos iban.</i>

PERFECTO.

S. Ivi,	<i>yo fui.</i>
Ivisti,	<i>tú fuiste.</i>
Ivit,	<i>aquel fué.</i>
P. Ivimus,	<i>nosotros fuimos.</i>
Ivistis,	<i>vosotros fuisteis.</i>
Iverunt vel ivere,	<i>aquellos fueron.</i>

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Iveram,	<i>yo habia ido.</i>
Iveras,	<i>tú habias ido.</i>
Iverat,	<i>aquel habia ido.</i>
P. Iveramus,	<i>nosotros habiamos ido.</i>
Iveratis,	<i>vosotros habiais ido.</i>
Iverant,	<i>aquellos habian ido.</i>

FUTURO.

- S. Ibo , *yo iré.*
 Ibis , *tú irás.*
 Ibit , *aquel irá.*
- P. Ibimus , *nosotros iremos.*
 Ibitis , *vosotros iréis.*
 Ibunt , *aquellos irán.*

FUTURO PERFECTO.

- S. Ivero , *yo habré ido.*
 Iveris , *tú habrás ido,*
 Iverit , *aquel habrá ido.*
- P. Iverimus , *nosotros habrémos ido.*
 Iveritis , *vosotros habréis ido.*
 Iverint , *aquellos habrán ido.*

IMPERATIVO.

PRESENTE Y FUTURO.

- S. I vel ito , *ve tú.*
 Ito , *vaya aquel.*
- P. Ite vel itote , *id vosotros.*
 Eunto , *vayan aquellos.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Eam , *yo vaya.*
 Eas , *tú vaya.*
 Eat , *aquel vaya.*
- P. Eamus , *nosotros vayamos.*
 Eatís , *vosotros vayáis.*
 Eant , *aquellos vayan.*

INFINITIVO.

PRESENTE E IMPERFECTO.

Ire, *ir.*

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Ivisse, *haber ido.*

FUTURO.

Iturum, *am, um esse, vel itum ire, haber de ir.*

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Iturum, *am, um fuisse,*
que fuerit, ó hubiera de haber ido.

GERUNDIOS.

GEN. Eundi, *de ir.*DAT. Eundo, *para ir.*AC. Eundum, *á ir.*ABL. Eundo, *por ir, ó iendo.*

SUPINO.

Itum, *á ir.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Iens, euntis, *el que va.*

PARTICIPIO DE FUTURO.

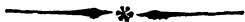
Iturus, *a, um, el que ha ó tiene de ir.*

NOTA. Aunque los compuestos de *eo* hacen por lo regular el futuro en *ibo*, como: *transibo*, *præteribo*, no obstante, alguna vez le tienen en *iam*, como: *transiam*, *præteriam*. *Inietur ratio*, dijo Ciceron, por *inibitur*.

También algunos compuestos de *eo*, contra la naturaleza de su simple, forman pasiva en *or*, como: *adeor, ambior, ineor*, etc.

Queo y *nequeo* se conjugan en todo como *eo*, á excepción de que carecen de imperativo, gerundios, y participio de presente.

Antiguamente se dijo *queatur*, y, en lugar de *quivi*, *quitus sum*, pero siguiéndole un infinitivo. *Contemni non quita est*. GELL.



Edo, edis, edere.

El verbo *edo*, *is*, aunque en todos sus tiempos y personas es regular, suele también hallarse con estos tiempos irregulares.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Es,	<i>tú comes.</i>
Est,	<i>aquel come.</i>
P. Estis,	<i>vosotros comeis.</i>

PASIVA.

Estur, *aquel es comido.*

IMPERATIVO.

P. Este vel estote,	<i>comed vosotros.</i>
S. Es vel esto,	<i>come tú.</i>
Esto,	<i>come aquel.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

Edim, *yo coma.*

IMPERFECTO.

- S. Essem , *yo comiera.*
 Esses, *tú comieras.*
 Esset , *aquel comiera.*
 P. Essemus , *nosotros comieramos.*
 Essetis , *vosotros comierais.*
 Essent , *aquellos comieran.*

INFINITIVO.

PRESENTE.

Esse , *comer.*

NOTA. La misma irregularidad siguen sus compuestos *eredu*, que hace *eres*, *erest*, etc., y *comedo*, *comes*, *comest*, etc. También tiene *comestum*, por *comesum*.

VERBOS A QUIENES FALTA ALGO POR APÓCOPE.

Estos verbos : *dico*, *duco*, *facio*, y *fero*, pierden, por apócope, la *e* en la segunda persona del singular del imperativo de activa, en esta forma : *dic*,^o *dí tú*; *duc*,^o *guia tú*; *fac*,^o *haz tú*; *fer*,^o *lleva tú*, en lugar de *dice*, *duce*, *face* y *ferre*; y así también sus compuestos, como : *prædic*, *deduc*, *calesfac*, *perfer* : aunque los compuestos de *facio* que mudan la *a* en *i* guardan la *e*, como : *confice*.

VERBOS DEFECTIVOS.

Los verbos pueden ser defectivos en tres maneras :

1º. Los verbos á quienes falta ; ó preterito y supino , ó supino solamente , con los tiempos que de él se forman ;

2º. Los que carecen de primeras y segundas personas , y por esto se llaman *impersonales* ;

3º. Aquellos á quienes faltan algunos modos ó tiempos, como son los siguientes :

Memini, novi, odi, cœpi.

De estos verbos, los tres primeros carecen de los tiempos que se forman del presente, pero, con la voz y terminacion del preterito tienen tambien significacion de presente. *Memini* tambien tiene imperativo, y se conjuga de esta manera.

Memini.

INDICATIVO.

PRESENTE Y PERFECTO.

S. *Memini*, yo me acuerdo, ó me acordé.
Meministi, tú te acuerdas, te acordaste.
Meminit, aquel se acuerda, se acordó.
P. *Meminimus*, nos. nos acordamos, nos acordámos.
Meministis, vos. os acordais, os acordasteis.
Meminerunt,
vel meminere, aq. se acuerdan, se acordaron.

OPTATIVO Ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE Y PERFECTO.

- S. *Meminerim*, yo me acuerde, ó me haya a-
[cordado.
Memineris, tú te acuerdes, te hayas acor-
[dado.
Meminerit, aquel se acuerde, se haya acor-
[dado.
P. *Meminerimus*, nos. nos acordemos, nos hayamos
[acordado.
Memineritis, vosotros os acordéis, os hayais a-
[cordado.
Meminerint, aquellos se acuerden, se hayan a-
[cordado.

IMPERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

- S. *Memipissem*, yo me acordára, ó me hubie-
[ra acordado.
Meminisses, tú te acordáras, te hubieras
[acordado.
Meminisset, aquel se acordára, se hubie-
[ra acordado.
P. *Meminissemus*, nos. nos acordáramos, nos hubie-
[ramos acordado.
Meminissetis, vos. os acordárais, os hubie-
[rais acordado.
Meminissent, aquellos se acordáran, se hubie-
[ran acordado.

FUTURO.

- S. *Meminero*, yo me acordáre.
Memineris, tú te acordáres.
Meminerit, aquel se acordáre.

- P. Meminerimus, *nosotros nos acordáremos.*
 Memineritis, *vosotros os acordáreis.*
 Meminerint, *aquellos se acordáren.*

INFINITIVO.

PRESENTE, IMPERFECTO, PERFECTO, Y PLUSQUAM
 PERFECTO.

Meminis.e, *acordarse, ó haberse acordado.*



Novi, novisti.

INDICATIVO.

PRESENTE Y PERFECTO.

- S. Novi, *yo conozco, ó conocí.*
 Novisti, *tú conoces, conociste.*
 Novit, *aquel conoce, conoció.*
 P. Novimus, *nosotros conocemos, conocimos.*
 Novistis, *vosotros conocéis, conocisteis.*
 Noverunt
el novere, aquellos conocen, conocieron.

IMPERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Noveram, *yo conocía, ó había conocido.*
 Noveras, *tú conocías, habías conocido.*
 Noverat, *aquel conocía, había conocido.*
 P. Noveramus, *nos. conocíamos, habíamos conocido.*
 Noveratis, *vos. conocíais, habíais conocido.*
 Noverant, *aq. conocían, habían conocido.*

FUTURO Y FUTURO PERFECTO.

S. Novero ,	<i>yo conoceré , ó habré conocido.</i>
Noveris ,	<i>tú conocerás , habrás conocido.</i>
Noverit ,	<i>aquel conocerá , habrá conocido.</i>
P. Noverimus ,	<i>nos. conocerémos , habrémos conocido.</i>
	[<i>do.</i>
Noveritis ,	<i>vos. conoceréis , habréis conocido.</i>
Noverint ,	<i>aq. conocerán , habrán conocido.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE Y PERFECTO.

S. Noverim ,	<i>yo conozca , ó haya conocido.</i>
Noveris ,	<i>tú conozcas , hayas conocido.</i>
Noverit ,	<i>aquel conozca , haya conocido.</i>
P. Noverimus ,	<i>nos. conozcamos , hayamos conocido.</i>
Noveritis ,	<i>vos. conozcais , hayais conocido.</i>
Noverint ,	<i>aq. conozcan , hayan conocido.</i>

IMPERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

S. Novissem ,	<i>yo conociera , ó hubiera conocido.</i>
	[<i>do.</i>
Novisses ,	<i>tú conocieras , hubieras conocido.</i>
	[<i>cido.</i>
Novisset ,	<i>aquel conociera , hubiera conocido.</i>
	[<i>do.</i>
P. Novissemus ,	<i>nos. conociéramos , hubiéramos conocido.</i>
	[<i>nocido.</i>
Novissetis ,	<i>vos. conocierais , hubierais conocido.</i>
	[<i>cido.</i>
Novissent ,	<i>aq. conocieran , hubieran conocido.</i>
	[<i>cido ,</i>

IMPERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

S. Oderam ,	<i>yo aborrecia ,</i>	<i>ó habia aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
.Oderas ,	<i>tú aborrecias ,</i>	<i>habias aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
Oderat ,	<i>aquel aborreci</i>	<i>habia aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
P.Oderamus ,	<i>nos. aborreciamos ,</i>	<i>habiamos aborre-</i>
		[<i>cido.</i>
Oderatis ,	<i>vos. aborreciais ,</i>	<i>habiais aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
Oderant ,	<i>aq. aborreciun ,</i>	<i>habian aborreci-</i>
		[<i>do.</i>

FUTURO Y FUTURO PERFECTO.

S. Odero ,	<i>yo aborreceré ,</i>	<i>ó habré aborrecido.</i>
Oderis ,	<i>tú aborrecerás ,</i>	<i>hubrás aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
Oderit ,	<i>aquel aborrecerá ,</i>	<i>habrá aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
P.Oderimus ,	<i>nos. aborrecerémos ,</i>	<i>habrémos aborre-</i>
		[<i>cido.</i>
Oderitis ,	<i>vos. aborreceréis ,</i>	<i>hubréis aborreci-</i>
		[<i>do.</i>
Oderint ,	<i>aq. aborrecerún ,</i>	<i>hubrán aborreci-</i>
		[<i>do.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PRESENTE Y PERFECTO.

S. Oderim ,	<i>yo aborrezca ,</i>	<i>ó haya aborrecido ,</i>
Oderis ,	<i>tú aborrezcas ,</i>	<i>haya aborrecido.</i>
Oderit ,	<i>aquel aborrezca ,</i>	<i>haya aborrecido.</i>

P. Oderimus, nos. aborrezcamos, hayamos aborre-
[cido.

Oderitis, vos. aborrezcais, hayais aborreci-
[do.

Oderint, aq. aborrezcan, hayan aborrecido.

IMPERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

S. Odissem, yo aborreciera, ó hubiera abor-
[recido.

Odisses, tú aborrecieras, hubieras abor-
[recido.

Odisset, aquel aborreciera, hubiera abor-
[recido.

P. Odissemus, nos. aborrecieramos, hubieramos a-
[borrecido.

Odissetis, vos. aborrecierais, hubierais abor-
[recido.

Odissent, aq. aborrecieran, hubieran abor-
[recido.

FUTURO.

S. Odero, yo aborreciere.

Oderis, tú aborrecieres.

Oderit, aquel aborreciere.

P. Oderimus, nosotros aborrecieremos.

Oderitis, vosotros aborreciereis.

Oderint, aquellos aborrecieren.

INFINITIVO.

PRESENTE, IMPERFECTO, PERFECTO Y PLUSQUAM
PERFECTO.

Odi, aborrecer, ó haber aborrecido.

NOTA. En lugar de odi, tambien se decia osus sum, de donde vienen osus y perosus.

Cæpi.

VOZ ACTIVA.

INDICATIVO.

PERFECTO.

S.	Cæpi,	<i>yo comenzé.</i>
	Cæpisti,	<i>tú comenzaste.</i>
	Cæpit,	<i>aquel comenzó.</i>
P.	Cæpimus,	<i>nosotros comenzamos.</i>
	Cæpistis,	<i>vosotros comenzasteis.</i>
	Cæperunt <i>vel</i> cæpere,	<i>aquellos comenzaron.</i>

PLUSQUAM PERFECTO.

S.	Cæperam,	<i>yo habia comenzado.</i>
	Cæperas,	<i>tú habias comenzado.</i>
	Cæperat,	<i>aquel habia comenzado.</i>
P.	Cæperamus,	<i>nosotros habiamos comenzado.</i>
	Cæperatis,	<i>vosotros habiais comenzado.</i>
	Cæperant,	<i>aquellos habian comenzado.</i>

FUTURO PERFECTO.

S.	Cæpero,	<i>yo habré comenzado.</i>
	Cæperis,	<i>tú habrás comenzado,</i>
	Cæperit,	<i>aquel habrá comenzado.</i>
P.	Cæperi ius,	<i>nosotros habrémos comenzado.</i>
	Cæperitis,	<i>vosotros habréis comenzado.</i>
	Cæperint,	<i>aquellos habrán comenzado.</i>

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PERFECTO.

S.	Cæperim,	<i>yo haya comenzado.</i>
	Cæperis,	<i>tú hayas comenzado.</i>

CIRCUNLOQUIO SEGUNDO.

Cœpturum, am, um fuisse,
. que fuera, ó hubiera de haber comenzado.

SUPINO.

Cœptum, á comenzar.

PARTICIPIO DE FUTURO.

Cœpturus, a, um, *el que ha ó tiene de comenzar.*

VOZ PASIVA.

INDICATIVO.

PERFECTO.

S. Cœptus, ta, tum sum *vel fui, yo fui* comenza-
 [do.

Cœptus, ta, tum es *vel fuisti, tú fuiste* comen-
 [zudo.

Cœptus, ta, tum est *vel fuit, aquel fué* co-
 [menzado.

P. Cœpti, tæ, ta sumus *vel fui ius, nosotros fuimos*
 [comenzados.

Cœpti, tæ, ta estis *vel fuistis, vosotros fuisteis*
 [comenzados.

Cœpti, tæ, ta sunt, fuerunt *vel aquillos fueron*
 [fuere, [comenzados.

PLUSQUAM PERFECTO.

S. Cœptus, ta, tum eram *vel fueram, yo habia si-*
 [do comenzado.

Cœptus, ta, tum eras *vel fueras, tú habias si-*
 [do comenzado.

Cœptus, ta, tum erat *vel fuerat, aquel habia*
 [sido comenzado.

P. Cœpti, tæ, ta eramus *vel* fueramus, *nos. habia-*
[*mos sido comenzados.*

• Cœpti, tæ, ta eratis *vel* fueratis, *vos. habiais*
[*sido comenzados.*

Cœpti, tæ, ta erant *vel* fuerant, *aq. habian*
[*sido comenzados.*

FUTURO PERFECTO.

S. Cœptus, ta, tum fuero, *yo habré sido comenza-*
[*do.*

Cœptus, ta, tum fueris, *tú habrás sido comenza-*
[*do.*

Cœptus, ta, tum fuerit, *aquel habrá sido comen-*
[*zado.*

P. Cœpti, tæ, ta fuërimus, *nosotros habrémos sido*
[*comenzados.*

Cœpti, tæ, ta fueritis, *vosotros habréis sido co-*
[*menzados.*

Cœpti, tæ, ta fuerint, *aq. habrán sido comen-*
[*zado.*

OPTATIVO ó SUBJUNTIVO.

PERFECTO.

S. Cœptus, ta, tum sim *vel* fuerim, *yo haya sido*
[*comenzado.*

Cœptus, ta, tum sis *vel* fueris, *tú hayas sido*
[*comenzado.*

Cœptus, ta, tum sis *vel* fueris, *aquel haya sido*
[*comenzado.*

P. Cœpti, tæ, ta simus *vel* fuerimus, *nos. hayamos*
[*sido comenzados.*

Cœpti, tæ, ta sitis *vel* fueritis, *vos. hayais si-*
[*do comenzados.*

Cœpti, tæ, ta sint *vel* fuerint, *aq. hayun sido*
[*comenzados.*

PLUSQUAM PERFECTO.

- S. Cœptus, ta, tum *essem vel fuisset, yo hubiera,*
 [*habría ó hubiese sido comenzado.*
- Cœptus, ta, tum *esses vel fuisses, tú hubieras*
 [*habrías, hubieses sido comenzado.*
- Cœptus, ta, tum *esset vel fuisset, aq. hubiera,*
 [*habría, hubiese sido comenzado.*
- P. Cœpti, tæ, ta *essemus vel fuisset, nos hubie-*
 [*ramos. habríamos, hubiesemos sido comenzados.*
- Cœpti, tæ, ta *essetis vel fuissetis, vos. hubierais,*
 [*habríaís, hubieseís sido comenzados.*
- Cœpti, tæ, ta *essent vel fuissent, aq. hubieran,*
 [*habrían, hubiesen sido comenzados.*

FUTURO.

- S. Cœptus, ta, tum *ero vel fuero, yo fuere comen-*
 [*zudo.*
- Cœptus, ta, tum *eris vel fueris, tú fueres comen-*
 [*zudo,*
- Cœptus, ta, tum *erit vel fuerit, aquel fuere co-*
 [*menzudo.*
- P. Cœpti, tæ, ta *erimus vel fuerimus, nos. fueremos*
 [*comenzados.*
- Cœpti, tæ, ta *eritis vel fueritis, vos fueréis co-*
 [*menzados.*
- Cœpti, tæ, ta *erunt vel fuerint, aq. fueren co-*
 [*menzados.*

INFINITIVO.

PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

- Cœptum, tam, tum *esse vel fuisse, haber sido*
comenzado.

FUTURO.

Cæptum iri, haber de ser comenzado.

PARTICIPIO DE PERFECTO Y PLUSQUAM PERFECTO.

Cæptus, ta, tum, comenzado, comenzada.

NOTA. Este preterito *cæpi* es de un verbo antiguo, *cæpi*, que no se usa, y solo tiene los romances del preterito, con los tiempos que se forman de él. Tiene también supino *captum*, con los tiempos que de él se forman en activa y pasiva, como se ha puesto.



Inquam.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S.	Inquam,	<i>yo digo.</i>
	Inquis,	<i>tú dices.</i>
	Inquit,	<i>aquel dice.</i>
P.	Inquimus,	<i>nosotros decimos.</i>
	Inquiunt,	<i>aquellos dicen.</i>

IMPERFECTO.

S.	Inquiebat,	<i>aquel decia.</i>
P.	Inquiebant,	<i>aquellos decian.</i>

PERFECTO.

Inquisti, tú dijiste.

FUTURO.

Inquies, tú dirás.
Inquiet, aquel dirá.

IMPERATIVO.

Inque *vel* i. quito, *di tú.*

NOTA. Algunos de los antiguos dieron mas tiempos y personas á este verbo, pero esto es lo mas usado.



Aio.

INDICATIVO.

PRESENTE.

- S. Aio, *yo digo.*
 Ais, *tú dices.*
 Ait, *aquel dice.*
 P. Aiunt, *aquellos dicen.*

IMPERFECTO.

- S. Aiebam, *yo decia.*
 Aiebas, *tú decias.*
 Aiebat, *aquel decia.*
 P. Aiebamus, *nosotros deciamos.*
 Aiebatis, *vosotros deciais.*
 Aiebant, *aquellos decian.*

IMPERATIVO.

Ai, *di tú.*

SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Aias, *tú digas.*
 Aiat, *aquel diga.*
 P. Aiatis, *vosotros digais.*
 Aiant, *aquellos digan.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Aiens, tis, *el que dice.*

Los demas tiempos no estan en uso.



Forem.

SUBJUNTIVO.

IMPERFECTO.

- S. Forem, *yo fuera.*
 Fores, *tú fueras.*
 Foret, *aquel fuera.*
 P. Forent, *aquellos fueran,*

INFINITIVO.

FUTURO.

Fore, *haber de ser.*

Del mismo modo sus compuestos: *afforem, deforem.* Tambien se hallan en los autores *confore, ubfore* y *profore.*



Apage.

IMPERATIVO.

- S. Apage, *quita allá.*
 P. Apagite, *quitud allá,*



Quæso.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Quæso, *yo ruego.*P. Quæsumus, *nosotros rogamos.*

Ave.

IMPERATIVO.

S. Ave, *Dios te guarde.*P. Avete, *Dios os guarde.*

INFINITIVO.

PRESENTE.

Avere, *ser saludado.*

Salve.

INDICATIVO.

FUTURO.

Salvebis, *serás saludado, ó recibirás memorias.*

IMPERATIVO.

S. Salve, *Dios te salve, ó guarde, ó recibe me-*
[*morias.*P. Salvete, *Dios os salve, ó guarde, ó recibid me-*
[*morias.*

INFINITIVO.

Salvere, tener salud, ó ser saludado.

NOTA. En saludar hacian ésa distincion los antiguos: si saludaban por la mañana, decian *salve*; si por la tarde, *vale*.



Cedo.

IMPERATATIVO.

S. Cedo, *da ó di tú.*

P. Cedite (*ó cete, en lo antiguo*), *dad vosotros,*
 [*ó decid vosotros.*



Deſit.

INDICATIVO.

PRESENTE.

S. Deſit (*por deest*) *aquel falta.*

P. Deſiunt, *aquellos faltan.*

SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

Deſiat, *aquel falte.*

INFINITIVO.

Deſieri, *faltar.*



Infit.

INDICATIVO.

PRESENTE.

Infit, *aquel empieza.*



Ovat.

INDICATIVO.

PRESENTE.

Ovat, *aquel triunfa.*

PARTICIPIO DE PRESENTE.

Ovans, *tis, el que triunfa.*

Algunos le dan mas tiempos y personas; y supino, del que vienen *ovatus* y *ovatio*.



Scio.

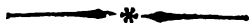
El imperativo *sci*, por *scito*, sabe tú, no está en uso.



Dari y Fari.

Tampoco están en uso las primeras personas de pasiva *dor* y *for*, ni tampoco, en el subjuntivo,

estas *der* y *fer* ; pero, sí, lo están en sus compuestos *ador* y *condor*, etc.



Faxo.

INDICATIVO.

FUTURO.

Faxo, *yo haré.*

SUBJUNTIVO.

PRESENTE.

- S. Faxo, *yo haga.*
Faxis, *tú hagas.*
Faxit, *aquel haga.*
P. Faxitis, *vosotros hagais.*
Faxint, *aquellos hagan.*



GRAMÁTICA LATINA.



DE LA GRAMÁTICA, Y DE LAS PARTES EN QUE SE DIVIDE.

GRAMÁTICA es arte de bien hablar y escribir.

Las partes de la Gramática metódica son cuatro: *Ortografía*, *Prosodia*, *Etimología* y *Sintaxis*.

Ortografía es la primera parte de la Gramática, que enseña las diferencias de letras con que se debe escribir.

Prosodia es la segunda parte, que enseña las diferencias de las sílabas breves ó largas.

Etimología es la tercera parte, que enseña las diferencias de las dicciones, ó manifiesta las propiedades de cada una de las voces.

Sintaxis es la cuarta parte, que enseña el orden y disposición de las voces para formar la oración.

Segun el uso regular, comenzaremos á tratar de la *Etimología* ó *Analogía*.

ETIMOLOGÍA.



Las dicciones son variables ó invariables. Variables se llaman aquellas que se pueden variar ó declinar en su terminacion, por casos ó tiempos, como son : *nombre, pronombre, verbo, participio.*

Las invariables, ó indeclinables son aquellas que no pueden variarse en la terminacion que tienen, como son : *adverbio, preposicion, conjuncion é interjeccion.*

Estas ocho especies de dicciones se llaman las *partes de la oracion.*

Las voces son, ó primitivas, ó derivadas.

Voz primitiva es aquella que no se deriva de otra, como : *arbor, amo, cras.*

La derivativa es la que se deriva de otra, como ; *arbustum, amicus, crastinus.*

Las dicciones tambien son simples ó compuestas : simples, como : *animus, ego, dico* ; compuestas, como : *magnanimus, egomet, prædico.*



DEL NOMBRE.

El nombre sirve para nombrar alguna cosa.
Se divide en sustantivo y adjetivo.

El sustantivo significa la cosa simple y determinadamente, como : *miles*, el soldado.

El adjetivo es el que denota de qué manera es la cosa, y sirve para calificarla. Por esto supone siempre un sustantivo á quien se refiere, como : *miles fortis*, soldado valiente ; *miles ignavus*, soldado cobarde.

Así, siempre que se puede añadir esta palabra *cosa* con un nombre, es señal de que es un adjetivo. Por ejemplo, *rojo* es un adjetivo, porque puede decirse *cosa roja* ; pero *señor* es un sustantivo, porque no se puede decir *cosa señor*.

El nombre sustantivo se divide en propio, que es el que significa una cosa determinada, como : *Romulus*, *Roma* ; y en apelativo, que significa cosas comunes é inciertas, como : *rex*, *oppidum*.

En el nombre se considera el género, el número, el caso, y la declinacion.

El género es de tres maneras : masculino, femenino, y neutro, los cuales se determinan por el artículo *hic*, *hæc*, *hoc*.

Hic sirve para el masculino, como : *hic dominus*, este señor ; *hæc*, para el femenino : *hæc civitas*, esta ciudad ; *hoc*, para el neutro : *hoc templum*, este templo.

Hay tambien género común de dos, que conviene á ambos sexos, como : *hic et hæc parens*, padre ó madre ; el ambiguo, para aquellos nombres que los latinos han tomado ya en un género, ya en otro, como : *hic aut hoc vulgus*, el vulgo ; y común de tres, que conviene á los tres géneros, como son todos los adjetivos de una ó muchas terminaciones.

El número es de dos maneras : singular ó plural. Singular es el que conviene á uno , como : *dominus*, el señor. Plural , el que conviene á muchos , como : *domini* , los señores.

Los casos son seis : *nominativo*, *genitivo*, *dativo* , *acusativo*, *vocativo*, y *ablativo* ; y cinco las declinaciones que nacen de la diferente terminacion de estos casos, como se han puesto arriba.



DEL PRONOMBRE.

El pronombre es un nombre que se pone en lugar de otro nombre ; como , en lugar de decir : *Petrus fecit* , Pedro lo hizo , se pone un pronombre , y se dice : *ille fecit* , él lo hizo , esto es , Pedro.

Hay ocho pronombres , que son *ego* , *tu* , *sui* , *ille* , *ipse* , *iste* , *hic* , *is*. Los tres primeros son sustantivos , y los otros adjetivos.



DEL VERBO

El verbo es una palabra que sirve principalmente para denotar la afirmacion ó juicio que hacemos de las cosas,

Se puede dividir en sustantivo y adjetivo.

El sustantivo es el que denota simplemente la afirmacion del ser , como : *sum* , yo soy.

El verbo adjetivo es el que añade la significacion propia á la afirmacion que es comun á todos los verbos ; como *Petrus vivit* , Pedro vive , que es lo

mismo que decir : *Petrus est vivens* , Pedro es viviente.

El verbo adjetivo se divide en *activo*, *pasivo* y *neutro*.

El verbo activo es el que significa una *accion* á la cual está opuesta una *pasion* , y el pasivo el que significa una *pasion* á la cual está opuesta una *accion* ; como : *amar*, *ser amado* ; *herir* , *ser herido*.

En latin, el verbo activo se termina en *o* , y forma su pasivo añadiendo *or*, como : *amo* , yo amo ; *amor*, yo soy amado.

El verbo neutro, que se llama tambien absoluto ó intransitivo, es aquel cuya significacion no sale fuera de sí , ó no pasa á algun sujeto , como : *ambulo*, me paseo ; *sedeo* , yo estoy sentado.

Estos, en latin, terminan en *o* , como el activo ; pero no forman pasivo en *or*, bien que suelen tener terceras personas del singular.

Hay , por el contrario , verbos , que terminan en *or*, que no vienen de verbos acabados en *o* , y que , bajo la sola terminacion en *or*, tenian antiguamente la significacion activa y pasiva , por lo cual fueron llamados *comunes*, de los cuales quedan todavia algunos , como : *dignor* ; porque se dice : *dignor te* , yo te estimo por digno , y *dignor à te* , yo soy estimado digno por ti. Pero , porque la mayor parte de estos verbos han perdido la significacion pasiva y solo conservan la activa , se llaman *deponentes* , como *loquor*, yo hablo.

El verbo se conjuga por *números*, *personas*, *modos* y *tiempos* , de donde nace la diferencia de conjugaciones.

Los números son dos : *singular* , que solamente habla de uno, como : *amo* , yo amo ; y *plural* , que habla de muchos , como : *amamus* , nosotros amamos.

Las personas son tres : *ego* , la primera , que es aquella que habla ; *tu* , la segunda , que es aquella á quien se habla ; *ille* , la tercera , que es aquella de quien se habla.

Los modos son : *indicativo* , que muestra simplemente la cosa , como : *amo* , yo amo ; *subjuntivo* , que denota una significacion no absoluta , sino dependiente de alguna circunstancia , como : *amarem* , yo amaria ; á los que se añaden el *imperativo* , que manda , y el *infinitivo* , que es indefinido , y no denota número ni persona , como : *amare* , amar.

Los tiempos son seis : *presente* , *preterito imperfecto* , *preterito perfecto* , *preterito plusquam perfecto* , *futuro imperfecto* y *futuro perfecto*.

El presente del modo indicativo se conoce en que la cosa se está haciendo al presente , como : *yo amo* , *yo leo*.

El preterito imperfecto se conoce por una de estas terminaciones *ba* ó *ía* , como *yo amaba* , *yo leía*.

El preterito perfecto, en que la cosa ya pasó , como : *yo amé* ó *he amado* , *yo leí* ó *he leído*.

El preterito plusquam perfecto , en este romance *habia* , junto con el participio de preterito despues , como : *yo habia amado* , *yo habia leído*.

El futuro imperfecto , en que la cosa está por hacerse , ó por venir , como : *yo amaré* , *yo leeré*.

El futuro perfecto , en este romance *habré* , junto con el participio de preterito , como : *yo habré amado* , *yo habré leído*.

El imperativo, en que se manda ó veda una cosa, como: *ama tú, no jures.*

El presente de subjuntivo se conoce en que la cosa se desea, como: *yo ame, yo lea.*

El preterito imperfecto, por una de las tres terminaciones *ra, ría, y se*, como: *yo amára, amaría, y amase.*

El preterito perfecto, por este romance *haya*, junto con el participio de preterito despues, como: *yo haya amado, yo haya leído.*

El preterito plusquam perfecto, por uno de estos tres romances *kubiera, habría, y hubiese*, junto con el participio de preterito, como: *yo hubiera, habría y hubiese amado.*

El futuro de subjuntivo, en la terminacion *re*, ó en el romance *hubiere*, junto con el participio de preterito, como: *yo amáre, ó hubiere amado.*

FORMACION DE LOS TIEMPOS.

Las raices de donde se forman los tiempos son tres: *presente* de indicativo de activa, *preterito perfecto* de indicativo de activa, y *supino*.

Del presente se forman los demás presentes de imperativo, subjuntivo, é infinitivo, los preteritos imperfectos de indicativo y subjuntivo, el futuro imperfecto, los participios de presente y de futuro en *us*, con los gerundios.

Del preterito se forman el preterito plusquam perfecto de indicativo y subjuntivo, el preterito perfecto y el futuro perfecto, con el de subjuntivo, y la segunda voz del infinitivo, en activa.

Del supino se forman el participio de preterito y el de futuro en *us*.

El modo de formar los tiempos es quitar la última sílaba de la raíz, y, lo que de ella queda, juntarlo con las terminaciones de su conjugacion, tanto en activa como en pasiva, en esta forma:

AMO.

INDICATIVO.	} O en	{	ABAM, <i>amabam.</i>
Imperfecto. .			ABO, <i>amabo.</i>
Futuro.			A, ATO; <i>ama, amato.</i>
IMPERATIVO. . .			
SUBJUNTIVO.			
Presente ¹ . . .			EM, <i>amem.</i>
Imperfecto. . .			AREM, <i>amarem.</i>
INFINITIVO.			
Pres. é imperfect.			ARE, <i>amare.</i>
Particip. de pres.			ANS, <i>amans.</i>
Gerundios. . .	ANDI, <i>amandi.</i>		
P. de fut. en <i>du</i> s.	ANDUS, A, UM, <i>aman-</i> [<i>du</i> s, a, um.		

AMAVI.

INDICATIVO.	} I en	{	ERAM, <i>amaveram.</i>
Plusquam perf.			ERO, <i>amavero.</i>
Futuro perfecto.			
SUBJUNTIVO.			
Perfecto. , . .			ERIM, <i>amaverim.</i>
Plusquam perf. .			ISSEM, <i>amavissem.</i>
Futuro.			ERO, <i>amavero.</i>
INFINITIVO.			
Segunda voz. . .			ISSE, <i>amuvisse.</i>

AMATUM.

Part. de preterito. }	UM	{	US, A, UM; <i>amatus, etc.</i>
P. de fut. en <i>ru</i> s. }	en	{	URUS, A, UM; <i>amaturus.</i>

CONOCIMIENTO DE TIEMPOS CON *de*.

INDICATIVO.

El presente se conoce en *debo* ó *he de*, como : *yo debo* ó *he de amar* ; *ego amaturus sum*.

El preterito imperfecto, en *debía* ó *había de*, como : *yo debía* ó *había de amar*.

El preterito perfecto, en *debí*, ó *hube de*, ó *de haber*, como : *yo debí*, ó *hube de amar*, ó *de haber amado*.

El preterito plusquam perfecto, en *debía* ó *había de haber*, como : *yo debía* ó *había de haber amado*.

El futuro imperfecto, en *deberé* ó *habré de*, como : *yo deberé* ó *habré de amar*.

El futuro perfecto, en *deberé* ó *habré de haber*, como : *yo deberé* ó *habré de haber amado*.

SUBJUNTIVO.

El presente, en *deba* ó *haya de*, como : *yo deba* ó *haya de amar* ; ó en *debiera* ó *hubiera de*, como : *yo debiera* ó *hubiera de amar*.

El imperfecto, en *debiera*, *debería*, *debiese*, ó *hubiera*, *habría*, *hubiese de*, como : *yo debiera*, *debería*, *debiese*, ó *hubiera*, *habría*, *hubiese de amar*.

El preterito, en *deba* ó *haya de haber*, como : *yo deba* ó *haya de haber amado*.

El plusquam perfecto, en *debiera*, *debería*, *debiese*, ó *hubiera*, *habría*, *hubiese de haber*, como : *yo debiera*, *debería*, *debiese*, ó *hubiera*, *habría*, *hubiese de haber amado*.

El futuro, en *debiere* ó *hubiere de haber*, como :
yo debiere ó hubiere de haber amado.



DEL PARTICIPIO.

Participio es una parte de la oracion que se declina por casos como el nombre adjetivo, se deriva del verbo, y significa tiempos.

Los participios son cuatro : participio de presente, como : *amans*, *amantis*; de preterito, como : *amatus*; de futuro en *rus*, como : *amaturus*; de futuro en *dus*, como : *amandus*.

Llámanse participio, porque, siendo verdadero nombre, participa del verbo los tiempos y la construcción.

Los verbos activos tienen dos participios: el de presente, y el de futuro en *rus*.

Los pasivos forman tambien dos : el de preterito en *us*, y el de futuro en *dus*.

El verbo neutro tiene dos como el activo, como : de *sto*, *stans*, el que está en pié, y *staturus*, el que estará de pié.

Los deponentes tienen tres : dos como el activo ; así *sequor* hace *sequens*, el que sigue, y *secuturus*, el que ha de seguir ; y el otro en *tus*, como el pasivo, pero que tiene significacion activa, como : *secutus*, el que siguió.



ALGUNOS PRECEPTOS

MAS COMUNES,

SOBRE LA CONCORDANCIA Y RÈGIMEN,

PARA QUE LOS PRINCIPIANTES COMIENCEN

A HACER ORACIONES.



DE LA CONCORDANCIA,

Concordancia es conveniencia de una parte de la oracion con la otra.

Las concordancias son tres : 1º. de nominativo y verbo ; 2º. de sustantivo y adjetivo ; 3º. de relativo y antecedente.

1º. La de nominativo y verbo concierta en número y en persona , como : *puer est* , el muchacho es ; *magister explicat* , el maestro explica.

2º. La de sustantivo y adjetivo concierta en género , número , y caso , como : *ingenium blandum* , condicion apacible ; *puer ingenuus* , niño noble.

3º. La de relativo y antecedente concierta en género y número , y algunas veces en caso , como : *ille Rutilius qui fuit documentum virtutis* , Ctc. ; aquel Rutilio que fué muestra de virtud. Al relativo se le debe considerar como un simple adjetivo , que concierta siempre con el antecedente sobrentendido , como : *video hominem qui sedet* , esto es , *qui (homo) sedet* ; veo al hombre que se sienta.

Estos relativos *tantus* , *quantus* ; *talis* , *qualis* ; *tot* , *quot* , conciertan con el nombre á quien se

juntan en género, número, y caso, como: *tanta sunt hujus facinora quanta est ejus nequitia*; tantas son las maldades de este cuanta es su bellaquería.

DEL USO DE LOS CASOS Y RÉGIMEN.

En **NOMINATIVO** se pone la persona que es, dice ó hace por activa, y la que padece por pasiva, como: *Deus judicat, homines judicantur*; Dios juzga, los hombres son juzgados.

En **GENITIVO** la persona cuya es la cosa, con este romance *de*, como: *providentia Dei*, la providencia de Dios; *egeo consilii*, Cic., tengo necesidad de consejo.

En **DATIVO**, la persona á quien viene daño ó provecho, con el romance *para* ó *á*, como: *communis omnibus*, comun á todos; *paro tibi domum*, prevengo para tí casa.

En **ACUSATIVO**, la persona que padece por activa, como: *virtus sibi gloriam parit*, la virtud se concilia gloria; la que hace por infinitivo, como: *credo Jesum Christum cælum nobis patefecisse*, creo que Jesucristo abrió de par en par el cielo para nosotros; ó regido de alguna preposicion expresa ó sobrentendida, como: *lupus erat ad rivum*, el lobo estaba junto á un arroyo.

En **VOCATIVO**, que de nadie es regido, la persona con quien hablamos, como: *Domine, miserere mei*; Señor, ten misericordia de mí.

En **ABLATIVO**, la persona que hace por pasiva, con la preposicion *á* ó *ab*, como: *amatur á justo*, se ama por el justo; el lugar de donde nos apartamos, como: *ab Athenis est profectus*, Cic.

partióse de Atenas; y el *instrumento* ó *modo* con que se hace alguna cosa; bien que en estos ablativos suele callarse la *preposición*, como tambien en el de la *comparacion*, *precio*, *tiempo*, y en el que falsamente se llama absoluto, como: *regnante Carolo, justitia, religio eluxit*; reinando Carlos, resplandeció la justicia y la religion. Se conocerá en el castellano que es romance de ablativo cuando vienen estas preposiciones *con, por, ex, sin, y de*, significando lugar ó materia.



BREVE EXPLICACION DE LA ORACION GRAMÁTICA,

Segun lo dicho de concordancia
y régimen.



DE LA ORACION DEL VERBO SUM.

La oracion del verbo sustantivo *sum, es, est*, es de dos especies.

La primera trae ántes de sí persona que es y verbo solamente: v. g. *Deus est, Dios es; æquum erat, justo era.*

La segunda trae ántes de sí persona que es, verbo, y la cosa que es en el caso que precede: v. g. *Deus est summum bonum*, Dios es suino bien. Si el que se sigue á *sum, es, est*, fuere adjetivo, y concierta con el precedente en número, género y caso: v. g. *Rex es justus*, el Rey es justo.

Si llevas de, concierne el participio futuro, *erit*, con el primer nombre en plural, número y caso, y *erunt*, *erit*, *erit*, en el tiempo correspondiente en número y persona: por *futurus erat discipulus*, la paz había de ser dadales.

ORACIONES DE LOS VERBOS ACTIVOS Y PASIVOS.

Las oraciones hechas de los verbos que significan acción ó pasión, son cuatro: dos de activa, y dos de pasiva.

La primera de activa, ó de sintaxis intransitiva (llamada vulgarmente segunda), tiene nominativo de persona que hace, y verbo; como: *magister docet*, el maestro enseña.

La primera de pasiva se hace por impersonal poniendo el verbo en tercera persona del singular en el tiempo correspondiente, y poniendo la persona agente en ablativo con *á* ó *ab*: v. g. (por impersonal) *explicatur á magistro*, el maestro explica.

La segunda de activa, ó de sintaxis transitiva (llamada vulgarmente primera de activa), es la que tiene nominativo de persona agente, verbo, y acusativo de persona paciente: v. g. *magister docet discipulos*, el maestro enseña á los discípulos.

La segunda de pasiva se hace poniendo el acusativo en nominativo, cambiando con el verbo en número y persona, en el tiempo correspondiente á la activa, y la persona agente en ablativo con *á* ó *ab*: v. g. *discipuli docentur á magistro*, los discípulos son enseñados por el maestro.

Persona agente es la que ejerce el acto del verbo, ó la que hace lo que significa el verbo.

Persona paciente es la que recibe el acto del verbo, ó el efecto que produce la persona agente.

La primera de persona *terce nominativo* de persona paciente, y verbo *concordado* con ella en número y persona: v. g. *virtus diligitur*, la virtud es amada.

La segunda de persona *terce nominativo* de persona paciente, verbo en *terce persona* concordado con la persona paciente, y *ablativo* de persona agente con preposición *á* ó *ab*: v. g. *hucius superantur á Cæsar*, los canchigos son vencidos por César.

La segunda de persona *terce nominativo* de persona agente, verbo en *terce persona* concordado con el verbo en el tiempo correspondiente en la voz activa, y el nominativo paciente en *acceso*: v. g. *Cæsar, venci á los canchigos*; *paries dicitur*; *hucius superantur á Cæsar*; activa *dicitur*: *Cæsar* que *hucius*.

Las oraciones *non de se* hacen en *terce persona* participio de futuro en *terce nominativo* con persona agente, en género, número, y caso, como en las oraciones de *ante*, *de*, *con*. Estas se hacen por el futuro en *terce*, guardando el *terce* de las oraciones *bonas*: v. g. *totas han de guardar ley*, *omnes servaturi sunt legem*; *paries*; *hucius curvenda est ab omnibus*. Es muy importante poner en *terce* esta persona agente por *paries*.

El impersonal es el que *non tiene* los *terceros* persona del singular. Es de dos especies: activo y pasivo, Activo, como: *caecidit*; *prostravit*; *operatus*, *convenia*, Pasivo, como: *blev*, *vau*; *duer tum fuit*, *no caecidit*; *laudantur est*, *han de clar*.

ORACIONES DE INFINITIVO.

Toda oracion de infinitivo pide dos verbos para su perfecto sentido, uno determinante, y otro determinado, que es el infinitivo.

La persona que hace, en la activa, se pone en acusativo, y, en la pasiva, la que padece. En lo demas, siguen respectivamente el mismo orden que las llanas. Pienso que vosotros amais la patria; activa: *cogito vos amare patriam*; pasiva: *cogito patriam amari à vobis*.

Algunas veces suele ser uno mismo el supuesto de ambos verbos, y se pone en nominativo. Debe advertirse entónces si el verbo determinante pertenece á la voluntad ó á algun afecto del alma, pues entónces no se mudan en pasiva. V. g. Ciceron deseaba conservar la república, *Cicero optabat conservare rempublicam*; y por pasiva se dirá: *Cicero optabat rempublicam conservari à se*. De esta clase son *volo, nolo, malo, cupio, opto, desidero*, y semejantes.

Mas si no fuese el determinante verbo de los que pertenecen á la voluntad, concertará en la activa con la persona agente, y en la pasiva con la paciente: v. g. Ciceron no pudo conservar la república; *Cicero non potuit conservare rempublicam*. Y, por pasiva, se dirá: *respublica non potuit conservari à Cicerone*. De esta construccion son *possum, valeo, queo, nequeo, suesco, assutesco, cesso, sino, debeo, crepi, incipio, soleo*, y otros semejantes: como tambien algunos verbos pasivos, como *credor, judicor, existimor, videor, etc.*: v. g. te parece que la edad aumenta los cuidados; *ætus*

videtur tibi augere curas. Pasiva: *curæ videntur tibi augeri ab ætate.* Estas oraciones que suelen llamarse concertadas, no se resuelven por subjuntivo, á excepcion de *possum*, *potes*, con dos negaciones que se hacen con *quin*, en lugar de la segunda negacion.

Mas aquellas en que el supuesto del determinante es diverso del determinado se pueden resolver por subjuntivo, con diversas partículas, segun la significacion del determinante. Los verbos de mandar, procurar, exhortar, convenir, ó que denotan algun suceso, ó son causa ó como causa del determinado, con *ut*; los de prohibir, con *ne*; los de temer, si incluyen deseo, con *ut*, si no lo incluyen, con *ne*; los de dudar, con negacion, con *quin*, con negacion, con *utrum* ó *an*; y alguna vez los verbos que denotan pasion de tristeza, dolor, alegría, etc.

EJEMPLOS :

Dios manda que observemos la ley.

Procura pasarlo bien.

Conviene que te apliques á las letras.

Tú temes que Dios te castigue.

Aquel duda si tú aprobarás su dictámen.

Me alegro mucho de que hayas admitido mi excusa.

Deus imperat. ut nos observemus legem.

Cura ut valeas.

Oportet ut des operam litteris.

Tu metuis ne Deus puniat te.

Ille dubitat utrum tu approbes sententiam suam.

Vehementer gaudeo quòd meam acceperis excusationem.

Quando la partícula *que* está despues de verbo y ántes de nombre ó pronombre, es infinitivo; v. g.

juzgo que César pelea ; pero si está después de nombre ó pronombre , ó el que se puede convertir en el cual ó la cual , entónces es relativo. Constan estas de dos oraciones , la una del relativo , y otra del antecedente : v. g. nosotros , que conservamos la dignidad , sufrirémos la maldad de los hombres ; nos , qui dignitatem retinemus , feremus hominum iniquitatem. Pasiva : iniquitas hominum feretur á nobis , á quibus dignitas retinetur. Participio : nos , retinentes dignitatem , feremus hominum iniquitatem.

Para hacer estas oraciones por participio de presente , el relativo será persona agente , y el tiempo presente ó imperfecto ; y si el relativo es persona paciente , y el tiempo perfecto ó plusquam perfecto , se harán por el de preterito.

Si el relativo es agente , y el tiempo es futuro imperfecto , ó lleva *de* , por participio de futuro en *rus* ; si es persona que padece , con los mismos tiempos , por futuro en *us*.

Las oraciones de gerundio español son de cuatro maneras : de presente , de preterito , de futuro simple , y de futuro mixto. Constan de dos oraciones : determinada , que es la del gerundio , y determinante.

Las de gerundio de presente é imperfecto se hacen con *cum* por presente de subjuntivo cuando el verbo determinante es presente ó futuro imperfecto , y por preterito imperfecto cuando el determinante es otro cualquier tiempo. Puede tambien hacerse por los mismos tiempos de indicativo con *dum*. Estas se pueden hacer por participio de presente , si el supuesto de la oracion determinada se hallase en la determinante. v. g. aplicándote á las letras ,

faciás fructo; *cùm tu des operam litteris, percipies fructum*. Participio: *tu, dans operam litteris, percipies fructum*. Si el supuesto del gerundio no se hallase en la oracion determinante, se pondrá en ablativo y se concertará con él el participio de presente, sin alterar lo demas.

Las de gerundio de preterito se hacen por el perfecto de subjuntivo, si el tiempo de la determinante fuese presente ó futuro imperfecto; y por el plusquam perfecto, si fuese otro cualquier tiempo con la misma partícula: tambien se hacen por los mismos tiempos de indicativo con *ubi* ó *postquam*. Para hacerlas por participio, debe la persona paciente hallarse en la oracion determinante, y se hacen por el de preterito. Si no se hallase, se pondrá dicha persona paciente en ablativo, concertando con ella el referido participio.

Las de gerundio de futuro simple se hacen por el futuro de indicativo con *de*, ó por el imperfecto, segun lo dicho arriba sobre el tiempo de la oracion determinante.

Si la persona agente de la oracion determinada se hallase en la determinante, se podrán hacer por el participio de futuro en *rus*; y; si se hallase la paciente, por el de futuro en *du*. Si no se hallase ni la una ni la otra, podrá ponerse en ablativo la persona agente, concertando con ella el participio de futuro en *rus*; ó tambien poner en ablativo la persona paciente y concertar con ella el futuro en *du*.

Las de gerundio de futuro mixto se hacen por el perfecto de subjuntivo con *de*, ó por el plusquam perfecto, segun lo dicho arriba sobre el tiempo de la oracion determinante.

~~~~~

## DEL GÉNERO DE LOS NOMBRES.

Los Latinos tienen tres géneros diferentes para sus nombres : *masculino* , *femenino* , y *neutro* , los que se denotan , para abreviar , con el pronombre *hic* , *hæc* , *hoc* . Pero , porquẽ hay nombres que á un mismo tiempo tienen muchos géneros , á estos han añadido los gramáticos el *comun de dos* , el *comun de tres* , el *ambiguo* , y el *epiceno* .

Las reglas de los géneros se reducen á significacion y terminacion . Las primeras son generales y las segundas particulares .

—————\*—————

### REGLAS DE SIGNIFICACION.

#### I.

1.º Nombre apelativo ó propio

De machos es masculino;

2.º Pero de hembras femenino.

1º. Los nombres propios de hombres y machos , de cualquier terminacion que sean , son masculinos , como : *Carolus* , *i* , Carlos ; *hic Dignatium* , *ii* , Dignacio : y los apelativos , ó que pertenecen á hombres , como : *vir* , el hombre ; *senatores* , los senatores .

Tambien los nombres de los ángeles , como *Michael* , Miguel : de dioses , como : *Mars* , Marte ;

*Mammona* ó *Mammonas*, dios de las riquezas; y los de animales, como: *equus, i*, el caballo; *leo, onis*, el león.

2º. Los propios de muger ó hembra, de cualquier terminacion que sean, son femeninos; como: *Maria, æ*, Maria; *Eustochium, ii*, Eustochio; *Lycisca*, nombre de perra; y los apelativos de estos, como: *mulier*, la muger.

La misma regla siguen los de diosas, musas, y oficios de mugeres, como: *Juno, nis*, Juno, *Clio, us*, Clio; *obstetrix, icis*, la comadre.

## II. De los nombres que convienen á los dos sexos.

Aquel nombre que se aplica  
Al hombre y á la muger  
Comun de dos ha de ser.

Como: *virgo, inis*, hombre ó muger virgen; *juvenis, is*, hombre ó muger jóven.

Nótese que algunos de estos no son comunes de dos en la construccion, sino solo en la significacion, como los masculinos *fur, latro, homicida, exsul, homo*; pues, aunque convienen tambien á las mugeres, no se dice *magna fur*, sino *femina furacissima*, ni *homo misera*, sino *mulier misera*.

Los que verdaderamente son comunes de dos se comprenden en estos versos latinos:

Conjux atque parens, infans, patruelis et hæres,  
Affinis, vindex, judex, dux, miles et hostis,  
Augur et antistes, vates, conviva, sacerdos;  
Municipique addus adulescens, civis et auctor,  
Custos, ucino, comes, testis, sus, bosque, canisque.

Debe distinguirse entre el género ambiguo y común de dos : aquel se llama así porque los autores lo han usado ya en un género , ya en otro ; este , porque conviene á los dos sexos.

### III. De los nombres adjetivos.

A todo nombre adjetivo  
Los tres géneros darás ,  
Y excepciones no hallarás.

Bajo esta palabra *adjetivos* comprendemos el nombre, pronombre y participio.

Todos los adjetivos , pues , tengan una ó muchas terminaciones , son comunes de tres , como : *hic doctus ; hic et hæc fortis ; hic, hæc et hoc dives ;* en los cuales siempre se sobrentiende un sustantivo.

### IV. Género de terminacion mudado en el de significacion , ó al contrario.

- 1º. Al nombre sobrentendido  
El género á veces sigue ;
- 2º. Y el de la terminacion  
Otras el nombre consigue.

1º. Muchos nombres tienen á veces el género del nombre general bajo el cual se comprenden , como los nombres que significan piedras preciosas , unos son masculinos , porque se les entiende *lapillus* , masculino ; y otros femeninos , por entenderseles *gemma*, femenino ; como : *hic achates*, una agata.

Los nombres de números abstractos acabados en *io* son masculinos, porque se les entienden *numerus*: *unicio*, la uinidad; *ternio*, el ternario; *senio*, el senario.

2º. Algunas veces tambien los nombres dejan el género de su significacion para tomar el de la terminacion, como: *operæ*, *arum*, femenino, los obreros, jornaleros ó gentes que están á nuestra disposicion ó mandar: *operæ clodianæ*, C. C.; ministros de Clodio.

*Mancipium*, el esclavo, y *scortum*, la mala muger, son siempre neutros, aunque aquel se dice de hombre ó muger, y este de sola muger. Y así de otros.

V. De los nombres de meses, rios, montes y vientos.

A todo nombre propio  
De mes, rio, monte, y viento,  
Por masculino lo cuento.

1º. Los nombres propios de meses son masculinos, por entenderseles *mensis*; como: *aprilis*, *is*, abril.

2º. De rios, como: *Euphrates*, *is*, el Eufrates.

3º. De montes ó montañas, como: *Eryx*, *cis*, monte de S. Julian en Sicilia. Se exceptuan por femeninos: *Alpes*, los Alpes, con *Ida* y *Ætna*.

4º. De vientos, como: *Eurus*, viento de oriente; *Zephyrus*, viento de poniente; *Auster*, *tri*. el de mediodía; *Aquilo* ó *Boreas*, el del norte.

VI. *De los de ciudades, islas, regiones y poesías.*

- 1º. Los de ciudad y navío,  
 Region, isla y poesía,  
 Toman *hæc* para su guía.  
 2º. Algunos esto no siguen  
 En el género que piden.

Esta regla comprende cinco suertes de nombres, que ordinariamente son femeninos por el nombre que se les sobrentiende,

1º. Los de ciudades, como: *Neapolis* (esto es *urbs*), Nápoles. Los de regiones, como: *Gallia*, & (esto es *provincia* ó *regio*), la Galia ó Francia. Los de navíos, como: *Centaurus* (esto es *navis*), VIRG., el navío Centauro. Los de isla, como: *Delos* (esto es *insula*), la isla de Delos. Los de poesía, como: *Æneis, idæa* (esto es *fabula* ó *poesis*), la Eneida de Virgilio. Cuando toman el nombre de la persona, son masculinos, como dijo Juvenal: *necdum finitus Orestes*, el Orestes no está aun acabado.

2º. De los de regiones y ciudades se exceptúan por masculinos *Pontus, Agragus, Narbo, Hippo, Sulmo, Croto, etc.*; los acabados en *ús*, contrai-dos del griego, como: *Peasinús, Duphnús*; los del plural acabados en *i*, como: *Philippi*, la ciudad de Filipos. Y por neutros los acabados en *um*. *ur* y *e* de la tercera, como: *Lugdunum, Tibur, Præneste*, con *Argos, Hispal y Gadir*.

VII. *De los nombres de árboles.*

- 1º. Nombres de árbol femeninos ;
- 2º. Los en *ster* masculinos ,
- 3º. También *pinus* y *dumus*.
- 4º. *Hic* ó *hæc* pondrás á *robur* :
- 5º. Serán neutros *robur*, *suber*,
- 6º. Con los *um* , y *acer*, *siler*.

1º. Los nombres de árboles son femeninos , como : *pinus*, el pino ; *quercus* , la encina.

2º. Los acabados en *ster* son masculinos , como : *oleaster*, *eri*, el acebuche.

3º. Del mismo género son *hic pinus* , el ciruelo silvestre ; *hic dumus* , mata áspera.

4º. *Rubus*, *i* , la zarza , es femenino , pero mejor masculino.

5º. Son neutros : *robur* , el roble y la fuerza ; *acer*, *eris* , el azre ; *suber*, *eris* , el alcornoque , y *siler*, *eris* , la mimbrera.

6º. Y los acabados en *um* , como : *buzum* , *i* , el box.

VIII. *De los nombres indeclinables.*

A todo aquel nombre que  
Declinar tú no podrás  
Género neutro darás.

Los nombres indeclinables son siempre neutros , como : *hoc manna* , el maná ; *poundo* , una libra ó un peso ; *fas* , lo que es lícito ; *nefas* , lo que es ilícito , un delito , acción mala.

*Hoc moly*, una especie de yerba; *gummi*, la goma; *sinapi*, la mostaza; *mille unum*, un millar, aunque en el plural se declina *millia*, *um*; *hoc veru*, el asador, aunque en el plural se declina *verua*, *uum*; *melos suavissimum*, una dulce melodía; *chaos antiquum*, el antiguo caos, confusión.

Del mismo género son los infinitivos tomados como nombres indeclinables, como: *velle tuum*, tu querer; *scire tuum*, tu saber.

Asimismo los nombres de letras, como: *illud A*, *illud B*, la A, la B; aunque también se encuentran femeninos, por entenderseles la palabra común *littera*.



## REGLAS DE TERMINACION.

### IX. De los nombres en plural.

Los nombres en el plural  
Siempre del género son  
De que es su declinación.

1º. Los nombres en *i*, que solo tienen plural, son masculinos; como: *Parísii*, *Parisiorum*, la ciudad de París.

2º. Los en *a* son neutros, como: *arma*, las armas; *castra, orum*, el ejército acampado.

3º. Del mismo modo los nombres griegos en *e*: *cete*, las ballenas.

4º. Los en *æ* diftongo son femeninos, como: *Athenæ*, la ciudad de Atenas. Exceptúanse por



masculinos *Pandectæ, arum*, las Pandectas, y *Hermæ, arum*, estatuas de Mercurio.

X. De los nombres en A y E del singular.

- 1º. Harás siempre femeninos  
El A y E de la primera ;
- 2º. Menos cuatro exceptuados,
- 3º. Con los neutros de tercera.

1º. Los nombres acabados en *a* y *e*, que van por la primera declinacion, son femeninos, como : *ara, æ*, el altar ; *musice, es*, la música.

2º. Exceptúanse por masculinos : *Adria, æ*, el golfo de Venecia ; *cometa, æ*, el cometa ; *planeta, æ*, el planeta ; y, por neutro, *Pascha*, la Pascua, sea de la primera ó de la tercera.

3º. Las mismas terminaciones de *a* y *e* de la tercera declinacion son del género neutro, como : *hoc diadema, atis*, la diadema ; *mare*, el mar.

XI. De los nombres acabados en O, DO, GO, IO.

- 1º. Los acabados en o ;  
Cual *sermo*, son masculinos ;
- 2º. DO, GO, IO, femeninos.  
A estos siguen *etro* y *grando*.  
*Hic harpago, tido, y udo*,  
*Ordo, burdo, curdo, cudo*.
- 3º. Tambien *pugio* y *unio*, perla,  
Por masculinos tendrás ;  
Por *union* no le hallarás.

1º. Los nombres acabados en *o* son masculinos, como : *sermo*, *onis*, el discurso. *Caro*, *carnis*, la carne, es femenino.

2º. Los en *do* y en *go*, de mas de dos sílabas, son femeninos, como : *arundo*, *inis*, la caña ; *dulcedo*, *inis*, la dulzura. *Harpago*, *onis*, y los que no tienen sino dos sílabas, son masculinos, como : *ligo*, *onis*, el azadon ; *cardo*, *inis*, el quicial de la puerta ; *ordo*, *inis*, el órden ; *udo*, *onis*, la abarca ; *cudo*, *onis*, el morrion de cuero ; *burdo*, *onis*, el macho ó mula roma. Solo *grando*, *inis*, el granizo, es femenino.

Los acabados en *io*, que vienen de nombre ó verbo, son femeninos, como : *portio*, *onis* (de *pars*), la porcion ; *alluvio*, *onis* (de *alluvi*), la inundacion.

3º. De los femeninos en *io*, derivados de verbo ó nombre se deben exceptuar : 1º. los nombres de número, como : *hic unio*, *onis*, la unidad (tambien perla), porque entónces viene de *unus* (pero por la *union* no se halla en los autores latinos) ; *duernio*, el binario, etc. ; 2º. *pugio*, *onis* (de *pugnus*), el puñal.

## XII. De los nombres acabados en M, C, D, T y L.

1º. M, C, D, T, con L,

Por neutros los contarás.

2º. *Hic sal*, *sol*, *mugil* dirás.

1º. Los nombres que terminan en *m* ó en *um* son neutros, como : *templum*, *i*, el templo ; *pomum*, la manzana.

Los en *c*, en *l*, y en *t*, también son neutros; como: *hoc halec*, *ecis*, la sardina arenque; *animal*, el animal; *caput*, la cabeza.

2º. Exceptúanse por masculinos: *mugil*, *ilis*, el pez mujol; *sol*, el sol; y *sal*, la sal, el mar, los chistes, el gracojo. Pero Columela lo hace neutro: *sal coctum*, sal que ha pasado por el fuego.

### XIII. De los nombres acabados en *n*.

1º. Los en *n* son masculinos;

2º. *Icon*, *indon*, femeninos;

3º. Mas neutros, si son en *MEN*,  
Con *inguen*, *gluten* y *unguen*.

1º. Los nombres de la tercera declinacion acabados en *n* ordinariamente son masculinos, cualquiera que sea su terminacion.

En *an*, como: *Pean*, *peanis*, cancion de alegría, himno en honor de Apolo. En *en*, como: *pecten*, *inis*, el peine, el arco del violin. En *in*, como: *delphin*, *inis*, el delfin. En *on*, como *canon*, *onis*, la regla ó cánon de los sagrados concilios. Los que van por la segunda de los Latinos son neutros, como: *Ilion*, *ii*, Troya.

2º. Exceptúanse por femeninos: *icon*, *onis*, la imagen, la estatua, y *indon*, *onis*, la sábana.

3º. Los acabados en *men* son neutros, como: *lumen*, *inis*, la luz; con estos: *inguen*, *inis*, la ingle; *gluten*, *inis*, la cola ó engrudo; y *unguen*, *inis*, el unguento. *Hymen*, el dios de las bodas, y *flamen*; sacerdote de los falsos dioses, son masculinos.

XIV. *De los nombres en AR y UR.*

1º. AR y 2º. UR neutros serán ;

3º. Masculinos : *salar, vultur,*  
*Astur, con furfur y turtur.*

1º. Los nombres acabados en *ar* son neutros, como : *laqueur* ó *lacunar, aris* , el techo artesonado de una sala ; *jubar, aris* , el resplandor del sol.

2º. Los en *ur* tambien son neutros , como :  
*mur, murmullo.*

3º. *Salar, aris* , el salmonete ; *vultur, uris* , el buitre ; *astur* , el azor, ave ; *furfur* , el salvado ; y *turtur* , la tórtola , son masculinos.

XV. *De los nombres en ER.*

1º. ER hic. 2º. *Spinter, laser* , neutro ,  
*Uber, iter, ver, papaver,*  
Con *siser, cicer, cadaver.*

1º. Los acabados en *er* son masculinos , como : *ager* , el campo. Solo *linter* , la barquilla , las mas veces es femenino.

2º. Se exceptúan por neutros : *spinter* , el brazalete ; *ver* , la primavera ; *cadaver* , el cadáver ; *iter* , el camino ; *verber, eris* , el azote ; *uber, eris* , el pecho de hembra. Algunos nombres de plantas y frutos son tambien neutros , como : *piper, eris* , la pimienta ; *cicer, eris* , el garbanzo ; *siser, eris* , la chirivía ; *laber, eris* , berro ; *laser, eris* , el benjuí ; *suber, eris* , el alcornoque.

*Tuber, eris*, la hinchazon, neutro; por un árbol, femenino; por los frutos del árbol, masculino.

XVI. *De los nombres acabados en or.*

1º. Masculino en or. 2º. Dí: *hæc arbor* ;  
2º *Hoc cor, æquor, ador, marmor.*

1º. Los nombres acabados en *or* son masculi como : *amor*, el amor ; *dolor*, el dolor.

2º. *Arbor*, el árbol, es femenino.

3º. Y neutros estos cuatro : *cor*, el corazón ; *æquor*, el mar ; *ador*, la ascandia ; y *marmor*, el mármol.

XVII. *De los nombres acabados en as.*

1º. Sin excepcion masculino  
as se ofrece en la primera :

2º. Femenino en la tercera ;

3º. Pero, si hicieren *as, antis*,  
El masculino requieren.

4º. *Vas* y *artocreas hoc* retienen.

1º. Los nombres en *as* de la primera declinacion son masculinos, como : *thiuras, æ*, tiara, turbante.

2º. Los nombres en *as* de la tercera son femeninos, como : *æstas*, el estío ; *pietas*, la piedad.

3º. Los en *as* que hacen el genitivo en *antis* son masculinos, como : *adamas, antis*, el diamante. Y tambien : *as, assis*, el as ó libra, con todos sus compuestos ; *decussis*, moneda que valia diez ases, por el nombre general *nummus* que se les sobrentiende.

4º. *Artocreas, utis*, pastel de carne; *erisipelas, utis*, erisipela; y *vas, vasis*, el vaso, son neutros; *Vas, vadis*, el fiador, es masculino,

### XVIII. De los nombres en es.

1º. Es femenino será.

2º. *Æs, æris, hoc*. 3º, Los siguientes

Por masculinos los cuentos:

*Cespes, merges, stipes, ames,*

*Limes, palmes, termes, trames,*

*Fomes, poples, gorges, tudes,*

*Pes, meridies, impes, paries.*

3º. A los mismos seguirán

Los griegos de la primera,

Y también los de la tercera.

1º, Los nombres acabados en *es* son femeninos, como: *rupes*, la roca; *merces*, la recompensa.

2º. *Æs, æris*, el bronce, es neutro.

3º, Se exceptúan por masculinos los siguientes: *cespes*, el cespel; *merges*, el haz de espigas, ó la horea para engancharle (aunque otros le hacen femenino); *stipes*, el tronco; *ames*, la estaca para las redes; *limes*, el límite; *palmes*, el sarmiento; *termes*, la rama desgajada con el fruto; *trames*, la seuda; *fomes*, la yesca; *poples*, la corva; *gorges*, el remolino ó olla en el agua; *tudes* (voz antigua), el martillo; *pes*, el pié; *impes*, el ímpetu; *paries*, la pared; y *meridies*, el mediodía. *Dies*, el día, es ambiguo, pero sus compuestos, masculinos.

4º. Los grec o-latinos acabados en *es* son también masculinos, ya sean de la tercera, como:

*magnes, etis*, la piedra iman; ya sean de la primera, como: *hic cometes, æ*, el cometa.

### XIX. De los nombres en *is*.

- 1º. Al nombre que acaba en *is*  
Le tienen por femenino,  
2º. Y al en *nis* por masculino.  
3º. A estos junta: *lapis, callis,*  
*Axis, mugilis, aqualis,*  
*Cucumis, caulis ó colis,*  
*Delphis, fascis, fustis, follis,*  
*Piscis, postis, pulvis, pollis,*  
*Vectis, vermis, vomis, collis,*  
*Sanguis, unguis, sentis, ensis,*  
*Glis, orbis, torris y mensi*

1º Los nombres acabados en *is* son femeninos, como: *vestis, is*, el vestido; *tyrannis, idis*, la tiranía.

2º. Los que hacen el genitivo en *nis* son masculinos, como: *panis*, el pan; *crinis*, el cabello.

3º. Del mismo género son los siguientes: *lapis*, la piedra; *callis*, la senda; *axis*, el eje; *mugilis*, el mujol; *aqualis*, el jarro de agua; *cucumis*, el cohombro; *caulis ó colis*, el tallo de la yerba; *delphis*, el delfín; *fascis*, el haz; *fustis*, el palo; *follis*, el fuella; *piscis*, el pez; *postis*, la jambá de la puerta; *pulvis*, el polvo; *pollis*, la flor de la harina; *vectis*, la palanca; *vermis*, el gusano; *vomis*, la reja del arado; *collis*, el collado; *sanguis*, la sangre; *unguis*, la uña; *sentis*, la zarza;

*ensis*, la espada ; *glis*, el liron ; *orbis*, el círculo ; *torris*, el tizon ; y *mensis*, el mes.

XX. *De los nombres acabados en os.*

- 1º. Los en *os* son masculinos ;
- 2º. Femeninos : *dos*, *cos*, *arbo* ;
- 3º. Neutros : *epos*, *os*, con *Argos*.

1º. Los acabados en *os* son masculinos , como : *flos*, la flor ; *ros*, el rocío.

2º. Exceptúanse por femeninos : *arbo* , el árbol ; *cos* , la piedra de amolar ; y *dos*, la dote..

3º. Y por neutros : *os* , *ossis* , el hueso ; *os* , *oris* , la boca ; *epos*, un poema heroico ; y *Argos* , la ciudad de Argos.

XXI. *De los nombres en us de la segunda ó cuarta.*

- 1º. *us* de la segunda ó cuarta  
De ordinario es masculino ;
- 2º. Pero *us* griego femenino.
- 3º. *Hæc carbarus, acus, colus,*  
*Idus, porticus. tribus, manus ,*  
*Atvur, domus, humus, vannus.*
- 4º. *Virus. pelagus* son neutros.  
A *vulgus* por neutro ten  
Y masculino tambien.

1º. Los nombres acabados en *us* , de la segunda ó de la cuarta declinacion , son masculinos , como : *oculus*, *i*, el ojo ; *fructus*, *us*, el fruto.



Los que terminan en *us*, derivados de los griegos en *os*, conservan el género que tuvieron; y así unos son masculinos, como: *hic paradisus, i*, el jardín; *tomus, i*, el tomo; *hyacinthus, i*, la flor jacinto.

2º. Pero la mayor parte son femeninos, como: *hæc papyrus*, el papel; *abyssus*, el abismo; *chrysellus*, el cristal; *eremus*, el desierto; *atomus*, el átomo; *saphirus*, el safiro; *balanus*, la bellota; *costus*, costo (yerba); *diphthongus*, el diftongo; *pharus*, el faro; *antidotus*, el antidoto; *biblus*; el árbol papel y su corteza; y los compuestos de la voz griega *odos*, el camino, como: *methodus*, *synodus*, *exodus*, *periodus* y otros,

3º. También son femeninos estos: *alvus*, el vientre; *colus*, la rueca; *acus, ùs*, la aguja; *manus*, la mano; *idus, ùm*, los idos del mes; *carbusus*, lino muy delgado; *tribus*, la familia ó tribu; *porticus*, la galería ó pórtico; *humus*, la tierra; *vannus*, la zaranda ó harnero; *domus*, la casa,

4º. Hay dos neutros: *virus*, la ponzoña, y *pelagus*, el mar. *Vulgus, gi*, el vulgo, es masculino y neutro.

## XXII. De los nombres en *us* de la tercera.

1º. *us* de la tercera es neutro;

2º. Però *us, utis, untis, udis*,

Femeniuos con *telluris*.

3º. Mas si *pus* los compusiere,

Y exceptuáras á *lagopus*,

Toman *hic* con *mus* y *lepus*.

1.º. Los acabados en *us*, de la tercera declinación, son neutros, como: *munus, eris*, el presente ó cargo. *Lepus, oris*, la liebre, y *mus, muris*, el ratón, son masculinos.

2.º. Los que hacen el genitivo en *udis, utis* ó *untis*, son femeninos, como: *virtus, utis*, la virtud; *pulus; udis*, la laguna; *hydrus, untis*, el río. *Tellus, uris*, la tierra, es también femenino.

3.º. *Pus, podos*, el pié, con sus compuestos, son masculinos, como: *tri, us, odis*, el trípode; *polypus, odis*, pez de muchos piés. Excepto *lugopus*, una ave ó yerba, que es femenino.

### XXIII. De los nombres en *s*, precediendo otra consonante.

1.º Femenino es aquel nombre  
Que tuviere *s* final,  
No precediendo vocal.

2.º. Se sacan por masculinos:

*Dens, fons, calybs, hydrups, mons,*  
*Gryps, rudens, seps, mérups y pons.*

1.º. Los nombres acabados en *s*, precediendo otra consonante, son femeninos, como: *urbs*, la ciudad.

2.º. Exceptúanse por masculinos: *dens, tis*, el diente, y sus compuestos. *bidens, tis*, la hazada con dos dientes, *tridens, tis*, el tridente; *fons*, la fuente; *calybs*, el acero; *hydrups*, la hidropesía; *mons*, el monte; *gryps*, el grifo; *rudens*, el cable; *seps*, una pequeña y muy venenosa culebra; *pons*, el puente; y *merups*, el abejaruco.

XXIV, *De los nombres acabados en x.*

- 1º. Los en *x* *hæc* requieren,  
Si una sílaba tuvieren.
- 2º. Ten por masculino á *græx*,
- 3º. Y al disílabo en *ax* ó *ex*.
- 4º. Pero *hæc carex, vibex, fornax,*  
*Forfex, halæx, smilax,* dirás,  
Y a *supellex* juntarás.
- 5º. *ix* ó *yx* es femenino.
- 6º. *Hic spadix, phœnix, calyx,*  
*Coccyx, fornix, natrix, calix.*
- 7º. Tambien *volvox.* 8º. *Solox, phalanx,*  
Tendráslos por femeninos;  
En *unx*, de *uncia*, masculinos.

1º. Los nombres en *x* de una sílaba son femeninos, como : *nex*, la muerte ; *vox*, la voz.

2º. Solo *græx, gregis*, el rebaño, es masculino.

3º. Los acabados en *ax* ó *ex*, de dos sílabas, son masculinos, como : *abax, acis*, el aparador ; *murex, icis*, la púrpura.

4º. Se exceptúan por femeninos : *carex, icis*, el carrizo ; *vibex, is*, el verdugon ; *fornax, acis*, la hornaza ó fragua ; *forfex*, la tijera ; *halæx*, cierto pez, ó salsa hecha con él ; *smilax*, la planta esmilace, ó corregüela ; *supellex, etilis*, la alhaja de casa.

5º. Los que acaban en *ix* ó *yx*, latinos ó griegos, son masculinos, como : *lodix, icis*, la mantz ó cobertor de la cama.

6º. Son masculinos : *coccyx, igis*, el cuclillo ;

*calyx, icis*, el erizo de la castaña, ó boton de rosa; *calix, icis*, el vaso; *fornix, icis*, la bóveda; *natrix, icis*, culebra de agua; *phœnix, icis*, el ave féniz; *spadix, icis*, racimo de dátiles, ó el color bayo; *bombyx, icis*, el gusano de la seda.

7º. *Volvox, ocis*, el gusano revolton, tambien es masculino.

8º. *Solox, ocis*, la lana basta, y *phalanx, gis*, batallon macedonio, son femeninos.

Los compuestos de *uncia* acabados en *unx* son masculinos, como: *quincunx, uncis*, las cinco onzas.

### XXV. De los nombres epicenos.

1º. Comunmente el epiceno

Sigue su terminacion,

2º. Aunque hay alguna excepcion.

1º. Los epicenos son los nombres que bajo un mismo género comprenden las dos especies. Estos nombres siguen de ordinario el género de su terminacion, como: *vespertilio*, el murciélago, masculino por la regla XI; *vulpes*, la zorra, femenino por la regla XVIII.

2º. Las excepciones se reducen á las de la reglas de terminacion, ó á la siguiente de los ambiguos.

XXVI. De los nombres llamados ambiguos, porque los autores los han usado indiferentemente, ya en un género, ya en otro.

1º. *Hic* ó bien *hæc piden anguis*,

*Barbitus, atomus, colus.*

- Chrysolithus, corbis, canalis,*  
*Hippo, dies, finis, grossus,*  
*Phaselus, Narbo; con adeps,*  
*Scrobs, tradux, torques, specus,*  
*Stirps y limax, limacis;*  
 2º. *Bubo, cortex, ales, margo,*  
*Pumex, imbrex, cinis, varix,*  
*Silex, rubus y palumbes;*  
 3º. *Colus, ficus, calx, calcis,*  
*Cupido, lynx, onyx, talpa;*  
 Tambien *tinter, grus y dama.*

El género ambiguo tuvo su origen de que, ignorándose al principio el género de muchos nombres, los autores los usaron, ya en el masculino, y ya en el femenino; y á nosotros nos ha quedado la libertad de seguir su ejemplo. Están divididos en tres clases:

1º. Los que indiferentemente se usan en los dos géneros son:

|                                           |                                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <i>Adeps, ipis,</i> la enjundia.          | <i>Hippo, onis,</i> la ciudad de Hipona.  |
| <i>Atomus, i,</i> una partecilla.         | <i>Limax, acis,</i> el caracol.           |
| <i>Barbitus, i,</i> la cítara.            | <i>Narbo, onis,</i> la ciudad de Narbona. |
| <i>Canalis, is,</i> la canal.             | <i>Phaselus, i,</i> el barquillo.         |
| <i>Chrysolithus,</i> una piedra preciosa. | <i>Scrobs, obis,</i> el hoyo.             |
| <i>Corbis, is,</i> un cesto.              | <i>Specus, us,</i> la cueva.              |
| <i>Dies, ei,</i> el dia.                  | <i>Stirps, pis,</i> la planta.            |
| <i>Finis, is,</i> el fin.                 |                                           |
| <i>Grossus, i,</i> la breva.              |                                           |

*Torques*, *is*, collar de oro. | *Tradur*, *cis*, el mugron.

(*Stirps*, por el linage, es femenino. *Phaselus*, por las legumbres, y *dies*, en plural, masculinos.)

2º. Los que se usan mas frecuentemente masculinos que femeninos son :

*Bubo*, *onis*, el buho, ave. | *Pulumbes*, *is*, paloma torcaz.

*Calx*, *cis*, el carcañal. | *Pumex*, *icis*, la esponja.

*Cinis*, *eris*, la ceniza. | *Rubus*, *i*, la zarza.

*Cortex*, *icis*, la corteza. | *Silex*, *icis*, el pedernal.

*Imbrex*, *icis*, la teja. | *Varix*, *icis*, vena gruesa.

(*Calx*, por la *ca*, es femenino.)

3º. Los que se usan mas femeninos que masculinos son :

*Ales*, *itis*, el ave. | *Grus*, *is*, la grulla.

*Colus*, *i*, la rueda. | *Lynx*, *cis*, el liebre.

*Cupido*, *inis*, el deseo. | *Linter*, *tris*, el barquillo.

*Dama*, *æ*, la cabra montes. | *Onyx*, *chis*, la piedra cornerina.

*Ficus*, *ci*, el higo. | *Talpa*, *æ*, el ropo.

## DECLINACIONES DE LOS NOMBRES.

## REGLAS GENERALES.

## I,

- 1º. El nombre compuesto al simple  
 Sigue en la declinacion ,  
 2º, Aunque se encuentran algunos  
 Que tienen justa excepcion.

1º. El nombre compuesto se declina como su simple , como : *pes, pedis* , el pié ; *compes, compedis* , los grillos.

2º. Exceptúanse algunos , como : *sanguis, sanguinis* , la sangre ; *ersanguis, hujus ersanguis* , y no *ersanguinis* , el que no tiene sangre.

## II.

- 1º. Si de dos rectos enteros  
 El nombre se compusiere ,  
 Ambos los declinarás ;  
 2º. Mas si de un oblicuo y recto ,  
 Solo el recto variarás.

1º. Si el nombre se compusiere de dos nominativos , ambos se declinan ; como del nominativo *res* y de *publica* , se forma *respublica* , la república ;

genitivo *reipublicæ*, dativo *reipublicæ*, acusativo *republicum*, etc.

2º. Pero si se compusiere de un nominativo y otro caso oblicuo, solo se declina el nominativo, y el caso quedará siempre lo mismo; como: *senatusconsultum*, decreto del senado, compuesto del genitivo *senatús* y del nominativo *consultum*; genitivo *senatusconsulti*, etc. En el nombre *alteruter*, se conserva siempre *alter*: genitivo *alterutrius*; y varía el segundo nominativo.



## REGLAS ESPECIALES.

### III.

#### PRIMERA DECLINACION.

En A, AS, con E y ES,  
 Los de la primera terminan.  
 Las t:es últimas son griegas  
 Y la primera latina.

La primera declinacion comprende cuatro terminaciones: A, AS, E, ES, como: *musa*, *Æneas*, *Penelope*, *Anchises*, de las cuales solo es latina la que termina en A; las otras son griegas.

Los nombres latinos acabados en A se declinan como *musa*, *musæ*. Aunque los dativos y ablativos del plural de esta declinacion acaban en *is*, algunos se encuentran que lo hacen en *abus*, como: *filia*, *filiahus*. Son los siguientes:



*Mula , duæ , nata , filia ,  
 Liberta , serva , con domina ,  
 Ambæ , equa , dea , socia ,  
 Anima , famula y asina .*

Los en **AS** pierden la *s* en el vocativo , como sucede de ordinario en los griegos : *Æneas* ó *Ænea*.

Los en **ES** hacen del mismo modo , y además tienen el acusativo en *n* : *Anchises* ó *Anchise* , *Anchisen*.

Los en **E** conservan su declinacion griega. Todos se declinan así :

|         |        |         |           |           |
|---------|--------|---------|-----------|-----------|
| N. y V. | Maia.  | Thomas. | Epitome.  | Anchises. |
| G.      | Maiæ.  | Thomæ.  | Epitomes. | Anchisæ.  |
| D.      | Maiæ.  | Thomæ.  | Epitome.  | Anchisæ.  |
| Ac.     | Maïam. | Thomam. | Epitomen. | Anchisen. |
| Ab.     | Maiâ.  | Thomâ.  | Epitome.  | Anchise.  |

En el plural se declinan como *musæ* , *musarum*.

#### IV.

### SEGUNDA DECLINACION.

Son de esta declinacion  
 Las terminaciones griegas  
**EUS** , **OS** , y tambien **ON** ;  
 Las latinas son **UM** y **US** ,  
 Con **ER** , **IR** , y tambien **UR**.

La segunda declinacion tiene dos suertes de terminaciones , unas griegas y otras latinas. Las grie-

gas son ON, OS, y EUS : las latinas ER, US, UM, á las cuales se pueden añadir dos : IR y UR, que sin duda se formaron por síncope, como : *vir*, el varon, que propiamente viene de *virus* ; *satur*, de *saturus*.

#### DE LAS TERMINACIONES GRIEGAS.

Los nombres griegos, en esta delinacion, así como en la primera, conservan muchas de sus terminaciones. Los en *eus* se declinan así

|               |                                                       |
|---------------|-------------------------------------------------------|
| NOM. Orpheus. | } Ac. Orpheum ú Orphea,<br>V. Orpheu.<br>AB. Orptheo. |
| GEN. Orphei.  |                                                       |
| DAT. Orptheo. |                                                       |

Las terminaciones de los otros son poco usadas en la lengua latina.

#### TERMINACIONES LATINAS.

El genitivo del singular de la segunda acaba en *i*, como : *dominus*, el señor ; genitivo *domini* ; *liber*, *libri*, el libro ; *vir*, *viri*, el varon. Donde se ve que unos *orecen* en el genitivo y otros no.

Los siguientes hacen, como *ille*, el genitivo en *ius* : *unus*, *alius*, *ullus*, *totus*, *solus*, *alteruter*, etc.

El vocativo es semejante al nominativo, como *vir*, *puer*. Se exceptúan los en *us*, que lo tienen en *e*, como : *dominus*, vocativo *domine*, ó señor ! *Deus* lo tiene como el nominativo : *te*, *Deus alme*, *colam* ; yo te honraré, ó gran Dios !

Los nombres propios en *ius* lo tienen en *i*, como: *Virgilius*, *Virgili*, Virgilio; *Pompeius*, *Pompei*, Pompeio. A los cuales se juntan *filius*, *genius* y *meus*, que lo tienen también en *i*.

Los nombres en *ius* que no son propios, ó son adjetivos apropiados, le hacen en *e*, como: *tabellarius*, *tabellarie*, el correo; *Pius*, *Pie*, Pio.

## V.

## TERCERA DECLINACION.

Esta terminacion varia  
 En la tercera hallarás;  
 N, C, D, T, con L,  
 DO y GO, aquí pondrás;  
 A, E, O añadirás,  
 Con BER, TER, AR, UR y AS;  
 También CER, ES, IS, OS, ON,  
 Con US, X, de aquí son;  
 Lo mismo NS, RS, PS, BS,  
 Como: *urbs*, *discors*, *mons* y *seps*.

La tercera declinacion tiene varias terminaciones, como se verá por los ejemplos siguientes: — En *n*, como: *Titan*, *Titanis*, el Sol. — En *c*, como: *halec*, *halecis*, arenque. — En *d*, como: *David*, *Davidis*, David. — En *t*, como: *caput*, *capitis*, la cabeza. — En *l*, como: *animal*, *animalis*, animal. — En *do*, como: *grando*, *grandinis*, el granizo. — En *go*, como: *ligo*, *ligonis*, el azadon. — En *a*, como: *ænigma*, *ænigmatis*, el enigma. — En *e*, como: *mantile*, *mantilis*, servilleta. — En *o*,

como : *sermo*, *sermonis*, conversacion — En *ber*, como : *imber*, *imbris*, lluvia. — En *ter*, como : *linter*, *lintris*, barquilla. — En *ar*, como : *hepar*, *hepatis*, el hígado. — En *ur*, : *fur*, *furis*, ladrón. — En *us* : *ætas*, *ætatis*, edad. — En *cer* : *carcer*, *carceris*, cárcel. — En *es* : *paries*, *parietis*, pared. — En *is* : *classis*, *classis*, armada. — En *os* : *dos*, *dotis*, la dote. — En *on* : *canon*, *canonis*, regla. — En *us* : *thus*, *thuris*, el incienso. — En *ix* : *radix*, *radicis*, la raíz. — En *ns*, como : *mons*, *montis*, el monte. — En *rs* : *discors*, *discordis*, discorde. — En *ps* : *seps*, *sepis*, una pequeña culebra. — En *bs* : *arbs*, *urbis*, la ciudad. — En los genitivos tambien se halla diversidad de terminaciones, como se ve en los ejemplos que hemos puesto y en otros que se aprenderán por el uso.

#### DEL ACUSATIVO.

El acusativo del singular de esta declinacion acaba en *em*, como : *sermo*, *sermonem*. No obstante, se encuentran algunos que lo tienen en *im*; como : *tussis*, *tussim*, la tos; todos los cuales se hallan comprendidos en estos versos :

*Tigris, sitis, vis, securis,*  
*Decussis, pelvis, amussis,*  
*Arar, ruvis, syrtis, buris,*  
*Charybdis, Tiberis, tussis.*

Hay otros que lo tienen en *em* ó *im*, que van comprendidos en los versos siguientes :

*Aqualis, sementis, navis,*

*Strigis, securis, febris,*  
*Puppis, restis, turris, navis.*

Los griegos, además de la terminación en *em*, unos tienen otra en *a*, otros en *ix* ó *im*, y otros en *yn*, y los femeninos en *o*, como: *aër, aërem* ó *aëra*, el aire; *chlamis, chlamidem* ó *chlamida*, casaca; *Dido, Didonem* ó *Dido*, la reina Dido; *Erinnys, Erinnyn*, una furia; *genesis, genesin* ó *genesim*, generacion; *Sappho, Sapphum* ó *Sappho*, una poetisa.

## DEL VOCATIVO.

El vocativo es semejante al nominativo, excepto algunos griegos que pierden la *s*, como: *Paris* ó *Pari*, *Amarillis* ó *Amurilli*.

## DEL ABLATIVO.

El ablativo se acaba en *e*, como: *sermone*. Hay cuatro clases de nombres que lo tienen en *i*.

1<sup>o</sup>. Los nombres propios de meses, como: *aprilis, aprili*, abril.

2<sup>o</sup>. Los que tienen el acusativo en *in* ó *im*, como: *sitis, siti*, la sed; *genesis, genesi*, generacion. A los cuales se añaden los siguientes:

*Strigilis, mugilis, canalis,*  
*Bipennis y familiaris,*  
*Con quadriremis, sodalis,*  
*Annalis, ædilis, rivalis,*  
*Y natalis, popularis.*

3º. Los neutros acabados en *al*, *ar* y *e*, como : *animal*, *animali*, animal ; *calcar*, *calcari*, espuela ; *cubile*, *cubili*, el aposento. Pero lo tienen en *e* los siguientes :

Los propios en *AL* y *AR*,  
*Gausape*, *nectar* y *sal*,  
 Con *hepar*, *jubar* y *far*.

4º. Los adjetivos en *is* y *er*, cuya terminación neutra es en *e*, como : *fortis*, *forti* ; *acer*, *acri*.

Hay cuatro clases de nombres que hacen el ablativo en *e* ó *i*.

1º. Los adjetivos de una terminación, como : *felix*, cosa feliz, *felice* ó *felici*. No obstante, los siguientes lo tienen siempre en *e* :

*Pauper*, *dives*, *senex*, *sospes*,  
*Pubes*, *pubere*, con *hospes*.

2º. Todos los comparativos, como : *major*, *major* ; *majori* y *majore*, cosa mayor.

3º. Los verbales en *trix*, tomados como adjetivos, como : *victrix*, *victrice* ó *victrici*, vencedora.

4º. Los que hacen el acusativo en *em* ó *im*, como : *puppis*, *puppe* ó *puppi*, la popa. Y los siguientes, aunque no hacen el acusativo en *em* ó *im*, no obstante tienen el ablativo en *e* ó *i*.

*Suppelles*, *rus*, *imber*, *amnis*,  
*Vigil*, *unguis*, *tridens*, *ignis*,  
*Civis*, *cive* ó *civi*, y *avis*.

## PLURAL DE LA TERCERA DECLINACION.

1º. El nominativo del plural acaba en *es*, como : *sermones*. En los nombres neutros se forma del ablativo del singular, mudando la *e* en *u*, como : *corpore, corpora*, los cuerpos.

2º. Si el ablativo es en *i* solamente, ó en *e* é *i*, el plural neutro es en *ia*, como : *mari, maria*, los mares ; *dulcis et dulce*, ablativo *dulci*, plural *dulces et dulcia*.

3º. Aunque los comparativos tienen el ablativo en *e* ó en *i*, forman siempre el nominativo en *a*, como : *felicior et felicius*, mas feliz ; *feliciores et feliciora* ; y tambien *vetus, corpor* y *tricorpor*.

## GÉNITIVO DEL PLURAL.

Este caso se forma del ablativo del singular, y acaba en *um*, como : *sermonum*. Se exceptúan cinco clases de nombres que lo hacen en *ium*.

1º. Los que tienen el ablativo en *i* solamente, ó en *e* é *i*, como : *animal, animalium* ; *turris, turrium*, la torre. No obstante, los comparativos le tienen en *um*, como : *major, majorum* ; y los compuestos de *pes*, como : *alipes, alipedum* ; los de *fucio* acabados en *fex*, como : *artifex, artificum* ; los de *capio* que terminan en *ceps*, como : *municipes, municipum*, y los siguientes :

*Immemor, dives, congener,*  
*Supplex, pubes y degener,*  
*Compos, imposit, celer, pugil,*  
*Inops, nemor, uber, mugil,*

*Strigilis*, con *bicorpor*,  
*Vetus*, *consors* y *tricorpor*.

2º. Lo tienen en *ium* los monosílabos que acababan en dos consonantes, como: *pars*, *partium*. Se exceptúan los polisílabos, como: *hiems*, *hiemis*, y los siguientes:

*Calebs*, *sphinx*, *Ætiops* y *gryps*,  
*Chalybs*, *phalanx*. *Araps*, *manceps*,  
*Consors*, *forceps*, *Cyclops*, *parens*.

3º. Los acabados en *es* ó *is*, que no crecen en el genitivo del singular, lo tienen también en *ium*, como: *collis*, *collium*; *mensis*, *mensium*. Se exceptúan los siguientes, que lo hacen en *um*:

*Strigilis*, *volueris*, *vates* y *pantis*,  
*Juvenis*, *Apis* y *cunis*.

4º. También lo hacen en *ium* los que se comprenden en estos versos:

*Caro*, *fornax*, *linter*, *lintrium*,  
*Uter*, *samnis*, *quiris*, *palus*,  
*Arpinas*, *civitas*, *nostras*,  
Y las partes de *as*, *assium*,  
Con tres, *vires*, *sales*, *manes*,  
Que solo tienen plurales.

5º. Finalmente lo tienen en *ium* estos monosílabos:



*Cor, Cos, crux, dis, dos, mus,*  
*Faux, fex, tur, lis. mus, nox,*  
*Nix. par, vas, vadium, con-os.*  
*Bos hace boum.*

## DEL DATIVO.

El dativo del plural de la tercera acaba en *ibus*, como: *pater, patribus*. Los neutros en *ma* tienen dos dativos, como: *poema*, el poema; dativo y ablativo *poematis* ó *poematibus*. *Bos* hace *bobus* ó *bubus*.

## DEL ACUSATIVO.

El acusativo acaba en *es*, como: *pater, patres*. Algunos nombres de los que hacen el genitivo en *ium* suelen hacer el acusativo en *eis* ó *is*, como: *partes, parteis* ó *partis*, las partes.

## DE LOS NOMBRES GRIEGOS.

Los griegos nos ofrecen en esta declinación cinco casos diferentes, que son mas usados en los poetas; esto es:

1º. El genitivo del singular es en *os*, como: *Pallas, Palladis* ó *Pallados*, la diosa Palas. Los femeninos en *o* hacen *ús*, como: *Dido, Didús*, la reina Dido.

2º. El acusativo del singular en *a*, como: *Hector, Hectorem* ó *Hectora*.

3º. El genitivo del plural en *on*, como: *hæresis, hæreseon*, la heregia.

4º. El dativo del plural es á veces el mismo que

en el griego, como: *Dryasin*, por *Dryadibus*, ninfa de los bosques.

5°. El acusativo del plural en *es* ó *as*, como: *Tros*, *Troes* ó *Trous*, Troyano.

## VI,

## CUARTA DECLINACION.

La cuarta declinacion hace el genitivo en *ús*, y los neutros en *u*, como: *fructús*, el fruto; *genu*, la rodilla.

El dativo del plural de esta declinacion es en *ibus*, como: *manus*, la mano, *manibus*.

Los siguientes lo hacen en *ubus*.

*Arcus*, *artus*, *genu*, *lacus*,  
*Specus*, *tribus* y *veru*,  
*Portus*, *portubus*, y *partus*.

El nombre *Jesus*, *Jesus*, se declina así: *Jesus*, *Jesu*, *Jesu*, *Jesum*, *Jesu*, *Jesu*.

## VII.

## QUINTA DECLINACION.

Los nombres de la quinta se declinan todos como *Dies*.

El genitivo, dativo y ablativo del plural casi no se usan sino en *dies* y *res*. Los que se encuentran con estos casos en los autores se comprenden en estos dos versos:

*Di* species, y *res*,  
*Facies*, *progenies*, y *spes*.

## VIII.

## NOMBRES IRREGULARES.

llámanse irregulares los nombres que se declinan de otra manera que los otros, y son de dos especies: unos varían en el género, y otros en la declinación.

## IRREGULARES EN EL GENERO.

Seis suertes de irregulares en el género se pueden considerar:

1°. Masculinos en el singular y neutros en el plural:

*Avernus, Avernus*; plur. *Averna, Avernorum*, lago Averno. Y lo mismo *Pangæus, Taygæus, Ismarus* y otros.

2°. Masculinos en el singular, y neutros y masculinos en el plural:

*Eventus*; plur. *eventi* ó *eventa*; *eventorum*, suceso. *Jocus*; plur. *joci* ó *joca, jocorum*, chanza; y lo mismo *locus*, lugar, y *sibilus*, silvo.

3°. Femeninos en el singular y neutros en el plural:

*Suppelles*; plur. *suppellectilia, ilium*, alhaja de casa. *Carbasus, i*; plur. *carbasa, orum*, lino muy delgado; y lo mismo *Pergamus*, alcázar de Troya.

4°. Neutros en el singular y masculinos en el plural:

*Cælum, i*; plur. *cæli, orum*, el cielo; y lo mismo *Elysium, i*, paraíso de los paganos.

5°. Neutros en el singular, y masculinos ó neutros en el plural:

*Frænum*, *i*; plur. *fræni* ó *fræna, orum*, freno; y lo mismo *rastrum*, rastrillo.

6º. Neutros en el singular y femeninos en el plural:

*Delicium*, *i*; *deliciæ, arum*, el contento. Lo mismo *epulum*, banquete. *Balneum*, *i*; plur. *balnea, orum*, baño.

#### IRREGULARES EN LA DECLINACION.

Estos son de tres especies. Unos son de una declinacion en el singular y de otra en el plural, como: *jugerum*, *i*; en el plural *jugera, jugerum, jugeribus*, de la tercera. *Vas, vasis*, de la tercera, y, en el plural, *vasa, vasorum*. Otros tienen algo de dos declinaciones, tanto en singular como en plural, como se observa en la declinacion de *domus*, la casa. Y otros finalmente se apartan en todo ó en parte de la analogía que sería natural á su nominativo.

| SINGULAR. |   | PLURAL.       |
|-----------|---|---------------|
| NOM. Vis. |   | NOM. Vires.   |
| GEN. Vis. |   | GEN. Virium.  |
| DAT. .... | • | DAT. Viribus. |
| AC. Vim.  |   | AC. Vires.    |
| VOC. .... |   | VOC. Vires.   |
| ABL. Vi.  |   | ABL. Viribus. |

#### IX.

#### NOMBRES DEFECTIVOS.

De plural todos carecen

Los nombres que propios son

Y aun los de líquidas cosas,  
 Con los de edad y metales,  
 Siguen la misma razon.  
 Tambien se encuentran algunos  
 No usados en singular,  
 Y sí solo en plural.

Los nombres propios carecen de plural, como :  
*Petrus, Tagus.*

Los nombres de edad, como : *pueritia*, la niñez.

La mayor parte de los nombres de metales, como : *aurum*, el oro.

Algunos nombres de cosas líquidas, como : *lac*, la leche.

Muchos nombres de frutos de la tierra, como : *triticum*, el trigo.

Se encuentran muchos nombres usados en plural y rara vez en singular, como : *arma*, las armas ; *vulgæ*, las bagatelas ; *grates*, las gracias ; *repres.* las espinas ; *divitiæ*, las riquezas ; *nuptiæ*, las bodas.

Otros solo se usan en singular, y rara vez en plural, como : *mundus*, el mundo ; *nemo*, nadie ; *sanguis*, la sangre ; *lethum*, la muerte.

---

## PRETERITOS Y SUPINOS.

---

### I. *Verbos compuestos.*

El verbo compuesto y simple.  
Van por el mismo camino  
En preterito y supino.

Los verbos compuestos se conjugan ordinariamente como su simple, y á imitación suya forman su preterito y supino, como: *amo, amavi, amatum, amare, amar; redamo, avi, atum, are,* amar al que nos ama. *Sedeo, sedi, sessum, sedere,* estar sentado; *possideo, sedi, sessum, ere,* poseer.

### II. *Verbos que redoblan en el preterito.*

- 1º. Pero si el simple dobláre  
La primer sílaba, en esto  
No le seguirá el compuesto.
- 2º. Solo los de *disco* y *posco*,  
Con *pungo* y *curro*, yo cuento.  
Que siguen su nacimiento.

1º, Muchos verbos que doblan su primera sílaba en el preterito en sus compuestos pierden la reduplicación, como: *pendeo, pependi, pensum, ere,* estar colgado; *impendo, impendi, impensum,* amenazar algún mal que está cerca. *Spondeo, spo-*

*pondi, sponsum, prometer; respondeo, respondi, responsum, responder.*

2º. Estos mantienen la reduplicacion: *disco, didici, discere*, aprender; *addisco, addidici, addiscere*, aprender mas. *Posco, poposci, poscere*, pedir con brio; *deposco, depoposci, deposcere*, pedir como con razon y derecho. *Curro, cucurri, cursum, currere*, correr; *præcurro, præcucurri, præcursum, ero*, correr ó ir delante. *Pungo, pupugi ó punxi, punctum*; punzar; *repungo, repupugi, repunxi, repunctum*, volver á punzar.

III. De los que mudan la A en I y toman E en el supino.

1º. Si el compuesto muda en I  
La A del simple, luego advierte  
Que el supino en E convierte.

2º. Los en DO, GO, guardan A,  
Como *infractum*, que es de *infringo*;  
*Intinctum* viene de *intingo*.

1º. Los verbos que en sus compuestos mudan la A en I en la penúltima del supino reciben E, como: *facio, feci, factum, facere*, hacer; *perficio, perfeci, perfectum* (y no *perfactum*), acabar ó perfeccionar. *Jacio, jeci, jactum*, echar tirado; *reicio, rejeci, rejectum* (y no *reiajectum*) echar atras. — 2º. Los acabados en DO y en GO siguen enteramente á su simple, sin recibir E en el supino, como: *cado, cecidi, casum, cadere*, caer; *recido, recidi, recasum, recidere*, recaer. *Ago, egi, actum, agere*, tratar, hacer; *adigo, egi, actum, adigere*, precisar.

IV. *De los que carecen de preterito.*

Con supino sin preterito  
Ningun verbo se hallará,  
Pues de ambos carecerá.

Los verbos que no tienen preterito tambien carecen de supino, como : *glisco, gliscere*, crecer ó cobrar mas fuerzas ; *poller, pollere*, tener poderio ó excellencia en alguna cosa.



PRIMERA CONJUGACION.

V. *Regla general para los verbos de la primera.*

Los verbos de la primera  
Hacen en AVI y en ATUM,  
Como : *amo, amavi, amatum.*

Los verbos de la primera conjugacion hacen ordinariamente el preterito en AVI y el supino en ATUM : *amo, amavi, amatum, amare*, amar ; *undo, avi, atum, are*, hacer ondas, ondear ; *fecundo, avi, atum, are*, fecundar, hacer fértil ; *inundo, avi, atum, are*, inundar, anegar ; *redundo, avi, atum, pre.*, rebosar, ser superfluo. — Adviértanse los compuestos de *undo*, para distinguirlos de los de *do*, cuyo preterito no es en AVI.

VI. *De los verbos, sto y do, con sus compuestos.*

1º. *Dedi, datum, hace dq,*



2º. Como *steti*, *statum*, *sto*.

3º. *Stiti*, *stitum* su ausencia,  
Y *statum* con mas frecuencia.

1º. *Do*, *dedi*, *datum*, *dare*, *dar*. Solo tiene este verbo cuatro compuestos que van por la primera, y son: *circumdo*, *dedi*, *datum*, *dare*, rodear, cercar; *pressundo*, *dedi*, *datum*, *dare*, hollar, abatir; *satisdo*, *dedi*, *datum*, *dare*, dar fianzas ó salir por fiador; *venumdo*, *dedi*, *datum*, *dare*, vender, — 2º. *Sto*, *steti*, *statum*, *stare*, estar de pié. — 3º. Sus compuestos hacen *STITI* y *STITUM* ó *STATUM* lo mas frecuente: *præsto*, *stiti*, *stitum* ó *statum*, dar; *consto*, *stiti*, *stitum* ó *statum*, *are*, subsistir, perseverar, componerse una cosa de otras diversas; *constat*, *abat* (impersonal), constar ó ser evidente una cosa.

NOTA. El participio en *RUS* de todos estos verbos se forma del supino en *ATUM*, como: *præstaturus*, rara vez *præstiturus*.

## VII. De *lavo*, *potó* y *juvo*.

1º. *Lavo* tiene *lavi*, *lautum*,  
*Lavatum* y tambien *lotum*.

2º. A *juvo* da *juvi*, *jutum*;  
*Potó*, *potatum* y *potum*.

1º. *Lavo*, *lavi*, *lotum*, *lautum* y *lavatum*, *are*, lavar. — 2º. *Potó*, *potavi*, *potatum* ó *potum*, *are*, beber; *epotó*, *avi*, *otum*, *are*, beberlo todo. *Juvo*, *juvi*, *jutum* (poco usado), ayudar; *adjuvo*, *adjuvi*, *adjutum*, *adjuvare*, ayudar, asistir.

VIII. *De los que hacen en UI é ITUM.*

- 1º. ITUM , UI tiene sono,  
*Veto, cubo, domo y tono ;*  
 Los de *crepo* juntarás ;  
 2º. *Discrepavi* se usa mas.  
 3º. A *mico* quítale el *avi* ;  
 4º. Mas *dimico, dimicavi.*

1º. *Sono, sonui, sonitum, sonare, sonar ; cubo, cubui, cubitum, are, yacer, acostarse ; accubo, ui, itum, are, sentarse á la mesa ó cerca de otro ; ocubo, ui, itum, are, morir, caer ; domo, domui, domitum, domare, domar ; tono, tonui, tonitum, tonare, tronar ; intono, ui, itum, are, tronar, hablar con desentono de ira ; veto, ui, itum, are, vedar, prohibir, oponerse ; crepo, ui, itum, are, hacer ruido, crujir ; increpo, ui, itum, are, hacer ruido, reprender. — 2º. Discrepo, ui (mejor discrepavi, itum y atum, are, discordar, sonar de diferente modo. — 3º. Mico, micui, (sin supino) micare, brillar, resplandecer. — Dimico, algunas veces en ui, mas frecuentemente avi y atum, combatir ó dar batalla.*

IX. *De plico y sus compuestos,*

- 1º. ITUM , UI *plico* tuvo ,  
 2º. Como hoy sus compuestos tienen,  
 Si de *con, ex, ad, in*, vienen ;  
 Tambien como *amo* hacen ,  
 3º. Y los que de nombre nacen,

4º. *Supplico* y *replico* á mas  
Por AVI, ATUM variarás.

1º. *Plico* hacia *plicui*, *plicitum*, y *plicavi*, *plicatum*, *are*, plegar. — Este verbo casi no se usa sino en los tiempos que se forman del presente; pero reciben de él sus compuestos los dos preteritos y supinos, si se forman de estas preposiciones *ad*, *con*, *ex*, *in*: *aplico*, *avi*, *atum*, *ui*, *itum*, *are*, arrimar; *complico*, *avi*, *atum*, *ui*, *itum*, *are*, plegar una cosa con otra; *explico*, *avi*, *atum*, *ui*, *itum*, *are*, desplegar, explicar; *implico*, *avi*, *atum*, *ui*, *itum*, *are*, envolver, entrelazar. — 3º. Los que se forman de nombre y *plico* hacen en *avi*, *atum*, como: *duplico*, *avi*, *atum*, *are*, doblar; *multiplico*, *avi*, *atum*, *are*, multiplicar. — 4º. *Supplico*, *avi*, *atum*, *are*, suplicar con rendimiento; *replico*, *avi*, *atum*, *are*, volver á plegar, repetir.

X. De los que hacen en UI y CTUM.

1º. *Frico* y *seco*, *secui*, *sectum*;

2º. *Neco* mejor AVI, ATUM,

Sus compuestos como *amatum*.

1º. *Frico*, *fricui*, *frictum*, *are*, fregar ó frotar; *refrico*, *ui*, *ictum*, *are*, refregar, renovar; *seco*, *secui*, *sectum*, *are*, cortar, dividir; *disseco*, *ui*, *ectum*, *are*, cortar en piezas. — *Neco*, mejor *avi*, *atum*, también *ui*, *ctum*; sobre todo en sus compuestos, como: *eneco*; *enecui*, *enectum*, *avi*, *atum*, *are*, matar, sofocar.

## SEGUNDA CONJUGACION.

XI. *Regla general para los verbos de la segunda.*

Quien da por ley general  
A los verbos de la segunda  
ITUM , UI , bien lo funda.

Los verbos de la segunda conjugación siempre acaban en EO , y ordinariamente hacen el preterito en UI , y el supino en ITUM , como : *moneo , monui , monitum , monere* , avisar ; *præbeo , ui , itum* , dar.

XII. *Excepcion para el supino.*

- 1º. *Doceo , doctum* en supino ;
- 2º. *Teneo , tentum* , agarrar ;
- 3º. Y *censeo , censum* , juzgar.
- 4º. *Misceo* hace *mistum* ó *mixtum* ,  
Segun uso autorizado,
- 5º. Y á *torreo tostum* ha dado.

Estos verbos siguen la regla general en el preterito , pero se apartan de ella en el supino. — 1º. *Doceo , docui , doctum , ere* , enseñar. — 2º. *Teneo , tenui , tentum , ere* , tener asido. Sus compuestos mudan la E en I en én el presente y preterito , mas no en el supino , como : *contineo , continui , contentum , ere* , contener. — 3º. *Censeo , censui , censum , e e* , juzgar , ser de parecer. — 4º. *Misceo , miscui , mistum* , y antiguamente *mixtam* , mezclar , confundir unas cosas con otras. — 5º. *Torreo , torruí , tostum , ere* , tostar.

## XIII. De los verbos neutros que no tienen supino.

1º. Hacen *UI* (*floreo, florui*)

Los neutros de uso latino  
Y carecen de supino.

2º. *Timeo* también les imita ;

3º. Pero, exceptuarás á *placeo,*  
*Valet, caret, meret, jaceo,*  
*Paret, licet, nocet, dolet,*  
*Latet, calet,* también *olet.*

1º. El verbo neutro ó absoluto es el que se conjuga como el activo y no tiene pasiva. Los que hacen en *UI* siguen la regla general para el preterito, mas carecen de supino, como: *clareo, ui, ere,* estar claro, tener reputacion; *floreo, florui, ere,* florecer, estar floreciente. — *Timeo, timui, ere,* temer. Este es activo, pero sigue la regla de los verbos neutros. — 3º. Exceptúanse los siguientes, que, aunque neutros, hacen el preterito y supino segun la regla general: *valeo, valui, valitum, ere,* poder, pasarlo bien; *placeo, placui, placitum, ere,* agradar; *careo, carui, caritum, ere,* carecer; *mereo, merui, meritum, ere,* merecer, ganar. También se dice *mereor, meritus sum, mereri,* que es lo mismo; pero *mareo* es cosa distinta, como se verá en adelante. *Jaceo, jacui, jacitum, ere,* estar echado ó abatido; *pareo, parui, itum, ere,* constar, obedecer; *liceo, licui, licitum, ere,* ser puesto en almoneda. Este se explica con romance de pasiva. Por el contrario, *liceor, cris, licitus sum, eri,* poner en almoneda, se explica con romance de activa. *Nocco, ui, itum, ere,* dañar, per-

judicar ; *doleo* , *ui* , *itum* , *ere* , dolerse , estar affligido , *lateo* , *ui* , *itum* , *ere* , estar escondido ; *caleo* , *ui* , *itum* , *ere* , tener calor ; *oleo* , *ui* , *itum* , *ere* , oler , dar olor ; *pateo* , *ui* , *itum* , *eré* , estar patente ó abierto.

#### XIV. De los compuestos de oleo.

1º. A los de *oleo* que sentido

Notan , *UI* , *ITUM* darás :

2º. *ETUM* , *EVI* á los demas ;

3º. Aunque *aboleo* , es anular ,

Tiene en *ITUM* el supino.

4º. *Adultum* de *adoleo* vino.

1º. *Oleo* tiene el preterito y supino segun la regla antecedente. Los compuestos que conservan su significacion hacen de ordinario el preterito en *UI* y el supino en *ITUM* , como : *oboleo* , *bbolui* , *itum* , *ere* , oler , despedir olor , etc. — 2º. Los otros compuestos que no guardan su significacion hacen en *EVI* y *ETUM* , como : *exoleo* ó *exolesco* , *evi* , *etum* , *ere* , y *obsoleo* ó *esco* , *evi* , *etum* , *ere* , gastarse ó consumirse alguna cosa con el tiempo , no estar en uso. — 3º. *Abpleo* , *evi* , *itum* , *ere* , abolir , quitar , borrar. — *Adoleo* ó *adolesco* , *adolevi* , *adultum* , *ere* , crecer , hacerse grande , y quemar.

#### XV. De arceo y de taceo con sus compuestos.

1º. De *arceat arceui* se formó ;

2º. *ITUM* á los suyos dieron :

3º. Aquí á *tacet* añadieron ,

4º. Pero á sus compuestos no.

1ª. *Arceo*, *es*, *ere*, *arcei* (el supino *arceitum* no se usa); impedir, arrojar, apartar. — 2º. Sus compuestos conservan el supino, como: *coerceo*, *ui*, *itum*, *ere*, contener, reprimir; *exerceo*, *ui*, *itum*, ejercitar. — 3º. *Taceo*, *ui*, *itum*, *ere*, callar. — 4º. Sus compuestos no tienen supino, como: *Conticeo*, *conticui*, callar con otros.

#### XVI. De los verbos acabados en VEO.

1º. El activo en VEO toma

● VI, TUM: *foveo*, *fovi*, *fozum*;

Así *moveo*, *movi*, *motum*,

2º. Saca *fautum* que es de *foveo*,

Y *cautum* viene de *caveo*,

2º. Al neutro en VEO el supino

Cuando ménos ne parás:

*Langueo*, *paveo* y otros mas.

4º. *Conniveo* hace en VI ó en XI.

5º. *Ferveo* de *ferveo* nació.

6º. *Sorbeo*, *sorbui*, *sorptum* dió.

1º. Los verbos activos acabados en VEO hacen el preterito en VI y el supino en *tum*, como: *foveo*, *fovi*, *fozum*, calentar, fomentar; *moveo*, *vi*, *tum*, mover, quitar, partir. — 2º. *Faveo* hace *favi*, *fautum*, favorecer; *caveo*, *cavi*, *cautum*, proveer, recelarse, guardarse de algo. — 3º. Los verbos neutros en VEO nunca tienen supino, como

*languéo*, *langui*, *languere*, desfallecer; *paveo*, *pavi*, *pavere*, tener miedo. Además de estos hay otros verbos que no tienen preterito ni supino: *aveo*, *avere*, codiciar, desear con ansia; *flaveo*, *flavere*, ponerse amarillo, amarillear; *liveo*, *livere*, ponerse cárdeno. — 4°. *Conniveo*, *connivi*, más usado que *connixi*, pestañear, guiñar. — 5°. *Ferveo*, *ferbui*, con **B** en el preterito, hervir; también hay *fervo*, *is*, de la tercera, de donde viene el preterito *fervi*. — 6°. *Sorbeo*, *sorbui*, *sorptum*, sorber, tragar; *absorbeo*, *bui*, y *psi*, *ptum*, consumir sorbiendo cosas líquidas.

### XVII. De otros verbos que hacen **VI** y **TUM**.

1°. *Cieo*, mover, *civi*, *citum*.

2°. **EVI ETUM**, los de *pleo*,  
Con *net*, *delet*, *viet*, *fleo*.

1°. *Cieo*, *cies*, *civ*, *citum*, *ere*, llamar, mover; también hay *cio*, *cis*, *cire*, de la cuarta, y hace del mismo modo, *civi*, *citum*. Sus compuestos mejor van por la cuarta que por la segunda, como: *accio*, *is*, *ire*, *accivi*, *accitum*, llamar, hacer venir, enviar á buscar; *deleo*, *evi*, *etum*, borrar; *vieo*, *evi*, *etum*, atar; *fleo*, *evi*, *etum*, llorar. — 2°. *Pleo* no está en uso, pero sí sus compuestos, como: *adimpleo*, *evi*, *etum*, llenar, completar; y lo mismo: *compleo*, *evi*, *etum*. *Neo*, *nevi*, *netum*, hilar.



XVIII. *De los verbos que hacen XI, CTUM.*

1º. *DI, SUM*, toman *prandet, videt*.

2º. *Sedi, sessum, sedeo* hace.

3º. Solo *stridi* á *strideo* place.

3º. *Prandeo, prandes, ere*, hace *prandi, pransum*, comer a medio día; *video, vidi, visum*, ver, cuidar. — 2º. *Sedeo, sedi, sessum*, estar sentado, ó sentarse; sus compuestos mudan la E del presente en I, como: *assideo, assedi, assessum*, sentarse junto con otros. — 3º. *Strideo* hace *stridi*, sin supino, rechinar.

XIX. *De los verbos que hacen DI, SUM, y tienen reduplicacion en el preterito.*

1º. *Momordi, morsum, da mordeo*;

2º. Y *tondet, totondi, tonsum*.

3º. *Pependi, pensum, de pendeo*,

4º. Y *spondeo, sponondi, sponsum*.

Estos verbos doblan en el preterito la primera sílaba; pero sus compuestos pierden la tal reduplicacion, como: — 1º. *Mordeo, es, ere, momordi, morsum*, morder; *admordeo, admordi, admorsum*, gastar mordiendo. — 2º. *Tondeo, es, ere, totondi, tonsum*, esquilar; *detondeo, detondi, detonsum*, esquilar del todo; aunque en Varron se lee *detotonderunt*. — 3º. *Pendeo, pependi, pensum*, estar colgado de alto; *appendeo, appendi, ensum*, colgar ácia alguna cosa; tambien se dice: *appendo, appendere aurum*, pesar el oro. — 4º. *Spondeo,*

*sponpondi, sponsum, prometer; despondeo, despondi, sum, prometer en matrimonio, y simplemente prometer.*

XX. *Verbos que hacen SI, SUM.*

*Ridet, ardet, hæret, mulget,*  
 Como *manet, SI, SUM, da;*  
 Tambien *suadet, terget, mulcet:*  
*Jubeo* la s doblará.

Estos verbos hacen el preterito en SI y el supino en SUM: *rideo, es, risi, sum, ere, reir, burlarse; ardeo, arsi, arsum, arder, inflamarse; hæreo, hæsi, sum, estar una cosa estrechamente unida á otra; mulgeo, si, y xi, sum, y ctum, ordeñar; muneo, si, sum, quedarse; suadeo, suasi, suasum, aconsejar; tergeo, tersi, tersum, limpiar; lo mismo significa tergo, is, tersi, tersum; mulceo, mulsi, mulsum, mitigar, halagar; jubco, jussi, jussum, mandar, ordenar.*

XXI. *Los que hacen en SI, TUM.*

En SI, TUM, *indulgeo* forma;  
*Torqueo* con él se conforma.

Hacen el preterito en SI, y el supino en TUM, estos verbos: *indulgeo, es, ere, indulsi, indultum, ser indulgente, perdonar; torqueo, torsi, tortum, atormentar.*

XXII. *De los que hacen XI, CTUM.*

XI, CTUM á *mulget* darás;  
*Luget* y *auget* juntarás.

Estos tres verbos hacen el preterito en XI y el supino en CTUM: *mulgeo*, *mulxi*, *mulctum*, ó *mulsi*, *mulsum*, ordeñar (el supino *mulctum* es el mas usado); *lugeo*, *es*, *ere*, *luxi*, *luctum*, llorar, vestirse de luto; *augere*, *auxi*, *auctum*, aumentar, acrecentar.

XXIII. *De los que hacen XI ó SI sin supino.*

1º, *Friget*, *lucet*, XI reciben  
 Sin supino; 2º. mas si *turgeo*,  
*Alget* y *fulget* con *urgeo*.

Estos dos verbos que se se siguen tienen XI, mas sin supino. — 1º. *Frigeo*, *frixi*, tener frio; *luceo*, *luxi*, lucir, resplandecer. — 2º. Estos cuatro verbos hacen el preterito en SI sin supino; *turgeo*, *tursi*, hincharse; *algeo*, *alsi*, tener frio; *fulgeo*, *fulsi*, relucir, resplandecer; *urgeo*, *ursi*, apremiar, estimular, insistir.



## TERCERA CONJUGACION.

Esta conjugacion no sigue regla general ni en preterito ni en supino; por la cual se seguirá el órden de la terminacion del presente.

XXIV. Verbos en *CIO*.

- 1º. *Facio* quiere *feci*, *factum*;  
 2º. Así *jacio*, *jeci*, *jactum*.  
 3º. *EXI*, *ECTUM*, los de *lacio*;  
       *ITUM*, *UI*, solo *ellicio*.  
 4º. Los de *specio* como *allicio*.

1º. *Facio*, *feci*, *factum*, hacer. De sus compuestos unos se forman de otros verbos, ó de adverbios, que conservan la *Λ*, como *arefacio*, *eci*, *actum*, secar, desecar; *benefacio*, *eci*, *actum*, hacer bien; otros se forman de preposition, mudando la *Λ* en *I*, y reciben *E* en el supino, como: *afficio*, *affeci*, *affectum*, causar algun afecto; *conficio*, *eci*, *ectum*, acabar, concluir. — 2º. *Jacio*, *jeci*, *jactum*, arrojarse; *abjacio*, *eci*, *ectum*, echar con desprecio. — 3º. *Ellicio*, *elicui*, *elicitum*, atraer hácia fuera, se compone del antiguo *lacio*, que no está en uso; los demás compuestos de este hacen en *EXI*, *ECTUM*: *illicio*, *exi*, *ectum*, ganar á alguno, atraerlo. — 4º. *Specio* no está en uso, sus compuestos hacen en *EXI*, *ECTUM*, como *aspicio*, *exi*; *ectum*, ver, mirar.

XXV. *De fugio y fodio.*

- 1º. *Fugi, fugitum, da fugio.*
- 2º. *Fodi, fõssum, es de fadio;*
- 3º. Sus compuestos como *effodio.*

1º. *Fugio; fugi, fugitum, huir; effugio, gi, tum, huir, evitar.* — 2º. *Fodio, odi, ossum, cavar la tierra; ffodio, odi, ossum, desenterrar, sacar cavando.*

XXVI. *De los en pio.*

- 1º. *Cæpi, cæptum, cæpio antiguo.*
- 2º. *Cepi, captum toma capio;*
- 3º. Como *rapui, raptum, rapio.*
- 4º. *Cupio, cupivi, cupitum;*
- 5º. *Sapio, sapui, sin sapitum.*

1º. Antiguamente se decía *cæpio, æpi, æptum*; pero se usa solo el preterito y supino. Sus compuestos mudan el diptongo de æ en i, así *occipio*, siendo derivado de *cæpio*, hace *occæpi, occæptum*. si es de *capio*, *occepi, occeptum*. — 2º. *Capio, cepi, captum, tomar, asir, recibir: accipio, epi, eptum; recibir, oír, aprender; occipio, epi, eptum, comenzar.* — 3º. *Rapio, rapui; raptum, arrebatar; sus compuestos mudan la A en I, reciben E en el supino: abripio, abripui, abreptum, quitar por fuerza.* — 4º. *Cupio, cupivi, cupitum, desear.* — *Sapio* hace también *sapivi, ó sapii*, y más ordinariamente *sapui*, sin supino: tener sabor, ser

cuerto y juicioso. Sus compuestos mudan la A en I; *desipio*, *desipivi*, *pui*, bobear, desatinar.

XXVII. De los en RIO, y en TIO.

- 1º. *Pario da peperí, partum* ;  
 2º. *Quatio tiene quassi, quassum* ;  
 Pero sus compuestos hacen  
*Cussi, cussum*, y no *cassum*.

1º. *Pario, peperí, partum* (por sincopa) *paritum*, parir, causar; sus compuestos mudan la A en E, y son de la cuarta, como: *aperio, aperui, ertum, ire*, abrir. — 2º, *Quatio* hacia antiguamente *quassi, quassum*, estremecer, sacudir, batir; sus compuestos tomaron de allí *cussi, cussum, percutio, percussi, percussum*, herir, golpear.

XXVIII. De los en VO.

- 1º. Los en VO hacen UI, UTUM.  
 2º. *Struxi, structum*, quiere *struo* ;  
 3º. Y *fluxi, fluxum*, de *fluo*.  
 4º. Los de *ruo* hacen RUTUM,  
 Mas á él *ruitum* darás.  
 5º. *Pluo* hace *plui*, no *inas*.

1º. Los acabados en VO hacen el preterito en UI, y el supino en UTUM, como: *arguo, ui, utum*, reprehender, convencer; *induo, ui, utum*, vestir. Y los compuestos de *lavo*, ó de *luo* no usado, como: *abluo, ablui, ablutum*, lavar. — 2º. *Struo, struxi, structum*, poner en orden, fabricar; *astruo,*

*xi*, *ctum*, edificar junto á, afirmar — 3°. *fluo*, *fluxi*, *fluxum*, correr una cosa liquida, ó dimanar; *affluo*, *affluxi*, *xum*, tener eu abundancia. — 4°. *Ruo*, *ruitum*, caer, arruñarse; sus compuestos hacen el supino en *RUTUM*, por la regla general, como: *corruo*, *ui*, *utum*; lo mismo *obruo*, *ui*, *tum*, cubrir, oprimir. — 5°. *Pluo*, *plui*, sin supino, llover.

### XXIX. De los acabados en *uo* sin supino.

- 1°. *Metuo* no forma supino,  
*Ingruo*, *congruo*, *respuo*, *luo*,
- 2°. Y los que vienen de *nuo*.

18. Estos verbos tienen el preterito en *oi* por la regla general, pero carece de supino: *metuo*, *metui*, temer; *luo*, *lui*, pagar, lavar; *congruo*, *congrui*, convenir, ó venir bien una cosa con otra; *ingruo*, *ui*, arremeter; *respui*, *ui*, desechar con desprecio. Es compuesto de *spuo*, *spui*, *sputum*, escupir; pero el *y* los otros carecen de supino. — 2°. *Nuo* no está en uso, solo en sus compuestos, como: *abnuo*, *ui*, negar meneando la cabeza, reusar; *annuo*, *ui*, conceder, condescender; *renuo*, *ui*, reusar, negar por señas.

### XXX. De los verbos acabados en *uo*.

- 1°. *BI*, *BITUM*, dan los en *BO*.
- 2°. *PSI*, *PSITUM*, tienen *scribo*, *nuba*.
- 3°. *Scubo*, *lumbo*, sin supino.
- 4°. Mas los compuestos de *cubo*

Por ITUM, UI, dirás,  
Como *accumbo* y los demas.

1.º. Los verbos acabados en BO. H. en el preterito en BI, y el supino en ITUM, como: *bibo*, *bibi*, *bitum*, *bibere*, beber; *glubo*, *glubi*, *itum*, *ere*, desollar, depellejar. — 2.º. Los siguientes hacen el preterito en PSI, y el supino en PTUM, como: *scribo*, *scripsi*, *scriptum*, *scribere*, escribir, y sus compuestos, *nubo*, *nupsi*, *nuptam*, *ere*, casarse la muger. — 3.º. Estos dos no tienen supino, y el preterito lo hacen en BI; *scabo*, *abi*, *ere*, rascar la comezon; *lambo*, *bi*, *bere*, lamer. — 4.º. Los compuestos de *cubo* son de la tercera, añadiendo M en el presente, pero la pierden en el preterito y supino; *accumbo*, *accubui*, *accubitum*, *ere*, sentarse junto á otro, ponerse á comer recostado; *occumbo*, *occubui*, *occubitum*, *ere*, caer, echarse por tierra.

### XXXI. De los verbos en co.

1.º. *Parco* hace *peperci*, *parcitum*,  
*Parsi*, ó *parsum*. 2.º. *Duco*, *dico*.

Varían en XI y en CTUM.

3.º. ICTUM, ICI, *vinco* é *ico*.

1.º. *Parco*, *peperci*, *parcitum*; y *parsi*; *parsum*, perdonar.

2.º. Hacen en XI y ICTUM estos dos; *dico*, *dixi*, *dictum*, *dicere*, decir, pronunciar un discurso; *abduco*, *dixi*, *dictum*, *ere*, reprobár, rehusar; *duco*, *dux*, *ductum*, *ere*, guiar, llevar. — 3.º. *Ico*, *ici*, *ictum*, *icere*, herir; *vinco*, *vici*, *victum*, *vincere*, vencer.



XXXII. *De los acabados en sco.*

- 1º. Los en sco toman VI, TUM ;  
 2º. Pero *pasco*, *pavi*, *pastum* ;  
 3º. ITUM, *agnosco*, *cognosco* ;  
 4º. *Poposci*, *poscitum*, *posco* ;  
 5º. *Disco*, *didici*. 6º. *Compesco*  
 Solo en VI con *dispesco*,  
 Antes el ITUM tenía :  
 7º. *Conquinisco* en EXI hacia.

1º. Los en sco forman su preterito mudando sco en VI, y su supino mudandolo en TUM, como *creasco*, *crevi*, *cretum*, crecer, aumentarse; *nosco*, *novi*, *notum*, conocer, saber, — 2º. *Pasco*, *pavi*, con s el supino, *pastum*, pacer, apacentar. — 3º. *agnosco*, *agnovi*, *agnitum*, reconocer, confesar; *cognosco*, *ovi*, *itum*, conocer. — 4º. *posco*, *poposci*, (*poscitum* no usado), pedir con imperio. — 5º. *Disco*, *didici*, aprender. — 6º. *Compesco*, *compescui*, refrenar; *dispesco*, *dispescui*, separar. — 7º. *Conquinisco*, antiguamente *conquexi*, si supino, ponerse en cuclillas, agacharse.

XXXIII. *Verbos incoativos.*

De todo carece el verbo  
 Que llaman incoativo,  
 Si no le da el primitivo.

Estos verbos no tienen de si ni preterito ni supino, como : *hisco*, chistar, abrir la boca para hablar,

y *fatisco*, *dehisco*, abrirse mucho una cosa haciendo redijas, ó boquerones; *labasco*, estar á punto de caer, vacilar. — Algunas veces toman estos verbos el preterito y supino de sus primitivos: *caleo*, toma *cului*, de *caleo*, *es*, calentarse; *erubesco*, *erubui*, de *rubeo*, avergonzarse.

#### XXXIV. De los verbos en DO.

- 1º. DI, SUM, toma el verbo en DO;
- 2º. *Strido*, *rudo* sin supino.
- 2º. *Pansum* y *passum* da *pando*,
- 4º. *Estum* de *comedo* vino.

1º. Los verbos acabados en DO hacen el preterito en DI, y el supino en SUM: *cudo*, *cudi*, *cussum*, golpear, forjar á golpes; *incendo*, *endi*, *ensum*, encender, poner fuego. — 2º. *Strido*, *stridi* (sin supino), hacer ruido, rechinar; *rudo*, *rudi*, rebuznar. — 3º. *Pando*, *pansum*, y *passum*, abrir de par en par, extender. — 4º. *Edo*, *edi*, *esum*, *estum*, *edere*, vel *esse*, comer, roer. Sigue la regla general, y lo mismo sus compuestos, como: *ambedo*, comer al rededor; *exedo*, comerlo todo; *comedo*, *edi*, *estum*, y *comesum*, comer.

#### XXXV. De los en DO que redoblan.

- 1º. *Tendo* da *tetendi*, *tensum*,
- 2º. Y *pendo*, *pependi*, *pensum*,
- 3º. *Tutudi*, *tunsum*, de *tundo*,  
*Contudi*, *tusum*, *contundo*.

1º. *Tendo, tetendi* ( antes *tendi, tensum y tentum* , extender, ir hácia alguna parte. Sus compuestos pierden la reduplicacion, y sus supinos son muy usados en *tum* , salvo *ostensum* , que se usa mas que *ostentum*. *Attendo, attendi, sum, tum* , estar atento; *contendo, di; sum, tum* , tirar, procurar, altercar; *ostendo, di, sum, tum* , mostrar, hacer ver. 2º. *Pendo, pependi, pensum* , pesar, pagar la pena; *expendo, di, sum* , pesar, examinar las cosas. *Pedo, pepedi, peditum* ( HORACIO ), ventosear. 3º. *Tundo, tutudi* ( poco usado ), *tunsum* , tundir, majar, machacar. Sus compuestos hacen el preterito en *tudi* y el supino en *tusum* , como : *contundo, contudi, contusum* , majar; *obtundo, obtudi, obtusum* , embotar una cosa cortante, aturdir, entorpecer.

### XXXVI. Compuestos de *do* y *sido*.

- 1º. Los compuestos de *do* quieren DIDI, DITUM, como *condo*.
- 2º. *Abscondi* viene de *abscondo*.
- 3º. *Sido, sidi*, sin supino;
- 4º. Sus compuestos SEDI, SESSUM, Como *assido, assedi, assessum*.

1º. El verbo *do, das* , es de la primera, *dar* ; pero la mayor parte de sus compuestos son de la tercera, y hacen el preterito en *didi* , y el supino en *ditum* : *condo, is, ere, condidi, conditum* , esconder, encerrar, edificar; *credo, didi, ditum* , creer; poner en depósito; — 2º. *Abscondo, abscondi, itum* , esconder. — 3º. *Sido, sidi* ( sin supino ),

sentarse. — 4º. Sus compuestos toman el preterito y supino de *sedeo*, como ; *assido*, *edi*, *essum*, sentarse junto á otro ; *consido*, *sedi*, *sessum*, sentarse, fijar domicilio.

XXXVII. Verbos en *vo* que pierden la *n*.

*Frendi*, *fressum*, es de *frendo* ;  
Sin *n* hacen *fundo*, *findo*,  
Y *scidi*, *scissum*, de *scindo*.

*Frendo*, *is*, *ere*, hace *frendi*, *fressum*, con dos *ss*, en el supino ; romper, quebrar. Estos pierden la *n* en el preterito y supino : *fundo*, *fudi*, *fusum*, derramar, esparcir ; *findo*, *fidi*, *fisum*, hender, abrir cortando ; *scindo*, *scidi*, *scissum*, cortar, dividir ; *abscindo*, *abscidi*, *abscissum*, cortar algun pedazo.

XXXVIII. Verbos que hacen *si*, *sum*.

1º. A *ludo*, *divido*, *claudio*,  
*Lædo*, *trudo*, *rado*, *plaudio*,  
Y á *rodo*, *si*, *sum*, darás ;  
2º. Los de *vado* juntarás.

1º. Estos verbos hacen el preterito en *si* y el supino en *sum* : *ludo*, *lusi*, *lusum*, jugar, burlarse ; *divido*, *si*, *sum*, dividir, partir ; *claudio*, *si*, *sum*, cerrar, acabar. Sus compuestos vienen mejor de *cludo*, que se halla usado en Ciceron y Varron : *includo*, *si*, *sum*, incluir, encerrar. *Lædo*, *si*, *sum*, herir, ofender, dañar. Sus compuestos mudan el

diftongo de *æ* en *i* larga, como : *allido*, *si*, *sum*, é *illido*, *si*, *sum*, romper una cosa, tirándola contra otra dura ; pero *illæsum*, sano y entero, es un adjetivo, pues no se dice *illædo*. *Trudo*, *si*, *sûm*, empujar, echar á empollones ; *rado*, *si*, *sum*, raer, raspar ; *plaudo*, *si*, *sum*, aplaudir ; *rodo*, *si*, *sum*, roer. 2º. *Vado*, *si*, *sum* (poco usado fuera de sus compuestos), andar ; *evado*, *si*, *sum*, salirse, escaparse, huirse ; *invado*, *si*, *sum*, acometer, entrar con ímpetu.

### XXXIX. *Cado*, *cædo* y *cedo*, con sus compuestos.

- 1º. *Cado* da *cecidî*, *casum*,  
A los suyos (sino á tres)  
Nunca supino les des.
- 2º. *Cæcidi*, *cæsum*, da *cædo* ;  
Sus compuestos *cidi*, *cissum*.
- 3º. *Cedo*, *cessi*, *cessum* dió :  
Y á los suyos lo pasó.

Estos verbos se ponen aquí juntos, para que mejor se note su diferencia : *cado*, *is*, *cecidî*, *casum* caer ; sus compuestos mudan la *A* en *i* breve, y solo tres tienen supino, cuyas letras iniciales forman la palabra *RIO* : *recido*, *cidi*, *casum*, recaer ; *incido*, *cidi*, *casum*, caer dentro de alguna cosa ; *occido*, *cidi*, *casum*, caer ó morir. Los demás carecen de supino, como : *concido*, *cidi*, caer de golpe, morir ; *ercido*, *cidi*, caer de lo alto. — 2º. *Cædo*, *cecidî*, *cæsum*, cortar, herir. Sus compuestos pierden la reduplicacion en el preterito : *accido*, *idi*, *isum*, cortar al rededor, adelgazar cortando ; *con-*

*cido*, *idi*, *issum*, cortar menudo, ó en trozos. —  
3º. *Cedo*, *cessi*, *cessum*, ceder, irse; *accedo*,  
*essi*, *essum*, acercarse.

NOTA. Aquí conviene se note bien que *cedo* si diftongo hace *cessi*, *cessum*, y *cædo* con él *ceci-di* con E simple en el preterito, pues el diftongo se convierte en I larga. En el supino toma otra vez el diftongo del presente: *cado* hace también *ceci-di*, pero es breve la penúltima sílaba. Lo qual ha dado motivo para este verso.

*Cedo facit cessi; cecidi, cado; cædo, cecidi.*

#### XL. *Verbos en GO.*

1º. Los en GO hacen XI, CTUM,

2º. *Figo* y *Friego* quieren XUM:

4º. *Pergo*, *perrectum*, *perrexi*,

*Surgo*, *surrexum*, *surrexi*.

1º. Los verbos acabados en GO hacen el preterito en XI, y el supino en CTUM *cingo*, *cinxi*, *cinctum*, ceñir; *jungo*; *xi*, *ctum*, juntar, unir; *tingo*, *xi*, *ctum*, teñir. Los verbos acabados en GVO son también comprendidos en esta regla, como: *extinguo*, *xi*, *ctum*, apagar, destruir. — 2º. *Figo*, *firi*, *fixum*, fijar; *frigo*, *frixi*, *frixum*, freír. — 3º. *Pergo*, *perrexi*, *perrectum*, caminar, proseguir; *surgo*, *surrexi*, *surrectum*, levantarse.

#### XLI. *De stringo, pingo y fingo.*

ICTUM sin N dà *pingo*,

Con estos dos, *stringo*, *fingo*.

Estos tres verbos siguen la regla general, pero pierden la *N* en el supino: *pingo*, *pinxi*, *pictum*, pintar; *stringo*, *strinxi*, *strictum*, apretar, des-  
 envainar; *fungo*, *finxi*, *fictum*, formar, fugir.

**XLII. De los que hacen en IGI ó EGI, y ACTUM,**

- 1º. *Tango* hace *tetigi*, *tactum*,
- 2º. *Pango*, *pegi*, *panxi*, *pactum*,
- 3º. Del antiguo *pago*, *pepigi*.
- 4º. Estos toman ACTUM, EGI,  
*Frangit*, *egit*, y *compingo*,
- 5º. *Cogit*, *impengo*, y *suppingo*,
- 6º. *Sataqo* y *prodigo* en EGI  
 Sin supino, y *dego*, *degi*.

1º. *Tango*, *tetigi*, *tactum*, tocar. Sus compuestos mudan la *A* en *I*, pero reciben *A* en el supino, como: *atingo*, *attigi*, *attactum*, tocar ligeramente. — 2º. *Pango*, antes *pegi*, ahora *panxi*, *pactum*, hincar, plantar, componer escribiendo. De sus compuestos, unos conservan la *A* y hacen el preterito en *ANXI*, como: *circumpango*, *anxi*, *actum*, plantar al rededor; otros la mudan en *I*, y hacen el preterito en *EGI*, y reciben *E* en el supino, como: *impingo*, *impegi*, *impectum*, tirar contra algo. — 3º. *Pago* no es usado, y solo ha quedado el preterito *pepigi*, y algunos le dan *pactum*, hacer pacto. — 4º. Los siguientes hacen *EGI*, y el supino *ACTUM*: *frango*, *fregi*, *fractum*, quebrar; *effringo*, *egi*, *actum*, hacer pedazos; *ago*, *egi*, *actum*, hacer, tratar. Muda la *A* en *I* en sus compuestos, como: *adigo*, *egi*, *actum*, forzar,

precisar. — 5°. *Cogo*, *coegi*, *coactum*, juntar, precisar. El mismo preterito y supino tienen *compingo*, *impingo* y *suppingo*. — 6°. Estos tres carecen de supino: *dego*, *degi*, pasar cosa de tiempo, vivir; *prodigo*, *egi*, desperdiciar; *sutago*, *egi*, estar solícito, cuidadoso, diligente.

### XLIII. De *pungo* y *lego* con sus compuestos.

1°. Da *pupigi*, *punctum*, *pungo*:

2°. Y *lego* da *legi*, *lectum*;

3°. Tres suyos en *EXI*, *ECTUM*,  
Y son *diligo*, con *negligo*,  
Y el tercero que es *intelligo*.

1°. *Pungo*, *pupugi*, *punctum*, punzar. Sus compuestos forman con variedad el preterito: *compungo*, *compupugi*, *compunxi*, *compunctum*, punzar; *expungo*, *expunxi*, *expunctum*, borrar lo escrito. — 2°. *Lego*, *legi*, *lectum*, leer, coger, escoger; *colligo*, *collegi*, *lectum*, coger. — 3°. Estos tres en *EXI*, *ECTUM*: *diligo*, *exi*, *ectum*, amar por elección; *intelligo*, *exi*, *ectum*, entender; *negligo*, *exi*, *ectum*, despreciar, no hacer caso.

### XLIV. *Spargo* y *mergo*.

*SI*, *SUM*, quieren *spargo*, *mergo*,  
*Tersi*, *tersum*, tambicu *tergo*.

*Mergo*, *mersi*, *mersum*, hundir ó sumergir en el agua; *spargo*, *si*, *sum*, esparcir, desparramar;



*aspergo, si, sum, rociar ; tergo, si, sum, limpiar ; abstergo, si, sum, lo mismo.*

XLV. Verbos que carecen de preterito ó supino.

*Vergo, ambigo, nada tienen ;  
Clanxi, sin supino, clango,  
Ninxi, ningo, y anxí, angó.*

Estos dos verbos no tienen preterito ni supino : *vergo, is, ere, estar vuelto ó inclinado á algun lugar ; ambigo, is, ere, estar en duda.* Los tres siguientes tienen solamente preterito en XI : *clangó, clanxi, sonar la trompeta ; ningó, ninxi, nevar ; angó, anxí, angustiar, sofocar.*

XLVI. Verbos en HO, y meio.

*Traho, veho, dan XI, CTUM,  
Así, meio, minxi, mictum.*

*Traho, is, ere, hace traxi, tractam, llevar por fuerza ó atraer sin que valga la resistencia ; veho, vesi, vectum, llevar peso ; meio, minxi, mictum, orinar.*

XLVII. Verbos acabados en LO.

- 1º. ITUM, UI toma LO ;
- 2º. *Alo, altum, y occulo, ultum :  
Colo y consulo, consultum,*
- 3º. Los de volo sin supino ;
- 4º. *Antecelsus* no es latino :  
*Excello* produjo *excelsus,*

Como *præcello*, *præcelsus*.

5º. *Perculli*, *culsum*, *percello*;

Sin nada quedó *recello*.

1º. Los verbos acabados en *LO* hacen generalmente hablando, el preterito en *UI* y el supino en *ITUM*, como: *molo*, *is, ui, itum*, *ere*; *moler*; *emolo*, *ui, itum*, *moler* enteramente. — 2º. *Alo*, *alui*, *alatum* y *altum* por áncopa ( ménos usado ), *alimentar*, *fomentar*. Del mismo modo: *occulo*, *ui, ultum* ( en lugar de *occulitum* ), *ocultar*, *cubrir*; *colo*, *ui, ultum*, *cultivar* la tierra, *honrar*, *reverenciar*; *consulo*, *ui, ultum*, *consultar* ó *pedir consejo*. — 3º. *Volo*, *vis, vult, volui* ( sin supino ) *querer*, *desear*; *nolo*, *non vis, nolui*, *no querer*, *reusar*; *malo*, *malui*, *querer mas*. — 4º. *Cello*, verbo antiguo, hácia *UI* é *EISUM*, de donde nacen los verbos siguientes: *antecello*, *cellui* ( sin supino ); y *excello*, *excellui, excelsum*, *aventajar*. De aquí nace *excelsus, a, um*, *alto*, *elevado*. *Præcello*, *ellui, elsum*, *aventajar mucho*. — 5º. *Percello*, *perculi, percultum*, *herir*, *abatir*; *recello* ( no tiene preterito ni supino ), *retraer*, ó *tirar hácia atrás*.

#### XLVIII. Otros verbos en *LO*.

1º. *Rifello*, solo *rafelli*,

*refelli, falsum, da fallo*;

2º. *Pero salti, sulsum, sallo*.

3º. *Pello* hace *pepuli, pulsum*;

4º. *Vello, velli, ó vulsi, vulsum*;

5º. *Psallo* sin supino *psalli*;

6°. *Sustuli, sublatum, tollo,*  
Carecen de todo *attollo.*

1°. Los verbos de esta regla hacen de varios modos el preterito y supino *Fallo, fefelli, falsum,* engañar; *refallo, refelli,* sin supino, refutar. — 2°. *Sallo, salli, salsum,* salar ( poco usado. — 3°. *Pello, pellis, pepuli, pulsum, pellere,* arrojar, ahuyentar; *appello, appuli, appulsum,* abordar, toniar tierra; *compello, uli, ulsum,* precisar, juntar en un lugar cosas diversas. — 4°. *Vello, velli, vulsi* ( poco usado ), *vulsum,* arrancar. — 5°. *Psallo, psalli,* cantar, tañer. — 6°. *Tollo, sustuli, sublatum,* elevar, quitar. Sus compuestos hacen el preterito en TULI y el supino en LATUM, como: *sustollo, sustuli, sublatum,* elevar ó quitar; *attollo* ( no tiene preterito ni supino ), levantar, alzar.

XLIX. *Verbos acabados en MO.*

- 1°. UI, ITUM los en MO ;  
2°. Pero *Sumo, demo, como,*  
SI, TUM quieren, tambien *promo.*  
3°. *Tremo, tremui* sin supino.  
4°. *Emi; emtum* és de *emo,*  
5°. Y *pressi, pressum* de *premo.*

1°. Los verbos acabados en MO hacen el preterito en UI y el supino en ITUM, como: *fremo, is, ui, itum, etc,* bramar; *gemo, ui, itum,* gemir. — 2°. Los siguientes hacen SI, TUM, ó PSI, PTUM, como: *sumo, sumsi, suntum,* tomar, atribuirse;

*demo, demsi, demtum*, quitar, exceptuar; *como, comsi, comtum*, componer el caballo; *promo, promsi, promptum*, sacar afuera, exponer á la vista, descubrir. — 3º. *Tremo, tremui*, temblar de miedo. — 4º. *Emo, emi, emtum* comprar. Sus compuestos mudan la E del simple en I breve, pero en el preterito y supino la conservan, como; *redimo, emi, emtum*, redimir ó rescatar. — 5º. *Premo, pressi, pressum*, apretar. Sus compuestos mudan la E en I breve en el presente, pero en el preterito y supino la conservan, como: *opprimo, essi, essum*, oprimir.

#### L. Verbos acabados en NO.

1º. *Cano da cecini, cantum*,

Los suyos dan VI y ENTUM.

2º. *Temno, toma temsi, temtum.*

3º. *Genui, genitum de gigno;*

4º. *Posui, positum dá pono,*

*Compono, y tambien dispono.*

Los verbos acabados en NO forman de varios modos su preterito y supino. — 1º. *Cano, is, cecini, cantum, canere*, cantar, tañer instrumentos. Sus compuestos mudan la A en I breve, y hacen VI, ENTUM, como: *concano, concinui, concentum*, cantar acorde. — 2º. *Temno* hace *temsi, temtum*, despreciar. Su pretérito no se halla en uso mas que en los compuestos: *contemno, contemsi, contemtum*, despreciar. — 3º. *Gigno* hace *genui, genitum*, engendrar. — 4º. *Pono, posui, positum*, poner; *dispono, disposui, itum*, disponer.

## LI. Otros verbos en no,

*Sterno pide stravi , statum ;  
Pero sprevi , spretum , sperno ,  
Como crevi , cretum , cerno.  
Leni , levi , ó livi , litum  
Forma bien el verbo lino.  
Y sivi , situm dá sino.*

Todos los verbos de esta regla forman el pretérito en VI y el supino en TUM , como : *sterno , is , stravi , stratum , sternere*, echar por el suelo , aderezar ó cubrir una cama , mesa , etc. ; *prosterno , prostravi , atum*, arrojar por tierra ; *sperno , sprevi , spretum*, menospreciar ; *cerno , crevi , cretum*, cerner , mirar , discernir ; *lino , lini , livi ó levi , litum* , ungir , untar.

## LII. Verbos acabados en po y en quo.

- 1º. PO , PSI , PTUM dió : *rupi , ruptum*
- 2º. *Rumpo ; clepsi , cleptum , clepo ;  
Y strepui , strepitum , strepo.*
- 3º. *Coquo* forman *cozi , coctum* ,  
A *linquo , liqui* darás ,  
A los suyos *licitum* mas.

1º. Los verbos acabados en PO hacen PSI , PTUM : *carpo , carpsi , carptum* , coger , tomar cortando. Sus compuestas mudan la A en E , como : *decarpo , erpsi , erptum*, coger alguna parte de algo ; *discerpo , erpsi , erptum*, despedazar ; *clepo , clepsi ,*

*cleptum*, hurtar secretamente, ocultar.—2º. *Rumpo*, *rupi*, *ruptum*, romper; *strepo*, *strepui*, *strepitum*, hacer ruido.—3º. Ejemplos de los verbos acabados en *quo* *coquo*, hace *coxi*, *coctum*, cocer; *decoquo*, *xi*, *coctum*, disipar los bienes, consumir cociendo; *linquo*, *liqui*, sin supino, dejar. Sus compuestos tienen el supino *LICTUM*, como: *relinquo*, *reliqui*, *ictum*, dejar, desempañar.

### LIII. Verbos en *ro*.

- 1º. *Curro* hace *cucurri*, *cursum*;  
*Tero* toma *trivi*, *tritum*;
- 2º *Quæro*, *quæsi*, *quæsitum*.
- 3º. *Tuli*, *latum* doy á *fero*,
- 4º. Y *gessi*, *gestum* á *gero*.  
*Verro* quiere *verri*, *versum*,  
*Ussi*, *ustum* es de *uro*;  
Pero nada forma *furo*.

Los verbos en *ro* tienen de diferentes modos su preterito y supino. — 1º. *Curro* hace *cucurri*, *cursum*, correr. Sus compuestos pierden la reduplicacion, excepto los que se componen de una de estas cinco preposiciones *CON*, *DE*, *PRÆ*, *PRO* y *EX*; *accurro*, *accurri*, *accursum*, correr hacia otro; *præcurro*, *præcucurri* y *præcurri*, *præcursum*, correr delante; *procurro*, *procucurri* y *procurri*, *procursum*, correr delante, adelantarse. Del mismo modo forman el preterito y supino sus demas compuestos, observando lo que se dijo de las cinco preposiciones, aunque no siempre se veri-

fica. *Tero*, *trivi*, *tritum*, trillar, gastar con el uso. — 2°. *Quæro*, *quæsi*, *quæsitum*, buscar, adquirir. Sus compuestos mudan el  $\mathfrak{X}$  en i larga, como: *inquiro*, *sivi*, *situm*, buscar con diligencia. — 3°. *Fero*, *tuli*, *latum*, llevar; *affero* ó *adfero*, *attuli*, *allatum*, traer; *aufero*, *abstuli*, *ablatum*, quitar. Los demas compuestos de este verbo no mudan nada en la preposicion, si no es en el supino, como: *infero*, *intuli*, *illatum*, llevar adentro, introducir. — 4°. *Gero* hace *gessi*, *gestum*, llevar sobre sí, tratar negocios. — 5°. *Verro*, *verri*, *versum*, barrer; *uro*, *ussi*, *ustum*, quemar. *Furo* (no tiene persona alguna primera), *furis*, *furit*, *furere*, estar furioso, sin preterito ni supino.

#### LIV. Sero y sus compuestos.

1°, *Sero* quiere *ssvi*, *satum*;  
 A los que notan plantar  
*Sevi*, *situm* has de dar:  
 Si otra cosa significan,  
 Formaron en *UI*, y en *ERTUM*,  
 Como *asserō*, *asserui*, *assertum*.

1°. *Sero*, *sevi*, *satum*, sembrar, plantar. Los compuestos que guardan su significacion hacen el preterito en *SEVI* y el supino en *SITUM*: *insero*, *insevi*, *insitum*, ingerir, enjertar. — 2°, Los que tienen distinta significacion hacen *UI* y *ERTUM*, como: *asserō*, *erui*, *ertum*, asegurar; *disserō*, *erui*, *ertum*, tratar, disputar alguna cosa.

LV. *Verbos en so.*

- 1º. Los en *so*, *ivi*, *itum*;  
 2º. Sacaras á *pinso* y *depsó*;  
*Visi*, *visó*; *incessi*, *incesso*.

1º. Los verbos acabados en *so* hacen el preterito en *ivi* y el supino en *itum*, como: *arcesso*, *arcessis*, *arcessivi*, *arcessitum*. *arcessere*, llamar, acusar; *lucesso*, *ivi*, *itum*, provocar, irritar. — 2º. *Incesso*, *incessi* (y Gelio le da *incessivi*), sin supino, irritar, molestar, desafiar; *pinto*, *pinsi* y *pinsui*, y tres supinos: *pinsitum*, *pinsum* y *pistum*, majar ó moler; *depsó*, *depsi* y *depsui*, sobar; *visó*, *visi*, *visere*, ir á ver, ir á visitar.

LVI. *Verbos en to.*

- 1º, *xvi* toman estos tres,  
*Pectit*, y *nectit* con *plecto*,  
 Y á mas *xi*, *xum*, como *flecto*.  
 2º. *Mitto* quiere *misi*, *missum*,  
 Y *messui*, *messum* dá *meto*;  
*Petivi*, *petitum*, *peto*.

1º. Estos tres verbos hacen de dos modos el preterito: *pecto*, *is*, *pexi* ó *perui*, *pexum*, *pectere*, peinar; *necto*, *xi*, *xui*, *xum*, atar, enlazar; *plecto*, *plexi*, mas usado *plexui*, *plexum*, castigar y entrelazar. *Flecto* hace solo *flexi*, *flexum*, doblar. — 2º, *Mitto*, *misi*, *missum*, enviar; *meto*, *messui*, *messum*, segar; *peto*, *petivi*, *petitum*, pedir, ir.



LVII. *Otros verbos en to,*

- 1º. *Verti, versum* toma *verto* ;  
 2º. *Stertui*, sin supino *sterto*.  
 3º. *Sisto* acti-o *stiti, statum*,  
 4º. De *sto, steti, statum* vino  
 Por preterito y supino.

1º. *Verto, verti, versum*, volver, voltear, mudar.— *Sterto, stertui*, roncar.— 3º. *Sisto*, activo tiene, *stiti, statum*, detener, hacer parar á otro, ó que se presente. — 4º. *Sto, stas, steti, statum, stare* ( neutro ), estar en pié ó quieto. Sus compuestos siguen tambien á los de *sto*, como : *assisto, astiti, astitum*, estar presente ; *desisto, destiti, destitum*, desistir, cesar, detenerse. Véase la regla VI.

LVIII. *Verbos en vo,*

- A vivo* dá *vixi, victum* ;  
*Solvi, solutum* á *solvo* ;  
*Volvi, volutum* á *voldo*.

*Vivo, is, ere*, hace *vixi, victum, vivir* ; *solvo, solvi, solutum*, desatar, romper, pagar ; *voldo, volvi, volutum*, volver ó revolver.

LIX. *Verbos en xo.*

- Nexui, nexum* quiere *nexo* ;  
*Texui, textum* da *texo*.

Solo estos dos verbos acaban en XO: *nexo, nexis, nevui, nexum, nexere*, atar, anudar; *texo, texui, textum, teger*.



## CUARTA CONJUGACION.

**LX. General para todos los verbos de la cuarta.**

La cuarta hace en IVI, ITUM,  
Como *audio, audiui, auditum*.

Los verbos de la cuarta conjugacion hacen el preterito en IVI y el supino en ITUM: *audio, audiui, auditum*, oír; *lino, iui, itum*, ungir; *munio, iui, itum*, fortificar.

**LXI. De los que carecen de supino.**

*Gestit, ineptit, cæcutit*  
Con el IVI se conforman.  
Pero supino no forman.

Estos tienen preterito por la regla general, pero carecen de supino: *gestio, gestivi*, dar saltos de alegría; *ineptio, ineptivi*, hacer ó decir necedades; *cæcutio, iui*, estar medio ciego, ver poco.

**LXII. De *vingultio, sepelio, veneo* y *venio*.**

1º. *Venio* quiere *veni, ventum*,  
2º. *Singultio* toma *singultum*,

*Veneo* sin supino *venii* ;  
 3º. *A Sepelio* da *sepultum*.

1º. *Venio*, *veni*, *ventum*, venir, llegar; *circum-venio*, *veni*, *ventum*, rodear, engañar; *veneo*, *venii*, sin supino, ser vendido. — 2º. *Singultio*, *singultivi*, *singultum*, sollozar, tener hipo. — 3º. *Sepelio*, *sepelivi*, *sepultum*, sepultar, enterrar.

### LXIII. *De sancio*, viucio y amicio.

1º. *Sanxi*, *sanctum* ó *sancitum*,  
*Sancio*. 2º. *Vinxi*, *vinctum*, *vincio* ;  
 3º. *Amicui*, *amicum*, *amicio*.

1º. *Sancio*, *sanxi*, *sanctum* y *sancitum* (antes *sancivi* ó *sancii*), consagrar, ordenar, establecer. — 2º. *Vincio*, *vinxi*, *vinctum*, atar; *devincio*, *xi*, *uctum*, atar estrechamente, ganarse el amor de otro, estrechar, obligar á alguno. — 3º. *Amicio*, *amicui*, *amixi* mas usado, *amicum*, cubrir con vestiduras.

### LXIV: *De los que hacen en si*, SUM, ó SI, TUM.

1º. SI, SUM quieren *sentit*, *raucio* :  
 2º. SI, TUM, *farcit*, *fulcit*, *sarcio*.

1º. Estos dos verbos hacen el preterito en SI y el supino en SUM : *sentio*, *sensi*, *sensum*, sentir, percibir; *dissentio*, *si*, *sum*, ser de contrario parecer; *raucio*, *si*, *sum*, estar ronco. — 2º. *Fulcio*.

*si, tum*, apoyar, sostener; *sarcio, si, tum*, coser, reparar algún daño; *farcio, si, tum*, llevar, cebar animales. Sus compuestos mudan algunos la A en E, como: *refercio, si, tum*, llenar del todo, atestar.

LXV. *De haurio, sepio y salio.*

1º. *Hausi, haustum, haurio* toma;

2º. *Sepsi, septum, sepio* hace;

3º. *De salio, II, ALTUM* nace.

4º. Sus compuestos hacen *ULTUM*,

Como *insilio, insilui, insultum*.

1º. *Haurio, hausi, haustum*, agotar, sacar cosas liquidas como agua, vino, ó bebérselas; *ex-haurio, is, ustum*, beberlo todo, consumirlo. —

2º. *Sepio, sepsi, septum*, cercar, cerrar. —

3º. *Salio, salii ó salui, saltum*, saltar; *sallio*, por salar; *salivi, salitum*, por la regla general. —

4º. Los compuestos del primero hacen el preterito en *UI* y el supino en *ULTUM*, como: *insilio, ui, i, ultum*, saltar sobre algo.

LXVI. *De los compuestos de pario.*

1º. *UI, ERTUM*, los de *pario*;

2º. Mas dí *reperi, repertum*;

Tambien *comperi, compertum*,

*Pario* es de la tercera, como se dijo. — 1º. Sus compuestos mudan la A en E, y son de la cuarta, y hacen el preterito en *UI* y el supino en *ERTUM*. como: *aperio, ui, ertum*: descubrir, abrir. — 2º. Estos

dos hacen en **ERI**, **ERTUM**: *comperio*, *comperi*, *compertum*, saber ciertamente, averiguar; *reperio*, *cri*, *erstum*, encontrar, inventar.

**LXVII.** *De los verbos de deseo, llamados meditativos.*

1º. El verbo meditativo

Pierde toda formacion:

2º. *Ferit*, *aio*, de estos son.

1º. Los verbos que significan el deseo, ó ganas de hacer alguna cosa, se llaman meditativos; y se forman del supino de sus primitivos; carecen de preterito y supino: *canaturio*, de *canatum*, tener ganas de cenar; *dormiturio*, tener ganas de dormir. Algunos tienen preterito sin supino, como *parturio*, *parturivi*, estar de parto, esforzarse á parir, ó producir; *esurio*, *esurivi*, tener hambre ó ganas de comer. — 2º. Estos dos carecen de preterito y supino, aunque son meditativos: *ferio*, herir, hacer alianza; *aio*, *ais*, yo digo (verbo defectivo).



**VERBOS DEPONENTES.**

**LXVIII.** *Qué cosa sea deponente.*

Deponente llamo al verbo,  
Que espresa accion como activo,  
Y forma OR como pasivo.

Verbo deponente es aquel que acaba en OR como el pasivo, cuyas conjugaciones sigue y tienen significacion como el activo, como *imitor*, yo imito.

**LXIX. Regla general de preterito de los deponentes.**

Para dar al deponente  
Preterito, fingirás  
Activa, y acertarás;  
Como de *amo* sale *amatus*,  
Así de *læto*, *lætatus*.

Para dar el preterito á los deponentes y comunes, se les finge la voz activa, y se les dá el preterito y supino que les corresponde, segun la regla de su terminacion; de este supino se forma el preterito del deponente: v. g. á *veneror*, *aris*, le fingiremos *venero*, *as*, que segun su regla hace *veneravi*, *veneratum*, del cual supino formaremos *veneratus*, *a*, *um sum*, *vel fui*. Todos estos verbos de la primera conjugacion hacen el preterito en ATUS: *lætor*, *lætatus sum*, alegrarse. Los de la segunda lo tienen en ITUS, como: *pollicor*, *pollicitus sum*, prometer. Los de la tercera, así como tienen diversas terminaciones, así tienen diversidad en su preterito: *amplector*, *amplexus sum*, abrazar; *fungor*, *eris*, *gi*, *functus sum*, ejercer algun oficio. Los de la cuarta hacen en ITUS, como: *blandior*, *iris*, *iri*, *blanditus sum*, halagar.

LXX. *Los en EOR.*

- 1º. De *fateor* se forma *fassus*  
 Sus compuestos quieren *fessus*.  
 2º. A *reor* conviene *ratus* ;  
*Misereor* hace *misertus*.

1º. Muchos verbos no siguen la regla precedente, como : *fateor*, *eris*, *fassus sum*, *eri*, confesar. Sus compuestos mudan la A en I, y en el preterito reciben E, segun la regla III, como : *confiteor*, *eris*, *confessus sum*, *eri*, confesar. *Diffiteor*, *eris*, *eri*, negar, no tiene preterito ni supino. — 2º. *Reor*, *eris*, *ratus sum*, *eri*, pensar ; *misereor*, *eris*, *misertus sum*, compadecerse, *eri*.

LXXII. *Los en OR.*

*Questus*, *queror* ; *nitor*, *nixus* ;  
*Loquor*, *sequor* toman UTUS.  
*Fruitus* ó *fructus* da *fruor*,  
*Labor*, *lapsus* ; *utor*, *usus*.

*Queror*, *eris*, *questus sum*, *eri*, quejarse ;  
*loquor*, *eris*, *locutus sum*, *i*, hablar ; *sequor*,  
*eris*, *secutus sum*, *i*, seguir ; *nitor*, *nixus* ó *nixus sum*, estribar, esforzarse ; *fruor*, *fruitus* ó *fructus sum*, gozar ; *utor*, *usus sum*, usar, servirse de algo ; *labor*, *lapsus*, resbalar, deslizar.

LXXII. *Los en SCOR.*

De *Ulciscor*, *ultus* salió,  
 También de *nanciscor*, *nactus*,  
 Como de *paciscor*, *pactus*.  
*Proficiscor* da *profectus*;  
*Espergiscor*, *experrectus*.  
*Oblitus* quiere *obliviscor*,  
 Y *commentus*, *comminiscor*.

*Ulciscor*, *ultus sum*, castigar, vengarse; *paciscor*, *pactus sum*, hacer pacto; *proficiscor*, *profectus sum*, partirse; *espergiscor*, *experrectus*, desper-tarse; *obliviscor*, *oblitus*, olvidarse; *comminiscor*, *commentus sum*, inventar pensando, meditar; *apiscor*, *aptus* (TACIT.), adquirir; su compuesto mas usado: *adipiscor*, *adeptus*, adquirir, ganar.

LXXIII. *Los en IOR.*

*Gradior*, *gressus*; *patior*, *passus*;  
*Expertus* sale de *experior*;  
 También *oppertus* de *opperior*.  
*Ordior*, *orsus*; *metior*, *mensus*;  
*Morior*, *mortuus*, *moriturus*;  
*Orior*, *ortus*, *oriturus*.

*Gradior*, *gressus sum*, andar, marchar; *patior*, *passus*, permitir, padecer, *experior*, *expertus*, experimentar; *opperior*, *oppertus*, esperar, aguardar; *ordior*, *orsus*, urdir, comenzar; *mentior*, *mensus*, medir; *morior*, *mortuus*, morir; *orior*,



*oreris*, de la tercera, ú *oriris*, de la cuarta,  
*tus sum*, nacer; *nascor*, *natus sum*, nacer.

NOTA. *Orior*, *nascor* y *moriór*, tienen el participio de futuro en *RUS* en *ITURUS*; como *oriturus*, *nasciturus*, *moriturus*.

#### LXXIV. *Deponentes sin preterito.*

Nada forma *vescor*, *liquor*,  
 Ni los que se siguen: *ringor*,  
*Medeor*, *diffiteor*, *prævertor*,  
*Reminiscor* y *divertor*.

*Vescor*, *vesci*, comer; *liquor*, derretirse; *medeor*, medicinar, curar; *reminiscor*, acordarse; *diffiteor*, negar; *prævertor*, adelantarse, anticipar; *divertor*, torcer el camino, hospedarse; *ringor*, rifar, ó hacer visages con los dientes y boca.

#### LXXV. *Verbos neutros pasivos.*

- 1º. *Solet*, *solitus*; *fit*, *factus*;  
*Mæstus*, *mæret*, y *ausus*, *audet*,  
 Y *gavisus* quiere *gaudet*.
- 2º. Doble preterito tienen  
 Algunos como son *fido*,  
*Odit*, *jurat* y *confido*.

1º. Estos verbos terminan en o como el activo, y tienen el preterito en us, como el pasivo: *soleo*, *solitus sum*, tener costumbre, *fio*, *factus sum*, ser hecho, venir á ser; *mæreo*, *mæstus sum*, estar

triste ; *audeo* , *ausus sum* , osar , atreverse ; *gaudeo* , *gavisus sum* , alegrarse. — 2º. Muchos verbos tienen dos preteritos , como : *juro* , *juravi* y *juratus sum* , jurar , hacer juramento ; *fido* , *fidi* y *fisus sum* , fiarse de alguno. Su compuesto *confido* , *confidi* y *confisus sum* , confiar ; *odi* , *odivi* , *osus sum* , ambos poco usados (no tiene presente) , aborrecer ; *cæno* , *cænavi* , *cænatum* poco usado , cenar ; *poto* , *potavi* y *potus sum* , beber ; *nubo* , *nupsi* y *nuptus sum* , casarse la muger.



## VERBOS IMPERSONALES.

### LXXVI.

#### 1º. El impersonal en *UIT*

Harà solo , como *oportuit*.

#### 2º. A *miseret* , *tædet* , *piget*

De esta regla exceptarás ,

*libet* , *puget* , y tres mas.

1º. Llamam los gramáticos verbos impersonales aquellos que se conjugan solamente por la tercera persona , y hacen el preterito en *UIT* , como : *oportuit* , *oportebat* , *oportuit* , convenir , *pœnituit* , *ebat* , *uit* , arrepentirse , y carecen de supino. — 2º. Exceptúanse los siguientes : *miseret* , *miseritum es* , (antes *miseritum est*) , tener compasion ; *tædet* , *tæduit* , *tæsum est* , ó mejor *peritæsum est* , de *peritædet* , estar fastidiado ; *placet* , *placuit* y *placitum est* , ser de dictámen , tener á bien ; *libet* ó *lubet* , *libuit* y *libitum est* , gustar ; *piget* , *piguit* y *pi-*

*gitum est*, estar pesaroso; *puget*, *puduit* y *pu-  
ditum est*, avergonzarse; *licet*, *licuit* y *licitum est*,  
ser permitido, poder; *liquet* (Cic.), está claro, es  
cierto, sin preterito.

NOTAS. Los impersonales no tienen imperativo,  
pero en su lugar se usa del presente de subjuntivo,  
como *pæniteat*, *pugnetur*, etc. Tampoco tienen  
por lo común supinos, participios, ni gerundios,  
aunque se hallan algunos de ellos.



### OBSERVACIONES SOBRE LOS VERBOS.

Muchos verbos, bajo una misma terminación, son  
á veces de diversas conjugaciones, segun su dife-  
rente significación, como:

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| <i>Appello</i> , as, apelar; | <i>Appello</i> , is, abordar. |
| <i>Fundo</i> , as, fundar;   | <i>Fundo</i> , is, derramar.  |
| <i>Mando</i> , as, encargar; | <i>Mando</i> , is, mascar.    |

Algunos son diferentes en cantidad:

*Colo*, as, colar, larga la primera sílaba; *colo*,  
*is*, cultivar, breve: *dico*, as, dedicar, breve, y  
*dico*, is, decir, larga: *lego*, as, delegar, larga; y  
*lego*, is, leer, breve.

Y del mismo modo los compuestos de todos estos.  
Muchos también son de diversas conjugaciones, aun  
con una misma significación, como: *cieo*, es; *cio*,  
*is*, *ire*, llamar; *ferveo*, es, y *fervo*, is, hervir;  
*strido*, es, ere; *strido*, is, ere, hacer ruido:  
*tergo*, es; *tergo*, is, limpiar.

Algunas veces un mismo preterito viene de varios verbos, como los compuestos de *sto*, y de *sisto*, *constiti* de *consto* ó de *consisto*, detenerse; *extiti* de *exto*, ó de *existo*, ser. Como también los que mudan de significacion: *frix* de *frigeo*, tener frío, ó de *frigo*, freir; *luxi* de *luceo*, lucir, ó de *lugeo*, llorar. Algunos tienen también un mismo supino: *mansum* de *maneo*, quedarse, ó *mando*, *is*, mascar; *pussum* de *pando*, abrir, ó *patior*, padecer; *tentum* de *teneo*, tener asido, ó *tendi*, extender; *victum* de *vinco*, vencer, ó *vivo*, vivir.



## DE LOS VERBOS DERIVADOS.

Los verbos que traen su origen de otra parte, por lo regular se derivan, ó de nombres, ó de verbos, á excepcion de muy pocos, como: *satio* de *satis*; *intra* de *intra*; *supero* de *super*, etc.

De nombres se derivan los imitativos y denominativos.

Llámanse imitativos los que significan la imitacion ó remedo de alguna cosa, como: *patrisso*, remedar, asemejarse en las costumbres á su padre. La terminacion en *isso* es griega, y así los Latinos por *gracisso* dijeron mas bien *græcor*, *vulpinor*, etc. Denominativos se llaman así los que vienen de nombres, y no tienen nombre propio, como: *lignor*, *aris*, hacer leña; *aquor*, *aris*, dar agua.

Los que se derivan de verbos son:

1º. Incoativos, que significan por lo regular que la cosa va comenzando y creciendo, como: *ardesco*, comenzar á arder; *agresco* de *ager*, comenzar á

enfermar. Todos estos carecen de preterito, pero los que vienen de verbos tienen el de sus primitivos.

2º. Frecuentativos, que significan la acción frecuente de una cosa, como: *clamito*, clamar frecuentemente, etc.

3º. Meditativos, que significan algún deseo ó afecto, como: *esurio*, tener ganas de comer.

4º. Diminutivos, como *cantillo*, cantar en voz bajita; y significan la disminución de su primitivo.

## DE LA COMPARACION.



Los nombres adjetivos tienen tres grados diferentes, que comunmente se llaman de comparación: positivo, comparativo, y superlativo.

1º. El positivo o absoluto es el que simple y absolutamente significa la cosa, como: *sanctus*, santo.

2º. El comparativo es el que hace siempre comparación con otras cosas, y aumenta la significación del positivo, como: *sanctior*, mas santo que....

3º. El superlativo es el que significa la cosa en un grado supremo, y con exceso, como: *sanctissimus*, muy santo, el mas santo de....

Se puede usar el adverbio *magis* con el positivo, en lugar del comparativo; y *valdè* ó *maximè* en lugar del superlativo, como: *magis sanctus*, mas santo; *valdè* ó *maximè sanctus*, muy santo, ó santísimo.

## DE LA FORMACION DE LOS COMPARATIVOS Y SUPERLATIVOS.

1º. Los comparativos se forman del primer caso de positivo acabado en *i*, añadiendo *OR* para el masculino y femenino, y *US* para el neutro, como: *sanctus*, GENIT. *sancti*; añadiendo *OR* y *US*, *sanctior* et *sanctius*.

2º. El superlativo se forma del mismo caso, añadiendo *SSIMUS* con dos *SS*, como: *sancti*, *sanctissimus*.

3º. No obstante, los adjetivos en *ER* forman el superlativo del nominativo, añadiendo *RIMUS*, como: *pulcher*, *pulcherrimus*.

## IRREGULARES.

1º. Estos le forman en *ILIMUS*: *facilis*, fácil; *humilis*, bajo, despreciable; *similis*, semejante; *facillimus*, *humillimus*, *simillimus*.

2º. Los nombres compuestos de los verbos *facio*, *dico* y *volo*, forman su comparativo en *ENTIOR*, y el superlativo en *ENTISSIMUS*, como *magnificus*, magnífico, *magnificentior*, *magnificentissimus*; *maledicus*, maldiciente, *maledicentior*, *maledicentissimus*; *benevolus*, afecto, *benevolentior*, *benevolentissimus*.

3º. Los siguientes parecen mas irregulares: *bonus*, bueno; *melior*, mejor; *optimus*, muy bueno. *Malus*, malo; *pejor*, peor; *pessimus*, muy malo. *Magnus*, grande, *major*, mayor; *maximus*, muy grande. *Petrus*, pequeño; *minor*, menor; *minimus*.

muy pequeño. *Multus*, mucho; *plus*, mas; *plurimus*, muchísimo.

Este en singular carece de comparativo en la terminación masculina y femenina.

4º. También pertenecen á este lugar los adjetivos, cuyo positivo parece derivarse de alguna preposición ó adverbio, como: *exterus* ó *exter*, exterior, *exterior*, *extremus* y *extimus*; *citer*, el de la parte de acá, *citerior*, *citimus*; *superus*, el de la parte de arriba, *superior*, *supremus* y *summus*; *inferus*, inferior, *inferior*, *infimus* é *imus*; *posterus*, posterior, *posterior*, *postremus*, *postumus*.

#### DE LOS QUE CARECEN DE ALGUNOS GRADOS.

1º. Hay algunos adjetivos que carecen de positivo, como: *deterior*, peor, *detrimentus*; *ocior*, mas veloz, *ocissimus*; *potior*, mejor, *potissimus*; *interior*, interior, *intimus*; *ulterior*, ulterior, *ultimus*; *prior*, el primero de dos, *primus*; *propior*, mas cercano, *proximus*.

2º. Otros carecen de comparativo, como: *invitus*, repugnante, *invitissimus*; *novus*, nuevo, *novissimus*; *nuperus*, de poco ha, *nuperrimus*; *sacer*, a. grado, *sacerrimus*. Y asimismo *diversus*, *falsus*, *fidus*, *persuarius*, *invisus*, *consultus* y *meritus*.

3º. Otros de superlativo, como: *adolescens*, mozo, *adulescentior*; *juvenis*, joven, *junior*; *senex*, anciano, *senior*; *proximus*, inmediato, *proximior*; *ingens*, grande, *ingentior*; *satur*, harto, *saturior*; *dexter*, de la derecha, *dexterior*; *sinister*, de la izquierda, *sinisterior*. Con *taciturnus*,

*communis, salutaris. Anterior y licentior* solo tienen comparativo.

Hay muchos adjetivos que no se comparan, ó no tienen comparativo ni superlativo, y son 1º. *Idoneus*, idóneo; *cicur*, domesticado; *magnanimus*, magnánimo; *duplex*, doble; *memor*, el que se acuerda; *almus*, lo que alimenta; *degener*, que degenera; *observandus*, que se debe respetar; *unicus*, nico; *triplex*, triple; *mediocris*, mediano; *mirus*, maravilloso; *dispar*, desigual.

2º. Los diminutivos, como: *majusculus*, mayorcito; *parvulus*, pequeñito, etc.

3º. Los que significan nacion ó naturaleza, como: *Hispanus*, Español; posesion, como: *regius*, perteneciente al rey; medida, como: *cubitalis*, alto de un codo; numero, como: *primus*, el primero; peso, como: *uncialis*, de una onza; materia: *aureus*, de oro; tiempo determinado, como: *diurnus*, lo de un dia.

4º. Los correlativos, como: *talis*, tal; *qualis*, cual, etc.

5º. Los verbales acabados en DUS y BUNDUS, como: *observandus*, digno de respetarse; *moribundus*, moribundo.

6º. Los acabados en CEPS, TIVUS y FEX, como: *particeps*, participante; *fugitivus*, fugitivo; *artifex*, artifice.

7º. Los mas que acaban en US, precediéndole otra vocal, como: *pius*, piadoso; *dubius*, dudoso; *arduus*, arduo, etc; y finalmente, todos los que no pueden aumentar su significacion, como, *immortalis*, inmortal.



---

 DE LOS DERIVADOS.
 

---

Derívanse los nombres de otros nombres , verbos , participios , adverbios y preposiciones. Los que se derivan de nombres son de cinco maneras : patronímicos , gentiles ó nacionales , posesivos , diminutivos y denominativos.

Llámanse patronímicos los nombres que , derivándose de los propios de padres ó mayores , significan el hijo ó hija , nieto ó nieta , ó descendiente de ellos , como *Anchisiades* , Eneas , hijo de Anchises ; *Iliades* , Rómulo , hijo de Ilia.

Llámanse gentiles los nombres que significan nación ó patria , como : *Romanus* , el Romano ; *Astur* , el Asturiano.

Posesivos son los nombres que significan posesion ó pertenencia , como : *regius* , del rey ; *patrius* , de la patria.

Diminutivos son los que disminuyen la significacion de su primitivo , como : *lapillus* , piedrecilla ; *hommuncio* , hombrecillo.

Denominativos son los que derivan de nombres , que ni son patronímicos , ni gentiles , ni posesivos , ni diminutivos , como : *justitia* de *justus* ; *saluber* de *salus*.

Verbales son los que se derivan de verbos , como : *lectio* de *lego* , *jaculum* de *jacio* , *lugubris* de *lugeo*.

Participiales son aquellos que , siendo antes participios , degeneraron en nombres , como : *sapiens* : sabio ; *doctus* , docto.

Adverbiales son los que se derivan de adverbios , como : *hodiernus* de *hodiè* , *crastinus* de *cras*.

Tambien hay otros que nacen de preposicion , como *contrarius* de *contra* , *propinquus* de *propi*.

---

## DE LOS NUMERALES.

---

Los numerales , que sirven para contar , son de varias maneras.

1º. Los principales , ó absolutos , que comunemente se llaman *cardinales*. En estos se pregunta por *quot* , cuantos ? Tales son :

|              |                                                                            |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1 unus.      | 14 quatuordecim.                                                           |
| 2 duo.       | 15 quindecim.                                                              |
| 3 tres.      | 16 sexdecim <i>vel</i> sedecim                                             |
| 4 quatuor.   | 17 septemdecim.                                                            |
| 5 quinque.   | 18 octodecim, <i>vel</i> decem<br>et octo , <i>vel</i> duodeviginti.       |
| 6 sex.       | 19 novemdecim , <i>mejor</i><br>decem et novem, <i>vel</i><br>undeviginti. |
| 7 septem.    | [ Así, juntando <i>duode</i> ,                                             |
| 8 octo.      | se quitan dos á las decenas , y <i>unde</i> , uno. ]                       |
| 9 novem.     |                                                                            |
| 10 decem.    |                                                                            |
| 11 undecim.  |                                                                            |
| 12 duodecim. |                                                                            |
| 13 tredecim. |                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20 viginti.                                                                                                                                                                                                                                                       | 90 nonaginta.                                                                               |
| 21 viginti unus, <i>vel</i> unus<br>et viginti.                                                                                                                                                                                                                   | 100 centum.                                                                                 |
| 22 viginti duo, <i>vel</i> duo<br>et viginti; <i>y así en<br/>los demas se ante-<br/>pone ó postpone el<br/>número menor, con<br/>la diferenciu que,<br/>si se antepone, se<br/>añade et. Del mis-<br/>mo modo en los or-<br/>dinales. y distribu-<br/>tivos.</i> | 101 centum unus, <i>vel</i><br>unus et centum,<br><i>vel</i> unus <i>suprà</i> cen-<br>tum. |
| 30 triginta.                                                                                                                                                                                                                                                      | 200 bis centum, <i>indecki-<br/>nable, vel</i> ducenti,<br>tæ, ta.                          |
| 40 quadraginta.                                                                                                                                                                                                                                                   | 300 ter centum; <i>vel</i> tre-<br>centi, tæ, ta.                                           |
| 50 quinquaginta.                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 quater centum ( <i>usi<br/>los demas</i> ), <i>vel</i><br>quadringinti, tæ,<br>ta.      |
| 60 sexaginta.                                                                                                                                                                                                                                                     | 500 quingenti, tæ, ta.                                                                      |
| 70 septuaginta.                                                                                                                                                                                                                                                   | 600 sexcenti, tæ, ta.                                                                       |
| 80 octoginta.                                                                                                                                                                                                                                                     | 700 septingenti, tæ, ta.                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | 800 octingenti, tæ, ta.                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | 900 nongenti, tæ, ta.                                                                       |

- 1 000 mille.  
 2 000 bis mille.  
 3 000 ter mille, *vel* tria millia.  
 4 000 quater mille, *vel* quatuor millia.  
 5 000 quinques mille, *vel* quinque millia.  
 10 000 decies mille, *vel* decem millia.  
 50 000 quinquagies mille, *vel* quinquaginta mil-  
 lia.  
 100 000 centies mille, *vel* centum millia.  
 500 000 quingenties mille, *vel* quingenta millia.  
 1 000 000 millies mille, *vel* mille millia, *vel* decies-  
 centena millia.  
 2 000 000 biciescentena millia.

2º. Los numerales ordinales van por orden, como: *quotus*? cuánto es en orden?

|                                                                                                |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Primus.                                                                                        | Primero.        |
| Secundus.                                                                                      | Segundo.        |
| Tertius.                                                                                       | Tercero.        |
| Quartus.                                                                                       | Cuarto.         |
| Quintus.                                                                                       | Quinto.         |
| Sextus.                                                                                        | Sesto.          |
| Septimus.                                                                                      | Séptimo.        |
| Octavus.                                                                                       | Octavo.         |
| Nonus.                                                                                         | Nono.           |
| Decimus.                                                                                       | Décimo.         |
| Undecimus.                                                                                     | Undécim .       |
| Duodecimus.                                                                                    | Duodécimo.      |
| Tertius decimus, <i>vel</i> decimus tertius.                                                   | Décimo tercio.  |
| Decimus quartus.                                                                               | Décimo cuarto.  |
| Decimus quintus.                                                                               | Décimo quinto.  |
| Decimus sextus.                                                                                | Décimo sexto.   |
| Decimus septimus.                                                                              | Décimo séptimo. |
| Decimus octavus, <i>vel</i> duodevicesimus.                                                    | Décimo octavo.  |
| Decimus nonus, <i>vel</i> undevicesimus. ( <i>Así duodetricesimus, vigésimo octavo, etc.</i> ) | Décimo nono.    |
| Vicesimus.                                                                                     | Vigésimo.       |
| Vicesimus primus, <i>vel</i> primus et vicesimus.                                              | Vigésimo primo. |
| Tricesimus.                                                                                    | Trigésimo.      |
| Quadragesimus.                                                                                 | Quadragesimo.   |
| Quinquagesimus.                                                                                | Quincuagesimo.  |
| Sexagesimus.                                                                                   | Sexagesimo.     |

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Septuagesimus.                 | Septuagésimo.     |
| Octogesimus (no octuagesimus). | Octogésimo.       |
| Nonagesimus.                   | Nonagésimo.       |
| Centesimus.                    | Centésimo.        |
| Ducentesimus.                  | Ducentésimo.      |
| Tercentesimus.                 | Tricentésimo.     |
| Quadragesimus.                 | Quadringentésimo. |
| Quingentesimus.                | Quingentésimo.    |
| Sexcentesimus.                 | Sescentésimo.     |
| Septingentesimus.              | Septingentésimo.  |
| Octingentesimus.               | Octingentésimo.   |
| Nongentesimus.                 | Nongentésimo.     |
| Millesimus.                    | Milésimo.         |

Bis millesimus, ter millesimus, quater millesimus, etc.

De *primus*, *secundus*, *tertius*, salen *primanus*, *secundanus*, *tertianus*; soldados de la legión primera, segunda, tercera.

3º. Los distributivos, como: *quoteni*? de cuantos en cuantos?

|             |    |    |    |     |
|-------------|----|----|----|-----|
| Singuli . . | de | 1  | en | 1.  |
| Bini .      | —  | 2  | —  | 2.  |
| Terni.      | —  | 3  | —  | 3.  |
| Quaterni .  | —  | 4  | —  | 4.  |
| Quini .     | —  | 5  | —  | 5.  |
| Seni .      | —  | 6  | —  | 6.  |
| Septeni     | —  | 7  | —  | 7.  |
| Octoni      | —  | 8  | —  | 8.  |
| Noveni      | —  | 9  | —  | 9.  |
| Deni .      | —  | 10 | —  | 10. |
| Undeni      | —  | 11 | —  | 11. |

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Duodeni .                            | de 12 en 12. |
| Terdeni                              | — 13 — 13.   |
| Quaterdeni                           | — 14 — 14.   |
| Quindení.                            | — 15 — 15.   |
| Senideni . . .                       | — 16 — 16.   |
| Septenideni . . . . .                | — 17 — 17.   |
| Octonideni , <i>vel</i> duodeviceni  | — 18 — 18.   |
| Nonenideni , <i>vel</i> undeviceni . | — 19 — 19.   |
| Viceni . . . . .                     | — 20 — 20.   |
| Viceni singuli , etc.                | — 21 — 21.   |
| Triceni . . . . .                    | — 30 — 30.   |
| Quadrageni . . . . .                 | — 40 — 40.   |
| Quinquageni . . . . .                | — 50 — 50.   |
| Sexageni . . . . .                   | — 60 — 60.   |
| Septuageni . . . . .                 | — 70 — 70.   |
| Octogeni . . . . .                   | — 80 — 80.   |
| Nonageni . . . . .                   | — 90 — 90.   |
| Centeni . . . . .                    | — 100 — 100. |

Centeni singuli , centeni bini , etc. ; ducenteni , trecenteni , quadringenteni , quingenteni , sexcenteni , septingenteni , octingenteni , nongenteni ,

[ Se puede decir por <sup>o</sup>síncopa: *ducenti* , *treceni* , *quadringeni* , *quingeni* , *sexcenti* , *septingeni* , *octingeni* , *nongeni* , *milleni* , *bis milleni* , *ter milleni* , *quater milleni* , etc.]

4°. Los multiplicativos , como : *quotuplex* , de cuantas especies ó maneras ; *simplex* , sencillo ; *duplex* , doble ; *triplex* , triple ; *quadruplex* , *decuplex* , *centuplex* , etc.

5°. Los de proporción , como *quotuplum* , cuanto al doble ? *simpulum* , *duplum* ; *tripulum* ; *quadruplum* , etc.

4°. Los de tiempo, como ; *bimus*, de dos años ; *trimus*, *quadrimus*, etc.

7°. Los de peso, como *binarius*, *ternarius*, etc., como : *lapis centenarius*, esto es de cien libras de peso. Estos acabados en *ARIUS*, tambien significan tiempo, como : *homo quinquagenarius*, hombre de 50 años ; ó el numero cardinal, como : *binarius numerus*, por dos ; *grex centenarius*, rebaño de cien cabezas.



## DE LAS PARTES INDECLINABLES:



### I. DE LOS ADVERBIOS.

El adverbio es una palabra indeclinable, que, junta á otras, determina ó especifica su significacion.

Llámanse adverbio, porque ordinariamente se junta con el verbo, y tiene juto n con él la misma fuerza que el nombre adjetivo con el sustantivo.

Los adverbios son de diferentes maneras :

UNOS DENOTAN LUGAR. — Por *ubi*, donde está ? *hic*, aqui ; *istic*, ahí ; *illic*, allí. — Por *quò*, á donde va ? *huc*, acá ; *istuc*, ahí ; *illuc*, allá. — Por *undè*, de donde viene ? *hinc*, de aqui ; *istinc*, de ahí ; *illinc*, de allí. — Por *quò*, por donde pasa ? *hàc*, por aqui ; *istàc*, por ahí ; *illàc*, por allá.

Y ESTOS TAMBIEN. — *Ibi*, allí ; *ubique*, en todas partes ; *ubicumque*, en cualquier parte ; con otros muchos.

OTROS SIGNIFICAN TIEMPO. — *Hodiè*, hoy; *cras*, mañana; *heri*, ayer; *perendiè*, despues de mañana, etc.

OTROS SIRVEN PARA CONTAR. — *Semel*, una vez; *sæpè*, muchas veces; *rarò*, raras veces, etc.

OTROS PARA PREGUNTAR. — *Cur?* *quare?* *quamobrem?* *quid ita?* porque? *quorsum?* á qué viene eso? *nùm*, *numquid?* por ventura? etc.

OTROS PARA ASEGURAR. — *Etiam*, si; *ita*, así; *certè*, *sanè*, ciertamente, etc.

OTROS PARA NEGAR. — *Non*, *haud*, no; *minimè*, de ninguna manera; *nequaquam*, de ningún modo.

OTROS PARA MOSTRAR. — *En*, vé; *ecce*, he, ó ve aquí.

OTROS SON DE CALIDAD. — *Doctè*, doctamente; *fortiter*, fuertamente; *viriliter*, varonilmente.

OTROS DENOTAN ÓRDEN. — *Deindè*, *deinceps*, despues; *protinùs*, al instante.

OTROS PARA ANIMAR. — *Eia!* *euge!* buen ánimo! *age!* *agedum!* *ea!*

OTROS PARA DUDAR. — *Forsan*, *forsitan*, quizá; *fortassis* ó *fortassè*, puede ser.

OTROS DE CANTIDAD. — *Multùm*, mucho; *parùm*, poco; *nimiùm*, demasiado.

OTROS DENOTAN SEMEJANZA. — *Quasi*, *ceu*, *sicut*, *sicuti*, *velut*, *veluti*, *ut*, como; *sic*, *ita*, así.

Otros finalmente tienen diferentes significaciones, que se aprenderán por el uso.

Los adverbios terminados en E y ER, se comparan



asi : *doctè*, doctamente ; *doctiùs*, mas doctamente ; *doctissimè*, muy doctamente ; *fortiter*, fuertamente ; *fortiùs*, mas fuertemente ; *fortissimè*, muy fuertemente.



## II. DE LAS PREPOSICIONES.

Preposicion es una palabra indeclinable, que se pone ántes de las demas partes de la oracion, ya separadamente, como : *apud patrem*, en casa de mi padre ; ya en composicion, como : *conduco*, yo conduzco.

Las preposiciones son separables ó inseparables. Inseparables son las que no tienen uso fuera de composicion, como : *dis-traho*, separar ; *di-duco*, apartar ; *re-cipio*, recibir ; *se-cubo*, echarse á parte.

Separables son las que se usan fuera de composicion. De estas, unas rigen acusativo, otras ablativo, y otras ambos casos.

### PREPOSICIONES DE ACUSATIVO.

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Ad, á ó cerca.             | Infra, debajo.      |
| Adversùs, contra.          | Inter, entre.       |
| Antè, antes.               | Intra, dentro.      |
| Apud, en.                  | Iusta, junto.       |
| Cis, citra, de esta parte. | Ob, por causa.      |
| Circùm, al rededor.        | Penes, en poder.    |
| Circa, cerca.              | Per, por.           |
| Circiter, al rededor.      | Præter, excepto.    |
| Contra, contra.            | Propè, cerca.       |
| Erga, para.                | Propter, por causa. |
| Extra, fuera.              | Pone, detras.       |

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Post , <i>despues.</i>            | Supra , <i>sobre.</i>            |
| Secundum , <i>segun.</i>          | Trans , <i>á la otra parte.</i>  |
| Secus , <i>cerca, á lo largo.</i> | Ultra , <i>de la otra parte.</i> |

Algunos añaden á estas *adversum* , y *versus* ó *versum* , que son puramente adverbios.

#### LAS DE ABLATIVO.

|                                                                        |                              |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| A , ab , abs , <i>por, de , despues, en fuvor, de parte de alguno.</i> | Palam , <i>públicamente.</i> |
| Absque , <i>sin.</i>                                                   | De , è , ex , <i>de.</i>     |
| Coram , <i>delante.</i>                                                | Præ , <i>delante.</i>        |
| Cum , <i>con.</i>                                                      | Pro , <i>en fuvor.</i>       |
| Clam , <i>ocultamente.</i>                                             | Procul , <i>apartado.</i>    |
|                                                                        | Sine , <i>sin.</i>           |
|                                                                        | Tenus , <i>hasta.</i>        |

#### LAS DE ACUSATIVO Y ABLATIVO,

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| In , <i>en ó ácia.</i> | Super , <i>sobre.</i>   |
| Sub , <i>debajo.</i>   | Subter , <i>debajo.</i> |



### III. DE LAS CONJUNCIONES.

Las conjunciones son unas particulas , que sirven para juntar y unir las palabras , ó por mejor decir el sentido del discurso. Sirven para varias cosas.

Las COPULATIVAS , para unir , como : *et* , *que* , *y* ; *præterea* , á mas de esto ; *cum* , *tum* , no solamente , sino que también ; *nec* , *neque* , *ni*.

Las DISJUNTIVAS , para separar , como : *ve* , *vel* , *aut* , ó , *ya*.

Las **CONCESIVAS**, para conceder, como : *etsi*, *etiãmsi*, *tãmet*, aunque.

Las **ADVERSATIVAS**, para hacer distincion, v. gr. *sed*, *at*, *ast*, *verùm*, mas ó pero; *tamen*, no obstante.

Las **CAUSALES** para dar razon, como : *que*, *enim*, pues, porque.

Las **RACIONALES** para concluir, v. g. *ergò*, *igitur*, pues; con que; *idèd*, por tanto.

#### DEL ÓRDEN QUE GUARDAN.

Unas se anteponen á las palabras, y se llaman **prepositivas**, como : *nam*, *quare*, *ac*, *at*, *ast*, *nec*, *si*, *quin*, *nisi*, *sin*, *sive*, *seu*.

Otras se posponen, y se llaman **pospositivas**, como : *enim*, *autem*, *quoque*, *quidem*, *verò*, y las **enclíticas**, *que*, *ne*, *ve*.

Otras que puede anteponerse ó posponerse, y se llaman **comunes**, como : *ergò*, *igitur*, *itaque*, *quoniam*, *tamen*, etc.



#### IV. DE LAS INTERJECCIONES.

Las interjecciones son unas partículas, que se introducen en el discurso, y sirven para explicar los afectos ó pasiones de aquel que habla. Llámase así, que se suelen entremeter en la oracion : v. g. *oh*, *utinam*.

## DEL METAPLASMO,

EN CUANTO PERTENECE A LA ETIMOLOGÍA.

A las mutaciones que se hacen en las palabras llaman los gramáticos con la voz general *metaplasmo*, esto es *transmutacion* ó *transformacion*. Esta se hace, ó añadiendo, ó quitando, ó mudando una sílaba ó letra.

I<sup>o</sup>. ANADIENDO, lo cual sucede de cuatro maneras, que son:

1<sup>o</sup>. Añadiendo alguna cosa al principio de la dición, y se llama *protésis*, como: *gnavus* por *navus*;

2<sup>o</sup>. Añadiendo en medio algunas letras, y se llama *epentésis*, como: *Mavors* por *Mars*;

3<sup>o</sup>. Poniendo alguna cosa al fin de la palabra, y se llama *paragoge*, como: *dicier* por *dici*;

4<sup>o</sup>. Dividiendo una sílaba en dos, y se llama *diéresis*, como: *dissolüenda* por *dissolvenda*.

II<sup>o</sup>. QUITANDO. Esto sucede de cuatro modos, segun los cuales se dan cuatro nombres diferentes:

1<sup>o</sup>. *Afèresis* ó *sustraccion*, es cuando se quita alguna cosa al principio de una palabra, como: *mitto* por *omitto*;

2<sup>o</sup>. *Síncopa* ó *diminucion*, cuando se quita alguna cosa del medio, como: *dixti* por *dixisti*;

3<sup>o</sup>. *Apocope*, cuando se corta alguna cosa del fin: *tun'* por *tune*;

4º. *Crassis* ó *sinéresis*, cuando se unen dos sílabas en una, como: *venens* por *vehemens*.

IIIº. MUDANDO. Esta mutacion se hace de dos modos, que se llaman:

1º. *Metatésis* ó *transposicion*, cuando se pone una letra ó sílaba por otra, como: *Leandre* por *Leander*;

2º. *Antitésis*, cuando se muda una letra en otra, como: *olli* por *illi*; *faciundum* por *faciendum*.

Para alivio de la memoria se ponen aquí en estos versos:

- 1º. La *protésis* algo añade  
Al principio de dición,  
Y *aféresis* de las letras  
Primeras es privacion.
- 2º. Del medio de algun vocablo  
*Síncopa* las letras quita;  
Mas la *epentésis* le hace  
Que otras puevas él admita.
- 3º. En *OLLI* se entiende *ILLI*  
Por *antitésis* mudado;  
Y, por *metatésis*, *timbre*  
Se vé en *timbre* trastornado.
- 4º. La *apócope* quita el fin;  
La *paragoge* lo aumenta;  
Contraria es de ambas la cuenta.



---

# SINTÁXIS.



## QUÈ ES SINTAXIS , Y SU DIVISION.

Construccion , que los Griegos llaman sintáxis ; es una justa composicion de las partes de la oracion.

Se divide en propia ó regular , y en figurada ó irregular.

La propia es aquella á quien ni le falta , ni sobra , y sigue el órden natural , que se acerca mucho al de las lenguas vulgares.

La irregular ó figurada es la que se aparta del uso comun , para hablar de un modo mas breve , ó con mayor elegancia.

Demas de esto la construccion se divide en dos órdenes , el uno de concordancia , y el otro re régime.

La concordancia enseña la union ó conveniencia de las partes entre si ; y es de sustantivo y adjetivo ; de nombre y verbo , y de relativo , y antecedente.

Estas concordancias deben notarse cuidadosamente en la oracion , porque en ella no hay adjetivo sin sustantivo , ni relativo que no tenga antecedente , ni verbo sin nominativo , ya sea espreso , ya sobreentendido ; y por el contrario , siempre que hay nominativo , este se refiere á un verbo espreso , ó sobreentendido.

A estas tres concordancias se puede añadir otra , que es de acusativo con el infinitivo : *me amare , supplicem esse victori* , etc. Aunque en las frases que vienen del griego ' el nominativo puede tambien convenir con el infinitivo.

La sintaxis de régimen enseña como una parte de la oracion rige á otra , ó en fuerza de alguna preposicion espresa ó sobrentendida , ó segun la propiedad y naturaleza de cada caso. Asi se debe usar aquel caso á quien el nombre ó verbo dicen relacion ó respeto , segun queda advertido en el uso DE LOS CASOS.

### REGLA I.<sup>a</sup> *Del adjetivo y sustantivo.*

Género , número y caso  
 Uno mismo el adjetivo  
 Tendrá que su sustantivo.

El adjetivo , sea nombre , pronombre , ó participio , nunca se pone en la oracion sin un sustantivo espreso ó sobrentendido , con quien concierta en género , numero y caso , como : *vir bonus* , hombre de bien.

### II. *Del relativo y antecedente.*

Género y número piden  
 Uno mismo firmemente  
 \* Relativo y precedente ;  
 Con el que se sigue en caso  
 Se podrá hacer el concierto ,  
 Aunque no esté descubierto.

Considerando el relativo como puesto entre dos casos de un mismo nombre, ordinariamente concierta con el antecedente en género y número, y con el siguiente también en caso, como con su sustantivo, como: *bellum tantum, quo bello omnes premebantur, Pompeius confecit*, Cic. Pompeyo puso fin á la guerra, por la cual guerra se hallaban oprimidas todas las naciones.

### III. *Del caso que pide el verbo ántes de sí.*

#### 1º. Ante sí nominativo

Quiere el verbo personal,  
O quien tenga puesto igual;  
De esta ley exceptuarás  
A solo el infinitivo,  
Que toma un acusativo.

1º. Todo verbo de modo finito pide antes de sí un nominativo en el mismo número y persona, que él esté, espreso ó sobrentendido: *Petrus flet*, Pedro llora; *tu doces, nos discimus*, tú enseñas, y nosotros aprendemos. Aquí está espreso el nominativo: pero cuando se dice: *legit*, lee; *audimus*, escuchamos; *aiunt, ferunt, pluit, tonat* se sobrentienden los nominativos *ille, nos, homines, pluvia, ó cælum ó Deus*.

2º. También se pone muchas veces un infinitivo ó un período entero en lugar de nominativo *scire tuum nihil est, nisi te scire hoc sciat alter* (PERS. sat. 1ª.), tu saber de nada sirve, si no sabe otro que tú sabes.



IV. *De la diversidad de géneros y personas.*

- 1º. Con la persona mas noble  
Por el orden de contar  
Debes siempre concertar.
- 2º. En el género lo mismo ,  
Prefiriendo el masculino ,  
Y despues el femenino.
- 3º. Mas si fueren no animados ,  
El adjetivo pondrás  
En el neutro , y nada mas.

Ante todas cosas se debe observar que dos singulares equivalen al plural , como *Julius et Octavius imperatores fortissimi* , Julio y Octavio valerosísimos imperadores. Igualmente el verbo tambien se pondrá en plural despues de dos singulares : *Ecclesiæ duo sydera, Augustinus et Hieronymus, hæreses debellarunt* ; S. Agustin y S. Gerónimo , dos lumbreras de la Iglesia , arruináron las heregías.

1º. Así, cuando se hallan dos substantivos de diferentes géneros ó personas , el adjetivo ó relativo puesto en el plural concierta con el género mas noble , y el verbo ( tambien en plural ) con la persona mas noble.

La primera persona es mas noble que la segunda , y la segunda mas noble que la tercera. *Ego tuque sumus christiani* , tú y yo somos christianos ; *tu paterque vultis* , quieres tú y tu padre.

2º. El masculino es mas noble que los otros dos géneros , como : *tu sororque boni estis* ( hablando de un niño ) , tú y tu hermana sois buenos.

Sucede muchas veces que el verbo ó adjetivo se refiere al último sustantivo, como : *et ego, et Cicero meus fugitavit* (-CIC.), nosotros te lo pediremos, mi hijo y yo.

3º. Cuando los sustantivos son de cosas inanimadas, aunque algunas veces se concierta con el último, como se ha dicho, de ordinario el adjetivo se pone en género neutro : *divitiæ; decus et gloria in oculis sita sunt* (SALUST.); las riquezas, el honor y la gloria son cosas expuestas á nuestros ojos.

V. *De los verbos que piden el mismo caso ántes y despues de sí.*

Antes y despues del verbo  
Que de voces dice union,  
Siempre un mismo caso pon.

1º. Los verbos que espresan alguna union ó relacion de las palabras entre sí, tienen despues de sí el mismo caso que ántes *Deus est æternus*, Dios es eterno.

Esta misma fuerza tienen algunas veces los verbos neutros : *terra manet immobilis*, la tierra queda inmovible.

Si despues de estos verbos hay un genitivo, no dejan por eso de tener despues de sí el mismo caso que ántes, pues se les sobrentiende el mismo nominativo : *hic liber est Petri*, este libro es de Pedro ; esto es : *hic liber est liber Petri*.

2º. Aunque estos verbos estén en infinitivo, tienen no obstante el mismo caso despues de sí. *Deus*

*scit nos esse malos*, Dios sabe que somos malos ; porque *malos* se refiere á *nos*.

3º. La dificultad está cuando estos infinitivos : *esse*, *dici*, *haberi*, *feri*, y otros semejantes, no tienen antes de sí el acusativo que les es natural por la regla III ; porque , si , por ejemplo , tiene antes de sí un dativo espreso ó sobrentendido , tambien se podrá poner otro despues : *licet esse bonis* ó *licet nobis esse bonis* , nos es permitido ser buenos.

Si se sobrentiende un acusativo antes , como parece que lo pide la analogía de la lengua latina , se podrá decir tambien : *licet esse bonos* , esto es , *nos esse bonos*. Si se dice : *licet nobis esse bonos* , deberá siempre entenderse : *licet nobis nos esse bonos*.

#### VI. De dos sustantivos que tienen el mismo ó diferente sentido.

- 1º. Si dos sustantivos juntos  
Un mismo sentido esplican ,  
A un mismo caso se aplican ;
- 2º. Mas si sienten diferentes ,  
El postrero es posesivo ,  
Y se pondrá en genitivo.

1º. Cuando hay dos sustantivos que se refieren á una misma cosa , se ponen en un mismo caso : *Urbs* , *Roma* , la ciudad de Roma ; como si se dijera *Roma* la ciudad ; y esto es lo que se llama *aposition* ,

Algunas veces son diferentes el género y el número , aunque el caso es semejante. *Tulliola deliciae nostræ* , Tulliola que es todas mis delicias.

2º. Siempre que hay dos sustantivos que significan cosas diferentes, esto es que la una se dice de la otra, lo que se conoce en nuestra lengua si les acompaña la partícula *de*, entónces el segundo se pone en genitivo: *amor virtutis*, el amor de la virtud. Este caso jamás deja de ser regido de un nombre sustantivo espreso ó sobrentendido.

### VII. De algunas partículas que rigen genitivo.

- 1º. También quieren genitivo,  
Los neutros sustantivados,
- 2º. Y adverbios bastante usados:  
*Sat*, *eò*, *instar*, *tunc*, *pridiè*,  
*Affutim*, *ergò*, *postridiè*.

1º. Cuando el nombre adjetivo se pone en la oración á manera de nombre sustantivo, tiene como este un genitivo de posesión: v. g. *multum curæ et laboris inpendendum est*, se ha de poner mucho cuidado, y se debe trabajar mucho.

1º. Muchos adverbios rigen también genitivo:

Los de tiempo: *tunc temporis*, en aquel tiempo; *postridiè absolutionis*, al otro día de la absolución;

Los de lugar: *ubi terrarum?* en qué lugar de la tierra? *eò consuetudinis adducta res est*, ha llegado la cosa á tal costumbre;

Los de cantidad: *sat fautorum*, bastantes partidarios; *affutim materiæ*, bastante materia.

También se dice: *instar montis*; como un monte; *illius ergò*, por respeto suyo; y semejautes.

VIII. *De los nombres de vituperio, alabanza ó propiedad.*

El nombre de vituperio  
 O alabanza genitivo  
 Quiere, y mas propio ablativo.

El nombre de propiedad, de vituperio y vergüenza, y tambien de alabanza, se pone en genitivo ó ablativo. El adjetivo puede concertar con la cosa alabada ó vituperada; y entónces la calidad se pone en genitivo. ablativo, y tambien en acusativo, á imitacion de los Griegos: *puer miræ prudentiæ* ó *prudentiá* (*id est IN*), vel *puer mirus prudentiæ*, vel *prudentiá*, vel *prudentium* (*id est SECUNDUM*).

IX. *De los nombres adjetivos derivados de verbos.*

Los adjetivos de ciencia,  
 De euidado, de ignorancia  
 De comunión, y abundancia  
 Y mas todos sus contrarios,  
 O de verbos derivados,  
 A genitivo juntados  
 Deben ser segun el uso:  
 El mismo caso darás  
 A *IDUS*, *IUS* y *AX*.

Muchos adjetivos toman tambien un genitivo.

1º. Los que se derivan de verbo, particularmente

los que terminan en *NS*, en *AX*, *IDUS*, *IUS* y *RUS*; como: *Patiens laboris*, el que sufre el trabajo; *tenax iræ*, el que conserva la ira; *providus malorum*, el que prevée los males.

2º. Principalmente los que expresan algun cuidado, afecto, deseo, ciencia, ignorancia, delito ó cosas semejantes que pertenecen al espíritu ó conciencia, como: *consciús sceleris*, el que se siente culpado de algun delito; *anxiús gloriæ*, el que tiene el corazón inquieto por la gloria; *peritus musicæ*, el que sabe la música; *rudis omnium rerum*, mal instruido en todas las cosas.

3º. Otros muchos, á imitación de los Griegos, rigen genitivo, y particularmente en los poetas, como: *lassus viarum*, cansado del camino; *felix uc liberu legum* (LUCAN.), feliz y exenta de las leyes.

### X. De los verbos patéticos.

- 1º. A todo verbo afectivo  
Genitivo le darás;  
Y alguna vez ablativo.

Ponemos aquí esta regla por la relación que tienen estos verbos con los nombres de la regla precedente.

1º. Los verbos patéticos ó afectivos, esto es, que denotan alguna pasión ú afecto, algun cuidado ó disposición perteneciente al alma, toman después de sí un genitivo: *miserere fratris*, ten compasión de mi hermano.

2º. Algunos otros verbos toman después de sí, no solamente genitivo, sino también ablativo: *discrucior animi* ó *animo*, soy atormentado en mi alma.

XI. *De los verbos sum , refert , interest.*

1º. *Interest y refert* llevan

A genitivo al que es nombre ,

1º. Y al cuarto caso al pronombre.

*Hoc interest patriæ et meæ*

Diras : 3º pero , si habla *sum* ,

*Hoc meum , tuum y suum.*

1º. Estos tres verbos *sum* , *interest* y *refert* , cuando significan obligacion , posesion ó pertenencia , quieren genitivo : *sum ejus opinionis* , soy de esta opinion ; *omnium refert* , á todos importa ; *interest reipublicæ* , importa á la r. pública.

2º. *Interest* y *refert* en lugar del genitivo de los pronombres posesivos *mei* , *tui* , *sui* , *nostrí* , *vestri* , *cujus* , toman estos casos : *meá* , *tuá* , *súá* , *nostrá* , *vestrá* , *cujá* : *nostrá refert* nos importa ; *tuá et meá maximè interest te rectè valere* , importa mucho , tanto á tí como á mí , que lo pases bien ; *cujá interest ?* (Cic.) quién tiene el principal interés ?

3º. Al contrario *est* toma el nominativo neutro de estos mismos pronombres : *meum est hoc facere* , á mí me toca hacer esto ; *nostrum est pati* , obligacion nuestra es el sufrir ; *cujum pecus (sup. est) ? an Melibæi ?* de quien es este ganado ? es de Melibéo ?

XII. *Significacion natural del dativo,*

1º. Nombre ó verbo que declara

Respeto ò adquisicion ,

- Acontecer , sumision ;
- 2º. O de *præ* , *sub* , *in* , *ob* , *inter*  
Y de *cum* se compusiere ,  
Dativo siempre requiere.
- 3º. Así *sum* , y sus compuestos ;  
Los verbos de aventajar ,  
Los de mandar y agradar ;  
Tambien si daño ó provecho  
Encuentro , estudio , obediencia ,  
Si favor ó resistencia.

El dativo , como el mismo nombre los explica , se deriva del verbo *dar* y denota siempre alguna adquisicion ó atribucion en bien ó en mal , ó alguna relacion , ya en las cosas , ya en la intencion , siendo como el fin al que se refiere cualquier cosa . Por esto casi no hay lugar donde se halla el dativo , que no explique este sentido , tanto despues de nombres como de verbos , para espresar no solamente la persona , mas tambien la cosa á quien se hace esta relacion ó atribucion .

1º. Despues de nombres : *tu illi amicus* , tú eres su amigo ; *affinis regi* , pariente del rey ; y así de otros , y particularmente de aquellos que significan comodidad , incomodidad , favor , placer , fidelidad , y semejantes .

Despues de los verbos ; *tibi soli amas* , solo amas para tí . La misma construccion tienen los verbos de :

Obedecer : *auscultare parenti* , escuchar el mandato de su padre ;

Resistir : *obstat ó repugnat voluptas sanitati* , el deleite es contrario á la salud ;



**Ser util:** *providere rebus suis*, proveer á sus negocios;

**Dañar:** *nocet mihi cibus*, me hace daño la comida.

2º. Muchos verbos compuestos de las preposiciones *ad*, *in*, *ob*, *præ*, requieren igualmente el dativo, como: *delphinum silvis appingit*, *fluctibus oprum*, pinta a un delfin en las selvas, y á un jabali en el mar; *turpitudinis nota inusta est vitæ tuæ*, tu vida está marcada con torpezas; *Pompeius bello præficitur imperator*, Pompeio fue nombrado comandante de la guerra; *tibi subirascor*, estoy algo enojado contigo.

Tambien los impersonales: *mihi libet*, *placet*, me place; *tibi licet*, te es permitido,

3º. Hay algunos verbos que podrian causar alguna dificultad á los que comienzan, que ha parecido ponerlos en particular, aunque puedan comprenderse en la regla general.

**SUM:** *est mihi liber*, yo tengo un libro; como si dijera: este libro es para mí;

Los compuestos de *sum*: *adesse sacro*, asistir á la misa;

Algunos verbos particulares: *medetur animo virtus*, la virtud sana el alma; *studere lectioni*, dedicarse á la leccion; aunque tambien se dice: *studere aliquid*, desear alguna cosa;

Los verbos de aventajar: *præstat*, *excellit virtus divitiis*, la virtud es preferible, es mas excelente que las riquezas;

Los de ayudar: *opitulari*, *auxiliari*, *subvenire alicui*, ayudar y secorrer á alguno; fuera de *juvo* que toma acusativo: *juvare aliquem*, ayudar á alguno;

Los de mandar , encargar , ordenar , etc. : *præcipio* , *impero* , *præscribo tibi* , yo te mando encargo , ordeno.

Pero *jubeo* , que en algunos autores de latinidad bastarda se usa con dativo , como en Claudiano : *Hispani Gallisque jubet* , no se encuentra jamás con este caso en Cicerone. La construcción ordinaria de este verbo es unirle consigo el infinitivo , precedido de su acusativo : *litteræ tuæ rectè sperare jubent* , Cic. tu carta me hace tener buenas esperanzas.

### XIII. Verbos que toman dos dativos.

Con *sum* , *habeo* , *verto* , *duco* ,  
Y otros que tú observarás ,  
Dos dativos juntarás.

Hay algunos verbos que tienen dos dativos , uno de persona á quien sucede la cosa , y el otro del fin ó intencion á que se refiere la misma cosa ; estos son : *sum* , *habeo* , *do* , *verto* , *tribuo* , *duco* , *relinquo* , *puto* , *mitto* , *abscribo* ; v. g. : *est illi lucro* , *voluptati* , *honori* , *infamiae* etc. , esto se le torna en placer , provecho , honor , infamia y semejantes. ; *do* , *relinquo tibi pignori* , te doy , te dejo esto en prendas.

### XIV. Acusativo despues de los verbos.

- 1º. Todo verbo que no es *sum* ,  
Sea neutro , ó bien activo  
Rige por sí acusativo :
- 2º. Y por regla general

El participio y gerundio ,  
Pide siempre el caso mismo  
Que rija su principal.

1º. Los verbos activos y los que tienen significacion activa , tienen siempre despues de sí un acusativo espreso ó sobrentendido de cosa , ó, por mejor decir , del sujeto á quien pasa su accion : *virtus sibi gloriam parit* , la virtud se adquiere gloria ; *venerari aliquem. ut Deum* , hourar á alguno como Dios.

Los verbos neutros tienen tambien frecuentemente este acusativo ; porque primeramente pueden siempre regir acusativo del nombre de su origen , como : *vivere vitam, gaudere gaudium* (TER.), vivir , regocijarse.

En segundo lugar , pueden regir el acusativo de aquellos nombres de una significacion prójima á la suya : *ire viam* , caminar ; *sitire humanum sanguinem* , tener sed de sangre humana.

En tercer lugar , pueden regir cualesquiera acusativos , cuando se toman en un sentido metafórico : *ambulare maria et terras navigare* (CIC.) , marchar por el mar y navegar por tierra ; *ardebat Alexis* , estaba apasionado por Alexis.

Ultimamente en aquellos verbos , en que los nombres se ponen por adverbios , como : *sonat horrendum* (VIRG.) , se oye un ruido espantoso.

2º. Los participios y gerundios tienen el mismo caso que los verbos de donde nacen : *septem vocati sapientes ; accusans ó accusatus furti ; dans ó datus pignori ; anxius adquirendi gloriam ; affluendo divitiis*.

XV. *La persona en acusativo.*

La persona en cuarto caso  
De *pudet*, *deceat* pondrás,  
*Juvat*, *fallit*, otros más.

Esta regla es solo un esplicacion de la precedente, pues los verbos dichos con *præterit*, *fugit*, *delectat*, piden un nominativo de cosa y un acusativo de persona: *hæc res me deceat*, esto me está bien; *pietas piæ delectat*, el hombre piadoso encuentra placer en la virtud; *istud me præterit*, *fugit*, eso se me olvidó, se me pasó; *non te hæc pudet?* (TER.) no te avergüenzas de esto?

XVI. *La persona en acusativo y la cosa en genitivo.*

A *miseret*, *pudet*, *tædet*,  
*Pœnitet*, *piget* á más  
Genitivo les darás.

Esta regla es muy semejante á la precedente, pues unos y otros verbos tienen acusativo de persona, pero con la diferencia que estos tienen la cosa en genitivo: *miseret me hominis*, tengo compasion de este hombre; *pudet me fratris*, me avergüenzo de mi hermano; *hujus facti me piget*, estoy muy pesaroso de haber hecho esto. Y del mismo modo sus derivados, como *miseresco*: *Arcadii*, *quæso*, *miserescite regis* (VIRG.), compadeceos, por vuestra vida, de este pobre rey de Arcadia.

XVII. *Verbos de memoria y olvido.*

Acusativo tendrán ,  
 Q bien genitivo unido ,  
 Los de memoria y olvido.

Los verbos de acordarse ú olvidarse tienen genitivo ó acusativo, y tambien ablativo: *memini malorum meorum* ó *malu mea*, me acuerdo de mis males; *oblitus generis sui* ó *genus suum*, olvidado de su nacimiento; *reminisci virtutis*, vel *virtutem*, vel *de virtute*, acordarse de la virtud.

XVIII. *Preposiciones de acusativo.*

Aquestas preposiciones

Acusativo regentan :

*Ad*, *apud*, *ante*, *per*, *contrà*,  
*Adversùs* ó *adversùm*, *extrà*,  
*Circà*; *circùm*, *ponè*, *penès*,  
*Ante*, *propter*, *inter*, *ergà*,  
*Trans*, *secùs*, *secundùm*, *ultrà*,  
*Citra*, *juxtà*, *supra*, *infra*.  
*Ob* y *pràter*, *post* é *intrà*.

Por quanto la mayor parte de las reglas siguientes dependen de las preposiciones, hablaremos aqui de ellas. — *Ad*, á, cerca, hasta, hácia: *habet hortos ad Tiberim*, tiene sus jàrdines cerca del Tiber; *ad urbem venit*, llegó cerca de la ciudad.—*Adversum* ó *adversùs*, contra, enfrente, para con *adversus clivum* (PLIN.), cuesta arriba; *adversum patrem*, contra el padre; *pietas adversus Deos* (CIC.),

la piedad para con los Dioses. — *Ante*, antes ó delante: *ante pedes*, delante de los piés; *ante horam octavam*, antes de las ocho. — *Apud*, en, delante ó con alguno: *apud patrem*, en casa de mi padre; *apud judicem dicere*, hablar delante del juez. — *Circà*, cerca ó al rededor: *circà forum*, cerca de la audiencia; *circà cum mensem*, como por aquel mes. — *Circùm*, al rededor: *circùm littora*, al rededor de la ribera. — *Cis* y *citrà*, de esta parte: *citrà flumen*, de esta parte del rio. — *Contra*, al contrario, enfrente: *contra spem*, al contrario de lo que se esperaba; *Carthago Italiam contra* (VIRG.), Cartago que está en frente de Italia. — *Ergà*, para con: *charitas ergà proximum*, caridad para con el prójimo. — *Extrà*, fuera, de mas, excepto *extrà urbem*, fuera de la ciudad; *extrà modum*, sobre la medida. — *Infrà*, debajo: *infrà se*, debajo de sí. — *Inter*, entre: *inter cæteros*, entre los demas. — *Intrà*, en ó dentro: *intrà parietes*, dentro de las paredes. — *Juxtà*, junto ó segun: *juxtà viam*, á lo largo del camino. — *Ob*, por causa, delante: *ob emolumentum*, por el provecho; *ob oculos*, delante de los ojos. — *Penès*, en poder, á la disposicion, en la posesion: *omnia adsunt bonu, quem penès est virtus* (PLAUT.), quien tiene virtud, goza de todos los bienes; *penès te es* (HOR.)? estás en tu juicio. — *Per*, por, durante: *per diem*, durante el dia; *per ancillam*, por la criada. — *Ponè*, detrás, despues: *pone sacrum ædem*, detrás del templo. — *Post*, despues, en, detrás: *post legem hanc constitutam*, despues que se hizo esta ley; *post tergum*, á la espalda. — *Præter*, excepto, á mas, delante: *omnes præter eum*, todos excepto él; *præter mœnia fluere*, correr por cerca de las mu-

rallas. — *Propter*, á causa, en atencion á, por amor de, cerca: *propter honestatem*, á causa de la honestidad; *propter patrem cubantes* (CIC.), acostándose cerca de su padre. — *Secus* ó *secundum* que es mas latino, segun, á lo largo: *conductus est cæcus secus viam stare* (QUINTIL.), se concertaron con un ciego, para que estuviese á lo largo del camino; *secundum philosophos*, segun los filósofos; *secundum ripam*, á lo largo de la ribera. — *Suprà*, sobre, encima: *suprà turrim*, encima de la torre. — *Trans*, á la otra parte: *trans maria*, al otro lado de las mares. — *Ultrà*, de la otra parte: *ultrà Tagum*, de la otra parte del rio Tajo.

### XIX. Preposiciones de ablativo.

*Ab*, *abs*, *à*, *cum*, *absque*, *coram*  
 Con ablativo pondrás;  
*E*, *pro*, *tenuis*, *ex*, *de*, *palam*,  
*Clam*, *sinè* y *præ* juntaras.

*A*, *ab*, *abs*, de, despues, por, á causa, de parte: *à fronte* por delante; *à pueritiâ*, desde la niñez; *à morte Cæsaris*, despues de la muerte de César. — *Absque*, sin: *absque te*, sin tí. — *Clam præceptore*, sin que el maestro lo sepa; tambien tiene acusativo: *clam patrem* (TEREN.), sin saberlo mi padre, y del mismo modo *clanculum*. — *Coram ipso*, delante de él, en su presencia. — *Cum cupiditate*, con pasion. — *De*, de, por, á causa, tocante á: *de hominibus*, de los hombres; *de quorum numero*, del número de los quales; *multis de causis*, por muchas razones; *non es bonus somnus de prandio* (PLAUT.), no es bueno dormir despues de

la comida. — *E* ó *ex*, de : *é flammá*, de la llama ; *ex Deo*, de Dios, según Dios, *palám omnibus*, delante de todo el mundo. — *Præ*, á causa de, delante : *præ nobis*, en comparacion de nosotros ; *præ multitudine*, á causa de la gran muchedumbre ; *præ oculis*, delante de los ojos. — *Pro*, por, según, en lugar de, á causa de, por amor de : *pro capite*, por la vida ; *pro merito*, según su mérito ; *pro illo*, en su lugar ; *pro foribus*, delante de la puerta ; *pro nostrá amicitia*, por nuestra amistad. — *Sinè pondere*, sin peso ; *sinè amore*, sin amor. — *Tenus*, hasta : *capulo tenuis*, hasta la empuñadura. Esta preposicion se pone siempre despues de un caso.

## XX. Preposiciones de acusativo y ablativo.

De *sub*, *super*, *in* y *subter*,  
El cuarto ó sexto es regido  
Segun diverso sentido.

Estas cuatro preposiciones quieren ordinariamente:

- 1º. Ablativo, cuando no denotan movimiento de un lugar á otro ;
- 2º. Acusativo, cuando denotan movimiento para pasar á algun lugar ;
- 3º. Tienen tambien frecuentemente el caso de la preposicion por quien se ponen, ó de aquella en que pueden resolverse.

SUB. 1º. *Sub nomine pacis bellum latet*, la guerra se encubre bajo el pretexto de paz ; *quo deinde sub ipso, ac de volat, calcemque terit* (VIRG.), va corriendo tras de él, y ya le pisa los talones. Donde



*sub* tiene ablativo, porque este movimiento no es-  
presa mudanza de un lugar á otro.

2º. *Postesque sub ipsos nituntur gradibus* (VIRG.), *sub* en sirviéndoles de gradas las mismas  
puertas. Donde *sub* toma acusativo, porque denota  
movimiento de un lugar á otro.

3º. *Sub horum pugnae*, en lugar de *circá*, cerca  
de la hora del combate.

**SUPER.** 1º. *Super fronde viridi*, sobre la verde  
yerba.

2º. *Super Garamantas et Indos proferet impe-  
rium* (VIRG.), estenderá su imperio mas allá de los  
Garamantas é Indios.

3º. *Super hác re*, en lugar de *de*, tocante á esto;  
*super ripas fluminis effusus* (LIV.), en lugar de  
*secundúm*, estendiéndose por uno y otro lado de la  
ribera; *super cenam occisus*, en vez de *inter*, fue  
muerto durante la cena.

**IN.** 1º. *Deambulare in foro*, pasear en el mer-  
cado; *fundo voluntur in imo*, se van á fondo; con  
ablativo, porque el movimiento no se hace de un lu-  
gar á otro, sino en el mismo. — 2º. *Evolvete pos-  
set in mare se Xanthus* (VIRG.). el Xanto podría  
desemborcar en el mar; donde se pone acusativo, por-  
que denota mudanza de lugar. — *Eustathius in Ho-  
merum*, en lugar de *super*, Eustatio en su comenta-  
rio sobre Homero; *in horam*, esto es, *ad*, por  
espacio de una hora; *amor in patriam*, por *ergá*,  
el amor á la patria.

**SUBTER.** 1º. *Ferre libet subter densá testudine  
causae* (VIRG.), se puede sostener al espezgo de los  
enemigos poniéndose debajo de los escudos apilados;  
*campi qui subter mœnia* (STAT.), los campos que

están bajo las murallas. — 2º. *Augusti subter fastigia tecti Æneam duxit* (VIRG.), ella llevó á Eneas á un magnífico palacio. Pero esta preposición tiene también acusativo, aunque no denote movimiento: *Plato iram in pectore, cupiditatem subter præcordia locavit* (CIC.), Platon colocó la ira en el pecho, y la codicia de las cosas bajo las telas del corazón.

## XXI. Verbos compuestos de una preposición.

La preposición del verbo

A su mismo caso incita,

2º. Bien se calle, ó se repita.

1º. La preposición guarda su fuerza aun en la composición, de modo que los verbos en que se halla toman el caso que les era propio, como *adire oppida*, ir á los pueblos; *abire oppido*, salir de la ciudad; *excedere muros*, salir de las murallas, porque viene de *extrd.* — Muchas veces también se repite la preposición: *nihil non consideratum exhibit ex ore* (CIC.), no salía de su boca palabra alguna que no estuviese bien pensada.

## XXII. Verbos que rigen acusativo con ad.

*Attinet, pertinet, spectat*

Llevan *ad* y acusativo,

Y ante sí nominativo.

Estos tres verbos impersonales toman un acusativo con la preposición *ad*: *attinet ad dignitatem*, esto mira á tu dignidad; *id ad te pertinet*, esto

pertenece á tí ; *hoc ad illum spectat* , esto le toca á él.

**XXIII. Verbos con dos acusativos , ó de diferente régimen.**

- 1º. *Doceo* , *moneo* y otros tales  
Dos acusativos quieren ,  
Como diferentes fueren ;
- 2º. Y con ellos tambien estos :  
*Celo* , *flagito* , con *posco* ,  
*Rogo* , *interrogo* , *reposco* ;
- 3º. Mas de estos el indirecto  
Puede llevar á ablativo ,  
Y la persona á dativo.

Esta regla comprende los verbos de avisar , pedir , vestir , encubrir y enseñar , los cuales rigen dos acusativos , uno de persona , y otro de cosa , regido este siempre de una preposicion sobrentendida : *doceo te grammaticam* , esto es , *circà grammaticam*.

Los de avisar mudan el acusativo de cosa en genitivo ó ablativo con *de* : *moneo te rerum meorum ó de rebus meis*.

Los de pedir tienen mas frecuentemente acusativo de cosa y ablativo de persona con *a* ó *ab* : *rogo hoc a te*.

Los de vestir tienen comunmente acusativo de persona y ablativo de cosa , esta la mudan tambien en acusativo y la persona an dativo : *induo te veste ó induo tibi vestem*.

*Celo* : el acusativo de cosa lo puede mudar en ablativo con *de*. También puede tener acusativo de cosa y dativo de persona : *celo te de hác re ó celo tibi hác rem*.

*Interdico* tiene la cosa en acusativo ó ablativo , y la persona en dativo : *interdico tibi domum meam ó te domo meá*.

#### XXIV. Cuatro preguntas de lugar.

Los adverbios de lugar  
Esta regla han de guardar.

- 1º. Va *ubi* al sexto con *in* ;  
Si es de pueblo en *AE* ó en *I* ,  
Segundo caso le dá ;
- 2º. *Quò* cuarto con ó sin *in* ;
- 3º. *Quà* con *per se* construyó ;
- 4º. Con *ex* sexto *undè* tomó.

Las especies de nombres de lugar son cuatro :

- 1º. Nombres propios de lugar mayor , como *Europa* , *España* , etc. ;
- 2º. Propios de lugar menor , como : *Madrid* , *Toledo* ;
- 3º. Nombres apelativos de lugares mayores , como : el reino , la isla ;
- 4º. Apelativos de lugares menores , como : la ciudad , la villa.

Los adverbios de lugar son también cuatro : *ubi* , *quò* , *quà* , y *undè*. *Ubi* significa el lugar en donde se está y va con verbos de quietud ; si se responde á esta pregunta por nombres propios de lugares menor

res declinados por el singular de la primera ó segunda declinacion, se ponen en genitivo: *manere Toleti*.

Si se declinan por el singular de la tercera ó por el plural de cualquiera de ellas, se ponen en ablativo sin preposicion: *Philippus est Neapoli*.

Pero si se responde por nombres propios de lugares mayores, ó apelativos de lugares mayores ó menores, se ponen en ablativo con *in*: *vivit in Hispaniá*.

Estos cuatro nombres: *humus*, *militia*, *bellum* y *domus* se ponen en genitivo; *rus* en ablativo sin preposicion en el singular, pero si está en plural como tambien *domus*, se pone en ablativo, con *in* ó *domus* en genitivo se le juntan los adjetivos: *meæ*, *tuæ*, *sue*, *nostræ*, *vestræ*, *alienæ*, y los genitivos de nombres propio: con otros adjetivos siempre se usa en ablativo con *in*. Si *domi* rige genitivo, comunmente se pone en ablativo con *in*; aunque Ciceron le dejó en genitivo: *Clodius deprehensus est domi Casurjs*.

Si la pregunta se hiciere por el adverbio *quò*, que significa el lugar á donde se va, y va con verbo de movimiento, y se ha de responder por nombres propios de lugares menores, se pondrán en acusativo sin preposicion: *ire Matritum*.

Pero si se responde por nombres propios de lugares mayores, ó apelativos de lugares mayores ó menores, se pondrán en acusativo con *in*: *in Galliam contendere*.

*Domus* y *rus* en singular tienen acusativo sin preposicion, pero en plural llevan *in*; en vez de *domus* se suele poner el dueño de la casa con la preposicion *ad*.

Si la pregunta se hiciere por el adverbio *quid*, que

significa el lugar por donde se va, y va con verbo de movimiento, si se respondiere por nombre propio de lugar menor, se pondrá en ablativo sin preposición: *Romá transiit.*

Pero si se responde por nombres propios de lugar mayor ó apelativos de lugar mayor ó menor, en acusativo con *per*: *per Angliam transiit.*

Si se preguntare por el adverbio *undè*, que significa el lugar de donde se viene y va con verbos de movimientos, y se respondiere por nombres propios de lugar menor, se ponen en ablativo sin preposición, á los cuales siguen *domus* y *rus* en singular: *venit Romá, rure.*

Pero si se responde por nombres propios de lugar mayor, ó apelativos de lugar mayor ó menor, se ponen en ablativo con *à*, *ab*, *ex*, *è* ó *de*, á los cuales se juntan *domus* y *rus* en plural: *redeo ex Italiá; reversus ex ruribus.*

## XXV. Medida, tiempo y distancia.

Medida y tiempo pondrás  
En cuarto ó sexto muy bien,  
Y la distancia tambien.

La medida y la distancia, ó espacio de un lugar á otro, se pone en acusativo ó ablativo: *statua est alta sex pedes ó pedibus; Toletum abest à Matricto duodecim leucus ó leucis.* Las oraciones de medida se pueden variar por *habeo*, *consto*, *extendo*, etc.

Si la pregunta de tiempo se hiciere por el adverbio *quandiu*, que significa por cuanto tiempo,

el tiempo continuado , todo el tiempo que se expresa se pondrá en acusativo ó ablativo : *vixit per tres annos* ó *tres annos* ó *tribus annis* , sup. in.

Las oraciones de tiempo se varían por *ago* ó *gero* con numerales ordinales , y por *vivo* ó el participio *natus* ó *sum* , *es* , *est* : *frater meus agit* ó *gerit trigesimum annum* , vel *vivit* ó *natus est triginta annos* , vel *est triginta annorum*.

Si la pregunta se hiciere por el adverbio *quando* , que significa cuando , ó en que tiempo ú ocasión , parte de tiempo que se expresa , tiempo no continuado , tiempo preciso , se pone en ablativo : *superioribus diebus veni in Cumanum*. Se puede poner también en acusativo con *per*.

Estos genitivos *bidui* , *tridui* , *quadridui* , se rigen de *iter* , *via* , *spatium* , en acusativo ó ablativo ; también los mismos genitivos pueden mudarse en acusativo ó ablativo : *biduum* ó *biduo*.

## XXVI. Comparativos , partitivos y superlativos.

1º. Dá al comparativo el sexto ,

2º. Y el segundo al partitivo ;

3º. Lo mismo al superlativo.

Bien dirás : *Regibus doctior* ,  
*Unus omnium Hispanorum* ,  
*Maximus philosophorum*.

1º. El comparativo se expresa en castellano con el romance *mas que* , y debe tener ablativo del nombre con el cual se hace la comparación , esté expreso ó sobrentendido , regido de la preposición *præ* so-

brentendida , como *fortior est patre filius* , el hijo que el padre. Mas algunas veces no se expresa este caso , como cuando se dice : *tristior* , sup. *solito* , un poco mas triste , esto es , un poco mas triste que lo ordinario.

Los comparativos, además de su propio ablativo, tienen otro de exceso: *turres sunt altiores muris denis pedibus*, sup. *in*. Tambien alguna vez tienen por elipse genitivo del plural: *duo navigia majora omnium submersa sunt*, sup. *præ numero omnium*; y acusativo con *inter*, *ante* y *præter*: *doctior inter discipulos*; *ante ulios omnes immanior*; *præter ceteras altior crux*. Tanto el comparativo como el superlativo pueden tener además el caso de su positivo: *neque amicitior mihi Attico*.

El superlativo se halla sustantivado en la terminacion neutra , y rige genitivo: *frigidissimum hominis est cerebrum*. Cuando trae el romance *mas que*, es partitivo y rige genitivo de plural de posesion , genitivo de singular de nombre colectivo , acusativo con *inter*, *super* ó *ante* , ó ablativo con *ex*, *è* ó *de*: *Cicero est doctissimus oratorum*, vel *inter*, *super*, ó *ante* *oratores*, vel *è*, *ex*, *de* *oratoribus*; cuando es colectivo solo tiene genitivo y ablativo *potentissima populi*, vel *è*, *ex*, *de* *populo*.

Los partitivos numerales y cualesquiera adjetivos que significan particion , v. g. *quis* con sus compuestos , *nullus*, *uter*, etc. y los que significan muchas cosas en comun , como : *omnis*, *cunctus*, *universus*, etc. tienen genitivo del plural de posesion , genitivo del singular de nombre colectivo , ablativo con *è*, *ex* ó *de* y acusativo con *inter* : *quis*



*militum*, vel *inter milites*, vel *è, ex, de militibus*, *regem defendit*. Los numerales ordinales tienen tambien ablativo con *à* ò *ab*, el que mudan en acusativo con *post*, *dix sedet primus à rege*, vel *post regem*.

### XXVII. Nombres y verbos en ablativo ó genitivo.

- 1º: Genitivo ó sexto piden  
 Los verbos *se* condenar,  
 De absolver ó de acusar.  
 2º. Despues de nombre ó de verbo,  
 De abundancia ó privacion,  
 3º. Con algun otro adjetivo  
 Va la misma construccion.

Todos los verbos de condenar, absolver, acusar, reprender, castigar y sentenciar, demas del acusativo de persona condenada, etc. tienen genitivo de pena y delito, el que mudan en ablativo, regido este de la preposicion sobrentendida *de*, y el genivo de los ablativos *re*, *actione*, *pena*, *causa*, *culpa*, *crimine*, etc. *damnari verberum* ó *verberibus*; *accusari furti* ó *crimibus*. La pena cuando denota el lugar á que uno es condenado, se pone en acusativo con *ad*: *damnari ad bestias*. La pena ó castigo se pone mejor en ablativo que en genitivo *plectere aliquem exilio*.

Los nombres de abundancia ó privacion toman tambien ablativo, y algunos le mudan en genitivo: *locuplex pecuniæ*; *cumulatus omni laude*; *omnium egenus*; *inanis omni re*.

Los verbos de abundancia ó privacion tienen tambien ablativo ; y algunos como *egeo*, *indigeo*, lo mudan en genitivo : *affluere divitiis*; *vacare pudore* ; *egere consilii* ó *consilio*.

Algunos otros adjetivos tienen tambien el mismo régimen, como *dignus*, *indignus*, *alienus*, *immunis*, *contentus*, *fretus*, *extorris*, etc.— *Alienum dignitatis*, *dignitate*, ó *à dignitate* ; estos dos últimos son mas usados. *Dignus laudis* ó *laude*, mas usado.

A esta regla se puede reducir el sustantivo *opus*, que tiene genitivo ó ablativo de la cosa necesitada, y quien necesita en dativo ; y si la cosa necesitada se pone por supuesto, entonces *opus* será caso siguiente que recaiga sobre aquel : *opus est nobis auxilio Dei*, ó *auxilii Dei*, vel *auxilium Dei est opus nobis*. *Usus* cuando significa lo mismo que *opus* tiene tambien genitivo ó ablativo.

### XXVIII. Nombres de precio y verbos de estimar.

El precio en sesto pondrás :  
 Saca *tanti*, *quantum*, *pluris*,  
*Minoris*, y algunos mas.

1°. El nombre de precio determinado se pone en ablativo : *locavit domus suam centum nummis*, alquiló su casa en cien escudos.

2°. Estos nombres que espresan el precio indeterminado, se ponen en genitivo : *tanti*, *quantum*, *pluris*, *maximi*, *minoris*, *tantidem*, *quancumque* etc,

*Tanti nulla res est*, no hay cosa tan cara; *emi tanti quanti volui*, lo compré en cuanto quise.

3º. Los verbos de estimar rigen tambien los dichos genitivos: *maximi facere*, estimar mucho; *pluris habere*, estimar en mas.

4º. Y los que se siguen: *parvi*, *nihili*, *plurimi*, *hujus*, *magni*, *multi*, *minimi*, *nauci*, *floci*, *pili*, *assis*, *teruncii*, *æqui*, *boni*: *non facere flocci* ò *floci habere*, estimar en uada.

Estos mismos nombres se ponen en ablativo cuando se les junta un sustantivo: *magno precio aestimare*; y á veces sin él: *parvo* vel *nihilò consequi*. Pero siempre se les sobrentiende, y va regido de la preposicion *pr*

#### XXIX. *Verbos pasivos y otros que toman ablativo con à ó ab.*

1º. Despues del recto paciente

Requiere el verbo pasivo

Con *à* ó *ab*, ablativo.

2º. Asi los de diferencia,

Esperar, saber, quitar,

Tomar, pedir, y apartar.

Todos estos verbos tienen frecuentemente un ablativo con la preposicion *à* ó *ab*.

1º. Los pasivos, como: *amor à regina*, me fiene amor la reina.

2º. Los verbos de esperar: *omnia à te expectat*, todo lo espera de tí.

Los de alejar y de distancia: *distat à Cordubá vicus ille*, aquella aldea está distante de Córdoba.

Los de pedir : *hoc à te petit , postulat , flugitat*, esto te pide , ó solicita con instancia.

Los de recibir : *accipere ab aliquo* , recibir de alguno.

Los de librar : *liberare à periculo* , librar del riesgo.

Los nombres de diferencia : *aliud à libertate* , cosa distinta de la libertad.

Hay tambien otros muchos verbos , á los que se le pone ablativo con la preposicion , como : *ordiri à principio ; mercari à mercaturibus ; à se aliquid facere* (CIC.) ; *sæpè à majoribus natu audi vi* , (ID.) ; *à me hoc illi dubis* , (ID.).

### XXX. Nombre de materia.

La materia de que se hace  
Alguna cosa pondrás  
En sesto , y acertarás.

La materia de que se hace alguna cosa , se pone en ablativo con la preposicion *ex* ó *è* , como : *vas è gemmis* , un vaso de diamantes ; *imago ex ære* , imágen de bronce. Tambien se pone en ablativo la materia de que se trata con *de* ó *super* : *commentarii de* , ó *super bello civili*. Los nombres que significan cargo , ministerio ú oficio se ponen en ablativo con *à* ó *ab* , ó en acusativo con *ad* : *ministri à consiliis* ó *ad consilia*. Los títulos de los libros en ablativo con *de* ó *super*. Los nombres de linage ó patria en ablativo con *à* ó *ab* , ó adjetivados.

**XXXI. Nombres que se ponen en ablativo, sobrentendiéndose una preposición.**

**En ablativo pondrás  
La causa, parte, instrumento,  
El modo, pena ó tormento.**

Todos los nombres siguientes se ponen en ablativo, despues de casi todos los verbos.

1º. La pena *plecti capite*, ser castigado de muerte.

2º. La parte: *ut totá mente atque omnibus artibus contremiscam* (Cic.), que yo esté penetrado de temor y tiemble de pies á cabeza.

3º. La causa: *ardet dolore et irá*, está ardiendo de sentimiento y cólera, esto es á causa de su sentimiento, etc. Se muda frecuentemente en acusativo con *ob* vel *propter*.

El instrumento: *perforare sagittis*, traspasar con flechas.

5º. El modo ó manera: *affari superbá voce*, hablar con altivez. Tambien pertenecen á esta regla los nombres que significan exceso, igualdad, desigualdad, calidad y compañía, que se ponen en ablativo.

**XXXII. Verbos que toman ablativo, y algunos de ellos tambien acusativo.**

**1º. Sterno, pollet, dono, afficior,  
Dignor, ti. nen ablativo,  
Pero nunca acusativo.**

2º. Solo sesto ó cuarto tienen  
*Vescor, fruor, fungor, utor,*  
*Defungor, potior, y abutor.*

1º. Esta regla depende de la precedente, en la que se ve que muchos verbos tienen un ablativo, que podria comprenderse en le causa ó modo: *pol- lere opibus*, tener muchas riquezas; *affici gaudio*. regocijarse: y lo mismo los demas del verso.

2º. Estos toman ablativo, y alguna vez acusativo, y se consideran como verbos activos: *vesci carne* y *carnem*, comer carne; *functus officio* y *officium* (TER.), el que hizo su deber; *vir bonus utitur mundo*, *non fruitur*, el hombre de bien se sirve de las cosas de este mundo, pero no se apega á ellas; *mea bona utantur sine* (TER.), deja que gozen de mis bienes; *potiri imperio*, gozar de un imperio.

Tambien se dice frecuentemente *potiri rerum, voluptatum, urbis*, etc.

### XXXIII. Ablativo absoluto.

El ablativo absoluto  
 Donde quiera bien está:  
 Mas de *sub* regido vá.

Llámanse ablativo absoluto el que está solo ó como independiente en el discurso; pónese en cualquier parte, bien sea de dos cosas, ó bien de dos personas diferentes: *reginá venturá, magnum erat in urbe gaudium*, toda la ciudad estaba llena de alegría, porque estaba para venir la reina.

XXXIV. *Partículas de diversos casos.*

*En*, *ecce* el recto, ó el cuarto ;  
*O*, *proh*, *heu* vocativo ;  
*Hei*, *væ* solo dativo.

Estos dos adverbios *en* y *ecce*, toman despues de sí un nominativo ó un acusativo, como ; *en Priamus* (VIRG.), vé aqui á Priamo : *ecce hominem miserum*, he ahí un hombre miserable. *Ecce* se usa tambien con dativo.

Las interjecciones *o* ! *heu* ! *proh* ! quieren nominativo, acusativo ó vocativo, como : *o qualis domus* ! ó que casa ! *o me perditum* ! ó y como yo soy perdido ! *o Dave ! itane contemnor abs te* (TER.) ? ó Davo ! asi es como me deprecias ? *heu nimium felix* ! ó demasiado dichoso ! *heu stirpem invisam* (VIRG.) ! ó descendencia desgraciada !

*Proh dolor* ! ó dolor ? *proh Deum atque hominum fidem* (TER., CIC.) ! ó Dioses ! ó hombres ! *proh sancte Deus* ! santo Dios !

*Hei* y *væ* se juntan siempre al dativo : *hei mihi* ! ah que desgraciado soy ! *væ tibi* ! desventurado de tí !

XXXV. *Pronombres recíprocos sui y suus.*

*Sui* y *suus* al supuesto  
 Principal referirás ;  
 Si no hay duda, bien podrás

Decir ó *sui*, ó *ipsius*,  
O bien *ejus* ó *illius*.

Estos dos pronombres relativos *sui* y *suus* se llaman *recíprocos*, porque hacen referir las cosas á sí mismo, como cuando se dice: *Cato interfecit se*, Caton se mató á sí mismo: este pronombre *se*, que es Caton, se refiere á él mismo. Por tanto si queremos hacer relacion al caso que precede inmediatamente al verbo, nos serviremos del recíproco para quitar toda duda: *Cæsar Ariovisto dixit: non sese Gallis, sed Gallos sibi bellum intulisse*, César dijo á Ariovisto que no era él quien habia declarado la guerra á los Galos, sino que los Galos se la habian declarado á él; donde se vé que *sese* y *sibi* se refieren á César como á nominativo que precede inmediatamente al verbo en el orden de la construcción.

Si no hay equivocacion, ponemos indiferentemente, ó un recíproco, ú otro relativo en su lugar y en el mismo sentido, como: *est verò fortunatus ille, cujus ex salute non minor penè ad omnes, quàm ad illum ventura sit, lætitia pervenerit* (Cic.), aquel es dichoso por ver, que su conservacion no es menos gustosa á otros, que lo es á sí mismo; donde se vé que pudo decir *ad se*.

Al contrario los autores ponen tambien el recíproco, donde podrian poner el relativo *Medeam prædicant in fugâ, fratris sui membra in his locis, quæ se parens persequeretur, dissipavisse* (Cic.), dicen que Medea, huyendo de su pais, sembraba los miembros despedazados de su hermano



en los lugares pbr donde su padre la iba persiguiendo; y pudo decir *quà eam persequeretur.*

## XXXVI.

1º. En el caso en que pregunten,  
Responde; 2º. salvo si fuere  
Posesivo el que siguiere.

1º. En el caso que se pregunta debe ponerse la repuesta, porque pide repetirse el mismo verbo, ó parte de la oracion que rige aquel caso: v. g. *cui dono librum dedisti? puero,* à quién regalaste el libro? al muchacho.

2º. Cuando se haya de preguntar ó responder por un posesivo, no es menester que sea en el mismo caso: v. g. *cujus liber? meus,* el libro de quién es? mio.



---

 DE LAS FIGURAS DE CONSTRUCCION.
 

---



De *sintáxis* las figuras

Pueden reducirse á cuatro :

- 1º. *Elipse* que dice falta ;
- 2º. Lo que sobra *pleonasm*o ;
- 3º. *Silepsis* mas al sentido  
Que á la palabra ha mirado ;  
Y á la 4ª. *hiperbaton* trastorna  
El orden comun y llano.

Todas las figuras se reducen á cuatro. Porque figura ó denota el defecto de alguna parte en el curso , y se llama *elipse* ;

O alguna cosa supérflua y de sobra , y esto se llama *pleonasm*o ;

O alguna desproporcion y disconveniencia en las partes , cuando la construccion mas bien se hace segun el sentido que segun las palabras , y se llama *silepsis* ;

O algun trastorno del orden natural de las palabras , segun nuestro modo de entender , y se llama *hiperbáton* ;

A estas figuras se añade tambien el *helenismo* , ó frase griega , que es cuando se expresa en latin por una imitacion tomada de los Griegos aquello que parece no se puede defender por las reglas de la construccion latina.

## I. De las figuras ELIPSE y ZEUGMA.

La *elipse* suple de fuera ,  
 Y la *zeugma* de adentro ,  
 Variando el accidente  
 Bien del nombre, bien del verbo.

## De la figura ELIPSE.

La primera figura que se llama *elipse*, esto es, defecto ó falta, es de dos maneras; porque ó se debe sobrentender lo que no se halla en toda la oracion, y entónces se llama *elipse*; ó se sobrentiende un nombre ó verbo que ya se halla espresado en el discurso, y se llama *zeugma*.

La primera se reduce á estos principios generales:

I. Verbo sobrentendido. — *In Pompeianum cogito* (Cic.), sup. *ire*.

II. No hay verbo sin nominativo espreso ó callado, pero este de ordinario se suprime:

1º. En la primera y segunda persona: *amavi te quo die cognovi* (Cic.), sup. *ego*; *quid facis?* sup. *tu*, etc;

2º. En los verbos que miran al común de los hombres: *aiunt, ferunt, prædicant*, sup. *homines*;

3º. En los verbos que falsamente se llaman impersonales: *vivitur*, sup. *vita*;

4º. En los de naturaleza, por denotar un efecto natural, como: *pluit, tonat, fulgurat, ningit*, donde se suple *Deus, cælum* ó *natura*, etc., y generalmente es *elipse* cuando se suple de fuera lo que falta á la oracion.

*De la figura ZEUGMA.*

La *zeugma* es una especie de elipse, y se comete siempre que una palabra, que se halla ya en la oracion, se sobrentiende aun una ó mas veces; es de tres maneras:

1º. Cuando se repite el nombre ó verbo que ya está espreso en la oracion, como aquello de Virgilio, *Eneid.* 3.

Trojugena interpres Divûm, qui numina Phœbi,  
Qui tripodas, Clarii lauros, qui sidera sentis,  
Et volucrum linguas, et præpetis omina pennæ....

Donde *sentis* que solo está puesto una vez, se debe entender cinco veces.

2º. Cuando la palabra, que está espresa, no se puede repetir sin alguna variacion, como: *utinam aut hic surdus, aut hæc muta facta sit! sociis et rege recepto; ille timore, ego risu corruï.*

2º. Cuando, despues de una palabra que comprende el todo, se distribuyen las partes, sin repetir el verbo, como: *consules profecti, Valerius in Campaniam, Cornelius in Samnium (Liv.).*

II. *De la figura PLEONASMO.*

La figura *pleonasm* es cuando alguna palabra parece supérflua ó no necesaria. Suele ser, ó de nombre, como: *sic ore locuta est*; de pronombre, como: *quid mihi Celsus agit?* de adverbio: *magis majores nugas agere*; y de conjuncion: *itaque ergo amantur*. Pero adviértuse, que ordinariamente se usa para mayor espresion y elegancia, no segun

la fantasía, sino según el ejemplo de los autores clásicos.

### III. De la figura SILEPSIS.

La *silepsis* ó concepto, es cuando se concibe sentido diferente del que espresan las palabras, y así se hace la construcción según el sentido, no según las palabras. Esta figura se divide en simple y relativa.

La simple es cuando las palabras que están puestas en el discurso difieren, ó en el género, ó en el número, ó en ambas cosas. En el género, como: *duo millia crucibus affixi*, y no *affixa*, porque se concibe *homines*. En número, como: *turba ruunt*, esto es, *multi homines*. En uno y otro, como: *pars in carcerem acti, pars bestiis objecti* (SALUST.); *Remo cum fratre Quirinus..... jura dabunt* (VIRG.).

La relativa es cuando el relativo se refiere á un antecedente que no está espreso, pero que lo concebimos por el sentido del período: *per litteras me consolatus sum, quem librum ad te mittam* (CIC.); donde *per litteras* se toma por la composición del libro y obra que promete enviarle.

### IV. De la figura HIPERBATON.

*Hiperbaton* es la mezcla y confusión que se halla en el orden de las palabras que debería ser común á todas las lenguas, según la idea natural que tenemos de la construcción; pero los Romanos de tal

modo afectaron el discurso figurado , que casi no hablan de otro modo. Esta figura tiene tres especies

1º. *Anástrofe* , que es trastorno de palabras , como *mecum* por *cum me* ; *quamobrem* por *ob quam rem* ; *his accensa super* por *super his*.

2º. *Tmesis* , cuando se divide una palabra , como : *septem subjecta trioni*, por *septemtrioni* ; *quo me cumque rapit tempestas*, por *quocumque*.

3º. *Paréntesis* , cuando se interrumpe el sentido con alguna cosa que no hace falta , como : *Tytire, dum redeo (brevis est via) , pasce capellas*.

#### V. Del HELENISMO ó GRECISMO.

Ademas de las figuras dichas se debe advertir que hay otras maneras de hablar , cuya construccion es una imitacion del modo de hablar de los Griegos ; lo que se llama *helenismo*.

Las reglas propias de la sintáxis griega se pueden reducir á las siguientes.

1º. Muchas veces los Griegos ponen algunos casos que no son regidos del verbo á quien se refieren , sino traídos por otro caso que los precede. Esto lo imitan frecuentemente los latinos , como : *Quum scribis et aliquid agas , quorum consuevisti* , por *qua consuevisti*.

Por esta misma figura dijeron *non licet mihi esse securo* ; *uxor invicti Jovis esse nescis* ; *cupio esse clemens*.

2º. Pero en ninguna cosa han imitado tanto los Latinos á los Griegos , como en aquellas espresiones en que se sobrentienden sus preposiciones , y así á su imitacion han dicho : *fractus membra* ; *similis*

*Deo os humerosque ; desine lacrymarum ; regnavit populorum ; etc.*

3.º. Tambien es una imitacion de los Griegos cuando se pone el nominativo por el vocativo, como : *da meus ocellus , da anime mi* (PLAUT.), ó un nominativo ántes de infinitivo : *seu pius Æneas eripuisse ferunt* ; ó finalmente un adjetivo neutro en lugar de un adverbio, como : *sole recens orto* , esto es , *recenter*.

## VI. *Del* ARCAISMO.

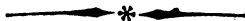
El arcaismo es el modo que tenian de hablar ó escribir los antiguos , pero que después en mejor siglo quedó ya enteramente desusado , como *absente nobis ; donicum* por *donec* ; *optumus* por *optimus* , etc. En PLAUTO , TERCENIO y SALUSTIO hay muchos de estos.

---

**DEL MODO**

QUE TENIAN LOS ANTIGUOS

DE CONTAR LOS DIAS DEL MES.



- I. Tres dieces tiene setiembre,  
 Con junio, abril y noviembre;  
 Los demas á treinta y uno:  
 Exceptúase de ellos uno,  
 Que en veinte y ocho está puesto,  
 Que es febrero; si es bisiesto,  
 Veinte y nueve le daràs,  
 Mas corto que los demas.

Los antiguos dividiéron el año en doce meses, y los días de estos los contaban por calendas, nonas, é idus.

- II. Al primer día del mes  
 Por calendas nombraràs,  
 Contando el mes en que estás.

El primer día del mes se llama calendas, y en latin se dice *calendis* junto con el mes que se cuenta: *calendis martii*, á primero de marzo. Despues se cuentan los días hasta las nonas, añadiendo uno, esto es el día que se quiere poner en latin; y así á tres de marzo se dirá: *quinto nonas martii*, porque de tres á siete van cuatro, y uno que se añade, que es el día tres, son cinco.



**III. Marzo , mayo , julio , octubre ,  
A siete las nonas dan ;  
Los demás á cinco estan.**

Las nonas son á cinco , á excepcion de marzo , mayo , julio y octubre , que las tienen á siete ; y en latin se dice : *nonis augusti* , á cinco de agosto ; *nonis octobris* , á siete de octubre , etc. Pasadas las nonas , se cuentan los dias hasta los idus , añadiendo tambien uno ; asi á ocho de abril se dira : *sexto idus aprilis* , porque de ocho á trece van cinco , y uno que se añade , que es el dia ocho , son seis.

**IV. Los cuatro meses nombrados  
A quince los idus tienen ,  
Los demas á trece vienen.**

Los meses que tienen las nonas á cinco , tienen los idus á trece , y los otros cuatro á quince : *idibus januarii* , á trece de enero : *idibus maii* , á quince de mayo.

En pasar de los idus , ya se cuenta atendiendo á las calendas del mes siguiente , entrando en esta cuenta el dia que se quiere poner en latin , y el de las calendas. Así para expresar el dia veinte de enero , contaré once hasta las calendas de febrero ; pero , añadiendo el dia veinte y el de las calendas , son trece , y se dirá : *decimo tertio calendas februarii*.

El dia que precede á las calendas , nonas , ó idus , se dice : *pridie calendas* , nonas , etc. ; y el dia que se sigue , *postridie calendas* , etc. ; pero nunca se dirá *segundo calendas*.

Cuando en latin se dice : *calendas* , *nonas* , *idus* , se sobrentiende la preposicion *ante*.

Para convertir del latín cualquier día del mes que se encuentra en los autores, se observarán las mismas reglas que para ponerlo en latín. Y así *quinto idus martii* será á once de marzo, porque desde cinco á quince van diez, y uno que se añade son once; *nono calendas julii*, será á veinte y tres de junio, porque desde nueve hasta treinta y un van veinte y uno, y dos que se añaden, veinte y tres.

Lo dicho hasta aquí se observará en la tabla siguiente.

CALENDARIO ROMANO.

| DIAS. | JANUARIUS.    | FEBRUARIUS.   | MARTIUS.      |
|-------|---------------|---------------|---------------|
| 1     | CALENDIS JAN. | CALEND. FEB.  | CALEND. MAR.  |
| 2     | IV nonas.     | IV nonas.     | VI nonas.     |
| 3     | III nonas.    | III nonas.    | V nonas.      |
| 4     | Pridiè nonas. | Pridiè nonas. | IV nonas.     |
| 5     | NONIS JAN.    | NONIS FEB.    | III nonas.    |
| 6     | VIII idus.    | VIII idus.    | Pridiè nonas. |
| 7     | VII idus.     | VII idus.     | NONIS MART.   |
| 8     | VI idus.      | VI idus.      | VIII idus.    |
| 9     | V idus.       | V idus.       | VII idus.     |
| 10    | IV idus.      | IV idus.      | VI idus.      |
| 11    | III idus.     | III idus.     | V idus.       |
| 12    | Pridiè idus.  | Pridiè idus.  | IV idus.      |
| 13    | IDIBUS JAN.   | IDIBUS FEB.   | III idus.     |
| 14    | XIX cal.      | XVI cal.      | Pridiè idus.  |
| 15    | XVIII cal.    | XV cal.       | IDIBUS MART.  |
| 16    | XVII cal.     | XIV cal.      | XVII cal.     |
| 17    | XVI cal.      | XIII cal.     | XVI cal.      |
| 18    | XV cal.       | XII cal.      | XV cal.       |
| 19    | XIV cal.      | XI cal.       | XIV cal.      |
| 20    | XIII cal.     | X cal.        | XIII cal.     |
| 21    | XII cal.      | IX cal.       | XII cal.      |
| 22    | XI cal.       | VIII cal.     | XI cal.       |
| 23    | X cal.        | VII cal.      | X cal.        |
| 24    | IX cal.       | VI cal.       | IX cal.       |
| 25    | VIII cal.     | .             | VIII cal.     |
| 26    | VII cal.      | V cal.        | VII cal.      |
| 27    | VI cal.       | IV cal.       | VI cal.       |
| 28    | V cal.        | III cal.      | V cal.        |
| 29    | IV cal.       | Pridiè cal.   | IV cal.       |
| 30    | III cal.      |               | III cal.      |
| 31    | Pridiè cal.   |               | Pridiè cal.   |

FEBRUARI

MARTI

APRILIS.

COPIA  
DE NOMBRES Y VERBOS

QUE PERTENECEN A LA SINTAXIS.



ADJETIVOS DE CIENCIA E IGNORANCIA.

|                               |                                                     |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Peritus juris.                | <i>Sabio en el derecho.</i>                         |
| Imperitus rerum omnium.       | <i>Ignorante de todas las cosas.</i>                |
| Guarus reipublicæ.            | <i>Inteligente en los negocios de la república.</i> |
| Ignarus legum.                | <i>Ignorante de las leyes.</i>                      |
| Doctus grammaticæ.            | <i>Docto en la gramática.</i>                       |
| Indoctus pilæ.                | <i>El que no sabe jugar á la pelota.</i>            |
| Prudens impendentium malorum. | <i>Sabio en conocer los males que amenazan.</i>     |
| Imprudens religionis.         | <i>Ignorante del sagrado rito.</i>                  |
| Certus sententiæ.             | <i>Resuelto á seguir su pensamiento.</i>            |
| Incertus veri.                | <i>El que no sabe con certeza la verdad.</i>        |
| Callidus rerum rusticarum.    | <i>Esperimentado en las cosas del campo.</i>        |
| Certior exitii.               | <i>Noticioso del desastro.</i>                      |

|                                  |  |                                       |
|----------------------------------|--|---------------------------------------|
| Certior factus de rebus<br>suis. |  | Informado de sus nego-<br>cios.       |
| Nescius impendentis<br>mali.     |  | El que no sabe el mal<br>que amenaza. |
| Inscius omnium.                  |  | Ignorante de todo.                    |

## ADJETIVOS DE CUIDADO.

|                    |  |                                                    |
|--------------------|--|----------------------------------------------------|
| Anxius gloriæ.     |  | El que tiene el corazón<br>inquieta por la gloria. |
| Securus famæ.      |  | El que no tiene temor de<br>lo que otros hablen.   |
| Securus à metu.    |  | Seguro del miedo.                                  |
| Avidus divitiarum. |  | Que desea con ansia las<br>riquezas.               |

## ADJETIVOS DE COMUNION.

|                                     |  |                                         |
|-------------------------------------|--|-----------------------------------------|
| Consors laboris mecum.              |  | Compañero mio en el tra-<br>bajo.       |
| Inscors culpæ.                      |  | El que está sin culpa.                  |
| Compos mentis.                      |  | El que está en su juicio.               |
| Impos animi.                        |  | El que está fuera de sí.                |
| Particeps voluptatis.               |  | Participante del deleite.               |
| Affinis culpæ ó sceleris.           |  | Cómplice en la culpa ó<br>delito.       |
| Expers prudentiæ.                   |  | Fulto de prudencia.                     |
| Reus audaciæ, ó de re-<br>petundis. |  | Acusado de osadía ó de<br>estafador.    |
| Insons consilii.                    |  | Inocente en la determi-<br>nacion.      |
| Insolens infamiæ.                   |  | No acostumbrado á pa-<br>decer infamia. |
| Insuetus laboris,                   |  | No acostumbrado al tra-<br>bajo.        |

## ADJETIVOS DE ABUNDANCIA.

|                      |                                        |
|----------------------|----------------------------------------|
| Fertilis fructuum.   | <i>Fértil en frutos.</i>               |
| Sterilis virtutum.   | <i>Estéril de virtudes.</i>            |
| Egenus omnium.       | <i>Falto de todas las cosas.</i>       |
| Liberalis pecuniæ.   | <i>Liberal en dar dinero.</i>          |
| Parcus veteris aevi. | <i>Escaso en gastar vinagre añejo.</i> |

ADJETIVOS EN *idus*.

|                     |                                         |
|---------------------|-----------------------------------------|
| Cupidus pacis.      | <i>Deseoso de la paz.</i>               |
| Providus futurorum. | <i>El que vé de antemano lo futuro.</i> |

ADJETIVOS EN *ius*.

|                                      |                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Conscius pugnæ.                      | <i>Noticioso de la pelea.</i>                      |
| Conscius temeritatis tuæ.            | <i>Cómplice en tu temeridad.</i>                   |
| Conscius mihi sum multarum culparum. | <i>La conciencia me remuerde de muchas culpas.</i> |
| Dubius consilii.                     | <i>El que no sabe que hacerse.</i>                 |
| Dubius de exitu.                     | <i>Dudoso del fin.</i>                             |

ADJETIVOS EN *ar*.

|                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| Capax amicitiae. | <i>Capaz de la amistad.</i> |
| Edax multi cibi. | <i>Voraz en la comida.</i>  |

ADJETIVOS EN *osus*.

|                         |                                          |
|-------------------------|------------------------------------------|
| Studiosus mei.          | <i>Apasionado mio.</i>                   |
| Fastidiosus litterarum. | <i>El que tiene hastio á las letras.</i> |

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Curiosus medicinæ.        | Cuidadoso en la medicina. |
| Incuriosus disciplinarum. | Descuidado las ciencias.  |

*Memor E immemor.*

|                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| Memor virtutis.  | El que se acuerda de su valor. |
| Immemor mandati. | El que se olvida del encargo.  |

*NOMBRES DE SEMEJANZA Y SUS CONTRARIOS.*

|                                                        |                                                                        |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Similis domini ó patri.                                | Semejante al señor, ó al padre.                                        |
| Dissimilis suorum ó homini huic.                       | Desemejante á los suyos, ó á este hombre.                              |
| Assimilis sui ó regi.                                  | Muy semejante a sí, ó al rey.                                          |
| Absimilis principi.                                    | Desemejante al príncipe.                                               |
| Dispar sui ó his.                                      | Desigual á sí, ó á esto.                                               |
| Communis utriusque ó utriusque.                        | Comun á los dos.                                                       |
| Studium benefaciendi mihi vobiscum commune debet esse. | Vosotros y yo debemos igualmente ser aficionados á hacer un beneficio. |
| Propius oratoris ó nobis locus.                        | Lugar propio de orador, ó de nosotros.                                 |

*NOMBRE Ó VERBO QUE DECLARA, etc.*

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Salutaris nobis.        | Saludable á nosotros.  |
| Perniciosus reipublicæ. | Dañoso á la república. |
| Commodus tibi.          | Provechoso para tí.    |

|                               |                                                     |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Incommodus filio.             | <i>Dañoso al hijo.</i>                              |
| Salubris visui.               | <i>Saludable á la vista.</i>                        |
| Pestifer multis.              | <i>Pestilencial á muchos.</i>                       |
| Infestus mihi.                | <i>Muy nocivo y contrario para mí.</i>              |
| Infensus illi.                | <i>Airado contra aquel.</i>                         |
| Jucundus parentibus.          | <i>Gustoso á los padres.</i>                        |
| Molestus senibus.             | <i>Molesto á los ancianos.</i>                      |
| Absurdus auribus.             | <i>Mal sonante al oído.</i>                         |
| Gratus Cæsari.                | <i>Agradecido á César.</i>                          |
| Importunus sermoni.           | <i>Importuno á la conversacion.</i>                 |
| Acceptus plebi.               | <i>Accepto, ó bien quisto con la plebe.</i>         |
| Carus Deo.                    | <i>Amado de Dios.</i>                               |
| Invisus Deo.                  | <i>Aborrecido de Dios.</i>                          |
| Odius plerisque.              | <i>Odiioso á los mas.</i>                           |
| Invidiosus viris principibus. | <i>Aborrecido de los principes.</i>                 |
| Offensus patribus suis.       | <i>Enemistado con sus padres.</i>                   |
| Propitius urbi.               | <i>Favorable, y aplacado con la ciudad.</i>         |
| Adversus fortitudini.         | <i>Contrario á la fortaleza.</i>                    |
| Æqualis illius.               | <i>De una misma edad, ó contemporáneo de aquel.</i> |
| Æqualis carmine Ennio.        | <i>Igual á Ennio en la poesia.</i>                  |
| Par tanto oneri.              | <i>Suficiente ó proporcionado para tanta carga.</i> |
| Par Marcelli.                 | <i>Igual á Marcelo.</i>                             |



|                                |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| Impar animo.                   | <i>Desigual al ánimo.</i>                        |
| Compar adolescenti.            | <i>Igual al jóven.</i>                           |
| Suppar huic ætate.             | <i>Casi igual á este en edad.</i>                |
| Fidelis imperio.               | <i>Fiel al imperio.</i>                          |
| Infidelis hero.                | <i>Desleal al amo.</i>                           |
| Fidus domino.                  | <i>Leal al señor.</i>                            |
| Infidus fideli.                | <i>Desleal al fiel.</i>                          |
| Pertidelis mihi.               | <i>Muy fiel á mí.</i>                            |
| Optabilis pax hominibus.       | <i>Paz digna de que todos la deséen.</i>         |
| Amabilis mihi.                 | <i>Digno de que yo le ame.</i>                   |
| Confinis Ætiopiæ.              | <i>Confinante con la Etiopia.</i>                |
| Conterminus Hispaniæ.          | <i>El que alinda con España.</i>                 |
| Consentaneus rationi.          | <i>Conforme á razon.</i>                         |
| Continens terræ ó cum Ciliciâ. | <i>El que está unido á tierra ó con Cilicia.</i> |
| Propinquus tibi.               | <i>Pariente tu.</i>                              |
| Obnoxius periculis.            | <i>Espuesto á los peligros.</i>                  |
| Obvius mihi.                   | <i>El que me sale al encuentro.</i>              |
| Pervius omnibus.               | <i>Accesible á todos.</i>                        |
| Præcipuus consuli.             | <i>Peculiar al cónsul.</i>                       |
| Vicinus urbi.                  | <i>Vecino á la ciudad.</i>                       |
| Finitimus morti.               | <i>Cercano á la muerte.</i>                      |
| Supplex vobis.                 | <i>El que os suplica rendidamente.</i>           |
| Discors eibi.                  | <i>Discorde de sí mismo.</i>                     |

ADJETIVOS CON DATIVO Y ACUSATIVO CON *ad*.

|                                               |  |                                                                             |
|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------|
| Opportunus nobis.                             |  | <i>Oportuno á nosotros.</i>                                                 |
| Opportunus ad eam rem.                        |  | <i>Apto para aquella cosa.</i>                                              |
| Inutilis sibi , ó ad com-<br>moda civium.     |  | <i>Inútil á sí mismo , ó pa-<br/>ra las ventajas de los<br/>ciudadanos.</i> |
| Propior vero , ó ad fidem.                    |  | <i>Mas cercano á lo verda-<br/>dero , ó á la lealtad.</i>                   |
| Promptus servitio , ó ad<br>arma.             |  | <i>Pronto para el servicio,<br/>ó para tomar las ar-<br/>mas.</i>           |
| Pronus , propensus, pro-<br>clivis ad studia. |  | <i>Inclinado á los estudios.</i>                                            |

## ADJETIVOS CON ABLATIVO.

|                            |  |                                 |
|----------------------------|--|---------------------------------|
| Suavis voce.               |  | <i>De voz suave , ó dulce.</i>  |
| Durus moribus.             |  | <i>De duras costumbres.</i>     |
| Quietus moribus.           |  | <i>Pacífico de costumbres.</i>  |
| Insignis genere.           |  | <i>De linage distinguido.</i>   |
| Vastus motu corporis.      |  | <i>Basto y tosco á moverse.</i> |
| Incultus oratione.         |  | <i>Tosco en el lenguaje.</i>    |
| Dignus laude , vel laudis. |  | <i>Digno de alabanza.</i>       |

## NOMBRES DE ABUNDANCIA Y PRIVACION.

|                                                    |  |                                               |
|----------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|
| Nudus præsidii , ó præ-<br>sidio , ó à propinquis. |  | <i>Falto de socorro , ó de<br/>parientes.</i> |
| Refertus historiæ , ó sua-<br>vitate.              |  | <i>Lleno de historia , ó<br/>suavitate.</i>   |
| Onustus frumento.                                  |  | <i>Cargado de trigo.</i>                      |
| Plenus spei , ó timoris.                           |  | <i>Lleno de esperanza , ó<br/>temores.</i>    |
| Cassus luminis , ó san-<br>guine.                  |  | <i>Falto de luz , y vacío<br/>de sangre.</i>  |

|                                                 |                                                                                    |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dives auri et copiis.</b>                    | <i>Rico en dinero y tropas.</i>                                                    |
| <b>Vacuus laboris.</b>                          | <i>Desocupado de trabajo.</i>                                                      |
| <b>Vacuus periculo, ó à periculo</b>            | <i>El que no tiene peligro.</i>                                                    |
| <b>Orbus auxilii, patre, ab optinatus.</b>      | <i>Privado de lo que él mas ama, como el socorro, el padre, y los principales.</i> |
| <b>Captus auribus, linguâ, pedibus.</b>         | <i>Sordo, mudo, cojo.</i>                                                          |
| <b>Extorris urbe, et à solo patrio.</b>         | <i>Desterrado de la ciudad, y del patrio suelo.</i>                                |
| <b>Purus ab omni labe, ó sceleris.</b>          | <i>Limpio de toda mancha, ó delito.</i>                                            |
| <b>Inops consiliorum, verbis, et ab amicis.</b> | <i>Pobre de consejos, palabras, y amigos.</i>                                      |
| <b>Tutus à calore.</b>                          | <i>Seguro del calor.</i>                                                           |

## ADJETIVOS DE DIVERSIDAD.

|                                                   |                                                        |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Diversus à te totus est.</b>                   | <i>En todo es diferente de tí.</i>                     |
| <b>Alienus illi, ó causæ, amicitia, ab ætate.</b> | <i>Ageno de aquel, ó de la causa, amistad, y edad.</i> |
| <b>Alius ab illo.</b>                             | <i>Distinto de aquel.</i>                              |
| <b>Alius sum ac ó atque Petrus.</b>               | <i>Soy otro distinto de Pedro.</i>                     |
| <b>Absonus motûs, ó à voce.</b>                   | <i>Discordante del movimiento, ó de la voz.</i>        |

|                                     |  |                                                                  |
|-------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|
| Primus , secundus , tertius à rege. |  | <i>La primera , segunda , ó tercera persona despues del rey.</i> |
|-------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|

Aquí se reducen los nombres de descendencia que tienen preposicion à ó *ab* ó *ex*, y pueden estar sin ella.

|                            |  |                                           |
|----------------------------|--|-------------------------------------------|
| Profectus sanguis à corde. |  | <i>Sangre que viene del corazon.</i>      |
| Ductum genus à Gothis.     |  | <i>Linage que desciende de los Godos.</i> |
| Ortus sermo ab his.        |  | <i>De estos salió la voz.</i>             |
| Oriundus à Syracusis.      |  | <i>Oriundo de Zaragoza de Sicilia.</i>    |
| Natus ex Cæsare est.       |  | <i>Es hijo de César.</i>                  |

### DE LOS VERBOS.

EL MISMO CASO DARAS, etc.

|                                          |  |                                                        |
|------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------|
| Satagere rerum suarum.                   |  | <i>Andar solícito en sus cosas.</i>                    |
| Angi animi , vel animo.                  |  | <i>Acongojarse.</i>                                    |
| Miserere vestri , ó tibi.                |  | <i>Compadecerse de vosotros , ó de tí.</i>             |
| <i>Interest</i> y <i>refert</i> .        |  |                                                        |
| Interest , et refert regis.              |  | <i>A mí me importa , ó al rey.</i>                     |
| Magni meà interest hoc tuos omnes scire. |  | <i>Me importa mucho que toda tu familia sepa esto.</i> |
| Ea cædes detur ei , cuja interfuit.      |  | <i>Acumúlese esta muerte à aquel á quien importó.</i>  |

|                                                                         |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <p>Quis enim est hodiè ,<br/>cujus intersit istam<br/>legem manere.</p> | <p>Quien hay hoy día que<br/>interese en que per-<br/>manezca esa ley.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

## NOMBRE Ó VERBO QUE DECLARA RESPETO.

|                                          |                                                     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <p>Arrideri mihi.</p>                    | <p>Agradarme de<br/>mismo.</p>                      |
| <p>Suffragari tibi.</p>                  | <p>Favorecerte con mi voto.</p>                     |
| <p>Adstipulari homini irato.</p>         | <p>Consentir con un hombre<br/>enojado.</p>         |
| <p>Accedere tuæ sententiæ.</p>           | <p>Seguir su dictámen.</p>                          |
| <p>Assentire ó assentivi tibi.</p>       | <p>Ser del mismo parecer<br/>que tú.</p>            |
| <p>Assentiri illud tibi.</p>             | <p>Concederte aquello.</p>                          |
| <p>Ignoscere delictis.</p>               | <p>Perdonar los delitos.</p>                        |
| <p>Ignoscere nobis omnia.</p>            | <p>Perdonárnos lo todo.</p>                         |
| <p>Parcere subjectis vitam.</p>          | <p>Perdonar la vida á los<br/>vasallos.</p>         |
| <p>Caveo.</p>                            | <p>Guardarse.</p>                                   |
| <p>Cave tibi de illis verbis.</p>        | <p>Guárdate de aquéllas<br/>palabras.</p>           |
| <p>Cavebis insidias à Pom-<br/>peio.</p> | <p>Guárdate de las ase-<br/>chanzas de Pompeyo.</p> |
| <p>Metuo, timeo.</p>                     | <p>Temer.</p>                                       |
| <p>Valdè timui tibi.</p>                 | <p>Mucho temí no lo dijese<br/>por tí.</p>          |
| <p>Timeo malum tibi.</p>                 | <p>Temo que no te venga<br/>mal.</p>                |
| <p>Timeo te , y timeo abs te.</p>        | <p>Temo no te hagas mal.</p>                        |

Gratulor tibi victoriam, | *Te doy el parabien de*  
 ó tibi de victoriâ. | *la victoria.*

*Facio.*

*Hacer.*

Facio vobis injurias.

*Os injurio.*

Feci jacturam rei fami-  
 liaris.

*Perdí mi hacienda.*

Mihi stomachum facis.

*Me enfudas.*

Missa hæc faciamus.

*Dejemos esto.*

Faciam periculum tuæ  
 diligentiae.

*Yo haré una prueba de  
 tú diligencia.*

Copiam conveniendi sui  
 omnibus faciebat.

*De todos se dejaba ver  
 y tratar.*

*Æquo, adæquo.*

*Igualar, allanar.*

Qui se jam philosophis,  
 ó cum, æquarunt.

*Quienes se ignálaron  
 con los filosofos.*

Agere tibi gratias.

*Darte las gracias.*

Minari, ó minitari mor-  
 tem fratri tuo.

*Amenazar con la muerte  
 á tu hermano.*

*Exprobrio.*

*Dar en rostro, zaherir.*

Puero soporem expro-  
 brabo.

*Daré en rostro al mu-  
 chacho con su sueño.*

*Suadeo y persuadeo.*

*Aconsejar, persuadir.*

Hoc tibi suadeo.

*Te aconsejo esto.*

Abrogare tibi magis-  
 tratum.

*Privarte públicamente  
 de la magistratura.*

Rex abrogavit hanc le-  
 gem, ó legi.

*El Rey anuló, ó repro-  
 bó esta ley.*

*Derogo.*

Derogo tibi fidem.  
Derogatur legi ó de lege.

## Disminuir.

*Disminuyo tu crédito.  
Se anula en parte la ley.*

## AQUELLOS QUE DECLARAN ADQUISICION.

*Do, deqo, largior, tribuo*, con dativo, como:

Do vobis consilium prudentis.

*Os doy un consejo prudente.*

Cui summam copiam dicendi natura largita est.

*A quien dió la naturaleza abundancia de palabras.*

Hoc tibi vitio omnes tribuunt.

*Te culpan en esto todos.*

Ministrare poculum regi.

*Servir la copa al rey.*

*Lego.*

Enviar á alguno por embajador.

Lego te Venetis, ó ad.

*Te envío por embajador á Venecia.*

Donare tibi hanc civitatem, ó te hanc civitate.

*Hacerte donacion de esta ciudad.*

*Impertio ó impertior.*

Hacer participante, ó dar alguna parte.

Multis gratuito civitatem impertiebantur.

*A muchos daban gratuitamente el derecho de ciudadano.*

Te salute impertit Antonius.

*Antonio te saluda.*

|                                                               |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Mittere tibi, ó ad te<br>binas litteras.                      | <i>Escribirte dos cartas.</i>                                      |
| Fœnerare ó fœnerari<br>tibi pecuniam.                         | <i>Darte dinero á logro,<br/>ó á usura.</i>                        |
| Reddere cuique hono-<br>rem.                                  | <i>Volver á cada uno<br/>fama.</i>                                 |
| Restituere bona tibi.                                         | <i>Restituírte tus bienes.</i>                                     |
| <i>Solvo.</i>                                                 | <i>Desatar, pagar.</i>                                             |
| Pecuniam tuo fratri<br>solvo.                                 | <i>Pago el dinero á tu<br/>hermano.</i>                            |
| Te his legibus solvimus.                                      | <i>Te dispensamos de estas<br/>leyes.</i>                          |
| Solvo ó solvo portu, ó<br>navis mea solvit, ó<br>solvo navem. | <i>Me hago á la vela.</i>                                          |
| Referre gratiam tibi.                                         | <i>Pagarte el beneficio con<br/>otro.</i>                          |
| Committre, commen-<br>dare tibi fortunas meas.                | <i>Encomendarte mis bie-<br/>nes.</i>                              |
| <i>Trado.</i>                                                 | <i>Entregar.</i>                                                   |
| Trado illum Cæsari.                                           | <i>Le entrego á César.</i>                                         |
| Galli se in potestatem<br>Cæsaris tradiderunt.                | <i>Los Galos se entrega-<br/>ron á la obediencia<br/>de César.</i> |
| <i>Credo.</i>                                                 | <i>Creer y dar.</i>                                                |
| Hoc mihi ut testi credas.                                     | <i>Créeme como testigo<br/>que soy.</i>                            |
| Credo tibi pecuniam.                                          | <i>Te entrego el dinero<br/>para que lo guardes.</i>               |



|                                                     |                                                                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Promittere hoc vobis.                               | <i>Prometeros esto.</i>                                                |
| <i>Recipio.</i>                                     | Recibir, prometer obligándose.                                         |
| Illum in domum, in gratiam, in fidem meam recipiam. | <i>Yo le acogeré en mi casa, y tomaré bajo mi amparo y protección.</i> |

## ACONTECER.

|                                                                                 |                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Obvenit, contingit, obtingit, evenit, usuvenit, incidit, accidit mihi res mira. | <i>Me sucedió una cosa rara.</i>                 |
| Cadere optabilius mihi nihil potuit.                                            | <i>Ninguna cosa me pudo suceder mas á gusto.</i> |

## SUMISION.

|                                           |                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Cedere sapienti.                          | <i>Rendirse al sabio.</i>               |
| Cedere urbe, ó á ó ex urbe.               | <i>Salirse de la ciudad.</i>            |
| Cedere posesione, ó de jure.              | <i>Ceder la posesion, ó el derecho.</i> |
| <i>Hærerere</i>                           | Estar pegado.                           |
| Peccatum hæret huic ó in hoc.             | <i>Este ha cometido pecado.</i>         |
| <i>Nubo.</i>                              | Casarse la muger.                       |
| Terencia Ciceroni, ó cum Cicerone nupsit. | <i>Terencia se casó con Ciceron.</i>    |

## AD.

|                                                        |                                                        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Adnare, adnatare navibus.                              | <i>Ir nadando hacia los navios.</i>                    |
| Assidere Catoni, ó ad Catonem.                         | <i>Sentarse junto á Cato.</i>                          |
| Assistere ad fores.                                    | <i>Estar á la puerta.</i>                              |
| Assistere Vareno.                                      | <i>Defender en juicio á Vareno.</i>                    |
| Adhærere ó adhærescere justiciæ, ó in, ó ad justitiam. | <i>No apartarse de la justicia.</i>                    |
| Assuescere sermoni.                                    | <i>Acostumbrarse á la conversacion.</i>                |
| Addere fiduciam patri tuo.                             | <i>Dar aliento á tu padre.</i>                         |
| Quid ad hanc mansuetudinem addi potest?                | <i>Qué mas se puede añadir á esta mansedumbre?</i>     |
| Adjicere animum huic consilio, ó ad consilium.         | <i>Aplicarse á este consejo.</i>                       |
| Adjungere provincias imperio, ó ad imperium.           | <i>Juntar, ó incorporar las provincias al imperio.</i> |
| Admovere exercitum urbi, ó ad.                         | <i>Poner en marcha el ejército hácia la ciudad.</i>    |
| Admiscere se vitiis, ó cum.                            | <i>Mezclarse en los vicios.</i>                        |
| Afferre frumentum rei publicæ, ó ad.                   | <i>Traer trigo á la república.</i>                     |

|                                      |                                           |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|
| Apponere notam epis-<br>tulis, ó ad. | <i>Poner una señal en las<br/>cartas.</i> |
| Admetior.                            | <i>Medir y repartir con<br/>medida.</i>   |
| Frumentum militi adme-<br>tior.      | <i>Réparto el trigo á la<br/>tropa.</i>   |

## PRÆ.

|                                   |                                                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------|
| Præire tibi, ó aliquem.           | <i>Ir delante de tí, ó de<br/>alguno.</i>        |
| Prælucere servum domi-<br>no suo. | <i>Ir el criado con luz<br/>delante del amo.</i> |
| Præcedere ó præcellere<br>alicui. | <i>Aventajarse á alguno.</i>                     |
| Præcludere aditum ali-<br>cui.    | <i>Cerrar la entrada<br/>alguno.</i>             |
| Præficio.                         | <i>Poner en algun empleo.</i>                    |
| Præficio te huic civitati.        | <i>Te doy el mando de es-<br/>ta ciudad.</i>     |
| Præfinire creditori diem.         | <i>Señalar dia al acreedor.</i>                  |
| Præparare regi domum.             | <i>Preparar casa al rey.</i>                     |

## SUB.

|                                   |                                                                    |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Subjacere monti.                  | <i>Estar á la falda del<br/>monte.</i>                             |
| Succumbere fortunæ.               | <i>Rendirse á la fortuna.</i>                                      |
| Subclamare vociferanti.           | <i>Responder en alta voz<br/>al que grita.</i>                     |
| Suboleo.                          | <i>Oler ó sentir.</i>                                              |
| Numquid patri subolet,            | <i>Por ventura ha llegado<br/>mi padre á oler algo<br/>de eso?</i> |
| Succrescere gloriæ se-<br>niorum. | <i>Adelantarse á los an-<br/>cianos en la honra.</i>               |

|                                                     |                                                                |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Succedere urbi.                                     | <i>Entrar en la ciudad.</i>                                    |
| Dolabella cito tibi in locum tuum succedet.         | <i>Dolabella te sucederá pronto en el empleo.</i>              |
| Id mihi prospere successit.                         | <i>Esto me salió bien.</i>                                     |
| Subducere ægroto cibum.                             | <i>Quitar la comida al enfermo.</i>                            |
| Subjicere se majorum potestati.                     | <i>Someterse, ó sujetarse á la obediencia de los mayores.</i>  |
| Subtrahere materiam furori.                         | <i>Quitar los motivos de enojo.</i>                            |
| Ego me libentius ab omni parte reipublicæ subtraho. | <i>De buena gana me aparto de todos los negocios públicos.</i> |
| Suppono.                                            | <i>Poner debajo.</i>                                           |
| Terga oneri suppone.                                | <i>Recibo la carga en las espaldas.</i>                        |
| Subscribo nomen epistolæ.                           | <i>Firmo la carta.</i>                                         |

## IN.

|                                       |                                                         |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Insidere menti dolorem.               | <i>Tener el sentimiento muy clavado en el corazón.</i>  |
| Romani arcem insiderunt.              | <i>Los Romanos tomaron la ciudadela.</i>                |
| Indormio.                             | <i>Dormir ó descuidarse.</i>                            |
| Indormio causæ tuæ.                   | <i>Me descuido de tu causa.</i>                         |
| In isto homine colendo diù indormivi. | <i>Mucho tiempo me descuido en tratar á ese hombre.</i> |

|                                                  |                                                           |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Insultare tibi, ó bonas,<br>ó in bonos.          | Hacer burla de tí, ó de los buenos.                       |
| Inniti hastæ, hastá, ó in hastâ.                 | Estrivar, ó apoyarse en la lanza.                         |
| Inhiare divitiis, ó hereditatem.                 | Desear con ansia, ó codiciar las riquezas, ó la herencia. |
| Illudere auctoritati, ó auctoritatem, ó in.      | Burlarse de la autoridad.                                 |
| Incumbere.                                       | Recostarse, aplicarse.                                    |
| Incumbere toro.                                  | Recostarse sobre la cama.                                 |
| Incumbite ó ad litteras.                         | Aplicaos á las letras.                                    |
| Insistere hastæ.                                 | Apoyarse sobre la lanza.                                  |
| Insistere viam.                                  | Ponerse en camino.                                        |
| Insistere negotium.                              | Continuar el negocio.                                     |
| Insistere mente et animo in aliquam rem.         | Aplicarse á alguna cosa con todo su esfuerzo.             |
| Inbemere ó ingemiscere principes suæ conditioni. | Gemir los principales su suerte.                          |
| Incessere timorem exercitui, ó exercitum.        | Apoderarse el temor del ejército.                         |
| Illacrimari morti Jesu-Christi.                  | Llorar la muerte de Jesu-Cristo.                          |
| Instare nobis magnum periculum.                  | Estar cerca de nosotros, ó amenazarnos un grande peligro. |

|                                                               |                                                   |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Imminere imperio.                                             | <i>Amenazar el imperio.</i>                       |
| Mihi á te mors imminet.                                       | <i>Amenazarme con la muerte.</i>                  |
| Illuscescere claram diem mortalibus.                          | <i>Amanecer un dia claro á los mortales.</i>      |
| Infigere gladium hosti in pectus.                             | <i>Meter al enemigo la espada por el pecho.</i>   |
| Injicere manum alicui, ó in aliquem.                          | <i>Echar la mano á alguno.</i>                    |
| Inserere cibum infantibus in os.                              | <i>Meterles á los niños la comida en la boca.</i> |
| Inuro.                                                        | <i>Señalar con fuego.</i>                         |
| Inuro notas juvenis.                                          | <i>Marcó los becerros.</i>                        |
| Indere uomen alicui.                                          | <i>Poner nombre á alguno.</i>                     |
| Injungere laborem adolescenti.                                | <i>Encargar el trabajo al jóven.</i>              |
| Ingerere ligna foco.                                          | <i>Echar leña al fuego.</i>                       |
| Insusurrare responsum fratri tuo, ó rem in aurem fratris tui. | <i>Decir al oído á tu hermano la respuesta.</i>   |

## OB.

|                                                                |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Ocurrere nobis.                                                | <i>Salirnos al encuentro</i>                                              |
| Oborior.                                                       | <i>Nacer.</i>                                                             |
| Vide quanto lux liberalitatis et sapientiæ tuæ mihi oboriatur. | <i>Mira, cuan grande luz me viene á mi de tu liberalidad y sabiduria.</i> |
| Obrepo.                                                        | <i>Entrarse sin sentir.</i>                                               |
| Nonnulæ imagines obrepunt menti, ó mentem dormientium.         | <i>Algunas imágenes se introducen en el animo de los que duermen.</i>     |

|                                                                 |  |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------|
| Obversor.                                                       |  | <i>Poner alguna cosa de-<br/>lante.</i>                                 |
| Mihi ante oculos reipu-<br>blicæ dignitas obser-<br>vatur.      |  | <i>Se me presento á la vis-<br/>ta la dignidad de la<br/>república.</i> |
| Obequitare castris, ó<br>agmen.                                 |  | <i>Andar á caballo al re-<br/>dedor del campo, ó<br/>del escuadrón.</i> |
| Oppono, objecto, objicio.<br>Ille se hostium telis<br>opposuit. |  | <i>Oponer, y echar.<br/>Se opuso á los dardos<br/>de los enemigos.</i>  |
| Offerre tibi officium.                                          |  | <i>Ofrecerte servir, ú ob-<br/>sequiar.</i>                             |
| Offundo.                                                        |  | <i>Derramar al rededor.</i>                                             |
| Offundere oculis caligi-<br>nem.                                |  | <i>Obscurecer la vista.</i>                                             |

## INTER.

|                                      |  |                                                |
|--------------------------------------|--|------------------------------------------------|
| Intervenio.                          |  | <i>Intervenir, ó hallarse.</i>                 |
| Interveni nonnullorum<br>, querelis. |  | <i>Me hallé con las quejas<br/>de algunos.</i> |
| Intercedo.                           |  | <i>Intervenir, mediar,<br/>ó contradecir.</i>  |

## CON, ó CUM.

|                                                                 |  |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------|
| Intercedit mihi tecum<br>summa necessitudo.                     |  | <i>Hay entre los dos una<br/>grande amistad.</i>        |
| Congruere, consentire<br>tuæ voluntati, ó cum<br>tuâ voluntate. |  | <i>Concordar con tu volun-<br/>tad.</i>                 |
| Convenire posterius prio-<br>ri.                                |  | <i>Concordar lo postrero<br/>con lo primero.</i>        |
| Hæc fratri mecum non<br>conveniunt.                             |  | <i>En esto no nos conveni-<br/>mos mi hermano y yo.</i> |

|                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| Consuescere labori. | <i>Acostumbrarse al trabajo.</i> |
|---------------------|----------------------------------|

## COMPUESTOS DE SUM.

|                                      |                                                           |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Abessé urbe , ó ab urbe.             | <i>Estar ausente de la ciudad.</i>                        |
| Abesse homini.                       | <i>Faltar el hombre.</i>                                  |
| Absum á contentionibus.              | <i>Muy ageno estoy de contiendas.</i>                     |
| Ab hoc mea culpa abest.              | <i>En esto no tengo yo culpa.</i>                         |
| Adesse concioni.                     | <i>Asistir á la junta.</i>                                |
| Deesse amici voluntati.              | <i>Faltar á la voluntad del amigo.</i>                    |
| Inesse.                              | <i>Estar en alguna cosa.</i>                              |
| Inest nobis benefaciendi desiderium. | <i>Se halla en nosotros un deseo de hacer beneficios.</i> |
| Interesse negotiis.                  | <i>Intervenir en los negocios.</i>                        |
| Obesse.                              | <i>Dañar.</i>                                             |
| Hoc obest orationi.                  | <i>Esto hace daño á la oracion.</i>                       |
| Præesse provinciæ.                   | <i>Gobernar la provincia.</i>                             |
| Prodesse concordiæ.                  | <i>Aprovechar á la concordia.</i>                         |
| Subesse tecto.                       | <i>Estar debajo del techo.</i>                            |
| Superesse.                           | <i>Restar ó sobrar.</i>                                   |
| Nobis superest.                      | <i>Restanos.</i>                                          |

## AVENTAJAR.

|                                   |                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Antesto ó antisto.                | <i>Estar delante.</i>                             |
| Eloquentia antistabat innocentiæ, | <i>La elocuencia era superior á la inocencia,</i> |



|                                                                                 |                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Antecellere, excellere<br>paucis ó paucos.                                      | <i>Aventajarse á pocos.</i>                        |
| Antecedere, anteire non-<br>nullis ó nonnullos.                                 | <i>Aventajarse, ó ir delan-<br/>te de algunos.</i> |
| Anteponere, præponere,<br>præferre, auteferre,<br>præoptare virtutem<br>vitiis. | <i>Anteponer la virtud á<br/>los vicios.</i>       |
| Postponere, posthabere,<br>postferre salutem ami-<br>citiæ.                     | <i>Posponer la salud á la<br/>amistud.</i>         |

## AGRADAR.

|                                      |                                                   |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Obsequi roganti.                     | <i>Condescender, ó dar<br/>gusto al que pide.</i> |
| Gratificari regi.                    | <i>Agradar al rey.</i>                            |
| Gratificari tibi hoc.                | <i>Agradecerle esto.</i>                          |
| Morigerari adolescenti.              | <i>Dar gusto al jóven.</i>                        |
| Satisfacere vobis.                   | <i>Satisfaceros.</i>                              |
| Mihi satisfacit in, ó de<br>injuriis | <i>Me da satisfaccion de<br/>las injurias.</i>    |
| Præstolari tibi, ó te.               | <i>Aguardarte.</i>                                |
| Applaudere oratori.                  | <i>Aplaudir al orador.</i>                        |

## DAÑO.

|                                      |                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Incommodare alteri.                  | <i>Dañar á otro.</i>                                |
| Dolere tuam injuriam.                | <i>Dolerme de tu injuria.</i>                       |
| Nunquam tibi oculi do-<br>luissent.  | <i>Jamás te hubieran do-<br/>lido los ojos.</i>     |
| Dolere tuam vicem, ó<br>de tuâ vice. | <i>Sentir tu desgracia.</i>                         |
| Displicere regi.                     | <i>Desagradar al rey.</i>                           |
| Detrahere alicui, ó de<br>aliquo.    | <i>Decir mal de alguno,<br/>ó quitarle la fama.</i> |

|                                                   |                                                                                  |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Detrahere torquem hosti,<br>ó sacerdotem ab aris. | <i>Quitar el collar al ene-<br/>migo ; ó apartar al<br/>sacerdote del altar.</i> |
| Insidiari militi.                                 | <i>Poner asechanzas al<br/>enemigo.</i>                                          |
| Succensere , subirasci<br>illi.                   | <i>Enojarse con aquel.</i>                                                       |
| Imponere tibi.                                    | <i>Engañarte.</i>                                                                |
| Imponere finem operi.                             | <i>Concluir la obra.</i>                                                         |
| Obtrectare alicui.                                | <i>Hablar mal de alguno.</i>                                                     |
| Obtrectarunt inter se.                            | <i>Fueron competidores.</i>                                                      |
| Irasci mihi.                                      | <i>Enojarme conmigo mis-<br/>mo.</i>                                             |
| Irascor vicem tuam.                               | <i>Me causa enojo tu<br/>suerte.</i>                                             |
| Invidere virtuti , ó alio-<br>rum bonis.          | <i>Envidiar la virtud , ó<br/>el bien de algunos.</i>                            |
| Interdicere tibi aquâ ó<br>aquam.                 | <i>Proibirte el agua.</i>                                                        |
| Interdicere prætori.                              | <i>Oponerse al pretor.</i>                                                       |
| Deficere tibi.                                    | <i>Hacerte falta.</i>                                                            |
| Tempus defecit me.                                | <i>Me falta tiempo.</i>                                                          |
| Providere , prospicere<br>saluti.                 | <i>Mirar por la salud.</i>                                                       |
| Providere . ó prospicere<br>insidias.             | <i>Preveer las asechanzas.</i>                                                   |
| Consulere vitæ.                                   | <i>Mirar por la vida.</i>                                                        |
| Consulere senatum de<br>salute reipublicæ.        | <i>Consultar al senado<br/>sobre la conservacion<br/>de la república.</i>        |
| Consulere boni aliquid.                           | <i>Echar alguna cosa á<br/>buena parte.</i>                                      |
| Commodare his.                                    | <i>Aprovecharles á aquel-<br/>los.</i>                                           |

## PROVECHO.

|                                         |                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Commodare illi ædem.                    | <i>Alquilarle á aquel la casa.</i>              |
| Accomodare alicui de habitatione.       | <i>Prevenir á alguno la habitacion.</i>         |
| Accomodare vestem corpori, ó ad corpus. | <i>Ajustar el vestido al cuerpo.</i>            |
| Indulgere valetudini.                   | <i>Cuidar de la salud.</i>                      |
| Cæsar his indulisit.                    | <i>Cæsar fué indulgente con estos.</i>          |
| Sufficere mihi.                         | <i>Ser bastante para mí.</i>                    |
| Sufficere aliquem in locum consulis.    | <i>Substituir á alguno en lugar del cónsul.</i> |

## ESTUDIO.

|                           |                                                           |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Studeo artibus.           | <i>Estudio las artes.</i>                                 |
| Studere aliquid.          | <i>Desear alguna cosa.</i>                                |
| Vacare juri, armis, etc.  | <i>Emplearse en la jurisprudencia, en las armas, etc.</i> |
| Vacare á litteris, armis. | <i>Dejar los estudios, las armas.</i>                     |
| Vacare culpâ.             | <i>No tener culpa.</i>                                    |

## OBEDIENCIA.

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| Obsecundare tibi.                   | <i>Obedecerte.</i>                 |
| Audientem esse dicto imperatoribus. | <i>Obedecer á los comandantes.</i> |
| Parere legibus.                     | <i>Obedecer a las leyes.</i>       |
| Auspultare parenti meo.             | <i>Obedecer á mi padre.</i>        |
| Auscultare tubam.                   | <i>Oir la trompeta.</i>            |

## FAVOR.

|                                                   |                                             |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Auxiliari, opitulari, subvenire, succurrere tibi. | <i>Ayudarte, favorecerte, y socorrerte.</i> |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|

|                             |                                                   |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|
| Patrocinari homini.         | <i>Ampurar al hombre.</i>                         |
| Blandiri sensibus.          | <i>Hulugar los sentidos.</i>                      |
| Assentiri tibi.             | <i>Lisongearte.</i>                               |
| Lenocinari alicui.          | <i>Halagar á alguno.</i>                          |
| Adulare alicui, ó fortunam. | <i>Adular á alguno, ó á la fortuna.</i>           |
| Supparasitari patri.        | <i>Andar lisongeando con truanerías al padre.</i> |

## RESISTENCIA.

|                                                              |                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Adversari, obsistere, repugnare, resistere, reclamare vobis. | <i>Contradeciros.</i>                               |
| Refragari.                                                   | <i>Contradecir con voto.</i>                        |
| Petitioni refragatus sum.                                    | <i>Mi voto fue contrario á la peticion.</i>         |
| Obstreperere.                                                | <i>Contradecir haciendo ruido.</i>                  |
| Tibi litteris obstrepere non audeo.                          | <i>No me atrevo á interrumpirte con mis cartas.</i> |
| Reluctari.                                                   | <i>Repugnar luchando.</i>                           |
| Oneri reluctabatur.                                          | <i>Forcejaba por no llevar la carga.</i>            |

## IMPERSONALES.

|                                         |                                                                     |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Liquet tibi.                            | <i>Te es manifiesto.</i>                                            |
| Expedit nobis.                          | <i>Nos conviene.</i>                                                |
| Conducit saluti labor.                  | <i>El trabajo es conveniente para la salud.</i>                     |
| Suppetit tibi pecunia.                  | <i>Tienes dinero de sobra.</i>                                      |
| Restat amico nostro navigandi molestia. | <i>A nuestro amigo le resta que pasar la pena de la navegacion.</i> |

|                |  |                                   |
|----------------|--|-----------------------------------|
| Constant mihi. |  | <i>Me consta, ó sé de cierto.</i> |
|----------------|--|-----------------------------------|

## LA PERSONA EN CUARTO CASO Y SIGUIENTE.

|                                         |  |                                             |
|-----------------------------------------|--|---------------------------------------------|
| Miseret ó miserescit se fratrum tuorum. |  | <i>Te compadeces de tus hermanos.</i>       |
| Piget me stultitiæ tuæ.                 |  | <i>Me duelo de tu necedad.</i>              |
| Pœnitent eos scelerum.                  |  | <i>Ellos se arrepienten de sus delitos.</i> |
| Pudet eos infamiæ.                      |  | <i>Se avergüenzan de la infamia.</i>        |
| Tædet nos vitæ.                         |  | <i>La vida nos causa hastío, ó enfado.</i>  |

## ACUSATIVO TENDRAN.

|                                              |  |                                                                     |
|----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|
| Oblivisci laudi, ó injurias.                 |  | <i>Olvidarse de la alabanza, ó de las injurias.</i>                 |
| Recordari meriti, ó bella, ó de illis.       |  | <i>Acordarse del mérito, ó de las guerras, ó de aquellos.</i>       |
| Reminisci virtutis, ó casus, ó de aliquâ re. |  | <i>Acordarse de la virtud, de las desgracias, ó de alguna cosa.</i> |
| Memnisse hujus rei, ó de illis.              |  | <i>Hacer mencion de aquel negocio, ó de aquellos.</i>               |

## REGLA XXIV Y XXVIII.

|                                 |  |                                        |
|---------------------------------|--|----------------------------------------|
| Implere vas aquâ.               |  | <i>Llenar el vaso de agua.</i>         |
| Implere ollam denariorum.       |  | <i>Llenar de denarios la olla.</i>     |
| Impleverat jam vicesimum annum. |  | <i>Ya tenia veinte años cumplidos.</i> |

|                                                        |                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Explere meos divitiis.                                 | <i>Llenar de riquezas á mis parientes.</i>                                                |
| Quorum crudelitas nostro sanguine non explebitur.      | <i>Cuya crueldad no se saciará con nuestra sangre.</i>                                    |
| Imbuo.                                                 | <i>Teñir, ó empapar.</i>                                                                  |
| Imbui vestem sanguine.                                 | <i>Empapé en sangre el vestido.</i>                                                       |
| Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu. | <i>Una vasija nueva conservará por mucho tiempo el olor del primer licor que recibió.</i> |
| Replere Tiberim corporibus.                            | <i>Llenar el Tiber de cuerpos muertos.</i>                                                |
| Satiare se somno.                                      | <i>Hartarse, ó satisfacerse de dormir.</i>                                                |
| Farcio, refercio.                                      | <i>Llenar, atestar.</i>                                                                   |
| Aures meas istis sermonibus refersit.                  | <i>Me llenó los oídos de estas pláticas.</i>                                              |
| Saturare se sanguine.                                  | <i>Hartarse de sangre.</i>                                                                |
| Cumulare puerum laudibus.                              | <i>Colmar de alabanzas al niño.</i>                                                       |
| Augeo.                                                 | <i>Aumentar.</i>                                                                          |
| Augeo munus verbis.                                    | <i>Acreciento la dádiva con palabras.</i>                                                 |
| Obruo.                                                 | <i>Cubrir.</i>                                                                            |
| Stephanus obrutus est lapidibus.                       | <i>Estevan fué muerto á pedradas.</i>                                                     |
| Induere te veste ó tibi vestem.                        | <i>Ponerte el vestido.</i>                                                                |
| Vestio, convestio.                                     | <i>Vestir.</i>                                                                            |

|                                                  |                                                                               |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Natura oculos tenuissimis<br>membranis vestivit. | <i>La naturaleza vistió<br/>nuestros ojos de unas<br/>telas muy delgadas.</i> |
| Calceo.                                          | <i>Calzar.</i>                                                                |
| Veteres calceabant se<br>cothurpis.              | <i>Los antiguo se calza-<br/>ban borzeguis.</i>                               |
| Cingere urbem mœnibus.                           | <i>Cercar la ciudad con<br/>murallas.</i>                                     |
| Insterno.                                        | <i>Cubrir ó aderezar.</i>                                                     |
| Insterno aulam regio<br>ornatu.                  | <i>Aderezo el palacio co-<br/>mo corresponde á un<br/>rey.</i>                |
| Instruo.                                         | <i>Adornar é instruir.</i>                                                    |
| Instruere judicem noti-<br>tiâ rerum.            | <i>Instruir al juez en el<br/>conocimiento de las<br/>cosas.</i>              |
| Tegit prudentiam simu-<br>latione.               | <i>Ocultadisimuladamente<br/>su prudencia.</i>                                |
| Redimire te sertis.                              | <i>Coronarte de guirn-<br/>das.</i>                                           |
| Exuere se omnibus for-<br>tunis.                 | <i>Despojarse, ó despo-<br/>searse de todos los<br/>bienes.</i>               |
| Amicire te pupurâ.                               | <i>Cubrirte de púrpura.</i>                                                   |
| Nudare urbem præsidio.                           | <i>Quitar la guarnicion á<br/>la ciudad.</i>                                  |
| Onerare mensas epulis.                           | <i>Llenar las mesas de<br/>manjares.</i>                                      |
| Exonerare vos metu.                              | <i>Quituros el miedo.</i>                                                     |
| Premere urbem obsidio-<br>ne.                    | <i>Estrechar la ciudad<br/>con el sitio.</i>                                  |
| Opprimere hostem armis.                          | <i>Oprimir al enemigo,<br/>con las armas.</i>                                 |

|                                                             |                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Levare te ægritudine.                                       | <i>Quitartela pesadumbre.<br/>ó sentimiento.</i>                                  |
| Expoliare illum opibns.                                     | <i>Despojarle de sus riquezas.</i>                                                |
| Exhaurire provinciam sumptu.                                | <i>Dejar la provincia consumida con los gastos.</i>                               |
| Exhaurire pecuniam ex ærario.                               | <i>Dejar la tesoreria sin un cuarto.</i>                                          |
| Evertere aliquem fortunis paternis.                         | <i>Desposeer á alguno de sus bienes paternos.</i>                                 |
| Exolvere illum vinculis.                                    | <i>Desatarle de las prisiones.</i>                                                |
| Expedire me molestiâ.                                       | <i>Desembarazarme de la molestia.</i>                                             |
| Expedio me ab occupatione.                                  | <i>Me desocupo.</i>                                                               |
| Impediri multis negotiis.                                   | <i>Estar enredado en muchos negocios.</i>                                         |
| Impedio judicem causâ meâ.                                  | <i>Impido al juez con mi pleito.</i>                                              |
| Implicare, irretire adolescentes illecebris corruptelarum.  | <i>Hacer caer á los jvenes en la red con el engañoso atractivo de los vicios.</i> |
| Alligare, adstringere, obligare, obstringere te beneficiis. | <i>Obligarte con beneficios.</i>                                                  |

## DOCEO, MONEO.

|                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| Admoneo, commoneo.        | <i>Amonestar.</i>               |
| Aliquid te admoneo.       | <i>Te amonesto alguna cosa.</i> |
| Hac de re jam te admonui. | <i>Ya te avisé esto.</i>        |



|                                                              |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Commoneo te mearum<br>miseriarum.                            | <i>Te hago saber mis miseria<br/>y desdichas.</i>                  |
| Commonefacere te amicitia<br>e, ó de amicitia.               | <i>Avisarte la amistad.</i>                                        |
| Docere te litteras.                                          | <i>Enseñarte las letras.</i>                                       |
| Quis de hoc nos docuit?                                      | <i>Quien uos ha dado noticia<br/>de esto?</i>                      |
| Edocere facinora juven-<br>tutem.                            | <i>Enseñar á la juventud<br/>acciones ilustres.</i>                |
| Senatum edocui de itinere<br>hostium.                        | <i>Informé al senado de<br/>la marcha de los enemigos.</i>         |
| Dedoceo.                                                     | <i>Desenseñar, ó enseñar<br/>lo contrario de lo<br/>aprendido.</i> |
| Hunc hanc artem dedo-<br>ceo.                                | <i>Hago que él olvide<br/>esta arte.</i>                           |
| Flagitare, poscere re-<br>poscere, vos nummos,<br>ó á vobis. | <i>Pediros dinero.</i>                                             |
| Rogare, interrogare ali-<br>quem multa, ó de<br>multis.      | <i>Preguntarle á alguno<br/>sobre muchas cosas.</i>                |
| Rogare te, ó á te benefi-<br>cium.                           | <i>Pedirte un favor.</i>                                           |
| Celo.                                                        | <i>Entubrir.</i>                                                   |
| Me et patrem tua flagi-<br>tia celavisti.                    | <i>A mí y á tu padre nos<br/>ha encubierto tus delitos.</i>        |
| De insidiis te celo.                                         | <i>Te oculto las asechan-<br/>zas.</i>                             |

|                                             |                                                                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Hoc Alcibiadi diutius<br>celari non potuit. | <i>Esto no pudo estar<br/>         por mus tiempo oculto<br/>         á Alcibiades.</i> |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|

## SUM, ES, FUI, ESSE.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rex erat Æneas.<br>Vestrum est dare, vin-<br>cere nostrum.<br>Boni iudicis est facere<br>conjecturam.<br>Magni mihi erunt tuæ<br>litteræ.<br>Ne nullus consilii fuisse<br>confiteor.<br>Naturâ tu illi pater es,<br>consiliis ego.<br>Epistola tua magnæ mi-<br>hi molestiæ fuit.<br>Erat tribus sextertiis<br>modus.<br>Summo iste ingenio di-<br>citur fuisse. | <i>Eneas era rey.<br/>         A vosotros os toca dar,<br/>         á nosotros vencer.<br/>         Propio es del recto juez<br/>         formar sus conyec-<br/>         turas.<br/>         Mucho apreciaré yo tu<br/>         carta.<br/>         Confieso que no supe<br/>         lo que me hice, ó<br/>         que fuí imprudente.<br/>         Tú eres su padre natu-<br/>         ral, mas yo lo soy<br/>         por los consejos.<br/>         Tu carta me fué muy<br/>         molesta.<br/>         El celemin costaba tres<br/>         sextercios.<br/>         Dicen que ese fue de<br/>         gran talento.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## GENITIVO, Ó SESTO PIDEN.

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arcessere vos ambitús.<br>Incuso.<br>Qui te incusat probri.<br>Convincere, coarguere<br>illum avaritiæ. | <i>Acusaros de soborno<br/>         ante el juez.<br/>         Acusar con queja.<br/>         El que te acusa de in-<br/>         fame y villano.<br/>         Convencerle de avari-<br/>         cia.</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                               |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Infamare</b> Antonium parricidii.                          | <i>Infamar á Antonio de parricida.</i>                                                |
| <b>Insimulare</b> Verrem audaciæ.                             | <i>Acusar á Verres de atrevido.</i>                                                   |
| <b>Accusare</b> te conjurationis et de veneficiis.            | <i>Asusarte de conjurado y de haber dado veneno.</i>                                  |
| <b>Arguere</b> matrem culpâ et te de scelere.                 | <i>Acusarte de culpada á la madre, y á tí del delito.</i>                             |
| <b>Absolvere</b> te majestatis de prævaricatione, suspicione. | <i>Absolverte del crimen de lesa magestad, de la prevaricacion, ó de la sospecha.</i> |
| <b>Damnare</b> illum furti, ó de majestate, capite.           | <i>Condenarle de ladron, de reo de lesa magestad, ó condenarle á muerte.</i>          |
| <b>Condemnare</b> aliquem arroganciæ, de alea.                | <i>Condenarle á alguno de arrogancia, ó de jugador.</i>                               |
| <b>Deferre</b> filium veneficio, ó de parricidio,             | <i>Denunciar, ó acusar al hijo de haber dado veneno, ó muerto á su padre.</i>         |
| <b>Postulo.</b>                                               | <i>Pedir en justicia, querrellarse.</i>                                               |
| <b>Postulare</b> aliquem impietatis, ó de ambitu.             | <i>Acusar á alguno de impiedad, ó de soborno.</i>                                     |
| <b>Libero.</b>                                                | <i>Dar por libre.</i>                                                                 |
| <b>Libero</b> reum supplicio, ó à calumniis.                  | <i>Libro al reo del castigo, ó de las calumnias.</i>                                  |

|                                                                     |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Alligo, adstringo, obligo,<br>obstringo.                            | Atar , y enredar : por<br>translacion significan<br>hacerse reo.                  |
| Adolescens se magno<br>scelere obstrinxit.<br>Hic furti se alligat. | El jóven se ha hecho reo<br>de un grande delito.<br>Este he hace reo de<br>hurto. |
| Mulctare aliquem exilio.                                            | Condenar á destierro<br>á alguno.                                                 |
| Egere , indigere consilio,<br>ó auxilio.                            | Necesitar de consejo ,<br>ó socorro.                                              |
| Abundare doctrinâ.                                                  | Tener abundante doc-<br>trina.                                                    |
| Manare fontem aquâ.<br>Culter cruore manat.                         | Manar la fuente agua.<br>El cuchillo está echan-<br>do sangre.                    |
| Redundare sanguine.<br>Ad , ó in me fructus re-<br>dundat.          | Rebosar sangre.<br>El fruto redundo en<br>mi provecho.                            |
| Fluo.                                                               | Correr ( hablando de<br>cosas liquidas ).                                         |
| Fluvius sanguine fluit.<br>Scatere vermibus ulcera.                 | El rio lleva sangre.<br>Bullir en gusanos las<br>heridas.                         |
| Affluere divitiis.                                                  | Tener abundancia de ri-<br>quezas.                                                |

## EL PRECIO EN SESTO PONDRAS.

*Emo* , mercor , conduco , redimo , vendo , ve-  
nundo , æstimo , duco , facio , pendo , habeo ,  
puto , quieren estos genitivos *magni* , *maximi* ,  
*parvi* , etc. , como :

|                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| Minoris emi, servus non<br>potest? | No se puede comprar<br>en menos el esclavo. |
|------------------------------------|---------------------------------------------|

|                                                                 |  |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tanti quanti poposcit<br>illi domum vendidit.                   |  | <i>Le vendí la casa en<br/>cuanto pidió.</i>                                                          |
| Ob malefacta hæc tanti-<br>dem emptam postulat<br>sibi tradier. |  | <i>Y en pago de estas ma-<br/>los tratamientos, me<br/>pide que se la dé por<br/>lo que me costó.</i> |

Júntanse tambien á estos ablativos *magno, per-  
magno, parvo, minore, et magno pretio* con  
otros semejantes ;

|                                                             |  |                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Libros quanti emisti ?<br>parvo.                            |  | <i>En cuanto has compra-<br/>do esos libros ? en<br/>poco.</i>                         |
| Ecquid reliquos sex li-<br>bros eodem pretio<br>emere vis ? |  | <i>Y que, quieres com-<br/>prar los seis libros<br/>restantes al mismo<br/>precio.</i> |

Asímismo quieren estos genitivos *nauci, flocci, etc.*

|                                           |  |                                                             |
|-------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|
| Tuas minas hujus non<br>facio.            |  | <i>No se me da un pito de<br/>tus amenazas.</i>             |
| Pendo flocci, ihili<br>tuas fortunas.     |  | <i>En nada, ó ni en<br/>un pelo aprecio tus<br/>bienes.</i> |
| No assis te æstimo.                       |  | <i>No te estimo ni un<br/>cuarto.</i>                       |
| Habeo, puto, duco pro<br>nihilò divitias. |  | <i>En nada estimo las ri-<br/>quezas.</i>                   |

DESPUES DEL RECTO PACIENTE, etc.

|                                          |  |                                                 |
|------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|
| Percontari disciplinam à<br>vobis, ó ex. |  | <i>Preguntaros sobre la<br/>enseñanza.</i>      |
| Illum de ægritudine.                     |  | <i>Preguntarle acerca de<br/>la enfermedad.</i> |

|                                         |                                                         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Quærere sermonem amicorum à te , ó ex.  | <i>Preguntarte sobre la conversacion de los amigos.</i> |
| Sciscitari sententiam ab aliquo , ó ex. | <i>Preguntarle á alguno su dictúmen.</i>                |

## SABER.

|                                                                                       |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Intelligere ex litteris statuam rerum.                                                | <i>Entender por la carta el estado de las cosas.</i>    |
| Cognoscere ex ungue leonem.                                                           | <i>Por la uña conocer al leon.</i>                      |
| Agnosco.                                                                              | <i>Reconocer.</i>                                       |
| Agnovit patrem.                                                                       | <i>Conociò que era su padre.</i>                        |
| Conjicere , conjectare , conjecturam facere , ó capere ex vultu patris indignacionem. | <i>Conjecturar por el semblante el enojo del padre.</i> |

## QUITAR.

|                                                           |                                                          |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Fraudare aliquem pecuniâ.                                 | <i>Quitar á alguno con engaño el dinero.</i>             |
| Orbare patrem filio.                                      | <i>Privar al padre de su querido hijo.</i>               |
| Abdicare te magistratu.                                   | <i>Desposeerte de la magistratura.</i>                   |
| Emungere senem argento.                                   | <i>Dejarle al viejo limpio de dinero.</i>                |
| Auferre vasa huic , ó ab hoc , pecuniam ex ærario , ó de. | <i>Quitarle los vasos , ó el dinero de la tesoreria.</i> |
| Eripere aliquem morte , & à , ó ex custodiâ.              | <i>Libertar á alguno de la muerte , ó de la curcel.</i>  |

|                                                          |                                                  |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Eripere mihi hunc timorem.                               | Quitarne este miedo.                             |
| Furari vestem latroni, ó à latrone.                      | Hurtar el vestido al ladrón.                     |
| Abripere filios à, ó ex complexu matrum.                 | Arrebutar los hijos de los brazos de sus madres. |
| Abducere ó abstrahere animum ab improbis cogitationibus. | Apartar el ánimo de los malos pensamientos.      |
| Abjudicare agrum à vobis.                                | Quitaros por sententia el campo.                 |
| Sibi libertatem.                                         | Desposeerse de su libertad.                      |

## TOMAR.

|                                  |                                              |
|----------------------------------|----------------------------------------------|
| Sumere ex aliis exemplum sibi.   | Tomar de los otros ejemplo para sí.          |
| Supplicium de te.                | Castigarte.                                  |
| Mercari pallium à vobis.         | Mercaros la capa.                            |
| Conducere domum ab amico.        | Tomar al amigo la casa en alquiler.          |
| Colligere fructus ex arbore.     | Coger los frutos del árbol.                  |
| Reportare victoriam ex hostibus. | Alcazar victoria de los enemigos.            |
| Fœnerari à Paulo pecuniam;       | Tomar á logro, ó à usura el dinero de Pablo. |

## PEDIR.

|                                                    |               |
|----------------------------------------------------|---------------|
| Petere, efflagitare, exigere, contendere hoc à te. | Pedirte esto. |
|----------------------------------------------------|---------------|

|                                                  |                                                                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Deprecari aliquid ab al-<br>tero, ó illum.       | <i>Rogarle.</i>                                                  |
| Orare hoc á te.                                  | <i>Rogarte esto.</i>                                             |
| Exorare, impetrare civi-<br>tatem ab hoste.      | <i>Aleazar del enemigo<br/>la ciudad á fuerza<br/>de ruegos.</i> |
| Expostulare hoc á te.                            | <i>Pedirte esto con instan-<br/>cia.</i>                         |
| Expostulare cum aliquo<br>de hac re, ó hanc rem. | <i>Quejarse con alguno<br/>sobre este asunto.</i>                |

## APARTAR.

|                                               |                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Dejicere te statu, ó de.                      | <i>Derribarte de tu estado.</i>                                    |
| Prohibere prædonos in-<br>sulâ, ó ab.         | <i>Estorbar á los piratas<br/>la entrada de la isla.</i>           |
| Abaliëno.                                     | <i>Enagenar.</i>                                                   |
| Suam á me consul vo-<br>luntatem abalienavit. | <i>El cónsul me perdió<br/>la aficion que me<br/>tenia.</i>        |
| Avellere aliquem á suis,<br>ó de, ó ex.       | <i>Arruncur á alguno de<br/>la compañía de los<br/>suyos.</i>      |
| Remove se á suspi-<br>cione.                  | <i>Apartarse de la sospe-<br/>cha.</i>                             |
| Deterrere, abstertere<br>aliquem á sententia. | <i>Apartarle á alguno de<br/>su dictâmen atemori-<br/>zândole.</i> |
| Amovere curam á se.                           | <i>Echar de sí el cuidado.</i>                                     |
| Avocare se á vitiis.                          | <i>Apartarse de los vicios.</i>                                    |
| Arcere hostem á mœni-<br>bus.                 | <i>Apartur de las mural-<br/>las al enemigo.</i>                   |
| Pello, depello, expello.                      | <i>Echar á empellones.</i>                                         |
| Expellere aliquem civi-<br>tate, ó ex ó de.   | <i>Echar á alguno de la<br/>ciudad.</i>                            |



|                                                     |                                                        |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Revocare aliquem ab incepto.                        | <i>Apartar á alguno de su intento.</i>                 |
| Exturbare, deturbare aliquem tribunali, ó ex, ó de. | <i>Derribar á alguno del tribunal.</i>                 |
| Abigere mýscas á cibis.                             | <i>Espantar de la comida las moscas.</i>               |
| Separare vera á falsis.                             | <i>Hacer distincion entre lo verdudero y lo falso.</i> |

## STERNO, POLLET.

|                                                |                                                            |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Sternere lectum pelli- culis.                  | <i>Aderezar la cama con pequeñas pieles.</i>               |
| Pollere opibus.                                | <i>Tener muchas riquez</i>                                 |
| Valeo, possunn.                                | <i>Valer ó poder.</i>                                      |
| Multum valet ingenio et opibus.                | <i>Es muy hábil y poderoso.</i>                            |
| Donare tibi hanc civitatem, ó de hác civitate. | <i>Hucerte donacion de esta ciudad.</i>                    |
| Affici gaudio, mœrore, etc.                    | <i>Regocijarse, entristecerse.</i>                         |
| Afficere te tristitiâ, dolore, etc.            | <i>Causarte tristeza, dolor, etc.</i>                      |
| Prosequi te in honore, odio, laude, honore.    | <i>Amarte, aborecerte, alaharte, honrarte.</i>             |
| Glorior.                                       | <i>Gloriarse.</i>                                          |
| Quis factis, aut de se gloriari possit?        | <i>Quien se podrá gloriar de sí, ó de sus ucciones?</i>    |
| Lætari de salute.                              | <i>Alegrarse de la salud.</i>                              |
| Niti consilio, ó in aliquo.                    | <i>Estrivar, ó apoyarse en el consejo, ó sobre alguno.</i> |

|                                                         |                                                                             |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Consto.                                                 | <i>Constar.</i>                                                             |
| Homo animo et corpore,<br>ó ex animo, etc.,<br>constat. | <i>El hombre consta de<br/>alma y cuerpo.</i>                               |
| Sibi constat.                                           | <i>Está firme en su opi-<br/>nion.</i>                                      |
| Pluit.                                                  | <i>Llover.</i>                                                              |
| Nuntiatum est lapidibus<br>pluisse.                     | <i>Trajeron la noticia que<br/>llovieron piedras.</i>                       |
| Fidere ó confidere vir-<br>tute, ó virtuti.             | <i>Confiar en el valor.</i>                                                 |
| Periclitor.                                             | <i>Peligrar.</i>                                                            |
| Periclitor capite, statu,<br>etc.                       | <i>Peliga mi vida,<br/>tudo, etc.</i>                                       |
| Quintius labores pericli-<br>tatur.                     | <i>Quincio padece tra-<br/>bujos.</i>                                       |
| Victitare, vivere oleribus.                             | <i>Sustentarse con legum-<br/>bres.</i>                                     |
| Vesci carne, ó carnem.                                  | <i>Comer carne.</i>                                                         |
| Fruor pace.                                             | <i>Gozo de paz.</i>                                                         |
| Fungi officio, ú officium.                              | <i>Hacer su deber.</i>                                                      |
| Utor.                                                   | <i>Usur, valerse de alguna<br/>cosa.</i>                                    |
| Pater meus usus fuit am-<br>plissimis honoribus.        | <i>Mi padre tuvo honrosos<br/>empleos.</i>                                  |
| Potior regni.                                           | <i>Me apodero del reyno.</i>                                                |
| Pacem potior.                                           | <i>Gozo de paz.</i>                                                         |
| Omni Macedonum gaza<br>potitus est Paulus.              | <i>Paulo se hizo dueño de<br/>todas las riquezas de<br/>los Macedonios.</i> |

## CONSTRUCCION VARIA.

|                                        |                                |
|----------------------------------------|--------------------------------|
| Declinare urbem, ó urbe,<br>ó ab urbe. | <i>Apartarse de la ciudad.</i> |
|----------------------------------------|--------------------------------|

|                                                                                             |                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>D</i> -flectere de viâ.                                                                  | <i>Apartarse del camino.</i>                                                                                                     |
| <i>D</i> -flectere ramum.                                                                   | <i>Doblegar el ramo.</i>                                                                                                         |
| <i>C</i> omitari filium.                                                                    | <i>Acompañar al hijo,</i>                                                                                                        |
| <i>C</i> ætera quæ huic vitæ<br>comitantur,                                                 | <i>Lo demas que va junto<br/>con una vida como<br/>esta.</i>                                                                     |
| <i>D</i> issentio <i>mas usado que</i><br>dissentior.                                       | <i>Ser de contrario pare-<br/>cer.</i>                                                                                           |
| <i>D</i> issentire ab aliquo, ó<br>cum aliquo in philoso-<br>phia.                          | <i>Seguir en la filosofia<br/>distinta opinion que<br/>otro.</i>                                                                 |
| <i>A</i> b iis qui pecudum ritu<br>ad voluptatem omnia<br>referunt, longe dissen-<br>tinus. | <i>Nuestro dictâmen es<br/>muy diferente del que<br/>tienen los que á ma-<br/>nera de brutos todo lo<br/>referen al deleite.</i> |
| <i>D</i> esistere illa mente,<br>ó ab.                                                      | <i>Desistir de aquella in-<br/>tencion.</i>                                                                                      |
| <i>M</i> oderari reipublicam.                                                               | <i>Gobernar la república.</i>                                                                                                    |
| <i>M</i> oderari animo et ora-<br>tioni, cum sis iratus,<br>non mediocris ingenii<br>est.   | <i>Refrenar la lengua y el<br/>corazon quando está<br/>el hombre airado, es<br/>obra de grande in-<br/>genio.</i>                |
| <i>H</i> aurire aquam à, <i>ex</i> ,<br>de, ó è fonte.                                      | <i>Sacar agua de la fuente.</i>                                                                                                  |
| <i>A</i> nimadvertere mœrorem<br>tuum.                                                      | <i>Advertir tu tristeza</i>                                                                                                      |
| <i>A</i> nimadvertere in stultos.                                                           | <i>Castigar los necios.</i>                                                                                                      |
| <i>P</i> endeo.                                                                             | <i>Estar colgado.</i>                                                                                                            |
| <i>C</i> hristus-Jesus in cruce<br>pependit, ó à, ó è,<br>ó de cruce.                       | <i>Jesu Christo estuvo col-<br/>gado en la cruz.</i>                                                                             |

Tui pendent ex te.

Ex errore imperitiæ multitudinis ne pendeas.

Annulus unciam auri pendet.

Renunciare tibi orationem meam.

Renunciare aliquem consulem.

Renunciare hæreditati. Quà de causâ mihi societatem renunciasti?

Subeo.

Subire urbem, ó ad, ó urbi.

Subire labores.

Jam subeunt morbi, tristisque senectus.

Subire notam ingrati animi.

Subit animo hæc cura.

Subierat animo præclara cogitatio.

Desperare vitam, ó salutem, ó de republicâ.

Dominor.

Casus et natura in bonis dominatur, ó in bonos.

*Los de tu casa tienen su apoyo y esperanza en tí.*

*No te rijas por el error del necio vulgo.*

*El anillo pesa una onza de oro.*

*Notificarte de lo que no hablé.*

*Declarar à alguno por cónsul.*

*Renunciar la herencia. Por qué no quisiste ya mi compañiu?*

*Subir, ó entrar.*

*Entrar en la ciudad.*

*Padecer trabajos.*

*Ya vienen las enfermedades y la triste vejez.*

*Ser tildado de ingrato.*

*Me viene este cuidado.*

*Le habia ocurrido un buen pensamiento.*

*Desconfiar, ó perder la esperanza de la vida, ó de la salud, ó de la república.*

*Ser dueño, ó tener imperio.*

*La desgracia y naturaleza tiene dominio sobre los buenos.*

|                                                                         |                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Benemereri de civibus.                                                  | <i>Hacer bien á los ciudadanos.</i>                     |
| Malemereri de aliquo.                                                   | <i>Hacer mal á alguno.</i>                              |
| Specto.                                                                 | <i>Mirar , ó probar.</i>                                |
| Spectare vitam ex moribus.                                              | <i>Por las costumbres hacer juicio de la vida.</i>      |
| Quo spectat oratio ?                                                    | <i>Adonde se endereza la plática ?</i>                  |
| Conferre , comparare fratrem summis hominibus , & cum summis hominibus. | <i>Comparar al hermano con los hombres mas grandes.</i> |
| Conferre se in urbem.                                                   | <i>Ir á la ciudad.</i>                                  |
| Conferre beneficia in aliquem.                                          | <i>Hacer beneficios á alguno.</i>                       |
| Conferre causam in alterum.                                             | <i>Echar la culpa á otro.</i>                           |
| Omnia intima tecum conferre cupio.                                      | <i>Mucho deseo comunicarte todos mis secretos.</i>      |
| Ad rem contulit verba.                                                  | <i>De las palabras vino á las obras.</i>                |
| Aspergere salem carni , ó carnem sale.                                  | <i>Rociar de sal la carne.</i>                          |
| Intercludere commeatum inimicis , & inimicos commeatu.                  | <i>Estorbar las vituallas á los enemigos.</i>           |
| Excedere urbe.                                                          | <i>Salir de la ciudad.</i>                              |
| Excedere modum.                                                         | <i>No guardar moderacion.</i>                           |
| Temperare rempublicam.                                                  | <i>Gobernar , ó arreglar la república con leyes.</i>    |
| Temperare vinum aquâ.                                                   | <i>Mezclar con proporcion el vino con el agua.</i>      |

|                                          |                                                                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperare templis.                       | <i>No hacer daño á los templos.</i>                                                 |
| Quis temperet á lacrymis ?               | <i>Quién podrá contener las lágrimas ?</i>                                          |
| Sibi temperare non potuit.               | <i>No se pudo ir á la mano.</i>                                                     |
| Temperare ab injuri                      | <i>No injuriar.</i>                                                                 |
| Respondeo.                               | <i>Responder.</i>                                                                   |
| Quid ad hæc , ó his cogitas respondere ? | <i>Qué piensas responder á esto ?</i>                                               |
| Virtus opinioni respondet.               | <i>La virtud corresponde á la opinion.</i>                                          |
| Tollo.                                   | <i>Levantarse en alto.</i>                                                          |
| Tollere suspicionem alicui.              | <i>Quitarle á alguno la sospecha.</i>                                               |
| Tollere simulacra ex templis.            | <i>Quetar de los templos las estátuas.</i>                                          |
| Tollere aliquem de medio.                | <i>Matar á alguno.</i>                                                              |
| Tollere cachinnum.                       | <i>Reirse á carcajadas.</i>                                                         |
| Erumpo.                                  | <i>Salir con impetu.</i>                                                            |
| Isthæc fortitudo in nervum erumpet.      | <i>Esa valentia vendrá á parar en la cárcel. (Alguna vez se halla como activo.)</i> |
| Portis se foras erumpunt.                | <i>Salen impetuosamente por las puertas fuera.</i>                                  |
| Ulcisci injurias.                        | <i>Tomar venganza de las injurias.</i>                                              |
| Nullum hominem ulciscuntur mores sui.    | <i>Las costumbres de aquel hombre serán su propio verdugo.</i>                      |

|                                                                                      |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vindicare mortem illius.                                                             | <i>Vengar la muerte de aquel.</i>                                                            |
| Vindicatum est in noxios.                                                            | <i>Fueron castigados los delincuentes.</i>                                                   |
| Inique se de absente vindicavit.                                                     | <i>Injustamente se vengó del ausente.</i>                                                    |
| Rempubicam in libertatem vindicavit.                                                 | <i>Restituyó la república á su libertad.</i>                                                 |
| Dominus Jesus Christus nos á peccati servitute et mali dæmonis tyrannide vindicavit. | <i>De la esclavitud , y de la tiranía del diablo nos libertó nuestro Señor Jesu-Christo.</i> |





# ORTOGRAFÍA.



**ORTOGRAFIA** es aquella parte de la Gramática que enseña las diferencias con que se debe escribir bien y con enmienda.

Comunmente se cuentan veinte y tres letras en el alfabeto latino A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, X, Y, Z.

Estas se dividen en vocales y consonantes.

Letras vocales se llaman aquellas, que por sí mismas suenan, y son seis: A, E, I, O, U, Y griega. De estas, I y V se hacen consonantes cuando sigue otra vocal en una misma sílaba ó la hieren, como: *jaceo*, *venis*.

Las consonantes dícese así porque no tienen por sí sonido, sino se juntan con una vocal, y son las restantes del alfabeto.

Estas se han dividido en mudas y semivocales.

Mudas son las que tienen sonido de vocal despues, como: BE, CE, DE, GE, KA, PE, QU, TE, y no se pronuncia EB, FC, ED, etc. Tambien EF, pero en esta suena ántes la vocal.

Semivocales son las que tienen el sonido de vocal ántes, excepto EF, como: EL, EM, EN, ER, ES, IX, y tambien Z, en la que la vocal suena despues.



Las semivocales son líquidas ó dobles.

Líquidas son las que, puestas en una misma sílaba despues de una muda, se liquidan, esto es, pierden su fuerza con pronunciarlas velozmente, como son L, R, en voces latinas, y M. N, en las griegas.

Doble es la que se pone por dos letras, como x y z: porque la x se pone por cs ó gs, como: *dux* por *ducs*, *rex* por *regs*; z por ds, como: *Zephyrus* por *Dsephyrus*. Pero los latinos en medio de diccion suelen convertirla en ss, como: *patrisso* por *patridso*.

---

## DE LA ORTOGRAFIA QUE SE DEBE SEGUIR.



Entendido el nombre y division de las letras, pondrémos aquí con la mayor brevedad las reglas de la ortografía que se debe guardar al presente.

La ortografía se puede conocer, ó por razou, ó por autoridad.

Por razon, quando se considera la analogía de la lengua y el origen de las palabras. Así decimos *sumsi*, y no *sumpsi*, porque tal es la analogía del verbo *sumo*; *gratia*, y no *gracia*, porque toma su origen del nombre *gratus*.

Por autoridad, quando se sigue el uso mas comun en los buenos autores, como quando se escribe *caussa*, y no *causa*, porque así se halla en los an-

tiguos mármoles, en Ciceron, Virgilio y Quintiliano.

Pero como hay muchas cosas que andan en disputa entre los sabios, las ediciones de buenos autores enseñarían mejor que todos los maestros en medio de tanta variedad de escrituras.



1. *De las palabras que deben comenzar por letras mayúsculas.*

1. Todo nombre propio quiere  
Letra mayor, aunque sea  
Comun. 2. Lo mismo desea  
El que en su puesto estuviere.
3. La cláusula la requiere  
Para su principio de ella.
4. El verso brilla con ella  
Al principio con primor ;
5. Pero en los nombres de honor  
Es costumbre noble y bella.

Las palabras que deben comenzar por letra mayúscula son :

1.º Los nombres propios, como : *Moyses*, *Cicero*, *Roma*. y los adjetivos derivados de estos, como : *Mosaicus*, *Ciceronianus*, *Romanus*. Frecuentemente se pone tambien por respeto el nombre del Salvador con letras capitales : *JESUS-CHRISTUS*.

2.º Los que están en lugar de otro nombre propio, como: *Dominus*, por JESUCRISTO, *poeta*, por Virgilio. Como también los nombres de artes y fiestas, como: *Rhetorica*, *Pascha*; y finalmente todos aquellos nombres á quienes se quiere hacer mas notables en un discurso.

3.º Las palabras que comienzan un nuevo período.

4.º El principio de cada verso.

5.º Y, por un uso bastante autorizado, los nombres de dignidades, como: *Rex*, *Dux*, y los que denotan honor, aunque sean pronombres. Y aun se suelen notar con distintos caracteres, como: **PRINCEPS**, **TE**, **TIBI**.



## II. Del modo de escribir otras palabras.

### B.

**BAM**, **BO**, verbos; **BILIS**, **BUNDUS**  
**Y BUS** con **B** encontrarás,  
**Y** esto siempre seguirás.

La **B** es una de las letras mudas, y en muchas dicciones se pronuncia con un sonido sordo, como en *obtineo*.

Tiene mucha conexión la **B** con la **V**, de donde procedió tan grande variedad como vemos, y por equivocarnos también en la pronunciaci3n. Las reglas mas generales para la escritura son:

1.º Todos los verbos que terminan en **BAM** y en **BO** se escriben con **B**, como: *amubam*, *docebo*.

2.º Los casos del plural acabados en **BUS**, como : *sermonibus*, *temporibus*.

3.º Los verbales en **BILIS** y **BUNDUS**, como : *amabilis*, *vitabundus*.

4.º Cuando se sigue **L** ó **R**, como : *Blasius*, *Ambrosius*. Todos los demas los enseñará el uso.

**c.**

1. Si **c** ó **τ** has de escribir,  
Es regla que al padre el hijo  
Sigue con paso muy fijo.
2. Al que origen no tuviere,  
Ni es de otro derivado,  
**τ** el uso siempre le ha dado.

La **c** dice grande relacion con la **q** y la **k**; por lo que algunos creyeron que se debian deshechar estas dos letras, pero el uso enseña que se deben usar.

Pero es mayor la conexion que tiene con la **τ** ántes de la **i**. Lo mas cierto para conocer cuando se debe poner **c** ó **τ** es el origen de las palabras.

1.º Si la voz primitiva tiene **c**, tambien la tendrá la que de ella se deriva, como : *fucinus*, que viene de *fucio*; *judicium*, de *judex*; *audacia*, de *audax*. *Sentiebam* se escribirá con **τ**, porque se deriva de *sentis*; *gratia*, de *gratus*; *Laurentius*, del vocativo *Laurenti*.

2.º Cuando la diction no se deriva de otra, se escribirá con **τ**, como : *exercitium*, *amicitia*.

## D.

1. *Quid*, *quod*, *id*, *haud*, *apud*, *illud*,  
*Istud*, *aliud*, *D* tomáron;
2. Los demas en *T* acabáron.

1.º La *D* nunca se encuentra al fin de diccion sino en *ad*, *apud*, *haud*, *sed*, *id*, *istud*, *illud*, *aliud*, *quid*, *quod*, con sus compuestos.

2.º En las demas siempre *T*, como: *amabat*, *docebat*.

*E* no se escribe ántes de *s*, como: *studium*; fuera de *esca*, *æstuo*, *æstimo*, *escaria*, *esculus*. *æstus*, *es*, *esto*, con todos los derivados.

## F.

*F* solo escribirás  
En las dicciones latinas;  
*PH*, si peregrinas.

*F* solo se usa en dicciones latinas, como: *forma*, *formosus*; *PH*, de un sonido muy semejante, en las greco-latinas, como: *Josephus*.

Nombre en *IUS*, *IA*, *IUM*,  
La *I* siempre doblará,

Si en *I* ó *IS* el caso dá.

Los nombres que acabaren el nominativo en *IUS*, *IA*, *IUM*, doblan la *I* en los casos en *I* ó *IS*, como: *consilium*, *consilijs*; *Laurentius*, *Laurentii*; fuera de los vocativos de los nombres propios, como: *Laurenti*.

## L.

## 1. En principio de dición

No dobles la *L* jamas.

Sigue al uso en lo demas;

## 2. Pero ten por regla fija

Que el superlativo en *LIMUS*

La dobla, como: *facillimus*.

1.º Jamas se dobla la *L* (ni alguna otra consonante) en principio de dicciones latinas, aunque sí en las castellanas.

2.º Se dobla al medio en los superlativos en *LIMUS*, como: *facillimus*, y en otras que enseña el uso, como: *pello*, *fullo*, etc.

## M.

1. Antes de *B*, *P* y *M*,

*M* siempre escribirás,

*Y* en esto nunca errarás.

2. *M* al fin, mas no *N* escribas.

## A excepcion del nombre en *N* , *Sin* , *Forsan* , y otros tambien.

1.º Antes de *B* , *P* y *M* , se debe escribir *M* , y no *N* , como : *ambio* , *imperium* , *summum* .

2.º Casi todas las dicciones latinas acaban en *M* . y no en *N* , como : *amabam* , *essem* ; fuera de los nombres acabados en *EN* ; como : *flumen* , *inguen* , y estas dicciones : *an* , *en* , *in* , *forsan* , *forsitan* , *non* , *quin* , *tamen* , con sus compuestos ; y las greco-latinas , como : *Titan* , *lichen* , *etc.*

### Q.

1. La *Q* sin *U* nunca va.
2. Si semejante vocal  
Se sigue , p̄n otra igual.

1.º Aunque los antiguos escribian *qi* , *qæ* , *qod* , sin *U* , al presente se debe escribir con ella *qui* , *quæ* , *quod* , y jamas se pone la *Q* sin la *U* liquida.

2.º Si despues se siguiere por vocal otra *U* , se deberá doblar , y así se escribe : *sequutus* , *equus* :

### R.

*R* en *RIMUS* siempre es doble ,  
Pero en el principio y fin  
No se dobla en buen latin.

Se dobla la *R* en los superlativos en *RIMUS* , co-

mo : *tenerrimus* ; pero no se dobla al principio ,  
como : *rotundus*.

Los tiempos en *sSEM* y en *sSE* ,  
Y el superlativo en *ssIMUS*  
Doblan la *s* , así *doctissimus*.

Se dobla la *s* en los tiempos en *sSEM* y *sSE* , co-  
mo : *amavissem* , *fuisse* ; en los superlativos en  
*ssIMUS* , como : *sanctissimus* ; y en otras diccio-  
nes que euseñará el uso , como : *caussa* , etc.

U, V.

La *v* que hiere es consonante ,  
Y vocal la que no hiere.  
Cada cual su forma quiere.

La *v* , cuando hiere , es consonante , como : *vir-*  
*tus* ; y vocal cuando no hiere , como : *urbanus*.

Y, Z.

*z* é *y* no se escriben  
En la diction que es latina ,  
Pero sí en greco-latina.

Estas dos letras , *y* y *z* no se escriben sino en  
dicciones griegas ó estrangeras , como : *Zephirus* ,



*Gaza* ; y aun en lugar de aquella se sustituye muchas veces la *i* , como : *hiems* , *silva* , *lacrima*.

### *Del distingo de æ.*

Se escriben con distingo de *æ* y *E* los casos acabados en *E* de la primera declinacion, como : *musæ*, y los greco-latinos , como : *Anchises* , *Anchisæ* ; pero el vocativo lo terminan en *E* solamente , como : ó *Anchise* !

Tambien se escriben con *æ* distingo *hæc* , *quæ* , *illæ* , *istæ* , *ipsæ* , femeninos , y las interjecciones *papæ* ! *væ* ! mas no las conjunciones encliticas *que* , *ve*.

La preposicion *præ* siempre se escribe con distingo, pero no estas dicciones : *presbyter*, *interpreter* , *sprevi* , *pretium* , *premo* , *prex* , *prehendo*, y las que de estas se derivan y componen , como : *reprehendo* , *precor*, *interpretor*, *pretiosus*.



### III. *Del modo de juntar las silabas.*

1.º Cuando se encuentra una consonante entre dos vocales , va con la segunda , como : *a-mor* , *le-go*,

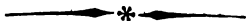
2.º Si una misma consonante se dobla , la primera pertenece á la primera silaba , y la segunda á la silaba siguiente , como : *an-nus* , *flam-ma*.

3.º Las consonantes que no se pueden juntar al principio de una palabra tampoco se juntan en medio de ella , como : *ar-duus* , *por-cus*.

4.º Las consonantes que pueden unirse al principio de dicción, se deben también unir en medio de síla, como : *scri-psi*, *a-ptus*.

## EXCEPCION.

Exceptúanse los compuestos de preposición, en los cuales cada parte debe separarse de la otra, como : *in-ers*, *ab-esse*, *abs-trusus*. Lo mismo se debe juzgar de otros compuestos, como : *juris-consultus*, *alter-uter*.

IV. *De algunas otras notas particulares.*

1.º Cuando se quita del fin de alguna palabra una vocal, se pone una pequeña virgula en lo alto de la palabra, lo que se llama *apóstrofe*, como : *egon' ? ain' ? viden' ? nostin' ?* por *egone ? aisine ? videsne ? nostine ?*

2.º Cuando se quiere separar una vocal de otra, se ponen dos puntos encima, lo que en latín se llama *dieresis*, y en castellano *crema*; como ; *aëru*, para mostrar que no se debe decir *æru*.

3.º Cuando se quiere unir dos palabras en una, se pone una rayita entre las dos, como en Virgilio : *ante-malorum*. Los antiguos llamaron á esto *unitio*.



**VI. De las cifras de los números entre los Romanos.**

|         |                      |
|---------|----------------------|
| I       | 1 uno.               |
| V       | 5 cinco.             |
| X       | 10 diez.             |
| L       | 50 cincuenta.        |
| C       | 100 ciento.          |
| D ó Io  | 500 quinientos.      |
| M ó cIo | 1000 mil.            |
| Ioo     | 5000 cinco mil.      |
| ccIo    | 10000 diez mil.      |
| Iooo    | 50000 cincuenta mil. |
| ccclooo | 100000 cien mil.     |

Si delante de alguno de estos números se pusiere otro menor, será señal de que aquel mismo se debe quitar al mayor. Y así IV vale cuatro, IX nueve, XL cuarenta, XC noventa, IC noventa y nueve, etc.

DE LA PUNTUACION.



El modo de puntuar, esto es de poner puntos y comas en el discurso, aunque parece arbitrario y diferente según la lengua, el rodeo particular y estilo en que se escribe, no obstante, por fundarse en la razón, diremos aquí algo, según lo que al presente practican los doctos.

### I. De tres suertes de distinciones.

La distincion que se observa en el discurso , ya pronunciándole , ya escribiéndole , es de tres maneras.

La una solo es una muy ligera respiracion y corta pausa , para sostener el discurso y darle alguna claridad. Llámase *coma* , y en Ciceron *incisum* , y se nota con este signo (,).

La otra es una pausa algo mayor, y que encierra ya mayor sentido , pero que deja aun suspenso el ánimo , aguardando lo que se sigue. Llámase *colon* ó *miembro* , y se nota así (:). Tambien se subdivide esta pausa , denotando la union con los dos puntos , que es el miembro perfecto , y la otra por el punto y coma , que se llama *semicolon*.

La tercera es la que termina entera y perfectamente el sentido , y se llama *punto redondo* , señalándolo con un solo punto al fin , así (.) Otros se llaman *periodo* , otros *cláusula*.

### II. De la coma.

1.º Este uso de las comas es muy necesario para hacer muchas distinciones , como: *vir pius , et doctus. Hortari , orare , monere.*

2.º Sirve tambien para distinguir las oraciones con los casos que intervienen en ellas , como :

*Nos numerus sumus , et fruges consumere nati.*

### III. De los dos puntos.

Usase de los dos puntos cuando la construccion en algun modo está entera y el sentido casi perfecto,

pero no obstante pide aun alguna cosa despues, como quando hay dos ó mas miembros en una sentencia y cada uno de ellos tiene su verbo particular, como : *ante omnia necesse est se ipsum æstimare : quia ferè plus nobis videmur posse quàm possumus.* SENEC.

#### IV. Del punto.

La cláusula, ó período, como hemos dicho, debe cerrarse por un punto, el que denota que el sentido está acabado y perfecto. Pero, de los períodos, unos son cortos y otros mas largos. Los cortos se suelen espresar con un punto, pero la letra que se sigue es minúscula, como en aquel de Seneca : *Non est fides nisi in sapiente. apud sapientem sunt ipsa honesta. apud vulgum simulacra rerum honestarum.*

#### V. Del punto y coma.

Añádese esta puntuacion del punto y coma, llamado *semicolon*, la que denota una pausa algo mayor que la coma, pero menor que los dos puntos, como en Ciceron : *Et si ea perturbatio est omnium rerum, ut suæ quèmq; fortunæ maximè pœniteat ; nemoque sit quin ubibis, quàm ibi ubi est, esse malit : tamen mihi dubium non est quin, hoc tempore, bono viro Romæ esse miserrimum sit.*

Principalmente tiene lugar este signo en cosas opuestas, y quando se hace una enumeracion de muchas partes, como : *propria, aliena ; publica, privata ; sacra, profana, etc.*

VI. *Del punto interrogante , nota de admiracion, de paréntesis y de sentido cortado.*

Las interrogaciones se notan de esta manera (?); se usa de ellas cuando se pregunta: *Parùmne igitur, inquires, gloriæ relinquemus?* Cic. ¿Con qué dejaré, me dirás, poca gloria?

En la admiracion y dolor, el uso comun de los doctos se vale de este signo (!), como: *O curas hominum! O quantum est in rebus inane! O me perditum!*

El paréntesis, que los latinos llaman *interpositio*, es un signo de esta manera ( ), y dentro se incluyen aquellas palabras que pueden faltar sin que padezca alteracion alguna la sentencia, como en Terencio:

. . . Vel virtus tua me, vel vicinitas  
( Quod ego in propinquâ parte amicitiaë puto )  
Facit ut te audacter moneam et familiariter.

Si lo que se encierra entre el paréntesis es cosa corta, como estas ó semejantes palabras: *ut arbitrator, ut intelleximus*, basta ponerlas entre comas.





# PROSODIA.



PROSODIA es aquella parte de la Gramática que enseña la cantidad ó medida de las sílabas , ya para hacer versos , ya para pronunciar bien las palabras latinas.

La cantidad propiamente es la medida del tiempo que se gasta en pronunciar cada sílaba ; y, atendido este tiempo, unas se llaman breves, otras largas, y otras comunes ó indiferentes. Los antiguos Latinos distingulan todas las sílabas en el modo de pronunciarlas, pero nosotros solamente hacemos esta distincion en la sílaba penúltima ó antepenúltima.

Sílabas breves son las que se pronuncian con un solo tiempo, ó ligeramente, como el GE de *legere*.

Largas las que se pronuncian con dos tiempos, ó que gastan en la pronunciacion el espacio de dos breves, como el GE de *legērunt*.

Comunes son las que en verso unas veces son breves y otras largas, como el NE de *tenebras*, que unas veces es breve: *tenēbras*, y otras largo: *tenābras*.

Ademas de esto, la medida de las sílabas se conoce, ó por las reglas, ó por la autoridad y leccion de los poetas. Las reglas son, ó generales, ó particulares, como vamos á esplicar.

REGLAS DE LA CANTIDAD.

I.

Aquella sílaba que  
Regla fija no tendrá ,  
El uso la enseñará.

Muchas sílabas que no se pueden reducir á ninguna regla de la prosodia se conocerán por la autoridad de los poetas. Así el *ca* en *cāno* es breve, y el *o* en *ōra* es largo, porque así lo usa Virgilio:

*Arma virumque cāno , Trojæ qui primus ab ōris.*

II. *De la contraccion y diftongos.*

1. La contraccion y diftongos

Largos tú pronunciarás.

2. A *præ* solo exceptuarás ,

Cuando le siga vocal.

1.º Siempre que de dos sílabas se forma una sola, se llama contraccion, y la que se compone de las dos es larga, como: *cōgo* por *coago* ó *conago*, *cōperuisse* por *cooperuisse* (LUCR.), *nīl* por *nihil*

El diftongo, por ser una especie de contraccion, es tambien largo, como: *fænnum*, *aurum*, *eurus*.

2. No obstante, la preposicion *præ* se abrevia



en composicion quando es seguida de una vocal ,  
como *præest* , *præire*.

*Nec notâ tamen ille , prior præeunte carina.*

### III. *De la vocal ántes de vocal.*

#### 1. Vocal ántes de vocal

En latin breve será ,

#### 1. Pero en griego vária va.

1. La vocal , ántes de otra vocal de la siguiente sílaba , en dicciones latinas, es breve , como ; *justitïa* , *dulcïa* , *Dëus*.

2. Pero la vocal ántes de vocal , en dicciones griegas , unas veces es breve , como : *philosophïa* , y otras es larga , como ; *platëu*.

### IV. *Excepcion de la reglu antecedente.*

#### 1. *Fio* donde de $\pi$ carece ,

#### 2. Y *EI* de la quinta variacion ,

La alargan por excepcion ,

Pero breve la tendrán .

Los tres genitivos *rei*

Y *fidei* junto con *spei*.

#### 3. El genitivo que en *IUS*

Acaba , largo será ;

El verso la variará.

#### 4. *Alius* en verso y prosa

**Que siempre es largo dirás ;  
A alterius abreviarás.**

1.º *Fio* alarga la I en los tiempos en que no hay R ; es, á saber, en *fīo*, *fīum*, *fīebum*. En los demas, que tienen R, la I es breve, como : *fīerem*, *fīeri*.

2.º Es larga la E en el genitivo y dativo de la quinta cuando se halla entre dos II, como : *diēi*, *speciēi*. Lo mismo sucede en todos los nombres de esta declinacion, fuera de tres ; *fidēi*, *rēi*, *spēi*, que no tienen la E entre dos II y por eso la tienen breve.

3.º Los genitivos en IUS alargan la I en prosa, como : *unīus*, *solīus*. En verso son indiferentes,

4.º *Alīus* la tiene siempre larga, y *alterīus* breve, lo que dió lugar á este verso de Alstedio :

Corripit ALTERIUS, semper producit ALIUS.

**V. Vocal larga por posicion.**

**Antes de dos consonantes  
La vocal puesta en diction  
Es larga por posicion.**

Es larga la vocal cuando se le siguen dos consonantes, ó una letra doble, que vale por dos consonantes, lo que se llama *posicion*, como ; *ūt pius*, *Deūm cole*, *cūrmen*, *saptēns*.

Las letras dobles son x, z, como : *āxis*, *gāza*, *apēr*. Y algunos añaden la J en dicciones simples, como : *Trōja* ; pero no en compuestas, como *bījugus*, que tiene el BI breve.

VI. *De la muda y líquida.*

1. Si á la breve la siguieren  
Muda y líquida , la harás  
Breve en prosa ; mas dirás
2. Que en verso como quisieren.

1.º Lo que acabamos de decir es de la posición que se halla firme y segura ; pero hay otra débil y variable , que es cuando despues de estas siete letras : B , C , D , F , G , P , T , que se llaman mudas , porque tienen un sonido sordo y oscuro , se sigue una de estas dos : L ó R , que se llaman líquidas ó corrientes , porque en la pronunciacion pasan ligera y rápidamente , y porque esta muda y líquida unidas hacen una misma sílaba. Entónces , pues , si la vocal precedente es breve de su naturaleza , queda indiferente en verso , como ;

• Omne solum forti *pătria* est : mihi *pătria* cœlum.  
Nox *tenēbras* profert , Phœbus fugat in. è *tenēbras* ; Ov.

Y lo mismo sucederá en *refleo* , *repleo* , *poples* , *locuples* y semejantes.

2.º Mas , en prosa , este género de posición de muda y líquida no alarga la sílaba , y sería gran error decir : *locuples* , *tenēbræ*.

No obstante , en muchas palabras la vocal ántes de muda y líquida queda siempre larga , tanto en prosa como en verso , como : *candelābrum* , *delūbrum* , *lavācrum* , *arātrum* , *ambulācrum* , *volūtābrum* , *simulācrum* , etc.

VII, *De la u despues de q.*

1. Llaman líquida á la *u*  
Que tras la *q* siempre viene ,  
Porque ya valor no tiene.
2. Mas si despues de *s* ó *g*  
La *u* ocupáre el puesto ,  
Habrá variedad en esto.

1.º Despues de la *q* , siempre se le sigue *u* , la cual siempre es líquida , como : *quando* , *quare*. Liquidarse es perder la fuerza de vocal en órden á constituir sílaba.

2.º Mas , despues de *s* ó de *g* , unas veces es líquida la *u* , otras no. Es líquida despues de *s* , cuando el nominativo en la terminacion masculina , y el verbo en la primera persona , comienzan por *SUA* , *SUE* , como : *suavis* , *suesco* ; si bien en *suevi* conserva su fuerza , y en otras dicciones suelen los poetas no liquidarla , Pero no será líquida en *suus* , *sua* , *suum* , *suo* , *suis* , *suere* , etc.

Es líquida la *u* despues de *g* cuando se le sigue otra vocal distinta , como : *anguis* , *languor* ; y no lo será cuando á la *u* , en terminacion masculina , se le sigue otra *u* , como : *ambiguus* , *exiguus*.

No es líquida la *u* en el verbo *arguo* , con sus compuestos ; ni en los pretéritos cuya *u* viene de otra vocal que en su primera raiz no es líquida , como ; *egui* , *vigui*.

VIII. *De las palabras derivadas.*

1. Primitivo y derivado,  
No variada su vocal,  
Tienen cantidad igual.
2. Pero muchos hallarás  
Que se apartan de sus fuentes,  
Que el uso te hará patentes.

1.º Es bastante difícil dar reglas fijas de los derivados. No obstante, se puede observar, generalmente hablando, que siguen la cantidad de sus primitivos: así *ānīmare*, *ānīmosus*, tienen las dos primeras breves, porque vienen de *ānīmus* que también las tiene; y, al contrario, *nātūralis* tiene las dos primeras largas, porque viene de *nātūra* que las tiene largas.

Así mismo la segunda es breve en *virgīneus*, *sanguīneus*, porque lo es en *virgīni* y *sanguīni*.

2.º No obstante, hay muchos derivados que son breves, aunque su primitivo sea largo, como: *dux*, *dūcis*, de *dūco*; *dīcar*, de *dīco*; *sōpor*, de *sōpio*.

Hay otros que son largos y vienen de primitivos breves, como: *vox*, *vōcis*, de *vōco*; *rex*, *rēgis*, y *rēgula*, de *rēgo*.

IX. *De los compuestos.*

En la compuesta dición,  
A su simple luego acude,  
Aunque la letra se mude.



La cantidad de los compuestos se conoce muchas veces por la del simple, y la del simple por la de los compuestos. Y así la misma cantidad tiene *lĕgo* que *perlĕgo*, *lĕgi* que *perlĕgi*, *prōbus* que *imprōbus*, *vĕnio* que *advĕnio* y *advĕna*, etc.

Esta regla se verifica aunque los compuestos muden la vocal ó diftongo de sus simples en otra vocal, como: *elĭgo*, *selĭgo*, de *lĕgo*; *accĭdo*, de *cādo*; *occĭdo*, de *cædo*; *collĭdo*, de *lædo*.

## EXCEPCION.

De los siguientes, siempre largos, salen breves sus compuestos: de *jūro*, *dejĕro* y *pejĕro*; de *hĭlum*, *nihĭlum*; de *sōpitus*, *semisōpitus*, y algunos otros.

## X. De diversas preposiciones ó partículas en composicion.

1. Larga es la vocal final  
De cualquier preposicion  
Que entráre en composicion.
2. Pero si fuere *re* ó *ante*,  
Con los dos de *dī* compuestos,  
Serán breves todos estos.

1.º Toda preposicion que termina en vocal, como: *à*, *de*, *di*, *è*, *se*, *pro*, es larga en composicion, como: *āmitto*, *dēduco*, *dīripio*, *ērumpo*, *sēparo*, *prōfero*; *prōveho*.

2.º Pero *re* y *ante* son breves, como: *rĕdeo*, *rĕfero*, *antĕpono*; á los cuales acompañan *dīrimo*

y *d̄sertus*. El *re* en *r̄ēfert*, por *es útil*, *es á propósito*, ó *importa*, es largo, porque no viene de preposicion, sino del nombre *res*

*Prætereà nec jam mutari pabula r̄ēfert. VIRG.*

• XI. *Otras preposiciones.*

1. Las demas preposiciones  
 En el compuesto siguiéron  
 La cantidad que tuviéron  
 Fuera de composicion,  
 Si no hubiere posicion.
1. En *profiteor*, *proficiscor*,  
*Prætervus*, abreviarás  
 El *pro*, y les añadirás  
*Procella*, *procus*, *profanus*,  
*Profundus*, *profor*, *profecto*,  
 Y *pronepos* les sigue en esto.
3. Pero en *propello* y *propulso*,  
*Procurro* y *propago*, harás  
 Del modo que gustarás.

1.º Las otras preposiciones, siendo breves de su naturaleza, lo son tambien en las palabras que componen, si no hay dos consonantes, como: *ãbeo*, *ãdimo*.

2.º Pero la preposicion *pro* es breve en *pr̄ofugio*, *pr̄ofiteor*, con las que hay en regla, y algunas otras que enseñará el uso, como tambien las pala-

bras en que entra la preposicion griega *pro*, como : *prölogus*, *pröpheta*, *Pröpontis* y semejantes; aunque alguna vez al *pro* griego se le hace entrar en la analogía latina.

3.º La preposicion *pro* es indiferente en *propello*, *propulso*, *propago*, *us*, verbo, y *propago*, *inis*, nombre, *procurro*, *procumbo*, *profundo*, etc.

## XII. Palabras compuestas sin preposicion.

1. Es vária la cantidad €  
De la final que está puesta  
En la primera mitad  
De una palabra compuesta.
2. Aunque, hablando comunmente,  
A y o largas serán,  
E, I, U, se abreviarán.

En las palabras compuestas, se pueden considerar dos cosas: la primera parte y la segunda. Como: *omnipotens*; la primera parte es *omni*, la segunda *potens*. Por lo que hace á la segunda parte, su cantidad de ordinario es la misma que fuera de composicion; así *dedëcus* tiene la segunda breve, porque viene de *dëcus* que tiene breve la primera. *Cölor* tiene breve la penúltima; lo mismo será en *tricölor*. Pero la cantidad de la primera parte del compuesto es mucho mas vária y difícil de conocer.

No obstante, se puede decir en general que las dos vocales A, O, son largas, y estas tres: E, I, U,



ordinariamente son breves, aunque hay algunas excepciones.

*A* es larga en la primera parte del compuesto, como : *quāre*, *quāpropter*; no obstante, hay algunos breves, como : *hexāmeter*, *catāpulta*.

*E* es breve, ya en la primera sílaba, como : *nēfas*, *nēfastus*; ya en la segunda, como : *valēdico*, *madēfacio*; ya en la tercera, como : *hujuscēmodi*, etc.

Exceptúanse los siguientes, que tienen la primera larga : *Sēdecim*, *nēquam*, *nēquitiā*, *nēquaquam*, *nēquūquam*, *nēquando*, *mēmēt*, *mēcum*, *tēcum*, *quēcumque*; y estos la segunda : *benēficas*, *videlicet*.

*B* es breve, ya en la primera sílaba, como : *bīceps*, *trīceps*; ya en la segunda, como : *agrīcola*, *caussīdicus*.

Exceptúanse aquellos en que la *i* varía segun los casos, como *quīdem*, *quīvis*, *uūicuique*.

Tambien los que tienen contracción, como : *īlicet*, *scīlicet*, *bīgæ*, *quadrīgæ*, *prīdiē*, *postrīdiē*, *tībīcen*, etc. Así mismo los compuestos de *dies*, como : *bīduum*, *trīduum*; mas *quotidiē* es indiferente.

Tambien alargan la *i* *trīceni*, *sīquis é īdem*, masculino, como tambien *nīmīrum*, *ibīdem*, *ubīque*, *utrobīque*. Pero en *ubivis* y *ubicumque* es indiferente como en *ubi*.

*O* frecuentemente es larga, como : *aliōqui*, *intrōduco*, *quandōque*.

Se exceptúan no obstante *hōdiē*, *quandōquidem*, la conjuncion *quōque*, y tambien los compuestos de dos nombres, como : *Timō-theus*, *sacrō-sanctus*, *bardōcucullus*.

La *u* es breve, ya en la primera sílaba, como : *dūcenti*, *dūpondium*, ya en la segunda, como : *quadrūpes*, *carnūfex*, *Trojūgenū*; pero *genūflecto*, *cornūpetū*, *usuvenit*, *usucapit*, son indiferentes.

### XIII. De los pretéritos.

1. El preterito que tenga  
 Dos sílabas y no mas,  
 La primera alargará.
2. Mas, en virtud de excepcion,  
 Será breve en *bibi*, *scidi*,  
*Dedi*, *tuli*, *steti*, *fidi*.

1.º Los pretéritos de dos sílabas tienen la primera larga, como : *ēgi*, *vēni*, *vīdi*, *vīci*.

2.º Pero estos verbos la tienen breve : *bibo*, *bībi*; *scindo*, *scīdi*; *do*, *dēdi*; *fero*, *tūli*; *sto*, *stēti*; *findo*, *fīdi*.

### XIV. Preteritos que redoblan.

1. El que dobla es breve en ambas ;
2. Largo en *cecidī* será,  
*Pepedi* le seguirá,

1.º Los pretéritos que redoblan abrevian las dos primeras sílabas, como : *disco*, *dīdīci*; *cano*, *cēcīni*; *tango*; *tētīgi*; *cado*, *cēcīdi*.

2.º *Pepēdi*, de *pedo*, y *cecīdi*, de *cædo*, alargan la segunda.

NOTA. Los demas pretéritos siguen en sus primeras sílabas la cantidad de su presente, como: *cōlui*, breve, de *cōlo*, por la regla VIII. Solo *pōsui* tiene la primera breve de *pōno*, larga, y *divisi*, *divisum*, la segunda larga de *divido*, breve.

XV. *De los supinos de dos sílabas.*

1. A todo supino alarga,  
Si dos sílabas tuviere  
Y otra regla no impidiere.
2. Son breves *datum* y *statum*,  
Con el supino de *sto*,  
Si en *ITUM* lo terminó,  
Mas largo si lo da en *ATUM*.
3. Son breves *quitum* y *ratum*,  
*Situm*, *litum*, *rutum*, *citum*,  
*Satum*, y con ellos *itum*.

1.º Los supinos de dos sílabas, así como los pretéritos, son largos, como: *nōtum* de *nosco*, *vīsum* de *video*, *mōtum* de *moveo*.

2.º Los siguientes abrevian sus supinos: *do*, *dātum*; *sto*, *stātum* (aunque en sus compuestos es larga cuando terminan en *ATUM*, y breve si hacen el supino en *ITUM*).

3.º También son breves en el supino: *queo*, *quītum*; *reor*, *rātum*; *sino*, *sītum*; *lino*, *lītum*;

*ruo* ántes tenia *rūtum*, de donde vienen *dirūtum*, *erūtum*; *cieo*, *cītum*; *sero*, *sātum*; *eo*, *ītum*.

XVI, *De los supinos de muchas sílabas.*

1. Los polisílabos que  
Tienen el supino en *UTUM*  
Son largos, como *solutum*.
2. Alargan también el *ITUM*,  
Si del *IVI* nacerá;
3. Donde no, breve será.

1.º Los supinos de muchas sílabas son largos si terminan en *UTUM*, como: *solūtum* de *solvo*, *indūtum* de *induo*, *argūtum* de *arguo*.

2.º Los supinos en *ITUM* son también largos si se derivan de pretéritos en *ivi*, como: *quæsītum*, de *quæro*, *quæsivi*; *cupītum*, de *cupio*, *cupivi*; *petītum*, de *peto*, *petivi*; *audītum*, de *audio*, *audivi*.

3.º Los demás supinos en *ITUM*, que no vienen de pretéritos en *ivi*, son breves, como: *tacītum*, de *taceo*, *tacui*; *agnītum*, de *agnosco*, *agnovi*; *cognītum*, de *cognosco*, *cognovi*; *monītum*, de *moneo*, *monui*.

Pero la penúltima de *recensītum* es larga, porque viene del antiguo *censio*, *censivi*, y no de *censeo*, *censui*.

XVII. *Del incremento del nombre.*

El caso recto es medida  
 En plural y singular  
 De todos los incrementos  
 Que en el nombre has de notar ;  
 Pues la sílaba que aumente  
 Un caso oblicuo á su recto  
 Es incremento perfecto :  
 Mas la final no se cuente.

*Incremento* en los nombres es el mayor número de sílabas que hay en los casos respecto del nominativo, que es la regla ó, digámoslo así, la vara para medirlos. V. g, *caput* tiene dos sílabas, *capitis* tiene tres, que es una mas, y este es el incremento. Y como no se hace cuenta con la final *TIS*, porque las finales tienen reglas separadas en la prosodia, síguese que la sílaba penúltima *PI* es la que se cuenta por incremento; y como este aumento se halla en el singular, se llama incremento de singular. Otro ejemplo *itineribus* tiene cinco sílabas; *itineris*, nominativo del plural, tiene cuatro luego en *itineribus* hay un incremento de plural, que es la sílaba *RI*; y dos del singular, que son las dos sílabas *TI-NE*, que se aumentaron en el singular, pues *iter* es de dos é *itineris* de cuatro.

Si el nombre careciere de nominativo, se le debe fingir para ver si hay incremento. V. g, á *opis*, *opem*, se le finge el nominativo *ops* y conocemos que hay un incremento.

Lo mismo que decimos del incremento del nombre se debe tener por dicho en el del pronombre y participio.

XVIII, *De los incrementos particulares del nombre.*

En el cremento del nombre  
*A* con *o* largos serán,  
*E*, *I*, *U*, se abreviarán.  
 Pero muchas excepciones  
 De todas encontrarás,  
 Como luego aquí verás.

Es vária la cantidad de los incrementos, aunque generalmente se puede decir que los nombres que lo tienen en *A* y *O* son largos, como : *pietas*, *pietātis*; *calcar*, *calcāris*; *sermo*, *sermōnis*; *vox*, *vōcis*. Los demas en *E*, *I*, *U*, breves, como : *gener*, *genēri*; *ordo*, *ordīnis*; *murmur*, *murmūris*.

Las muchas excepciones que hay de todas las vocales se irán notando por orden alfabético.

XIX. *Excepciones del incremento en A.*

1. Masculinos de *AL* y *AR*  
 Tienen breve su cremento,  
 Y los que aquí bajo cuento :
2. *Mus*, *hepar*, *nectar*, *sal*, *bacchar*,  
*Vas*, *anas*, *jubar*, *par paris*,

*Compar, dispar, y lar laris.*

3. Los griegos en *as* y *α*.
4. Los en *s* con consonante ,  
Y los que van adelante :
5. *Abax, climax, atax, antrax,*  
*Corax, colax, dropax, phylax,*  
*Fax, panax, styraç, y smilaç.*

1.º Los masculinos en *AL* y *AR* tienen el incremento breve , como : *Asdrubal* , *Asdrubälis* ; *Hannibal* , *Hannibälis* ; *Cæsar* , *Cæsäris* , con los siguientes :

2.º *Mas* , *märis* ; *hepar* , *hepätis* ; *nectar* , *necätäris* ; *rus* , *vädis* , y los demás del verso.

3.º También los greco-latinos acabados en *AS* ó *A* abrevian el incremento , como *Pallas* , *Pallädis* ; *Arcus* , *Arcädis* ; *poema* , *poemätis* ; *emblema* , *emblemätis*.

4.º Los nombres acabados en *s* , que antes de la *s* tienen consonante , como : *arabs* , *aräbis* ; *trabs* , *träbis*.

5.º Y los que hay en los tres últimos versos : *climax* , *climäcis* , etc. *Fax* , *corax* y *phylax* , con sus compuestos , como : *audifax* , *auditäcis* ; *nicticorax* , *nicticoräcis* ; *arctophylax* , *arctophyläcis*.

## XX. Excepciones del incremento en *E*.

1. *ENIS* genitivo es largo:
2. *Ver, iber, merces* y *rex* ,  
*Seps, plebs, halex, vervex, lex,*

*Locuples , hæres y quies.*3. *EL, ES, ER*, cuando e-*trangeros.*4. *Aër y æther* van ligeros.

1.º Los nombres que hacen el genitivo en *ENIS* tienen el incremento largo, como : *attagen*, *attagēnis* ; *lien*, *liēnis* ; *ren*, *rēnis* ; con los siguientes :

2.º *Ver*, *vēris* ; *iber*, *ibēri*, con los que hay en los versos.

3.º Los hebraico-latinos acabados en *EL*, y los greco-latinos en *ES* ó en *ER* son tambien largos, como : *Michaël*, *Michaēlis* ; *Daniel*, *Daniēlis* ; *Hermes*, *Hermētis* ; *magnes*, *magnētis* ; *caracter*, *caractēris* ; *poder*, *podēris* ; *crater*, *cratēris*.

4.º *Aër*, *aēris*, y *æther*, *æthēris*, son breves.

Los compuestos de *lex*, *legis*, son largos, como : *extlex*, *extlēgis*. Los derivados de *lego* son breves, como : *aquilex*, *aquilēgis* ; *sortilex*, *sortilēgis* ; etc. *Hymen* es breve por ser *epsilon* su incremento.

XXI, *Excepciones del incremento en I ó Y.*

1. El *INIS* en Grecia es largo,  
Y *vibex*, *gryps*, *dis*, *Samnītis*,  
*Glis*, *nesis*, *lis*, con *Quintīs*.

2. *IX* ó *YX*, *ICIS*, es largo ;

3. Breves *hystrix*, *fornix*, *varix*,  
*Pix*, *salix*, *filix*, *vix*, *larix*,  
*Calix*, *chænix*, *natrix*, *calyx*,  
*Coxudix*, *cryx* ; y en *GIS*



Los que hacen el genitivo,  
De IX ó YX nominativo

1.º Los greco-latinos, que hacen el genitivo en *INIS*, alargan el incremento, como: *delphin*, *delphīnis*; *Salamin*, *Salamīnis*; con los que hay en el verso: *vibēx*, *gryps*, *Sannis*, *ītis*, etc. *David*, *Davīdis*, alarga el incremento segun el uso.

2.º Los nombres en IX ó YX, que hacen el genitivo en *ICIS*, tienen tambien largo el incremento, como: *felix*, *felīcis*; *nutrix*, *nutrīcis*; *bombyx*, *bombycis*.

3.º Pero se exceptúan los siguientes, que lo abrevian: *hystrix*, *hystricis*; *fornix*, *fornicis*, y los demas arriba puestos.

Si los acabados en IX ó YX hacen el genitivo en *GIS*, son breves, como: *phryx*, *phrygis*; pero *coccyx* y *mastyx* lo alargan con sus compuestos.

*Bebryx*, *ycis*, tiene el incremento indiferente.

XXII. Excepciones del incremento en o.

1. Son breves los nombres griegos  
Que con *omicron* se explican,
- 2 O que nacion significan.
3. Neutro en latin y *ORIS* griego  
Son breves; 4 mas largos dos:  
El comparativo y *os*.
5. Pon breves *hos*, *arbo*s, *impos*,  
*Memor* y *præcox*; y á estos  
Siguen de *pus* los compuestos.

6. El que acaba en *s* y ántes  
De sí consonante habrá,  
A los breves seguirá.

7. *Hydrops*, *cyclops*, *cercops*, son  
Largos por justa excepcion.

1.º Los nombres greco-latinos de la tercera que tienen el incremento en *omicron* lo abrevian, como: *icon*, *icōnis*; *canon*, *canōnis*; *Jason*, *Jasōnis*. Pero los que lo tienen en *ómega* lo alargan por la regla XVIII, como: *Agon*, *agōnis*; *Helicon*, *Helicōnis*. *Briton*, *Sidon* y *Orion* son indiferentes.

2.º Los nombres de naciones de ordinario tienen el incremento breve, como: *Macedo*, *Macedōnis*; *Saxo*, *Saxōnis*; *Allobrox*, *Allobrōgis*; *Senōnes*, *Teutōnes*; excepto *Burgundiōnes*, *Lacōnes*, *Eburōnes*, *Vetōnes*, que son largos.

3.º Los nombres neutros latinos, y los greco-latinos que hacen el genitivo en *ORIS*, abrevian el incremento, como: *decus*, *decōris*; *corpus*, *corpōris*; *Nestor*, *Nestōris*; *rhetor*, *rhetōris*.

4.º *Oy*, *ōris*, es largo en su incremento, y todos los comparativos, como: *brevior*, *breviōris*; *melior*, *meliōris*.

5. Abrevian tambien el incremento *bos*, *bōvis*, con *arbor*, *memor* y los del verso, con los compuestos de *pus*, *pōdos*, como: *antipus*, *antipōdis*.

6.º Así mismo abrevian el incremento en *o* los acabados en *s* con una consonante ántes, ya sean latinos, ya greco-latinos, como: *Æthiops*, *Æthiōpis*; *scrobs*, *scrōbis*; *inops*, *inōpis*, etc.

7.º Estos lo alargan *hydrops*, *hydrōpis*; *cyclops*, *cyclōpis*; *cæcropis*, *cæcrōpis*; y *myops*, *myōpis*.

### XXIII. Excepciones del incremento en u.

1. *us* en *UDIS*, *URIS*, *UTIS*,  
Largos son. Añade *lux*,  
Con *fur*, *Pollux*, también *frux*.
2. *Ligus*, *pecus* breves son,  
E *intercus*, por excepcion.

1.º Los nombres en *us* que hacen el genitivo en *URIS*, *UDIS*, *UTIS*, son largos, como: *tellus*, *tel-lūris*; *thus*, *thūris*; *pulus*, *palūdis*; *incus*, *incūdis*; *salus*, *salūtis*; y estos: *fur*, *trifur*, *Pollux*, *lux* y *frux*, *frūgis*.

2.º De los acabados en *us* que hacen el genitivo en *URIS*, *UDIS*, *UTIS*, se exceptúan estos, que abrevian el incremento: *intercus*, *intercūtis*; *ligus*, *ligūris*; *pecus*, *pecūdis*.

### XXIV. Del incremento del plural del nombre.

1. El cremento del plural.  
En *u* é *i* se abreviará;
2. *a*, *e*, o largo será.

1.º El incremento en *i* ó *u* de los nombres en el plural es breve, como; *sermonibus*, *montibus*, *portibus*, *lacibus*. *Būbus*, en vez de *bovibus*, por contraccion es largo.

2.º Pero si es en A, E, O, es largo, como: *mù-sūrum*, *quārum*, *diērum*, *rērum*; *dominōrum*, *duōbus*.

XXV. *Del incremento del verbo.*

Es la segunda persona  
De indicativo verbal,  
De incremento norma real.  
Y así en las otras personas,  
Tantos crementos verás  
Como sílabas de mas.

El incremento del verbo se forma siempre de la segunda persona del presente de indicativo, de suerte que los tiempos que no le exceden en sílabas no tienen incremento, como: *amus*, *amant*. Pero los que exceden en una sílaba tendrán un incremento, como: *amamur*, *auditis*, en donde la segunda sílaba es contada por incremento, porque nunca se cuenta la última. Los que exceden en dos tendrán dos incrementos, como: *docebamus*; los que en tres, tres incrementos, como *amaueritis*.

Así como á los nombres que no tienen nominativo, para conocer el incremento en los demas casos, se les finga, tambien se les fingirá activa á los verbos que carecieren de ella,

XXVI. *Del incremento en A del verbo.*

1. El cremento en A del verbo  
Es largo. 2. Pero abrevió  
Su A primera el verbo *DO*.

1.º El incremento en A se alarga siempre en los verbos, como : *amāmus*, *stābam*.

2.º Exceptúase el primer incremento del verbo *do*, con el de sus compuestos de la primera conjugacion, que es breve, como : *dāmus*, *dābunt*, *dāre*; *circumdāmus*, *venundāre*. El segundo queda largo, como : *dabāmus*, *dabātur*.

XXVII. *Del incremento en E.*

1. Tambien es larga la E.  
2. En los tiempos de tercera,  
Antes de R va ligera.  
3. Mas el futuro, y pasado  
Aun aqui se han alargado.

1.º El incremento en E de los verbos es tambien largo en todas las conjugaciones, como : *amēmus*, *docēbam*, *legēbam*, *audiētur*.

2.º Pero es breve el primer incremento en E que está antes de R, en todos los presentes é imperfectos de la tercera conjugacion, como : *legēris*, *legēre*, *legērem*, *legērer*. Mas si es segundo incremento, ó no hay R despues de la E, es largo, como : *legerētur*, *legēbar*.

3.º Asi mismo se alarga en el *préterito perfecto*, y *futuro imperfecto* de la tercera, como : *legērunt*, *vel legēre*, *legēris*, *vel legēre*.

### XXVIII. Otras excepciones.

1. En *RERIS* y *RERE* es larga ;
2. Mas antes de *RAM*, *RIM*, *RO*,  
Y en *BERIS*, *BERE* abrevió.

1.º Es breve el incremento en E en todas las conjugaciones, cuando la primera persona del tiempo termina en *ram*, *rim*, *ro*, como : *amavēram*, *amavērim*, *amavēro* ; *potuēram*, *profuēro*, *legēro*. Y la segunda persona del futuro imperfecto en la voz pasiva, que termina en *BERIS* ó *BERE*, como : *amavēris*, *vel amāvēre*, *docebēris*, *vel docebēre*.

2.º Pero el segundo incremento en E de la segunda persona del *preterito imperfecto del subjuntivo*, que termina en *RERIS* ó *RERE* es largo, como : *amarēris*, *docerēris*, *legerēris* *vel legerēre*.

### XXIX. Del incremento en I.

1. Haras breve la I, que crece ;
2. Pero al primer incremento  
De la cuarta largo cuento.
3. *IVI* *preterito* alarga :
4. Al mismo abrevia, si es *IMUS*.

5. *Nolim, malim, velim, simus*  
 Son largos. 6 *Rimus y ritis*  
 Del subjuntivo será  
 Lo que el poeta querrá.

1.º El incremento en *i*, de los verbos es breve, generalmente hablando, como: *amabitis, docabitur*.

2.º Pero se exceptua por largo el primer incremento en *i* de dos verbos de la cuarta conjugacion, como: *audire, ibo*.

3.º Tambien lo es en todos los preteritos en *ivi*, como: *audivi, aun en la tercera, quæivi*.

4.º En el plural todos acaban en *imus* breve, como: *quæesivimos; aun en la cuarta, audivimus, venimus*.

5.º Estos son largos, *simus, velimus, nolimus, malimus*, con las otras personas, *sitis, velitis, &c* y todos sus compuestos.

6.º Las terminaciones del subjuntivo *rimus y ritis* en verso son indiferentes, pero en prosa segun el uso mas comun se pronuncian mejor breves.

### XXX. Del incremento en *o*.

Sólo en el imperativo  
 Se halla el incremento en *o*.  
 Que el uso siempre alargó.

El incremento en *o*, de los verbos sólo se halla en el imperativo, y siempre es largo, como: *amutote, fucitote*.

XXXI. *Del incremento en u.*

1. La u es breve. 2. Y larga en *urus*,  
Como *doctūros*, *lectūrus*.

1.º El incremento en u, es breve, como: *sūmus*,  
*volūmus*.

2.º Pero el participio de futuro en *rus*, y el futuro de infinitiva en *rum*, que se forma de él, son largos, como: *doctūrus*, *lectūrus*, *amatūrum*.

XXXII. *De la final en a.*

1. La final en A se alarga,  
Y cuando está en ablativo,  
O de griego en vocativo:  
2. Pero en *ita*, *quia*, *puta*,  
*Eia*, y los casos en A,  
La misma se abreviarà.

1.º La A es larga al fin de las palabras, como:  
*ama*, *interea*, *ultra*.

2.º Estos cuatro adverbios tienen breve la final:  
*eia*, *ita*, *quia*, *puta* por *videlicet*.

Tambien son breves los nombres en todos sus casos acabados en A, como: *forma*, *Hectora*, *promissa*.

El ablativo es largo:

*Anchora de prora jucitur.* (Virg.)

Tambien es largo el vocativo en A de los nombres griegos en *us*, como; *Ænea* de *Æneas*.



Mas el vocativo en A de nominativo griegos en E, es breve, como: *Anchisa* de *Anchisis*.

### XXXIII. De la final en E.

1. E final breve será ;
2. Pero si es greco-latina,
3. O si *dies* la declina,  
Larga siempre se hallará.
4. *Ohe, fame, fere, ferme,*
5. Los adverbios de *us* formados  
Tambien serán alargados ;  
*Bene, male* serán breves.
5. Los de *doce* largos son.
7. *E, de, se, te, me* con *ne*  
Siguen la misma razon :
8. Breve á la enclítica pon.

1.º La E es breve en fin de diction, como : *parte, docere, Achille.*

2.º Son largos los nombres griegos en cualquier caso que se hallen, como : *Lethe, Anchise.*

3.º Tambien los nombres de la quinta declinacion, como : *re, die, requie,* y los adverbios *hodie, quotidie,* derivados de *dies.* *Fame* es tambien largo, y se debe unir aqui; porque es un verdadero ablativo de la quinta, y se declinaba *fames, famei.*

4.º Estas palabras tambien tienen larga la E : *ohe, fere, ferme.*

5.º Los adverbios en E, formados de nombres en *us* de la segunda, como : *indigne, praecipue,* son

largos. *Bene* y *male* son breves con *inferne*, *superna*.

6.º Los imperativos singulares de la segunda conjugacion, son tambien largos, como : *mone*, *doce* ; aunque *vide*, *vale* y *cabe* son indiferentes.

7.º Alargan por último la *e* los monosílabos, como : *me*, *se*, *te*, *de*, *e*, y *ne*, partícula prohibitiva.

8.º Son breves las enclíticas *que*, *ne*, *ve*, y estas otras particulas, *ce*, *te*, ó *pte*, como: *tuque*, *hucce*, *tuapte*, &c., porque como siempre se juntan con otra palabra, no se consideran como monosílabas.

#### XXXIV. De la final en *i*.

1. *I* es larga. 2. *Nisi* y *quasi*,

3. Y los griegos breves son,  
Siendo quinta su inflexion.

4. *Mini*, *tibi*, *sibi* son varios :

Mas breves *ibi*, *cui*, *ubi*.

Con *sicuti*, *necubi*, *sicubi*.

1.º La *i* en fin de las palabras es larga, como : *oculi*, *uti*, sea este conjuncion ó sea verbo.

2.º *Nisi* y *quasi* la abrevian.

3.º Tambien la abrevian los griegos de su quinta declinacion que corresponde á la tercera de los latinos, y son breves en dos casos : en el dativo, como: *Palladi*, y en el vocativo en *i* ó en *n*, como: *Adoni*, á los cuales se deben juntar todos los patronímicos en *is*, que hacen el genitivo en *idos*.

Tambien se exceptuan por breves los nombres neutros en *i* ó *n*, como : *moli*, *gummi*, *sinapi*.

4.º *Mihi, tibi, sibi*, son indiferentes. Pero *ubi, ibi* y *cui*, de dos silabas, aunque lo son tambien, será mejor usarlos breves que largos; con *sicuti, necubi, sicubi*.

### XXXV. De la final en o.

1. Serà varia la o final.
2. Larga, en griego: 3 En ablativo  
De la segunda: ó dativo:  
Y el monosílabo es tal.
4. Los adverbios nominales  
Con *ergo* largos seràn:  
*Adeo, ideo* les seguirán.
5. *Cito, modo, scio, nescio,*  
*Imo* y *duo* abreviaràs;  
*Sero* y *vero* variaràs.

1.º La o final es indiferente, como: *leo, cano*.

2.º En dicciones greco-latinas con *omega*, es larga, como: *Alecto, Clío*.

3.º Tambien se alarga en los dativos y ablativos de la segunda declinacion, como: *somno*, con los monosílabos *do, sto*.

4.º Los adverbios derivados de nombres son largos, porque propiamente no son sino unos ablativos, como: *subito, multo*. *Ergo* tambien es largo, con *eo*, y sus compuestos *adeo, ideo*.

5.º Pero la o es breve en todas estas dicciones: *imo, duo, scio* y sus compuestos, *nescio, &c. modo* con sus compuestos *quomodo, dummodo* y *cito*.

A los cuales se pueden añadir: *ego, cedo*, (por *dic*) *illico*, que de ordinario son breves.

*Sero* y *vero* son indiferentes.

### XXXVI. De la final en *u*.

Alarga la *u* final  
En las dicciones latinas,  
Y tambien grego-latinas.

La *u* es larga al fin de todas las palabras, como: *vultu, cornu, panthu*.

### XXXVII. De la final en *as*.

1. *As* es larga: 2. Pero breve  
En griegos acusativos,  
Y tambien nominativos  
Si el genitivo es en *adis*;  
Pero si así no saldrán,  
A la regla se atenderán.

1.º La final en *as* es larga, como: *Aetas, Thomas*.

2.º El nominativo y vocativo de los greco-latinos en *as*, que hacen el genitivo en *adis* ó *ados*, tienen la final breve, como: *Arcas, Idis*. Y tambien los acusativos griegos de nombres, que se reducen á la tercera de los latinos, como: *Traas, Delphinus*, á los cuales se junta el latino *Anas, anãtis* por breve.

XXXVIII. *De la final en Es.*

1. *Es* es larga : 2. Mas el recto  
Que tiene breve el cremento  
Entre los breves lo cuento.
3. Sacá *pes* con sus compuestos  
*Paries, aries* y dos mas,  
Que largos encontrarás.
4. *Es* de *sum* con *penes* breve.
5. El caso quinto y primero  
En los griegos es ligero.

1.º *Es* al fin de las palabras es larga, como : *nubes, locuples.*

2.º El nominativo en *es* del singular de los nombres latinos de la tercera declinacion, que tienen breve el incremento, es breve, como : *miles, pedes, pedítis* ; pero los que tienen largo el incremento, son largos, como : *heres, ēdis ; locuples, ētis.*

3.º *Pes, paries, abies, aries* y *Ceres*, aunque tienen breve el incremento, son largos en la final.

4.º La preposicion *penes*, es breve, como tambien *es* segunda persona de *sum*, con todos sus compuestos, como *potes, ades, &c.* Pero *es* de *edo* es largo.

5.º Tambien abrevian la final en *es* el nominativo, y vocativo de los griegos reducidos á la tercera de los latinos, teniendo incremento, como : *Amazōnes, Arcādes.* Pero el acusativo en *es* de estos mismos nombres es largo, porque es un caso puramente latino. De suerte que *hos Arcādes* es

largo, pero *hos Arcūdas*, breve por la regla precedente. Asi mismo es breve la final en *es* de los singulares de los nombres neutros griegos, como : *Hippomānes*, *Cacoēthes*.

XXXIX. *De la final en is ó rs.*

1. *Is ó rs*, breves serán.
2. *Audis* con sus asociados.
3. *Fis, sis, vis*, son alargados :  
Añade *nolis* y *velis*.
4. Y el recto, que crece en *itis*,  
*Entis, inis* largo, *ut ditis*.
5. En fin sabe, que los casos  
Que hacen en *is* el plural  
Tienen larga su final.

1.º La sílaba *is* ó *rs*, en fin de dición latina, ó greco-latina es breve, como : *amatis* ; *is* prouombre ; *cis* preposicion ; *chelys*.

2.º Pero es larga en los verbos de la cuarta conjugacion en la segunda persona del singular del presente, como : *audis*.

3.º A estos siguen los monosílabos *fis, sis* con sus compuestos *possis, adsis* ; y *vis*, sea nombre, sea verbo, con los suyos *nolis, velis, maxis*, con *faxis, ausis*, que siguen la misma analogia.

4.º Y el nominativo de los nombres, que tienen el incremento largo, como : *Salamis, īnis* ; *Samnis, ītis* ; *glis, īris*.

5.º Los casos del plural acabados en *is*, son

siempre largos, como: *viris, armis; omnis* por *omneis* ú *omnes; queis* por *quibus*.

*Gratis, foris* son tambien largos, porque se consideran como ablativos.

#### XL. De la final en os.

1. Os es larga; 2. pero breve  
En *compos, impos, os, ossis*,  
Y tambien, *exos, exossis*.
3. En los neutros; 4. y en los griegos  
Por *dominus* declinados,
5. Y en los genitivos *ados*.

1.º Os en fin de dición es larga, como: *honos, ros, os, oris*.

2.º Pero breve en *compos, impos* y *os, ossis* con su compuesto, *eris, exossis*.

3.º Y en los neutros griegos, que se escriben con *omicron*, como: *chaos, melos*; pero los nombres que se escriben con *omega* son largos, como: *Athos, heros*.

4.º Tambien son breves los nominativos de los nombres griegos, reducidos á la segunda declinación de los latinos, como: *Barbítos, ti; Zacynthos, thi*.

5.º Y la sílaba os de los genitivos griegos en *ados* y en *os*, como: *Arcados, syntaxeos, Orpheos*.

XLI. *De la final en us.*

1. *us* final breve será.
2. El nombre que á su incremento  
*Utis, uris, udis* da  
Y *uis* por largo lo cuento.
3. Y en cuarta declinacion  
Cuatro casos largos son.
4. Pero otros cuatro verás  
En *us*, que breves tendrás.
5. Los de genitivo en *untis*.
6. Los que de *pus* son nacidos.
7. Los de griegos contraidos,  
Y al de *JESUS* nombre augusto  
Alargarlos es muy justo.

1.º La final en *us* latina ó greco-latina es breve, como: *intus, prologus*.

2.º Son largos los nombres que tienen el incremento largo, y el genitivo en *utis, uris* ó *uis*, como: *tellus, tellūris; virtus, ūtis; palus, ūdis; grus, grūis*.

3.º Tambien los cuatro casos en *us* de la cuarta, son largos; esto, es, el genitivo de singular, nominativo, acusativo y vocativo del plural, á causa de la contraccion que hay en ellos, porque los antiguos decian *manuis* por *manus* en el genitivo, y *manues* por *manus* en los otros tres.

4.º Pero los demas casos de singular y plural de todos los nombres de esta declinacion son breves,



como : *hic sensus, haec manus, his sensibus.*

5.º Asi mismo alargan la sílaba us los greco-latinos que hacen el genitivo en *untis*, como : *opus, ūntis, Amathus, ūntis.*

6.º De los compuestos de *pus, tripus y Melampus*, son largos en nominativo; los demas son breves, como; *Oedipus, polypus.*

7.º Son largos los griegos contrahidos en el nominativo, como : *Panthus* de *Panthous*, y en el genitivo *Sapphus* de *Sapphoos*; *Mantus* de *Manthoos*; y el augusto nombre de *JESUS.*

#### XLII. B, D, T, c finales.

1. B, D, T abrevia. 2. c alarga ;
3. *Nec, fac, donec* breve haràs :
4. A *hic* pronombre variarás.

1.º Son breves las sílabas que terminan en B, en D y en T, como : *ab, ob, apud, laudat.*

2.º Pero las que terminan en c son largas, como: *lac; sic, ac, hic*, adverbio.

3.º Usanse breves, *nec, donec y fac*, aunque este alguna vez se encuentra largo.

4.º el pronombre *hic* es indiferente.

#### XLIII. De la L final.

1. L final breve será :
- 2 A los estraños y à *sal*,  
*Sol, nil* da larga final.

1.º La dición que termina en L es breve, como: *consul, pugil, semel.*

2.º Las que no son latinas son ordinariamente largas, como: *Saul, Emmanuel, Daniel, Hannibal* se abrevia, como si fuera palabra latina.

*Sal, sol* y *nil* contraído de *nihil* breve, se exceptúan también por largos.

#### XLIV: De la *n* final.

1. La final en *n* es larga.
2. El nombre *en* la abreviará,  
Cuando en *inis* crecerá.
3. Los griegos de la segunda.
4. También los acusativos  
De breves nominativos.
5. *Forsitan, in, forsan, tamen,*  
*An, viden* en *n* acabados  
Por breves son reputados.

1.º La *n* es larga al fin de la dición latina, como: *en, sin, quin*; y de la greco-latina, en tres ocasiones: 1. en todos los casos de los nombres griegos acabados en *an, en, in, on*, reducidos á la tercera de los latinos, como: *Titan, Hymen, Delphin, Corydon*: 2. en los acusativos griegos, que vienen de nominativos largos, como: *Aenean, Anchisen, Calliopen* de *Aeneas, Anchises, Calliope*: 3. en los genitivos del plural, como: *poematon, epigrammaton*.

2.º Los latinos en *en*, que abrevian el incremento en *inis*, tienen también breve la final, como: *flumen, Iuis*.

3.º Tambien los griegos reducidos á la segunda de los latinos, como : *Ilion, Pelion*.

4.º Y los acusativos griegos, cuyo nominativo es breve, como : *Majan, Alexin, Thetin*, de *Maja, Alexis, Thetis*.

5.º Y estas dicciones *forsitan, in, forsan, an, tamen, viden*, con sus compuestos, como: *attamen satin, egon* y *exin* que se ponen por síncope en lugar de *satisne, egone, exinde*, &c.

#### XLV. De la R final.

1. R es breve ; 2. pero larga  
En *cur, fur, ver, far* y *nar*,  
*Par* con los suyos, y *lar*.
3. A los griegos que hacen *eris*,  
Con los largos juntaràs :
4. *Cor* indiferente harás.

1.º La R es breve al fin de diction latina ò greco-latina, como : *imber*; *Nestor*.

2.º Son largos *fur, cur, par*, con sus compuestos, *compar, dispar* ; y estos *ver, nar, fac, lar*.

3.º Tambien son largos los griegos, que hacen el genitivo en *eris*, como : *aër, aether, crater, Iber*.

4.º *Cor* es indiferente.

#### XLVI. De la última sílaba del verso.

La final de todo verso  
Por una ley permanente

Es sílaba indiferente.  
 Léese mucho los poetas,  
 Y de su uso aprenderás  
 Mucho que aquí no hallarás.

La última sílaba del verso es siempre común, esto es, que se puede tomar por larga ó por breve, como en este verso de Virgilio.

*Gens inimica mihi, Tyrrhenum navigat æquor.*

La última sílaba de *æquor* está puesta por larga, aunque por naturaleza sea breve.

### DE LOS ACENTOS.

Los acentos son unas rayitas, que se inventaron para denotar, no la cantidad de las sílabas latinas, sino el tonillo é inflexiones de la voz al tiempo de pronunciarlas: esto era cuando fué viva la lengua latina. Pero como ahora ya es muerta, lo son también los acentos, y por eso debemos decir de los acentos modernos con Heinecio, en su juicioso tratado de los fundamentos del estilo más pulido, (parte 1. capit. 1. núm. 3.) *Accentus, qui latinis vocabulis oppingi solent, ludimagistrorum debentur industriæ, nec ullam justam habent rationem.*

Solamente notaremos para dar á los niños alguna noticia de esto, que se señalen tres acentos, uno gudo con esta nota (´), otro grave con esta (˘), y otro circunflejo compuesto de los dos con esta (ˆ).

Atiéndase para usarlos á estas dos reglas.

1.º Podrá usarse alguno de dichos tres acentos para distinguir las diversas significaciones, casos,

contraccion, ó síncopa de una misma palabra, v. gr. *quàm* conjuncion para distinguirla de *quam* relativo: *aliàs* adverbio para distinguirlo de *alias* nombre: *occido* de *cado* para distinguirlo de *occído* de *caedo*; *Musá* ablativo para distinguirlo de otros casos: *! Divúm* por *divorum*; *mí* por *mihi*; *doc-tissimé* adverbio para distinguirlo del nombre *doc-tissime*: *ponè* y *versus* preposiciones para 'distinguir las del imperativo *pone*, y del nombre *versus*.

2.º Las palabras que acaban con alguna de las enclíticas *que, ne, ve*, dice el autor del nuevo método, que se deben señalar con acento agudo en la penúltima, sea breve ó largo, v. gr. *Plurimáque, lugeréque, ultráque, muneribúsque*, porque los antiguos alzaban el tonillo de una sílaba breve sin alargarla, y el de una larga, de modo que sonase al mismo tiempo su longitud.

## DEL ARTE METRICA.

Sabida la cantidad de las sílabas, se deben saber los pies que de ella se componen, y varias especies de versos que se componen de pies.

Es pues el pie aquella parte del verso que consta de cierto número de sílabas, el cual se divide en simple y compuesto. El simple consta de dos ó tres sílabas, y el compuesto se forma de dos simples. Para alivio de la memoria los simples están contenidos en estos versos.

### PIES DE DOS SILABAS.

Dos largas un *espondeo*,  
El *pirrichio* es al contrario :

Breve y larga *jambo* vario,  
De larga y breve el *choreo*.

PIES DE TRES SILABAS.

Tres largas tiene el *moloso*,  
Tres breves tiene el *tribraquio*,  
*Dáctylo* larga y dos breves  
Con *anapesto* encontrado.  
*Bachico* breves y dos largas,  
*Antibachico* al contrario,  
*Cretico* entre largas breve,  
Y *amphibrachio* es su adversario.

Los pies compuestos son los siguientes :

- 1.º El *Dispondeo* se compone de dos espondeos.
- 2.º El *Proceleusmatico* de dos pyrrichios.
- 3.º El *Dichoreo* de dos choreos.
- 4.º El *Diiambo* de dos jambos.
- 5.º El *Coriambo* de un choreo y un jambo.
- 6.º El *Antipasto* de un jambo y un choreo.
- 7.º El *grande jonico* de un espondeo y un pyrrichio.
- 8.º El *pequeño tonico* de un pyrrichio y un espondeo.

Cuentan ademas cuatro peones, los cuales convienen todos en componerse de una larga y tres breves, con la diferencia de tener el primero la primera larga, el segundo la segunda, y así de los demas.

Lo contrario se debe entender de los epitritos, que todos convienen en tener una breve y tres largas, con la diferencia de ser en el primero la pri-

mera breve, en el segundo la segunda, y así de los demas.

*De las figuras en el medir los versos.*

En el medir los versos se deben observar principalmente cuatro figuras, la *ecthlipse*, *synalepha*, *syneresis* y *dieresis*, á las que se pueden unir otras dos, *systole* y *diastole*.

I. *De la ecthlipse.*

La *ecthlipse* corta y suprime  
Tanto la *m* final,  
Como su anterior vocal,  
Si con vocal comenzó  
La dición que se siguió.

La *ecthlipse* se comete, cuando se come la *m* final de una dición, y su vocal precedente, por seguirse otra palabra que comienza con vocal sin aspiracion ó con ella, como:

*Multum ille et terris cælo jactatus et alto, y se mide mult' il.*

II. *De la sinalepha.*

Por *sinalepha* se pierde  
La vocal en que termina  
Una voz, si á ella es vecina  
Otra, que por inicial  
Tenga una letra vocal.

La *sinalepha* hace con la vocal y diphtongos, lo que la *ecthipsis* con la *m*; porque hace que se coma ó pierda la vocal final, cuando la diccion que sigue, comienza por vocal, como:

*Conticuere omnes, intentique oru tenebant.* Virg., y se mide *conticu-erom*, &c.

### *Omisiones de la sinalepha.*

La *sinalepha* se omite algunas veces, ó regularmente ó por licencia. Regularmente, como en *ó*, *heu*, *ah*, *proh*, *hei*, *væ*, *vah*, y semejantes interjecciones.

*O pater, ó hominum, divumque æterna potestas.* (Virg.)

Por licencia, cuando el poeta se la toma, como en este verso: *Et succus pecori, et lac subducitur agnis.*

### III. *De la sineresis.*

La *sineresis* se halla,  
Cuando en alguna diccion  
Dos sílabas una son.

La *sineresis*, ó reunion de sílabas, se comete, cuando de dos vocales en medio de diccion se hace una sílaba. Esta reunion se hace particularmente de la *e* y de la *i*, con la vocal siguiente, como *antãambulo*, *alvearia*; de cinco sílabas que en el verso se reducen á cuatro, como si dijéramos *antambulo*, *alvaria*.

*Seu lento fuerint alvearia vimine texta.* Virg.



IV. *De la dieresis.*

*Dieresis* ó desenlace  
De una sílaba dos hace.

La dieresis es opuesta á la sineresis, y es propiamente cuando de una sílaba se hacen dos, como: *aulâi, vitâi*; por *aulæ, vitæ*; *dissoluenda* por *dissolvenda*.

*Stamina non ulli dissoluenda Deo. Tibulo.*

V. *De la sistole y diastole.*

A una larga la hace breve  
La *sistole*; si al revés  
Una breve larga ves,  
*Diastole* llamarse debe.

*Sistole* es, cuando una sílaba larga se hace breve, como, *unŭs ab noxam, et furius &c. Obstupui, stetēruntque comæ, &c.*

*Diastole*, cuando una breve se alarga, señaladamente en el verso heroico, cuando concurren tres breves, como:

*Atque hic Priamidem laniatum corpore toto.*  
Virg.

## DEL VERSO Y SUS ESPECIES MAS CONSIDERABLES.

El verso no es otra cosa que un cierto número de pies, dispuestos en órden y cadencia regular.

Los versos latinos, para saberlos medir, y rete-

nerlos en la memoria, los dividimos en tres géneros principales.

1.º En exámetros y los que á ellos dicen alguna relacion, como en pentámetro, que va en las elégias, y otras composiciones unido con él; y los que hacen parte del mismo, como: Adónico, Archiloquio, Alcmanio y Phereeracio.

En los siguientes versos están por su orden para alivio de la memoria.

1. *Exámetro* y 2 *Pentámetro* primeros;
2. *Adónico* despues, y el 4 *Archiloquio*:
- Sigue el 5. *Alcmanio*, á veces variado,
- Y el 6. *Phereeracio* asi del mismo modo:

El verso exámetro (llamado asi del número de pies que tiene) consta de seis pies: los cuatro primeros pueden ser dactylos ó espondeos, el quinto debe ser dáctylo, y el sexto espondeo, v. gr.

*Tu requi es tran-quilla pi-is, te-cernere-finis, Principium, vektor, dux, semita, terminus idem.*

El quinto pie de estos versos es alguna vez espondeo, y entonces se llama exámetro espondeico, como: *Chara De-um sobo-les, ma-gnum Jovis-incre-mentum.*

2.º El verso pentámetro consta de cinco pies en esta forma, los dos primeros dáctylos ó espondeos, el tercero espondeo, y los dos últimos anapestus, v. gr.

*Et jam-nulla do-mus nul-la vide-tur humus.*

Algunos lo miden dejando una cesura larga despues del segundo pies, y despues dos dáctylos con otra cesura, como se vé en el mismo verso:

*Et jam-nulla domus-nulla vi-detur hu-mus.*

3.º El verso adónico consta de solo dos pies, el primero dáctylo, el segundo espondeo, v. gr.

*Tu quoque-si vis*

|                       |  |                         |
|-----------------------|--|-------------------------|
| <i>Lumine claro,</i>  |  | <i>Pelle timorem,</i>   |
| <i>Cernere verum,</i> |  | <i>Spemque fugato,</i>  |
| <i>Gaudia pelle,</i>  |  | <i>Nec dolor adsit.</i> |

4.º El verso archiloquio se compone de dos dáctylos y una cesura, v. gr. *Pulvis et-umbra su-mus.*

5.º El alcmanio consta de dos dáctylos con una larga antes, y un espondeo despues, v. gr.

*Jam fundite flectibus-ora.*

Llaman tambien alcmanio al verso que consta de los cuatro últimos del exámetro, v. gr.

*Aut Ephe-sum-bina-risve Co-rinthi.*

6.º El verso pherecracio tiene un dáctylo entre dos espondeos, v. gr. *Quamvis Pontica pinus.*

En lugar del primer espondeo se suele poner trocheo ú anapesto, v. gr.

*Simili-surgit ab-ortu.*

*Prode-as nova-nupta.*

II. El segundo género en que se dividen los versos, es en Jámnicos.

Los principales son tres, á saber, dimetros, trimetros, tetrametros, á los que se añade el verso que llaman escazonte. Los versos siguientes los grabará mejor en la memoria :

1. *Dimetro* Jambo llaman al primero,

2. *Trimetro* Jambo nombran al segundo,

Que á veces degenera en *escazonte*,  
3 Y el tercero *Tetrámetro* no puro.

Todos estos se llaman Jámbicos por dominar en ellos el pié Jambo. En lo antiguo todos los pies eran Jambos, y entonces se llamaban puros; pero despues se fueron introduciendo los Espondeos y algunos otros pies para hacerlos mas graves.

1.º Egemplo de los Jámbicos dimetros ó de cuatro pies.

Puro : *Perum-xit hoc-la-sonem.*

Mixto : *Mulvæ-salu-bres cor-pori.*

De este metro hay muchos himnos sagrados, v. g.

*Quem terra, pontus sidera.*

*A solis ortus cardine.*

*Jesu corona Virginum, &c.*

2.º Egemplo de Jámbicos trimetros ó senarios.

*Bea-tus il-le qui-procul-nego-tiis.*

De este metro son las fábulas de Phedro, quien usó de tanta libertad, que sino el último pié que es Jambo, en los demas usa lo que quiere.

3.º Egemplo de Jámbicos Tetrámetros ù Octonarios.

*Pecu-niam in loco negligere ma-ximum*

*in-terdum est lucrum.*

A estos versos falta á veces una sílaba al fin, como :

*Remite pallium mihi quod involasti.*

Otras veces al principio, como en estos ecle-siásticos.

*Pan-ge lin-gua glo-rio si cor-poris miste-rium.*

*Lustra sex qui jam peregit tempus implens corporis, &c.*

El verso escazonte, como si digéramos claudicante, se llama así, porque siendo jámbico senario, tiene en el sexto lugar un Espondeo, y en el quinto un Jambo; en lo demas concuerda con él. Ejemplo.

*Sed non-videmus man-ticæ-quod in-tergo est.*

Si le falta una sílaba, se llama escazonte defectuoso, v. gr. °

*Parum-locu-ples con-tinen-te ri-pa.*

III. El tercero y último género en que se dividen los versos, es en líricos usados principalmente en las odas y coros de las tragedias. Los versos siguientes contienen por su orden los principales.

1. *A Asclepiadéo y grande Asclepiadéo,*
2. *Glicónico y el 3 Sáplico se arriman:*
4. *A Archiloquio mayor 5 el Phaleucio,*
6. *Y el grande y chico Alcaico terminan.*

1.º El verso Asclepiadéo consta de un Espondeo, Dáctylo con una cesura larga, y los dos últimos Dáctylos, v. gr.

*Mecae-nas ata-vis-edite-regibus.*

El grande Asclepiadéo consta de seis pies, 6 saber: Espondeo, Dáctylo, Espondeo, Anapesto y dos Dáctylos, v. gr.

*Nullam-Vare sa-cra-vi te prius-severis-arborem.*

2.º El Gliconio consta de un Espondeo y dos Dáctylos, v. gr.

*Illi-mors gravis-incubat,  
Qui notus nimis omnibus,  
Ignotus moritur sibi.*

3.º El Sáplico consta de un Choreo, Espondeo, Dáctilo; y los dos últimos Choreos ò Trocheos, como :

*Oti-um Di-vos rogat-in pa-tenti.*

4.º El grande Archiloquio tiene siete pies ; los tres primeros Dáctylos ò Espondeos, el cuarto siempre Dáctilo, y los tres últimos Choreos, v. gr.

*Solvitur-acris hi-ems gra-ta vice veris-et  
Fa-ñni.*

5.º El Phaleucio tiene cinco pies : Espondeo, Dáctilo, y tres Choreos, v. gr.

*Ni te-plus ocu-lis me-is a-marem.*

Alguna vez en lugar del Espondeo admite Jámbico, ó Choreo.

6.º El verso Alcaico mayor consta de cuatro pies, y una cesura larga despues del segundo : el primero Espondeo ó Jámbico, el segundo Espondeo con la cesura y los dos últimos Dáctylos, v. gr.

*Vides-ut al-ta stet nive-candidum.*

Por último el pequeño Alcaico consta de dos Dáctylos y dos Choreos, v. gr.

*Præter a-tro-cem ani-mum Ca-tonis.*

Algunas otras especies de versos se encuentran, y tratar de todas es mas propia del Arte Poética que de la Prosodia. La reflexion con que debe leerse à Horacio, dará al gramático un conocimiento mas extenso. Despues que lo tenga en la medida de los versos, deberá saber que no sabe de la Poética mas que la corteza.

*FIN.*

